PRO GRAM MA

Spoleto 59

Festival dei 2Mondi

24 Giugno 10 Luglio 2016

Nel moltiplicarsi dei mondi e delle nuove genti
risuona dalle antiche profondità
di un tempo pur sempre giovane
il richiamo del Bello, dell'Intelligenza e dell'Arte.
Che è anche comandamento
a non vacillare nella loro difesa.

Giorgio Ferrara

con il patrocinio di

Presidenza del Consiglio dei Ministri

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale

Camera di Commercio di Perugia

promosso da

Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

Regione Umbria

Comune *di* Spoleto

main supporter

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI SPOLETO

main partner

FONDAZIONE CARLA FENDI

premium partner

Banca Popolare di Spoleto
Gruppo Banco Desio

official sponsor

Paolo e Noemia d'Amico

UNA SPREMUTA DI OLIVE
MONINI
dal 1920

official car

project sponsor

Posteitaliane

sponsor & supplier

FABIANA FILIPPI

sponsor

Tamburini Firenze
RIVENDITORE AUTORIZZATO
ROLEX

solgenia khela

Poltrona Frau

project partner

partner

main media supporter

main media partner

media partner

sponsor tecnici

con la partecipazione di

si ringrazia

I MECENATI DEL FESTIVAL DEI 2MONDI

ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA | CON SPOLETO | CONFCOMMERCIO SPOLETO
CONFINDUSTRIA UMBRIA | TRENITALIA SPA | NPS-CONVITTO SPOLETO
SISTEMA MUSEO | INTERNATIONAL INNER WHEEL | ROTARY DI SPOLETO
PIANOFORTI ANGELO FABBRINI | E.T.C. ITALIA | S.I.C.A.F. SPOLETO

PROGRAMMA GIORNALIERO

24 GIUGNO VENERDÌ

10.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES** *inaugurazione*

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

18.00 Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?** *inaugurazione*

19.30 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 24 **LE NOZZE DI FIGARO** O SIA LA FOLLE GIORNATA

25 GIUGNO SABATO

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00 Cantiere Oberdan
p. 210 **IL FUNDRAISING PER LA CULTURA IN ITALIA,** UNA RISORSA ANCORA DA SCOPRIRE?

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

11.00-20.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

11.00-12.00/17.00-18.00
Basilica di San Pietro
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP** *performance*

12.00 Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE** *inaugurazione*

12.00 In città
p. 281 **SFILATA DEL 4° REGGIMENTO DEI CARABINIERI A CAVALLO**

26 GIUGNO DOMENICA

12.00 / 16.00
Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI DI PAOLO MIELI**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

15.00 Sala Frau
p. 198 **IL CICLOPE**

16.00 San Nicolò *Teatro*
p. 182 **IL CASELLANTE**

17.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA** *inaugurazione*

17.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

17.30 / 19.00 San Salvatore
p. 174 **GIULIO CESARE.** PEZZI STACCATI

18.00 Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE** *inaugurazione*

18.30 Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP** *inaugurazione*

18.30 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 218 **THYSSEN. OPERA SONORA**

20.00 San Simone
p. 134 **A HUNGER ARTIST**

20.15 / 22.30 / 24.00 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

21.30 Teatro Romano
p. 80 **CARMEN**

21.30 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 280 **FANFARA DELLA LEGIONE ALLIEVI CARABINIERI DI ROMA**

21.30 Auditorium della Stella
p. 207 **ANTIGONE IN EXILIUM**

21.30 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p.158 **TRE RISVEGLI**

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP**

10.00-23.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

11.00-20.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

11.00-12.00 Basilica di San Pietro
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP** *performance*

11.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX** *inaugurazione*

11.00 / 18.00 / 20.15 / 22.30
p. 274 Sala Pegasus
SPOLETO CINEMA AL CENTRO

11.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 236 **SONGBOOKS** PIANO SOLO E DUO

11.30 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?** *inaugurazione*

11.30 / 12.30 Casa Menotti - Piazza Duomo
p. 255 **PREMIO MONINI UNA FINESTRA SUI DUE MONDI**

26 GIUGNO DOMENICA

12.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI - BRONZE AGE**
inaugurazione

12.00 / 16.00 / 17.30
Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI DI PAOLO MIELI**

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

12.00 San Simone
p. 134 **A HUNGER ARTIST**

15.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 24 **LE NOZZE DI FIGARO**
O SIA LA FOLLE GIORNATA

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

15.00 Sala Frau
p. 198 **IL CICLOPE**

16.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 158 **TRE RISVEGLI**

17.00 Sala Pegasus
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP**
proiezone

17.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

17.30 / 19.00 San Salvatore
p. 174 **GIULIO CESARE.**
PEZZI STACCATI

18.00 / 21.30 Auditorium della Stella
p. 207 **ANTIGONE IN EXILIUM**

18.30 San Nicolò *Teatro*
p. 182 **IL CASELLANTE**

19.30 Stadio di Spoleto
p. 278 **CAROSELLO STORICO DEL 4° REGGIMENTO DEI CARABINIERI A CAVALLO**

21.30 Teatro Romano
p. 104 **TIM ROBBINS & FRIENDS**

27 GIUGNO LUNEDÌ

9.30-14.00 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

17.30 / 20.00 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

21.00 Teatro Romano
p. 256 **PREMIO SIAE**

28 GIUGNO MARTEDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

18.00 / 20.15 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

20.00 Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

29 GIUGNO MERCOLEDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

16.00 / 20.00
Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

17.30 / 20.00 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

30 GIUGNO
GIOVEDÌ

9.30-19.30/17.00 performance teatrale
Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

17.00 / 18.30 Basilica di San Ponziano
p. 267 **SPOLETO SEGRETA E SOTTERRANEA** XLVI RASSEGNA D'ORGANO LUIGI ANTONINI

17.00 / 20.15 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

19.00 In città
p. 283 **SFILATA DEL 1° REGGIMENTO GRANATIERI DI SARDEGNA**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

21.30 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 112 **1984**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

1 LUGLIO
VENERDÌ

9.30-14.00 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-20.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-20.00 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP**

10.00-23.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

12.00 / 16.00
Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI DI PAOLO MIELI**

12.00 Palazzo Racani Arroni
p. 270 **PREMIO SPOLETO GIOIELLI 2016**

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

16.00 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 112 **1984**

17.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 222 **3 MEDITAZIONI SUL PASSATO E SULL'AVVENIRE**

18.00 / 20.00 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

18.00 / 20.00 / 22.30 San Salvatore
p. 174 **GIULIO CESARE.** PEZZI STACCATI

18.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

18.00 Auditorium della Stella
p. 208 **PYLADE**

18.30 San Nicolò *Teatro*
p. 54 **L'AMOR CHE MOVE IL SOLE E L'ALTRE STELLE**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

19.45 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 220 **ECCE HOMO**

21.00 Casa di Reclusione di Maiano di Spoleto
p. 264 **'A CITTÀ 'E PULECENELLA**

21.30 Teatro Romano
p. 88 **DECADANCE SPOLETO**

21.30 San Simone
p. 190 **UTOYA**

21.30 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 144 **FILUMENA MARTURANO**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

2 LUGLIO
SABATO

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-20.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-20.00 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI**
IL MONDO VOLA?

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER:**
ATLAS / TELESTEP

10.00-23.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI,**
LES FEMMES

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO**
COLLICOLA ARTI VISIVE

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN**
BY HORST HAMANN

11.00-20.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

11.00-12.00 Palazzo della Signoria
p. 260 **JAMES CAPPER:**
ATLAS / TELESTEP *performance*

11.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 253 **CULTURAL HERITAGE**
RESCUE PRIZE

12.00 / 16.00
Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI**
DI PAOLO MIELI

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

12.00 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 112 **1984**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

16.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 222 **3 MEDITAZIONI SUL PASSATO**
E SULL'AVVENIRE

17.00 Sala Pegasus
p. 260 **JAMES CAPPER:**
ATLAS / TELESTEP
proiezone

17.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

17.00 San Simone
p. 190 **UTOYA**

17.30 / 19.00 San Salvatore
p. 174 **GIULIO CESARE.** PEZZI STACCATI

18.00 / 20.15 / 22.30 / 24.00
p. 274 Sala Pegasus
SPOLETO CINEMA AL CENTRO

18.00 Auditorium della Stella
p. 208 **PYLADE**

18.30 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 220 **ECCE HOMO**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

20.00 San Nicolò *Teatro*
p. 54 **L'AMOR CHE MOVE IL SOLE**
E L'ALTRE STELLE

20.00 Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016**
EUROPEAN YOUNG THEATRE

21.00 Casa di Reclusione di Maiano
di Spoleto
p. 264 **'A CITTÀ 'E PULECENELLA**

21.30 Teatro Romano
p. 88 **DECADANCE SPOLETO**

21.30 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 144 **FILUMENA MARTURANO**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

3 LUGLIO
DOMENICA

9.30-19.30/17.00 performance teatrale
Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-20.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-20.00 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI**
IL MONDO VOLA?

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER:**
ATLAS / TELESTEP

10.00-23.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI,**
LES FEMMES

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO**
COLLICOLA ARTI VISIVE

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN**
BY HORST HAMANN

11.00-20.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

11.00-12.00/18.00-19.00
Palazzo della Signoria
p. 260 **JAMES CAPPER:**
ATLAS / TELESTEP *performance*

11.00 Sala Pegasus
p. 275 **FANGO E GLORIA**

12.00 Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI**
DI PAOLO MIELI

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

12.00 San Simone
p. 190 **UTOYA**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

16.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 222 **3 MEDITAZIONI SUL PASSATO**
E SULL'AVVENIRE

17.00 Ponte delle Torri
p. 210 **RESONANCE II**

17.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

17.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 144 **FILUMENA MARTURANO**

17.30 / 19.00 San Salvatore
p. 174 **GIULIO CESARE.** PEZZI STACCATI

17.30 / 20.00 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

18.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 220 **ECCE HOMO**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

20.00 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 112 **1984**

20.00 Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016**
EUROPEAN YOUNG THEATRE

21.30 Teatro Romano
p. 88 **DECADANCE SPOLETO**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

4 LUGLIO LUNEDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

17.30 / 20.00 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

18.00 / 20.00
Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

19.30 Teatro Romano
p. 282 **BANDA DEL 1° REGGIMENTO GRANATIERI DI SARDEGNA**

5 LUGLIO MARTEDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

18.00 / 20.15 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

18.00 / 20.00
Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

6 LUGLIO MERCOLEDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-20.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

18.00 / 20.15 / 22.30 Sala Pegasus
p. 274 **SPOLETO CINEMA AL CENTRO**

18.00 In città
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

19.00 San Nicolò *Teatro*
p. 116 **HARLEQUINO: ON TO FREEDOM**

20.00 Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

21.00 San Simone
p. 168 **ODISSEA A/R**

22.00 Piazza del Mercato
p. 266 **CONCERTI DI PIAZZA**

7 LUGLIO
GIOVEDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-13.00/15.00-19.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-13.00/15.00-19.00
Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/15.00-17.00
MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00 Palazzo Ancaiani
p. 277 **ITALIA E RUSSIA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-23.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.00 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 276 **THE READING BRAIN IN THE DIGITAL AGE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

12.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

12.00 Cantiere Oberdan
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

15.00 Sala Pegasus
p. 230 **L'UTOPIA POSSIBILE: IL GRANDE "TEATRO MONDO" DI LUCA RONCONI**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

16.00 / 18.00 Giardini della Casina dell'Ippocastano
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

17.00 San Nicolò *Teatro*
p. 116 **HARLEQUINO: ON TO FREEDOM**

19.00 Chiesa di Sant'Eufemia
p. 74 **CONCERTI DELLA SERA**

20.00 Auditorium della Stella
p. 209 **THE GIRL WITH THE INCREDIBLE FEELING**

20.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 100 **LECTURE ON NOTHING**

21.30 Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 254 **PREMIO LA REPUBBLICA "GIOVANE TALENTO "**

21.30 Teatro Romano
p. 272 **IL FESTIVAL SIAMO NOI**

21.30 Teatro Romano
p. 94 **ROMEO E GIULIETTA**

21.30 San Simone
p. 168 **ODISSEA A/R**

8 LUGLIO
VENERDÌ

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-20.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-20.00 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP**

10.00-17.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

12.00 Sala Pegasus
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

15.00 Sala Pegasus
p. 230 **L'UTOPIA POSSIBILE: IL GRANDE "TEATRO MONDO" DI LUCA RONCONI**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

15.00-19.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

16.00 Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI DI PAOLO MIELI**

16.00 / 18.00
Giardini della Casina dell'Ippocastano
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

16.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 100 **LECTURE ON NOTHING**

17.00 Piazza Pianciani
p. 267 **SPOLETO SEGRETA E SOTTERRANEA** XLVI RASSEGNA D'ORGANO LUIGI ANTONINI

17.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

17.30 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 273 **SOCIALLY CORRECT 2016**

17.30 San Nicolò *Teatro*
p. 116 **HARLEQUINO: ON TO FREEDOM**

18.00 / 20.00
Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

18.30 Chiesa SS. Domenico e Francesco
p. 267 **SPOLETO SEGRETA E SOTTERRANEA** XLVI RASSEGNA D'ORGANO LUIGI ANTONINI

19.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 120 **EUGENE ONEGIN**

19.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 269 **PREMIO MONTBLANC**

20.00 Auditorium della Stella
p. 209 **THE GIRL WITH THE INCREDIBLE FEELING**

20.00 Sala Frau
p. 202 **VOLARIO**

21.30 Teatro Romano
p. 94 **ROMEO E GIULIETTA**

21.30 San Simone
p. 168 **ODISSEA A/R**

22.00 Piazza Duomo
p. 142 **JEFF MILLS LIGHT FROM THE OUTSIDE WORLD**

9 LUGLIO SABATO

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-20.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-20.00 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP**

10.00-17.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

11.00-20.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

11.00-12.00/18.00-19.00
Rocca Albornoziana
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP** *performance*

11.00 Sala Frau
p. 234 **ADRIANA ASTI**
A.A. PROFESSIONE ATTRICE
RICORDARE E DIMENTICARE

12.00 / 16.00
Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI DI PAOLO MIELI**

12.00 Sala Pegasus
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

12.00 San Simone
p. 168 **ODISSEA A/R**

15.00 Sala Pegasus
p. 230 **L'UTOPIA POSSIBILE: IL GRANDE "TEATRO MONDO" DI LUCA RONCONI**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

15.00 San Nicolò *Teatro*
p. 116 **HARLEQUINO: ON TO FREEDOM**

16.00 San Nicolò *Sala Convegni*
p. 268 **PREMIO NUOVO IMAIE**

16.00 / 18.00 / 19.00
Teatrino delle 6 Luca Ronconi
p. 212 **PROGETTO ACCADEMIA 2016 EUROPEAN YOUNG THEATRE**

17.00 San Domenico
p. 226 **PREDICHE**

17.00 Sala Frau
p. 202 **VOLARIO**

17.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 120 **EUGENE ONEGIN**

19.30 Episcopio del Palazzo Arcivescovile
p. 70 **VESPRO DELLA BEATA VERGINE**

21.30 Teatro Romano
p. 94 **ROMEO E GIULIETTA**

10 LUGLIO DOMENICA

9.30-19.30 Rocca Albornoziana
p. 263 **IN-VISIBILE**

10.00-20.00 Ex Museo Civico
p. 240 **DANIEL SPOERRI-BRONZE AGE**

10.00-20.00 Palazzo Comunale
p. 242 **MAURIZIO SAVINI IL MONDO VOLA?**

10.00-13.00/16.00-20.00
Via Arco di Druso
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP**

10.00-17.00 MAG - Palazzo Bufalini
p. 258 **CANOVA. GRAZIA E BELLEZZA**

10.00-19.00 Palazzo Racani Arroni
p. 238 **MARIO D'URSO BLACK BOX**

10.00-24.00 Palazzo Tordelli
p. 259 **AMEDEO MODIGLIANI, LES FEMMES**

10.30-13.00/15.30-19.00
Palazzo Collicola Arti Visive
p. 244 **MOSTRE DI PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE**

10.30-13.00/15.30-19.00
Museo del Tessuto e del Cotone
p. 262 **PENNELLATE DI COTONE**

10.30-12.30/16.00-19.00
Palazzo Leonetti Luparini
p. 261 **SCHWETZINGEN BY HORST HAMANN**

11.00-20.00
Chiesa di S. Maria della Manna D'Oro
p. 248 **SCORCHED OR BLACKENED?**

11.00-12.00 Rocca Albornoziana
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP** *performance*

11.00 San Nicolò *Teatro*
p. 116 **HARLEQUINO: ON TO FREEDOM**

12.00 / 16.00
Museo Diocesano *Salone dei Vescovi*
p. 224 **GLI INCONTRI DI PAOLO MIELI**

12.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 250 **CANGIANZE: L'INGANNO DEL BAROCCO**

12.00 Teatro Caio Melisso Spazio Carla Fendi
p. 252 **PREMIO FONDAZIONE CARLA FENDI**

12.00 Sala Pegasus
p. 74 **CONCERTI DI MEZZOGIORNO**

15.00 Chiesa SS. Giovanni e Paolo
p. 180 **PERSONA**

15.00 Teatro Nuovo Gian Carlo Menotti
p. 120 **EUGENE ONEGIN**

16.00 Auditorium della Stella
p. 209 **THE GIRL WITH THE INCREDIBLE FEELING**

16.30 Sala Pegasus
p. 260 **JAMES CAPPER: ATLAS / TELESTEP** *proiezone*

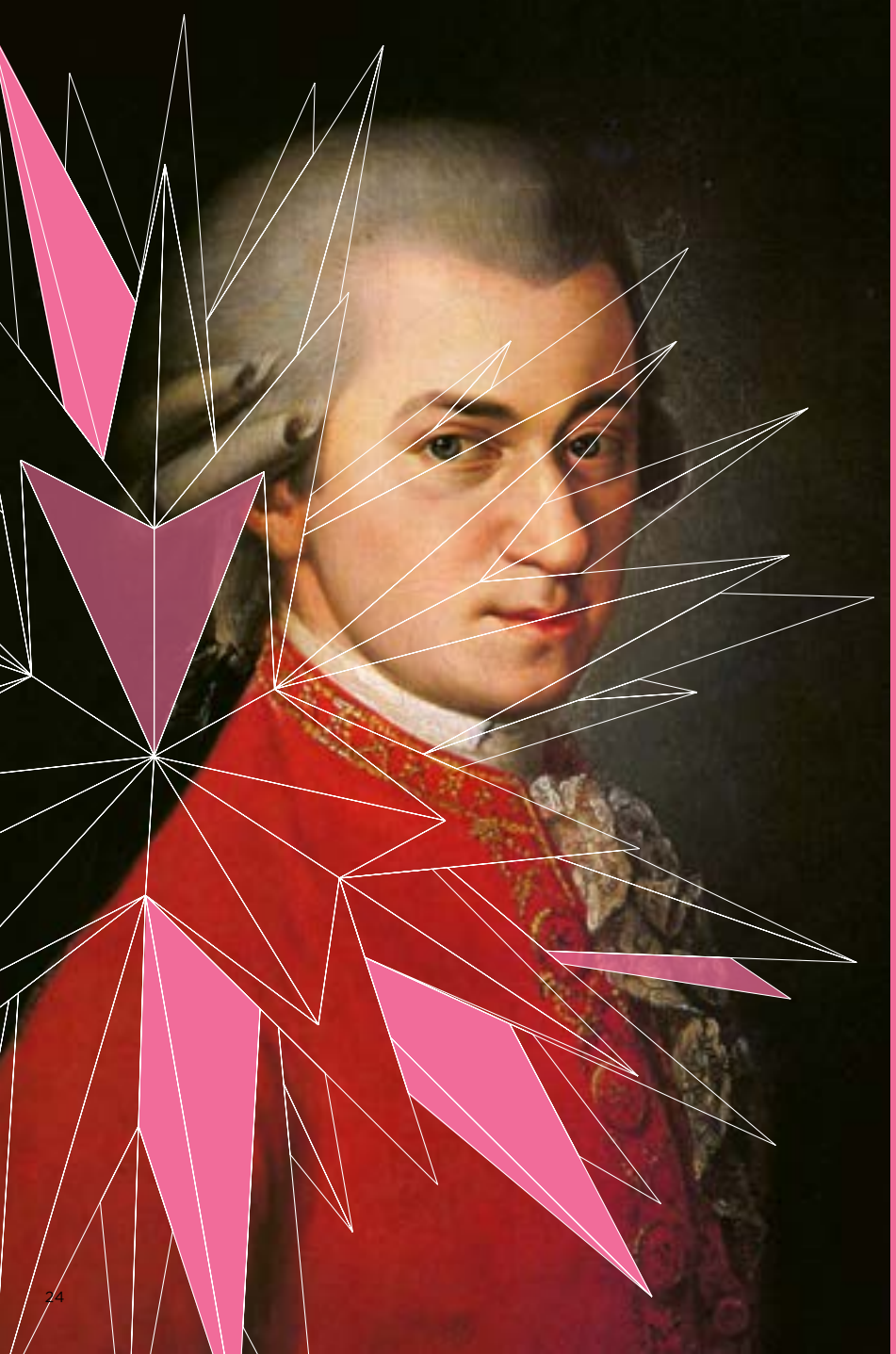
18.00 San Simone
p. 168 **ODISSEA A/R**

20.00 Piazza Duomo
p. 46 **CONCERTO FINALE**

PIAZZA DUOMO 21.30
13 LUGLIO

ARTEDANZA SRL
PRESENTA
ROBERTO BOLLE AND FRIENDS
EVENTO SPECIALE
IN COLLABORAZIONE CON
SPOLETO59
FESTIVAL DEI 2MONDI

p.285



TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI 24 GIUGNO 19.30 | 26 GIUGNO 15.00

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Le nozze di Figaro

o sia LA FOLLE GIORNATA

commedia per musica in quattro atti di **LORENZO DA PONTE**
musica di **WOLFGANG AMADEUS MOZART**

editore proprietario Bärenreiter-Verlag, Kassel
rappresentante per l'Italia Casa Musicale Sonzogno di Piero Ostali, Milano

prima rappresentazione: Vienna, Burgtheater 1 maggio 1786

direttore **JAMES CONLON**
regia **GIORGIO FERRARA**
scene **DANTE FERRETTI** e **FRANCESCA LO SCHIAVO**
costumi **MAURIZIO GALANTE**
luci **A.J. WEISSBARD**

Conte di Almaviva **ALESSANDRO LUONGO**
Contessa di Almaviva **DAVINIA RODRIGUEZ**
Figaro **DANIEL GIULIANINI**
Susanna **LUCIA CESARONI**
Cherubino **EMILY D'ANGELO**
Marcellina **ISABEL DE PAOLI**
Bartolo **LUCA DALL'AMICO**
Basilio **MATTEO FALCIER**
Don Curzio **GIORGIO TRUCCO**
Barbarina **ARIANNA VENDITTELLI**
Antonio **MIGUEL ÁNGEL ZAPATER**

ORCHESTRA GIOVANILE LUIGI CHERUBINI
si ringrazia Carla Delfrate per la collaborazione alla preparazione dell'Orchestra Cherubini

INTERNATIONAL OPERA CHOIR
maestro del coro **GEA GARATTI**

progetto artistico **SPOLETO FESTIVAL DEI 2MONDI**
prodotto da **FONDAZIONE TEATRO COCCIA**
in collaborazione con **SPOLETO59 FESTIVAL DEI 2MONDI, CARTAGENA FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA**

maestro al clavicembalo e
assistente del direttore d'orchestra
ANDREA SEVERI

coreografia
SIMONA CHIESA
allievi della Scuola del Teatro
Musicale di Novara
CECILIA ANDREASI
FABIO CRIVELLARI
VALENTINA MILAN
SIMONE MANZOTTI

direttore allestimenti scenici
OTTORINO NERI
direttore di produzione
MAYA DIMOVA
direttore di scena
FABRIZIO PISANESCHI

aiuto regista **PATRIZIA FRINI**
assistente ai costumi
MARTA RINALDI
maestro collaboratore di sala
EUGENIO KRIZANOVSKI
maestrI collaboratori di
palcoscenico **MERI PIERSANTI,**
NURI CHUNG
maestro alle luci **ANDREA BOI**

coordinamento direzione tecnica
DANIELE DI BATTISTA
segreteria tecnica generale
SILVIA PREDA
assistente
VALERIA ROSSI

responsabile luci
GRAZIANO ALBERTELLA

responsabile settore macchinisti
PAOLO ZAPPELLI
capo macchinista
MICHELE COLELLA
macchinisti
LEONARDO BELLINI
ENRICO CALABRESI
ALESSANDRO GOBBI
MASSIMILIANO MAROTTA
FABIO PIBIRI

operatore console luci moving light
FIAMMETTA BALDISERRI
capo elettricista
ROBERTO GELMETTI
elettricisti
DAVID BALDONI
MARCO MOSCA

fonico
ANDREA BISACCIONI

capo attrezzista
PATRIZIA VALENTINI
attrezzista
ELEONORA BRIGUORI

responsabile sartoria
CHIARA CRISOLINI MALATESTA
sarte
CLELIA DE ANGELIS
MARIAM OSMAN MOHAMED
SERENELLA ORTI
FRANCESCA PERSICHINI
GIULIANA ROSSI

costumi
FARANI SARTORIA TEATRALE
calzature **POMPEI 2000 ROMA**
responsabile trucco e acconciature
ROBERTO MARIA PAGLIALUNGA

elementi scenografici
MEKANE SRL ROMA
LABORATORIO DI SCENOTECNICA
E PITTURA DEL FESTIVAL DEI DUE
MONDI DI SPOLETO
responsabile scenografia
CLAUDIO BALDUCCI
pittore realizzatore
MORENO BIZZARRI

servizio audio
OPERA26 GROUP
luci
ARCADIA DIGITAL SRL ROMA
sopratitoli
PRESCOTT
strutture e servizi per spettacolo
ATMO DIVISIONE GIOFORM SRL
pianoforti
ANGELO FABBRINI
accordatore **LUIGI FUSCO**

An intensive and overwhelming plot, where men and women are counterposed in the course of a "crazy day", full of dramatic and comical events. A satire upon the privileged social classes of the time, but also an acute metaphor of the different phases of love, told with great mastery through the verses of Lorenzo Da Ponte and put to music amazingly by the genius of Mozart.

Composta fra l'ottobre del 1785 e l'aprile del 1786, *Le nozze di Figaro* di Wolfgang Amadeus Mozart, è la prima delle tre opere scritte dal compositore salisburghese su libretto di Lorenzo da Ponte. Una collaborazione straordinaria che avrebbe prodotto altri due capolavori del teatro lirico quali *Don Giovanni* e *Così fan tutte*. Il soggetto del libretto fu tratto dalla commedia di Beaumarchais *Le mariage de Figaro* del 1781. Un intreccio serrato e travolgente, in cui donne e uomini si contrappongono nel corso di una "folle giornata", ricca di eventi drammatici e comici e tale da consentire l'indagine musicale delle psicologie in gioco. Una satira sulle classi sociali privilegiate dell'epoca, ma anche un'acuta metafora delle diverse fasi dell'amore. L'opera, andata in scena per la prima volta al Burgtheater di Vienna il 1 maggio 1786, è articolata in quattro atti, e narra, tra mille complicazioni, l'ardua ma vittoriosa difesa che Figaro, servitore del conte d'Almaviva, fa della propria fidanzata Susanna, insidiata dal capriccio del padrone, alla fine gabbato, deriso da tutti e costretto a consentire alle nozze dei due servi. Famoso è il monologo di portata rivoluzionaria in cui Figaro denuncia i soprusi della nobiltà.

JAMES CONLON | Il direttore d'orchestra americano assumerà la carica di Direttore principale dell'OSN Rai a partire dall'ottobre 2016. È Direttore musicale dell'Opera di Los Angeles e del Cincinnati May Festival, il più antico Festival corale degli Stati Uniti. È stato Direttore musicale del Ravinia Festival, sede estiva della Chicago Symphony Orchestra (2005-2015), Direttore principale dell'Opéra de Paris (1995-2004), Direttore generale musicale della Città di Colonia, dove era a capo della Gürzenich-Orchester e dell'Opera di Colonia (1989-2002) e Direttore musicale della Filarmonica di Rotterdam (1983- 1991). Dal suo debutto, avvenuto nel 1976, ha diretto più di 280 recite al Metropolitan di New York, tra cui nel 2014 *Lady Macbeth del distretto di Mtsensk* di Šostakovič. Ha diretto alla Scala di Milano, alla ROH di Londra, alla Lyric Opera di Chicago, al Maggio Musicale Fiorentino, all'Opera di Roma (nell'estate 2015 vi ha interpretato *La dama di Picche* di Čajkovskij), al Teatro Real di Madrid, al Teatro Mariinskij di San Pietroburgo e alla Staatsoper di Vienna. All'Opera di Los Angeles, dopo la sua nomina, ha diretto oltre 48 produzioni e quasi 300 recite, tra le quali si segnala la prima esecuzione del *Ring des Nibelungen* di Wagner nel 2010. Oltre a divulgare il lavoro di compositori oscurati dal regime nazista, ha lavorato alla creazione della Fondazione OREL, della serie Recovered Voices dell'Opera di Los Angeles e dell'iniziativa "Ziering-Conlon" alla Colburn School. Ha insegnato nelle scuole della New World Symphony, del Ravinia Festival, dell'Aspen Music Festival, del Tanglewood Music Center e alla Juilliard School di New York. Ha inciso per Emi, Sony Classical, Erato, Capriccio e Telarc. La Decca gli ha dedicato un DVD e la PBS statunitense lo ha voluto come protagonista di numerose trasmissioni televisive. Nel 2009 ha vinto due Grammy Awards. Nel 2002 è stato insignito, per mano dell'allora Presidente della Repubblica Francese Jacques Chirac, della Légion d'Honneur. Tra i recenti e futuri impegni: *Chovanščina* di Musorgskij alla Wiener Staatsoper e *Luisa Miller* di Verdi al Teatro Real di Madrid, concerti sul podio di Deutsche Sinfonie-Orchester Berlin, Orchestre National de France, Filarmonica Nazionale Russa, Chicago e San Francisco Symphony. Ha diretto il Concerto di Capodanno 2016 alla Fenice di Venezia, trasmesso in diretta su Rai Uno. *Le nozze di Figaro* sono il secondo titolo della trilogia Mozart/Da Ponte che sta eseguendo al Festival di Spoleto nell'ambito di un progetto triennale.

GIORGIO FERRARA | Nato a Roma. Ha seguito il corso di laurea in Lettere e Filosofia dell'Università La Sapienza e il corso di recitazione dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico". È stato aiuto-regista di Luca Ronconi e di Luchino Visconti, con i quali ha intensamente collaborato. Per la RAI ha diretto il film *L'uomo che ho ucciso* dal romanzo *1912+1* di Leonardo Sciascia, sceneggiatura di Domenico Rafele, Pierre Dumayet e la serie *Avvocati* di Giancarlo de Cataldo. Per il cinema ha diretto: *Un cuore semplice*, sceneggiatura di Cesare Zavattini dal racconto di Gustave Flaubert, premiato con il David di Donatello, il Premio Rizzoli, il Premio Saint Vincent e il Nastro d'argento; *Caccia alla Vedova*, sceneggiatura di Enrico Medioli dalla *Vedova scaltra* di Goldoni; *Tosca e altre due* dalla omonima commedia di Franca Valeri, sceneggiatura di Enrico Medioli. Per il teatro ha messo in scena spettacoli di autori classici e contemporanei come Pirandello, Strindberg, Goldoni, Carlo Bernari, Francesca Sanvitale, Enzo Siciliano, Franca Valeri, Cesare Musatti, Natalia Ginzburg e Corrado Augias. Per il Teatro dell'Opera di Roma ha messo in scena *Madama Butterfly* di Giacomo Puccini. Per il Festival dei Due Mondi di Spoleto ha messo in scena: *Gogo no eiko* di Hanz Werner Henze; *Amelia al ballo* di Gian Carlo Menotti; *Il giro di vite* di Benjanim Britten; *The Piano Upstairs* di John Weidman; *Così fan tutte* di Wolfgang Amadeus Mozart. Come attore ha partecipato a: *Misura per misura* e *Riccardo III* di Shakespeare, regia di Luca Ronconi; *Nina* di André Roussin, regia di Bernard Murat; *Alcool* scritto e diretto da Adriana Asti; *La Maria Brasca* di Testori, regia di Andrée Ruth Shammah; *L'inserzione* di Natalia Ginzburg, regia di Giorgio Ferrara; *Le sedie* di Jonesco, regia di Tullio Pericoli; *Danza macabra* di August Strindberg, regia di Luca Ronconi. È stato Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Parigi e Presidente del Forum des Instituts Culturels Etrangers à Paris. Dal 2008 al 2012 è stato Presidente e Direttore Artistico della Fondazione Festival dei Due Mondi di Spoleto, di cui ricopre oggi il ruolo di Direttore Artistico.

DANTE FERRETTI | Nato a Macerata nel 1943, lo scenografo Dante Ferretti, sostenitore di una estetica del 'meraviglioso', si è mosso attraverso le diverse epoche con una libertà che ha sfiorato talvolta la trasgressione storica, rivoluzionando il panorama della scenografia cinematografica dapprima in patria, al fianco di registi come Pier Paolo Pasolini e Federico Fellini, e poi fuori dai confini nazionali. Intuizioni geniali come il labirinto verticale ne *Il nome della rosa* (1986) di Jean-Jacques Annaud, la forza visionaria espressa nel kolossal fantasy *Le avventure del barone di Munchausen* (1989) di Terry Gilliam, la capacità di trasfigurare città e quartieri nelle ricostruzioni realizzate per i film di Martin Scorsese hanno fatto di lui uno dei più brillanti scenografi del cinema mondiale. Premio Oscar, con la moglie Francesca Lo Schiavo, nel 2005 per *The aviator* di Scorsese e nel 2008 per *Sweeney Todd* di Tim Burton, tra le sue scenografie successive vanno ricordate quelle dei film diretti da Martin Scorsese *Shutter Island* (2010) e *Hugo* (2011; *Hugo Cabret*, 2012), pellicola per la quale nel 2012 si è aggiudicato insieme a Francesca Lo Schiavo il terzo Oscar della carriera. Nel 2013, in concomitanza con il settantesimo anniversario della sua nascita, il MoMA di New York gli ha dedicato la personale *Dante Ferretti. Design and construction for cinema*.

FRANCESCA LO SCHIAVO | Nata a Roma, la scenografa Francesca Lo Schiavo, ha lavorato in team con Dante Ferretti come Set Decorator da molti anni. Con i suoi lavori ha conquistato Hollywood. Già candidata all'Oscar per ben otto volte, ha vinto l'Academy Award per la scenografia di *The aviator* (di Martin Scorsese, regista con il quale ha lavorato spesso negli anni) nel 2005, di *Sweeney Todd* nel 2008 (di Tim Burton) e di *Hugo* nel 2012 (*Hugo Cabret*, diretto da Martin Scorsese).

MAURIZIO GALANTE | Ha studiato architettura prima di affrontare la moda, all'Accademia di Costume e Moda di Roma. Oggi è uno dei più stimati fashion designer di *haute couture* al mondo. Le creazioni di Maurizio Galante sono parte integrante delle collezioni permanenti di importanti musei: Victoria & Albert Museum a Londra, il museo des Arts Décoratifs al Louvre, le Grand Palais a Parigi, il Kyoto Costume Institute a Kyoto, il MOMA a New York, il museo de l'Art et l'Industrie a Saint Etienne, la Triennale a Milano e il MUDAM musée d'Art Moderne du Luxembourg. Nel corso dei suoi 25 anni di carriera, il couturier e designer italiano, che ha scelto di vivere a Parigi, ha ricevuto numerosi premi e nel 2008 è stato insignito del titolo di Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres, in considerazione del suo contributo all'industria della moda francese. Rifiutando tutte le etichette e il restrittivo concetto di "stagione", la creatività di Maurizio Galante si esprime oltre la moda, con una particolare attenzione per l'approccio trasversale. La sua visione sottolinea il punto di incontro tra diverse discipline: design, architettura, moda e arte. La sua opera può definirsi un felice matrimonio di contrasti fra rigore e poesia, tradizione e innovazione. Le sue creazioni, nei vari settori, sollecitano il desiderio e il dialogo e sono disegnate con l'intento di suscitare sempre nuove emozioni.

A.J. WEISSBARD | Light designer americano, lavora in tutto il mondo per teatro, video, mostre, installazioni permanenti e architettoniche, eventi speciali e moda. Le sue collaborazioni includono progetti con Robert Wilson, Peter Stein, Luca Ronconi, Daniele Abbado, Marina Abramovic, Bernard Sobel, Peter Greenaway, William Kentridge, David Cronenberg, Andriy Zholdak, Shirin Neshat, Gae Aulenti, Fabio Novembre, Pierluigi Cerri, Richard Gluckman, Matteo Thun, Giorgio Armani, Hugo Boss, Ermenegildo Zegna e la Martha Graham Dance Company. I più importanti teatri lirici, festival, teatri e molti altri luoghi, in oltre 40 paesi, hanno ospitato le sue creazioni. Fra questi si ricordano: Lincoln Center New York, Los Angeles Opera, Brooklyn Academy of Music, Teatro alla Scala di Milano, Paris Opera Garnier, Brussels Opera La Monnaie, Teatro Real Madrid, Teatro di Epidauro, Deutsche Oper Berlin, Esplanade Singapore,

Bunka Kaikan Tokyo, Teatro Municipal São Paolo, Royal Opera House Muscat; Guggenheim New York e Bilbao, Royal Academy of London, Petit Palais Paris, Vitra Design Museum, Triennale di Milano, Quirinale di Roma, Kunstindustrimuseum Copenhagen, Shanghai Art Museum; Aichi World Expo 2005, Salone del Mobile di Milano, Biennale di Venezia, e il Louvre. I suoi progetti più recenti includono l'ultimo lavoro di Luca Ronconi, la *Lehman Trilogy*, al Piccolo di Milano, il nuovo spazio espositivo Armani / Silos a Milano, *I Diari* di Nijinsky con Mikhail Baryshnikov e la regia di Robert Wilson, e il disegno luci e stage per *King Kandaules* alla Vlaanderen Opera ad Antwerp. È stato insignito del Russia's 2014 Golden Mask come miglior light designer per il teatro musicale, e del primo premio IFSArts per il Lighting Design. A.J. Weissbard fa base in Italia e insegna in diverse università in tutto il mondo.

ALESSANDRO LUONGO | Baritono | Fra i baritoni più promettenti della sua generazione, Alessandro Luongo ha già calcato alcuni fra i più importanti palcoscenici del mondo: Teatro alla Scala, Teatro Real di Madrid, Théâtre des Champs-Élysées de Paris, Festival di Glyndebourne, Opera di Beijing, Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, Teatro Regio di Torino, Teatro dell'Opera di Roma, Teatro La Fenice di Venezia, Teatro Massimo di Palermo, Ravenna Festival, Teatro Carlo Felice di Genova. Ha collaborato con prestigiosi direttori quali Riccardo Muti, Zubin Mehta, Fabio Luisi, Michele Mariotti, Seiji Ozawa, Bruno Campanella ed Evelino Pidò, e con registi come Pier Luigi Pizzi, Jean-Louis Grinda, Cristina Mazzavillani, Ruggero Cappuccio. Fra i suoi recenti successi, le interpretazioni in *Carmen* al Teatro alla Scala, ne *L'elisir d'amore* (Belcore) al Teatro Comunale di Bologna, ne *Le nozze di Figaro* (Conte d'Almaviva) al Teatro Petruzzelli di Bari e al Teatro dell'Opera di Roma, in *Don Giovanni* (ruolo del titolo) al Teatro La Fenice di Venezia, a Modena, Piacenza, Lucca e Sassari, ne *La bohème* (Marcello) al Teatro Filarmonico di Verona e al Teatro San Carlo di Napoli, in *Falstaff* (Ford) al Teatro del Maggio Musicale Fiorentino con la direzione di Zubin Mehta. Fra i suoi prossimi impegni, *Le nozze di Figaro* (Conte d'Almaviva) al Teatro San Carlo di Napoli e in tournée a Yokohama con la Wiener Staatoper, *Benvenuto Cellini* (Fierramosca) al Teatro dell'Opera di Roma, *La fanciulla del West* al Teatro alla Scala, *Don Pasquale* (Malatesta) al NCPA di Beijing e *Così fan tutte*(Guglielmo) al Teatro Comunale di Modena. La sua discografia include l'incisione live di

Roméo et Juliette di Gounod (Mercutio) dal Teatro Carlo Felice di Genova (cd e dvd Decca). Nato a Pisa nel 1978, si è perfezionato con Alessandro Corbelli, Renato Bruson, Robert Kettelson e Mirella Freni.

DAVINIA RODRIGUEZ | Soprano | Nata a Las Palmas, ha iniziato a studiare canto al Conservatorio della sua città sotto la guida di Leopoldo Rojas O' Donell. Successivamente ha frequentato la Scuola "Reina Sofia" a Madrid con Teresa Berganza e si è perfezionata con Martina Arroyo a New York e con Raina Kabaivanska a Modena. Attualmente perfeziona il suo repertorio con Sylvia Sass. Si è imposta fin da giovanissima all'attenzione del pubblico cantando nei maggiori teatri spagnoli. In breve tempo ha debuttato importanti ruoli come la Contessa ne *Le nozze di Figaro*, Carolina nel *Il matrimonio segreto*, Adina ne *L'elisir d'amore*, Euridice in *Orfeo e Euridice*, la Contessa di Folleville e Madame Cortese ne *Il viaggio a Reims* presso il Rossini Opera Festival di Pesaro. Ha collaborato con importanti direttori d'orchestra fra i quali Jesus Lopez Cobos, Placido Domingo, James Conlon, Jeffrey Tate, Alberto Zedda, Nicola Luisotti, Gianandrea Noseda, Donato Renzetti, Riccardo Frizza. Ha cantato il ruolo della Regina della notte nel *Die Zauberflöte* alle Settimane Musicali di Stresa, al Teatro Carlo Felice di Genova e all'Opera di Stoccarda, Maria in *West Side Story* a Parigi e Vienna, la Princesse, le Rossignol e le Feu ne *L'Enfant et les Sortilèges* di Ravel al Teatro San Carlo di Napoli, Zerlina in *Don Giovanni* alla Suntory Hall di Tokyo, Micaela in *Carmen* a Cremona, Brescia, Pavia, Como, Marie alla prima rappresentazione assoluta di *Le Malentendu* di Matteo D'Amico al Macerata Opera Festival, *L'italiana in Algeri* al Teatro Real di Madrid, *La vedova allegra* al Teatro Carlo Felice di Genova e a Verona, la Marchesa del Poggio in *Un giorno di regno* a Parma, *Così fan tutte* alla Tokyo Suntory Hall e *Juditha Triumphans* a Macerata. Recentemente è stata acclamata interprete di Violetta ne *La traviata* a Bilbao, di *Lucia di Lammermoor*, di Eurydice nell'*Orphée et Eurydice* alla Seattle Opera, di *Luisa Fernanda* con Placido Domingo alla Florida Grand Opera e a Valencia, ne *La Bohème* a Dallas e si è esibita nella *Medea* al Festival della Valle d'Itria di Martina Franca e al Liceu di Barcelona con *Simon Boccanegra*. Fra i suoi prossimi impegni, *Macbeth* a Vienna e *Don Giovanni* a Bilbao.

DANIEL GIULIANINI | Basso, Baritono | Classe 1987, inizia i suoi studi di musica al Conservatorio "Bruno Maderna" di Cesena, diplomandosi a pieni voti. Trasferitosi a Bologna, frequenta la Scuola dell'Opera del Teatro Comunale, specializzandosi sotto la guida del maestro Carlo Meliciani e poi di Franco Fussi. Daniel Giulianini si distingue in importanti competizioni liriche quali il concorso "Etta Limiti" e ottiene il premio del pubblico al concorso As.Li.Co 2015. Debutta molto giovane nella stagione 2009/2010 come Morales nella *Carmen* in scena a Lugo e successivamente come Haly ne *L'Italiana in Algeri* al Municipale di Piacenza. Seguono importanti appuntamenti: *La Traviata* e i concerti lirici ad Abu Dhabi, il ruolo di Monterone nel *Rigoletto* con la regia di Cristina Mazzavillani-Muti al Ravenna Festival e poi le tournée a Piacenza, a Dubai, nel Bahrein; debutta come Dulcamara ne *L'Elisir d'amore* nella produzione curata da Leo Nucci a Piacenza, in scena anche al Teatro Alighieri di Ravenna; interpreta Schaunard nella *Bohème* a Ravenna, Vilnius e Novara. Si esibisce in una serie di concerti con lo Young Singer Project di Salisburgo a Mosca e a Como, in un concerto di Gala al Teatro Regio di Parma. Nei prossimi mesi sarà Banco nel *Macbeth* a Ravenna e Commendatore in *Don Giovanni* a San Sebastian. Riprese de *La Bohème* avranno luogo a Piacenza, Savona e Lucca.

LUCIA CESARONI | Soprano | La soprano italo-canadese Lucia Cesaroni è già da tempo nota all'attenzione del pubblico e della critica, da Vancouver alla 'Bell'Italia', per i suoi recital, concerti e opere liriche. Ha partecipato all'Aldeburgh Alumni Recital con Steuart Bedford a Snape Maltings ed è stata borsista al Ravinia Art Song Institute. Forte di un ampio repertorio, ha debuttato nel ruolo di Maria al Vancouver Opera in *West Side Story* e poi in quello di Norina nel *Don Pasquale* della Saskatoon Opera. Ha cantato nel Messia con le Orchestre Sinfoniche di Montreal e Victoria, nello Stabat Mater di Pergolesi con l'Orchestra Filarmonica di Hamilton, ne *La creazione* di Haydn con l'Orchestra Sinfonica della Nova Scozia e in recital lirici con l'Aldeburgh Connection. I suoi progetti includono Woglinde ne *L'oro del Reno* per il Pacific Opera Victoria, il ruolo da protagonista nel debutto mondiale di *Iside e Osiride* di Togni/Singer e i *Carmina Burana* per il Chorus Niagara. È già stata Barbarina all'Opera Hamilton ne *Le Nozze di Figaro*, Adele ne *Il pipistrello* e Julia in *Der Vetter aus Dingsda* per il Teatro dell'Operetta di Toronto e in una serata di gala al Kingston Symphonyfor. È stata inoltre Cleopatra nel *Giulio Cesare* di Handel con l'Orchestra di Londra, Anne Trulove ne *La carriera di un libertino* di Stravinsky con la Pacific Opera Victoria, dove "alla tenera età di 26 anni, Lucia Cesaroni sembra davvero Anne: dolce, leale, lirica, e assolutamente centrata nella sua sincerità". Durante i suoi anni in Germania, dove studiava con Edith Wiens, ha cantato come soprano solista in un tour europeo dei *Carmina Burana*: Monumental Opera con la Royal Philharmonic Orchestra e la Berlin Symphoniker. È stata inoltre a Tel Aviv con l'Istituto Internazionale delle Arti Vocali dove ha interpretato Pamina ne *Il flauto magico* di Mozart. Nata a Toronto e laureatasi in Lirica all'Università della sua città, ha frequentato il Britten-Pears Festival and Young Artists programme, e ha vinto la Canadian Aldeburgh Foundation's Sutton Scholarship.

ARIANNA VENDITTELLI | Soprano | Fra i soprani più interessanti della sua generazione, ha già calcato alcuni fra i più prestigiosi teatri al mondo - Salzburg Festival, Ravenna Festival, Teatro San Carlo di Napoli, Teatro Regio di Torino, Teatro La Fenice in Venice, Teatro Verdi di Trieste, Teatro Massimo di Palermo, Opera in Tenerife, National Centre for the Performing Arts di Pechino - collaborando con direttori d'orchestra quali Cristopher Franklin, Alain Guingal, Gianandrea Noseda, Riccardo Muti. Fra i suoi impegni più recenti, le interpretazioni ne *Le nozze di Figaro* (Contessa d'Almaviva) a Tenerife, in *Elisabetta Regina d'Inghilterra* (Matilde) in tour in Bretagna con l'Ensemble Matheus, ne *Il segreto di Susanna* (Susanna) al Teatro La Fenice di Venezia, ne *Il Re pastore* al Teatro Verdi di Trieste, in *Gisela* (ruolo del titolo) al Teatro Massimo di Palermo, ne *Le nozze di Figaro* (Barbarina), in *Così fan tutte* (Despina) e in *Carmen* al Teatro Regio di Torino, in *Don Giovanni* (Donna Elvira) e in *Così fan tutte* (Fiordiligi) al Teatro Olimpico di Vicenza, in *Carmen* (Micaela) al Teatro Lirico di Cagliari, ne *La Cenerentola* al National Centre for the Performing Arts di Beijing. Fra i suoi progetti futuri *Le nozze di Figaro* (Contessa d'Almaviva) al Teatro Comunale di Bologna, *Le Nozze in Sogno* di Cesti al Festival di Innsbruck e *Carmen* (Micaela) all'Opera di Tenerife. Nata a Roma, ha studiato canto con il soprano Mariella Devia.

EMILY D'ANGELO | Mezzo Soprano | Elogiata dal New York Times per la sua "voce dalle tonalità perfettamente sfumate e brillanti come legno di teak", la mezzo-soprano italo-canadese Emily D'Angelo sarà protagonista di diversi debutti nella stagione 2016-17: quello a Spoleto rappresenta il suo debutto europeo, a cui segue quello in Nord America, con la Canadian Opera Company come membro dell'Ensemble Studio, nel ruolo della Dama Bianca ne *Il flauto magico* e quello con il ruolo principale in *Ariodante*. Fra i vincitori delle finali 2016 della Metropolitan Opera National Council Audition, Emily D'Angelo ha vinto anche la Centre Stage Competition 2015 al Canadian Opera Company e la American National Opera Association Competition 2016. Ha vinto inoltre il secondo premio della OREL Foundation Ziering-Conlon Competition nel 2015 e il German Lieder Prize nella Art Song Preservation Society Competition 2016. Sempre nella stagione 2015-16 le sono stati attribuiti riconoscimenti dalla George London Foundation e dalla Gerda Lissner/Liederkranz Foundation. Interprete appassionata, nella stagione 2015-16, si è esibita in recital al Richard Bradshaw Amphitheatre per la Canadian Opera Company, al Toronto Arts & Letters Club, e alla WFMT Chicago Classical Radio Station con un repertorio che spaziava da *Frauenliebe und - leben* di Schumann ai *Poèmes pour Mi* di Messiaen. È stata invitata dalla Weill Music Institute della Carnegie Hall per cantare al workshop "The Song Continues" con Marilyn Horne, ed è stata borsista al Ravinia Steans Institute nel 2015 dove tornerà per la stagione 2016. I suoi impegni per la prossima stagione 2016-17 includono recital a Toronto presso la Koerner Hall e al Richard Bradshaw Amphitheatre, oltre che a Chicago con il Ravinia Steans Institute. Ha conseguito recentemente il Bachelor of Music in Voice Performance all'Università di Toronto.

LUCA DALL'AMICO | Basso | Tra gli artisti più interessanti della sua generazione Luca Dall'Amico è stato scelto da Riccardo Muti come Agamennon nell'*Iphigénie en Aulide* al Teatro dell'Opera di Roma. Subito dopo ha debuttato al Teatro alla Scala di Milano con *Assassinio nella Cattedrale* di Pizzetti. Tra gli impegni delle passate stagioni: *La Cambiale di Matrimonio* e *L'Education Manqué* al Festival di Wexford, *La Sonnambula* a Graz, *La Forza del Destino* e *I Lombardi alla Prima Crociata* allo Sferisterio di Macerata, *L'Italiana in Algeri* a Vicenza e *Il Trovatore* a Ravenna, con la regia di Cristina Muti

Mazzavillani. Lavora regolarmente con direttori del calibro di Riccardo Muti, James Conlon, Bruno Bartoletti, Corrado Rovaris, Gianluigi Gelmetti. Particolarmente apprezzato per le sue doti attoriali ha interpretato: *Macbeth* (Banco), *Attila* (Leone), *Nabucco* diretto da Riccardo Muti al Teatro dell'Opera di Roma; *Le Nozze di Figaro* ad Ancona; *Barbiere di Siviglia, La Traviata, Rigoletto, Il Barbiere di Siviglia, La Bohème, L'Africaine, La Clemenza di Tito* al Teatro La Fenice di Venezia; *Madama Butterly* e *Tosca* a Torre del Lago; *Petite Messe Solennelle* a Roma. Attivo anche sul versante concertistico, è stato impegnato al Ravenna Festival per *I Concerti dell'Amicizia*, sempre con Muti che lo ha anche diretto a Chicago con la Chicago Symphony Orchestra. Tra gli impegni più recenti: *Il Barbiere di Siviglia, Simon Boccanegra* e *I Capuleti e i Montecchi* alla Fenice di Venezia; *Les Pécheures des Perles* al Teatro Regio di Parma; *Aida* a St. Margarethen; *Il Campiello* a Firenze; *Stabat Mater* a Liverpool; *Don Giovanni* (ruolo del titolo) a Vicenza, Treviso e Ferrara; *Lucia di Lammermoor* a Modena e in tournée in Emilia Romagna. È stato in tournée in Giappone con il Teatro dell'Opera di Roma interpretando *Simon Boccanegra* e *Nabucco*. Tra gli appuntamenti futuri: *Falstaff* a Chicago con la Chicago Symphony Orchestra e Riccardo Muti; *Turandot*(Timur) a Liegi; Selim ne *Il Turco in Italia* a Modena; repliche in Italia de *La Bohème* di Ravenna e Ferrando ne *Il Trovatore* a Cagliari. È nato a Vicenza e si è diplomato con il massimo dei voti in trombone, organo e composizione organistica presso il conservatorio della sua città. Ha proseguito gli studi in canto lirico perfezionandosi sotto la guida di Sherman Lowe e Roberto Scandiuzzi.

ISABEL DE PAOLI | Mezzo Soprano | Considerata uno dei giovani mezzosoprani italiani più promettenti, nasce nel 1984 e giovanissima intraprende lo studio del canto lirico con Gabriella Rossi Van Ellinkh. Consegue il diploma in canto lirico e la laurea di II livello presso l'Istituto di Studi Musicali Vittadini di Pavia. Frequenta masterclasses di tecnica vocale con Claudio Desderi, Bernadette Manca di Nissa, Rockwell Blake e Luciana Serra. Nel 2008 il debutto in *Rigoletto* come

Maddalena, poi come Mamma Lucia in *Cavalleria Rusticana*, Flora ne *La traviata*, Badessa in *Suor Angelica*. Si esibisce in concerto con Denia Mazzola Gavazzeni riproponendo inediti come *Parafrasi del Cristus* di Donizetti e *Lamentazione III* di Carlo Lenzi. È Lola nella *Cavalleria Rusticana* al Siri Fort di Nuova Delhi. Nel 2012 con il Ravenna Festival è Giovanna in *Rigoletto*, Ines ne *Il trovatore*, Flora ne *La traviata*, regia di Cristina Mazzavillani Muti. Nel 2013 il concerto *Echi notturni di incanti verdiani* dalla casa delle Roncole di Verdi, trasmesso su RAI 1. Nel 2014 a Palermo la *Nona Sinfonia* di Beethoven con l'Orchestra Sinfonica Siciliana. Si esibisce nella *Messa dell'Incoronazione* di Mozart che inaugura la 55a edizione della Settimana Internazionale della Musica Sacra, poi il *Requiem* di Mozart diretto da Cem Mansur. Tra le interpretazioni recenti: Marcellina ne *Le nozze di Figaro*
all'Opera di Roma, Mrs Quickly nel *Falstaff* diretto da Riccardo Muti a Ravenna e Oviedo, regia di Cristina Mazzavillani Muti; ruolo interpretato con successo anche a Piacenza, Savona, e nei Teatri di Reggio Emilia, Ferrara e Ancona. Nel 2016 ha debuttato Azucena ne *Il trovatore* al Teatro Massimo Bellini di Catania. Tra i prossimi impegni, a Luglio 2016 sarà Quickly in *Falstaff* al Savonlinna Opera Festival.

MATTEO FALCIER | Tenore | Si diploma al Conservatorio di Milano, frequenta i corsi dell'Accademia Rodolfo Celletti di Martina Franca e nel 2012/2013 i corsi dell'Accademia del Teatro alla Scala. Tra i ruoli debuttati, Paolino/ *Matrimonio Segreto* allo Stresa Festival con Andrea Battistoni e al Regio di Torino con Francesco Pasqualetti,

regia di Michael Hampe e ancora a Lucca e Ravenna con Julian Kovatchev, regia Italo Nunziata; Flavio/*Norma* con Sergio Alapont; Riccardo/*Ernani* con Maurizio Barbacini a Sassari; Il Marchese/*La Cecchina, ossia la buona figliola* con Stefano Montanari e regia di Francesco Bellotto a Bergamo; Arturo/*Lucia di Lammermoor* con Matteo Beltrami, regia Henning Brockhaus nei Teatri del Circuito Lirico Lombardo dove è tornato per *Racconti di Hoffmann* con Christian Capocaccia. Ha debuttato di recente all'Opera di Roma Basilio/*Le nozze di Figaro* con Roland Böer. Al Ravenna Festival 2013 canta Bardolfo/*Falstaff* con Nicola Paszkowski e la regia di Cristina Mazzavillani Muti in coproduzione con i Teatri di Lucca, Piacenza, Savona, Ferrara, Reggio Emilia, Ancona, ripresa

successivamente al Savonlinna Opera Festival 2016. Riprende il ruolo al Ravenna Festival 2015 diretto da Riccardo Muti con recite sia a Ravenna che a Oviedo. Ha debuttato Rodolfo/*Bohème* nel Circuito Lirico Opera Lombardia con Giampaolo Bisanti, regia di Leo Muscato, canta in seguito Rodolfo al Teatro Coccia di Novara, ed è di nuovo all'Opera di Roma Francesco/*Benvenuto Cellini* con Roberto Abbado, regia Terry Gilliam e nel Trittico Rinuccio/*Gianni Schicchi* e Amante/*Tabarro* con Daniele Rustioni e Damiano Michieletto. Oltre che al Festival di Spoleto canterà Basilio in tournée in Giappone con la Staatsoper di Vienna e la direzione di Riccardo Muti.

MIGUEL ÁNGEL ZAPATER | Basso | Iniziato dal padre negli studi di armonia, solfeggio e clarinetto, si reca a Madrid per studiare canto con Isabel Penagos alla Escuela Superior de Canto, e poi con Monserrat Caballé e Simon Estes. Vincitore del Concorso Placido Domingo per il Canto Operalia 1995, la sua carriera inizia nel 1989 con il ruolo di Sparafucile nel *Rigoletto* per il Teatro de la Zarzuela di Madrid, seguito dal Vescovo ne *La Fiamma di Respighi* per il Liceo di Barcelona, Phanuel in *Herodiade* al Teatro Romano di Merida, e il Vecchio Ebreo in *Sansone e Dalila* al Festival di Peralada. Da allora ha cantato nei più prestigiosi teatri lirici mondiali, e in ruoli e opere altrettanto rilevanti: Sparafucile nel *Rigoletto* al Teatro alla Scala di Milano; Loredano ne *I due Foscari* per la ROH Covent Garden di Londra; Don Basilio nel *Barbiere di Siviglia* di Rossini a Madrid; Ramfis nell'*Aida* a Caracas; *Rigoletto* a Roma; Ferrando ne *Il Trovatore*; Colline ne *La Bohème* a Pittsburg; Briano in *Aroldo* per la ROH Covent Garden di Londra, nel *Requiem* di Verdi al NHK Theatre con La Scala di Milan, portato in tour a Tokyo con Riccardo Muti; Raimondo in *Lucia di Lammermoor* per la Wiener Staatsoper di Vienna; Narbal ne *I troiani* al Teatro alla Scala di Milano; in *Sansone e Dalila* per la Hamburgische Staatsoper di Amburgo; nel *Nabucco* al Teatro alla Scala di Milano; nel *Rigoletto* per ONP La Bastille di Parigi; in *Romero* di Berlioz per la LSO Barbican Centre di Londra; nel *Requiem* di Verdi per la Semper Oper di Dresda; nel *Filippo II* per il Teatro Arriaga di Bilbao; ne *La Bohème* per la Staatsoper di Amburgo. È inoltre Seneca nell'*Incoronazione di Poppea* di Monteverdi a Madrid e Prince Gremin nella *Evgeni Onegin* per il Bolshoi Theatre di Mosca. Durante le stagioni 96-97 e 97-98 è stato invitato alla Wiener Staatsoper per le produzioni di *Rigoletto, Bohème, Lucia, Stiffelio, Don Giovanni* e

Turandot, come pure alla ONP Bastille a Parigi per nuove produzioni del *Rigoletto* e *Falstaff*. Ha interpretato Ramfis nell'*Aida* all'Arena di Verona; Tiresias nell'*Edipo Re* di Stravinsky al Granada's Festival; Surin nella *Pique Dame* di Tchaikovsky al Teatro Real in Madrid; Pistol nel *Falstaff* al Teatro Comunale di Firenze; Oroe in *Semiramide* di Rossini al Gran Teatro del Liceo in Barcelona... È stato diretto da maestri dello spessore di Riccardo Muti, Sir Colin Davis, Giuseppe Sinopoli, Zubin Metha, James Conlon, Jesús López Cobos, Alberto Zedda, Miguel Ángel Gómez Martínez, Giuliano Carella, Marcello Viotti, Marco Armiliato, Carlo Rizzi, Anton Guadagno, Pinchas Steinberg, Elio Boncompagni, Renato Palumbo, Danielle Gatti, Daniel Oren e ha cantato con gli artisti più prestigiosi in produzioni allestite da rinomati direttori di scena. Ha lavorato in ben cinquecento spettacoli lirici e il suo repertorio comprende più di quaranta ruoli. Di recente ha cantato in *Manon Lescaut* (Geronte) alla OTM in Toulon, nel *Don Giovanni* (Commendatore) di Jerez al Teatro Villamarta, nel *Falstaff* (Pistol) al Teatro Comunale di Firenze con Zubin Metha, in *Semiramide* (Oroe) al Teatro Liceo di Barcelona, in *Aida* (Ramfis) al Palau Sant Jordi di Barcelona, nel *Requiem* di Mozart a Madrid, a Salamanca e a Santander, e in *Viaggio a Reims* ad Oviedo. Tra i suoi progetti futuri: *Aida* in Egitto; *Il flauto magico* a Lima; *El Gato Montés* con Botas al Teatro Liceo di Barcellona, *Falstaff* a Bologna e *I troiani* per ONP la Bastille a Parigi.

GIORGIO TRUCCO | Tenore | Nato a Voghera, compie i suoi studi musicali presso il Conservatorio "Giuseppe Verdi" di Milano. Partecipa a vari concorsi nazionali e internazionali classificandosi finalista al concorso "Caruso", e aggiudicandosi il 3° premio al Concorso Internazionale Mario Basiola. Nel 1999 debutta al Teatro alla Scala di Milano, nella nuova produzione di *Nina, o la Pazza per amore* sotto la direzione di Riccardo Muti. Partecipa quindi alle produzioni di *Don Giovanni, Elisir d'amore, Barbiere di Siviglia, Così fan tutte* e *Cenerentola*. Nel 2000 è ospite del Teatro del Maggio Musicale Fiorentino dove canta ne *L'incoronazione di Poppea*, mentre al Rossini Opera Festival di Pesaro interpreta *Le siège de Corinthe* e *Cenerentola*. Canta in una tournée in Spagna nelle opere *Don Giovanni* e *Il barbiere di Siviglia*, e debutta ne *Il marito disperato* al Teatro San Carlo di Napoli e ne *Il trovatore* per l'inaugurazione del Maggio Musicale fiorentino 2001. Torna a Firenze per una nuova

produzione di *Penthesilea*, al Rossini Opera Festival ne "Il mondo delle farse" con due farse di Pacini e Pavesi, e aggiunge nuovi titoli al suo repertorio quali *Il matrimonio segreto* a Fermo, *I vespri siciliani* a Busseto, *Turandot* ad Atene, *Don Pasquale* a San Gallo, *Semiramide* a Pesaro e *Il viaggio a Reims* a Reggio Calabria. Ha cantato *La vedova scaltra* a Montpellier, *Il barbiere di Siviglia, Ciro in Babilonia, Mosè in Egitto, I due Figaro, Otello* (Rossini) al festival rossiniano di Bad Wildbad, *Il ricco d'un giorno* a Verona, *Tancredi, Manon Lescaut, Così fan tutte* e *Die Zauberflote* a Toulon, *Pagliacci*a Piacenza, *Macbeth* e *Attila* al Concertgebouw di Amsterdam. Successivamente ha portato in scena Don Ottavio in *Don Giovanni* per il suo ritorno a Toulon e Monsieur Bleau ne *La vedova scaltra* a Nizza, *Carmina Burana* a Lecce, *Don Procopio* a Bergamo, *La forza del destino* a Pisa, *Aida* a Firenze e a St.Margarethen. Tra gli altri impegni recenti: *Falstaff* a Ravenna, Piacenza, Savona, Reggio Emilia e Ferrara; *Manon Lescaut* e *Maometto II* al Teatro dell'Opera e *Tosca* al Teatro Nazionale a Roma. È stato diretto da Gerd Albrecht, Ivor Bolton, Giuliano Carella, Alessandro De Marchi, Mark Elder, Marco Guidarini, Zubin Mehta, Riccardo Muti, Roberto Rizzi Brignoli.

ORCHESTRA GIOVANILE LUIGI CHERUBINI | Fondata da Riccardo Muti nel 2004, l'Orchestra ha assunto il nome di uno dei massimi compositori italiani di tutti i tempi attivo in ambito europeo per sottolineare, insieme ad una forte identità nazionale, la propria inclinazione ad una visione europea della musica e della cultura. L'Orchestra, che si pone come strumento privilegiato di congiunzione tra il mondo accademico e l'attività professionale, divide la propria sede tra le città di Piacenza e Ravenna. La Cherubini è formata da giovani strumentisti, tutti sotto i trent'anni e provenienti da ogni regione italiana, selezionati attraverso centinaia di audizioni da una commissione presieduta dallo stesso Muti. Secondo uno spirito che imprime all'orchestra la dinamicità di un continuo rinnovamento, i musicisti restano in orchestra per un solo triennio. In questi anni l'Orchestra, sotto la direzione di Riccardo Muti, si è cimentata con un repertorio che spazia dal barocco al Novecento alternando ai concerti in moltissime città italiane importanti tournée in Europa e nel mondo nel corso delle quali è stata protagonista, tra gli altri, nei teatri di Vienna, Parigi,

Mosca, Salisburgo, Colonia, San Pietroburgo, Madrid, Barcellona e Buenos Aires. Il debutto a Salisburgo, al Festival di Pentecoste, con *Il ritorno di Don Calandrino* di Cimarosa, ha segnato nel 2007 la prima tappa di un progetto quinquennale che la prestigiosa rassegna austriaca, in coproduzione con Ravenna Festival, ha realizzato con Riccardo Muti per la riscoperta e la valorizzazione del patrimonio musicale del Settecento napoletano e di cui la Cherubini è stata protagonista in qualità di orchestra residente. All'intensa attività con il suo fondatore, la Cherubini ha affiancato moltissime collaborazioni con artisti quali Claudio Abbado, Dennis Russel Davies, Gérard Depardieu, Herbie Hancock, Leonidas Kavakos, Lang Lang, Ute Lemper, Wayne Marshall, Anne Sophie-Mutter, Kent Nagano, Krzysztof Penderecki, Vadim Repin, Giovanni Sollima, Yuri Temirkanov e Alexander Toradze.

INTERNATIONAL OPERA CHOIR | Nasce nel 2014 e si presenta per la prima volta al pubblico in occasione del concerto *Pacem in Terris*, tenuto a battesimo dalla Fondazione Carla Fendi, nella cornice della Basilica di S. Giovanni in Laterano. È specializzato nel repertorio operistico e sacro-sinfonico e ha al suo attivo diverse produzioni e performance in luoghi prestigiosi, come Palazzo Farnese e il Teatro Argentina, dove esegue, in occasione del 200° anniversario della prima romana, *Il Barbiere di Siviglia* di Gioachino Rossini. In occasione del centenario della Prima Guerra Mondiale, coglie l'invito della Banda dell'Esercito Italiano, e registra un cd accompagnando la voce del tenore Gianluca Terranova. Per le celebrazioni del Giubileo della Misericordia, indetto nel 2016 da Papa Francesco, lo I.O.C. tiene inoltre un Concerto Solenne nella Chiesa di San Bellarmino a Roma, con il patrocinio della Fondazione Carla Fendi e della Cappella Musicale Pontificia "Sistina".

GEA GARATTI | Compie gli studi musicali, presso il Conservatorio G.B. Martini di Bologna, e si specializza al Conservatorio di Santa Cecilia in Roma. Nel 1992 si perfeziona nel metodo corale Kodàly presso l'Università di Esztergom in Ungheria. Nello stesso anno comincia la sua collaborazione con il Teatro "V. Bellini" di Catania, assistente di Marcel Seminara, con il quale si trasferisce al Teatro dell'Opera di Roma dal 1992 al 2000. Dal 2000 al 2010 è assistente di Andrea Giorgi al Teatro dell'Opera di Roma e a partire dalla

stagione 2004 assume l'incarico di Altro Maestro del Coro presso la Fondazione Teatro dell'Opera di Roma, dove è attualmente Assistente di Roberto Gabbiani. Dal 2000, come Maestro del Coro, al Teatro dell'Opera di Roma, firma diverse produzioni, tra cui *Lady in the dark, La fille du régiment, Così fan tutte, Il Barbiere di Siviglia, Madama Butterfly*, e le opere *Rigoletto* e *Tosca*, in tournée in Giappone nel 2006. Nel gennaio 2003, su invito dalla Fondazione Teatro Comunale di Bologna, è Maestro del Coro nelle produzioni di *Un ballo in maschera* di G. Verdi e del *Flauto Magico* di W.A. Mozart, e cura la preparazione del *Ein Deutsches Requiem* di J. Brahms, diretto da Daniele Gatti. Tra il 2008 e il 2009 collabora con RAI2 per la rubrica dedicata alla lirica del Tg2.it e con RAI1 nel programma *Ti lascio una Canzone*; partecipa anche alla realizzazione della scena corale del IV episodio del film *To Rome with Love* di Woody Allen. Nel 2014, con il sostegno della Fondazione Carla Fendi, fonda l'International Opera Choir, una nuova compagine a più voci, aperta a giovani cantanti di tutte le nazioni che vogliono approfondire il grande repertorio corale nelle sue varie e magnifiche espressioni. Nel 2015 lo dirige in occasione della produzione di *Così fan tutte* di W.A. Mozart per il Festival di Spoleto.

SIMONA CHIESA | Si diploma alla Scuola di Ballo del Teatro alla Scala e ottiene una borsa di studio per il I° Corso di Perfezionamento presso l'Aterballetto di Reggio Emilia. Nel 1984 entra a far parte del Corpo di Ballo del Teatro alla Scala. Ottiene ruoli in coreografie di repertorio e di Alvin Ailey, Paul Taylor, Glenn Tetley, Rudolf Nureyev, George Balanchine, Louis Falco, Robert North, Matz Ek, Mc Millan, William Forsythe, Olga Roriz. Parallelamente prosegue la formazione nella danza contemporanea partecipando agli stage di Lario Ekkson, Jorma Uotinen, Mathilde Monnier, Suzanne Linke, Joseph Russillo, Elisabeth Corbett, Dieter Heikampf, Dominique Merci, Steven Petronio, Susanna

Beltrami, Luisa Casiraghi. Nel 1980 realizza la sua prima coreografia nell'ambito del progetto scaligero *Workshop* e successivamente per le serate *Coreografia Italiana Contemporanea*. Nel 1992 frequenta l'International Course for Professional Choreographers and Composers alla Guilford University di Londra e dal 1994 collabora con registi quali Pier'Alli, Marina Bianchi, Joseph Rochlitz, nei più grandi teatri italiani ed esteri, nell'allestimento di opere liriche con coreografie e movimenti scenici per danzatori e coro: *Nozze di Figaro*, *Berliner Requiem*, *Brundibar, Blue Monday, Cavalleria rusticana, Der Freyschutz, Don Giovanni, La sonnambula, Aida, La memoria perduta, Beatrice di Tenda, Aida on Fire, Carmen, Fidelio*. Crea molte coreografie d'insieme e passi a due, spettacoli interi con i ballerini del Teatro alla Scala, fra i quali, *Estasi, Via Crucis, Dioniso ultimo Dio, Favolando*. Nel 2003 e 2005 viene invitata da Silvie Guillem a partecipare come danzatrice nella serata *Trois Histories d'Amours* in tournée in Giappone. Nel 2006 prende parte, con le sue coreografie, all'allestimento del tour mondiale *Aida on Fire*. Da molti anni insegna danza classica e moderna.

FONDAZIONE
CARLA FENDI

PAOLO E NOEMIA D'AMICO

BIGLIETTI

prima
platea I settore € 160,00
platea II settore € 130,00
palchi platea e I ordine centrali € 110,00
palchi platea e I ordine laterali € 90,00
palchi II e III ordine centrali € 90,00
palchi II e III ordine laterali € 70,00
loggione € 50,00

replica
platea I settore € 90,00
platea II settore € 75,00
palchi platea e I ordine centrali € 65,00
palchi platea e I ordine laterali € 50,00
palchi II e III ordine centrali € 50,00
palchi II e III ordine laterali € 40,00
loggione € 25,00

durata: 4 ore (con intervallo)

PIAZZA DUOMO 10 LUGLIO 20.00

Concerto finale

ANTONIO PAPPANO direttore

STEFANO BOLLANI pianoforte

ORCHESTRA DELL'ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA

PROGRAMMA

ARNOLD SCHÖNBERG *Pelleas und Melisande*
FRANZ LEHÁR *Gold und Silber Waltz*
GEORGE GERSHWIN *Rhapsody in Blue*

commissione **SPOLETO 59 FESTIVAL DEI 2MONDI**
produzione **ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA**

Antonio Pappano e Stefano Bollani con l'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia sono i protagonisti del Concerto finale. Un programma vario e originale nell'impaginazione: dalle sonorità dense e talora travolgenti del poema sinfonico *Pelleas und Melisande* (1903) di Arnold Schönberg allo scintillante ma al tempo stesso struggente valzer *Gold und Silber Waltz* (1902) di Franz Lehár, per approdare all'esplosiva e impervia partitura di *Rhapsody in Blue* (1924) di George Gershwin.

Sembrerà azzardato, a tutta prima, l'accostamento tra due figure di musicisti così distanti: Schönberg l'inventore della musica dodecafonica e quindi padre putativo della musica moderna tout-court e Gershwin il brillante autore di musical e della jazzistica *Rhapsody in Blue*. Invece i due, dopo l'arrivo di Schönberg negli Usa, avvenuto nel 1933, diventano amici intimi, si frequentano e non mancano di tributarsi reciproci omaggi. Esiste un breve filmato, come anche un ritratto ad olio, realizzato dallo stesso Gershwin e dedicato a Schönberg ripreso in varie attività quotidiane; mentre Schönberg non manca di redigere un appassionato tributo al giovane compositore americano in occasione della sua prematura scomparsa. È una difesa di Gershwin tratteggiato come musicista

"serio" laddove, in questa qualità, Schönberg ravvisa la naturale capacità del collega americano nel creare qualcosa di assolutamente nuovo e compiuto, espressivo, originale: "Non parlo in quanto teorico della musica, e neppure come un critico e quindi non sono obbligato a dire se la storia vorrà considerare Gershwin una sorta di Johann Strauss o Debussy, Offenbach o Brahms, Lehár o Puccini. Ma so che è un artista e un compositore: che ha espresso idee musicali e queste sono nuove così come è nuovo il modo in cui le ha espresse". E ancora: "Le sue melodie non sono prodotte da mescolanze e neppure da una costruzione artificiosa ma sono delle unità compiute e quindi non possono essere ridotte in pezzi".
Gershwin, forse per la sua origine ebraica, fu parte attiva negli aiuti che Schönberg ricevette per poter lasciare l'Europa in seguito alle persecuzioni razziali naziste. Schönberg a sua volta andò spesso ad ascoltare esecuzioni di musiche di Gershwin, una volta presa la residenza negli Stati Uniti.
Varrà la pena quindi notare che l'inventore della musica seriale, il viennese Schönberg, fu uomo e musicista che visse a fondo l'esperienza musicale della sua città e se nel suo *Pelleas und Melisande*, grande poema sinfonico giovanile alla composizione del quale fu incoraggiato da Richard Strauss, appare ancora legato ad una paludata tradizione, fu al contempo un cultore di quella "alta" musica di consumo costituita dai valzer, le polke e le melodie della famiglia Strauss di cui infatti realizza trascrizioni per piccoli ensemble. E anche di Lehár....
Ecco che i nodi sottili di questo programma si chiariscono con evidenza storica e con trame altrettanto sottili e dense di considerazioni non solo su uno scorcio di storia della musica che attraversa la prima parte del XX secolo ma anche sulla musica in sé, senza barriere e senza etichette, senza stili o programmi, che tuttavia fa incontrare musicisti tanto diversi solo sulla base della sua intrinseca qualità.

Antonio Pappano and Stefano Bollani with the Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, on the stage in Piazza Duomo, interpret the overwhelming symphonic poem* Pelleas und Melisande *by Arnold Schönberg, the heartbreaking* Gold und Silber Waltz *by Franz Lehár and the arduous score of* Rhapsody in Blue *by George Gershwin.

foto Musacchio & Ianniello

ANTONIO PAPPANO | Sir Antonio Pappano è Direttore Musicale dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia dal 2005; dal 2002 è Music Director del Covent Garden di Londra. In passato ha ricoperto altri incarichi di prestigio: nel 1990 viene nominato Direttore Musicale della Norske Opera di Oslo e dal 1991 al 2002 ricopre lo stesso ruolo al Théâtre Royal de la Monnaie di Bruxelles. Nato a Londra nel 1959 da genitori italiani, ha studiato pianoforte, composizione e direzione d'orchestra negli Stati Uniti. Fra le tappe più prestigiose della sua carriera sono da ricordare i debutti alla Staatsoper di Vienna nel 1993, al Metropolitan di New York nel 1997 e al Festival di Bayreuth nel 1999. Pappano ha diretto molte tra le maggiori orchestre del mondo, tra cui New York Philharmonic, Wiener e Berliner Philharmoniker, Concertgebouw di Amsterdam, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, London Symphony e nel 2014 ha debuttato alla Scala di Milano con *Les*

Troyens di Berlioz. Nel 2005 è stato nominato "Direttore dell'anno" dalla Royal Philharmonic Society e ha vinto il Premio Abbiati della Critica Musicale Italiana per l'esecuzione dei *Requiem* di Brahms, Britten e Verdi realizzati con i Complessi Artistici dell'Accademia di Santa Cecilia. Sir Antonio Pappano registra in esclusiva per Warner Classics (già Emi Classics) e con l'Orchestra e il Coro di Santa Cecilia ha inciso diversi cd. Fra le incisioni più recenti segnaliamo la *Sinfonia n. 2* di Rachmaninoff, la *Sesta Sinfonia* di Mahler, la *Nona Sinfonia "Dal nuovo Mondo"* di Dvořák, la *Petite Messe Solennelle* di Rossini, i *Quattro pezzi sacri* di Verdi, il *War Requiem* di Britten, il cd "Rossini Overtures", *Aida* di Verdi, *The Puccini Album* con Jonas Kaufmann e il *Concerto per pianoforte n. 1* di Čajkovskij e il *n. 2* di Prokof'ev con Beatrice Rana. Il 16 aprile 2007 Sir Antonio Pappano è stato nominato Accademico effettivo di Santa Cecilia. Nel 2012 la regina Elisabetta lo ha nominato Cavaliere per i servizi resi alla musica; nello stesso anno è stato anche nominato Cavaliere di Gran Croce dell'ordine al Merito della Repubblica Italiana. Il 24 marzo 2015 gli è stata conferita la Laurea honoris causa in Musica e Spettacolo dall'Università Tor Vergata di Roma.

STEFANO BOLLANI | Musica come enorme gioco da re-inventare in continuazione, da solo o con i compari più diversi. Bollani sale sul palco per imparare ogni sera qualcosa e "perché è più conveniente che pagare uno psicanalista". Cerca stimoli ovunque, in tutta la musica del passato ma soprattutto esplora il presente, l'attimo, improvvisando a fianco di grandi artisti come il suo nobile mentore Enrico Rava, Richard Galliano, Bill Frisell, Paul Motian, Chick Corea, Hamilton de Holanda. Con lo stesso animo si insinua all'interno di orchestre sinfoniche come la Gewandhaus di Leipzig, la Scala di Milano e l'Orchestre National de Paris facendosi prendere per mano da direttori coraggiosi e entusiasti come Riccardo Chailly, Krjstian Järvi, Daniel Harding. Insieme al bassista Jesper Bodilsen e al batterista Morten Lund, da 12 anni, cerca il modo di far vivere al pubblico lo stesso divertimento che provano loro ogni qual volta le voci dei loro strumenti si uniscono. Celebra la forma-canzone fianco a fianco con Caetano Veloso e Hector Zazou ma anche insieme a noti conterranei quali Irene Grandi, Fabio Concato, Elio e le storie tese. Quando non suona, scrive libri o inventa spettacoli teatrali come *Primo Piano*, con la Banda Osiris o *La regina dada*, scritto e interpretato insieme a Valentina Cenni, che oltre a essere una meravigliosa attrice è la donna che vive al suo fianco. In radio, complice quel geniaccio di David Riondino, ha dato vita al Dottor Djembè, onnisciente musicologo che ha sparso semi di ironia e sarcasmo per svariati anni dai microfoni di RadioRai3. In tv, dopo l'esperienza alla corte di Renzo Arbore, si è lanciato per Rai3 in jam-session di parola e musica in due stagioni del suo *Sostiene Bollani*. Tutto sempre per comunicare gioia. "Joy in spite of everything", come recita il titolo di un suo recente lavoro per ECM, prendendo in prestito una frase del grande Tom Robbins.

foto Valentina Cenni

foto Musacchio & Ianniello

ORCHESTRA DELL'ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA | L'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia è stata la prima in Italia a dedicarsi esclusivamente al repertorio sinfonico, promuovendo prime esecuzioni di importanti capolavori del Novecento. Dal 1908 a oggi l'Orchestra ha tenuto circa 15.000 concerti collaborando con i maggiori musicisti del secolo: è stata diretta, tra gli altri, da Mahler, Debussy, Strauss, Stravinskij, Sibelius, Hindemith, Toscanini, Furtwängler, De Sabata e Karajan. I suoi direttori stabili sono stati Bernardino Molinari, Franco Ferrara, Fernando Previtali, Igor Markevitch, Thomas Schippers, Giuseppe Sinopoli, Daniele Gatti e Myung-Whun Chung. Dal 1983 al 1990 Leonard Bernstein ne è stato il Presidente Onorario; dal 2005 Antonio Pappano è il Direttore Musicale. Grazie a Sir Antonio Pappano, il prestigio dell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia ha avuto uno slancio straordinario, ottenendo importanti riconoscimenti internazionali. Con Pappano, l'Orchestra e il Coro sono stati ospiti dei maggiori festival: Proms di Londra, Festival delle Notti Bianche di San Pietroburgo, Festival di Lucerna, Festival di Salisburgo, e delle più prestigiose sale da concerto, tra cui Philharmonie di Berlino, Musikverein di Vienna, Concertgebouw di Amsterdam, Royal Albert Hall di Londra, Salle Pleyel di Parigi, Scala di Milano, Suntory Hall di Tokyo, Semperoper di Dresda, Konzerthaus di Vienna. L'attività discografica è stata in questi ultimi anni molto intensa: tra le ultime incisioni segnaliamo l'*Aida* di Verdi che vanta un cast stellare (Anja Harteros, Jonas Kaufmann, Erwin Schrott). Sempre nel 2015 è stato pubblicato un cd con il *Concerto n. 1* di Čajkovskij e il *Concerto n. 2* di Prokof'ev eseguiti da Beatrice Rana e per la Decca il *Concerto per violino* di Brahms, sempre sotto la bacchetta di Antonio Pappano, con Janine Jansen. Antonio Pappano e l'Orchestra hanno inciso, inoltre, *Nessun Dorma*, *The Puccini Album* con il tenore Jonas Kaufmann (Best Classical Music Recordings of 2015 per il New York Times). Lo scorso febbraio la Deutsche Grammophon ha pubblicato il *Concerto per pianoforte* di Schumann con Jan Lisiecki.

BIGLIETTI
settore gold € 70,00
I settore piazza laterale € 65,00
II settore piazza centrale € 60,00
II settore piazza laterale € 55,00
III settore piazza centrale € 45,00
III settore piazza laterale € 40,00
I settore scalinata € 35,00
II settore scalinata € 25,00
posti in piedi € 10,00

durata: 1 ora e 45 minuti

si ringrazia

CASSE DI RISPARMIO DELL'UMBRIA

foto Silvia Lelli

SAN NICOLÒ TEATRO 1 LUGLIO 18.30 | 2 LUGLIO 20.00

L'amor che move il sole e l'altre stelle

video opera di **ADRIANO GUARNIERI**

PER TRE VOCI SOLISTE, QUINTETTO VOCALE, CORO, ENSEMBLE STRUMENTALE, SETTE TROMBE E LIVE ELECTRONICS

direttore **PIETRO BORGONOVO**
regia di **CRISTINA MAZZAVILLANI MUTI**
set e visual design **EZIO ANTONELLI**
regia del suono e live electronics **TEMPO REALE**
(**FRANCESCO CANAVESE**, **FRANCESCO GIOMI**, **DAMIANO MEACCI**)
light designer **VINCENT LONGUEMARE**
video programmer **DAVIDE BROCCOLI**

solisti
SONIA VISENTIN soprano
CLAUDIA PAVONE soprano
CARLO VISTOLI controtenore

quintetto vocale
BIANCA TOGNOCCHI soprano primo
ANTONELLA CARPENITO soprano secondo
ANNALISA FERRARINI contralto primo
VALENTINA VANINI contralto secondo
JACOPO FACCHINI controtenore

MDI ENSEMBLE
7 trombe **FABIO CUDIZ, LUIGI DANIELE CANTAFIO, ALBERTO CONDINA, GIUSEPPE IACOBUCCI, LUCA VALLAURI, LUCA PIAZZI, DARIO FOLISI**

coro
soprani primi **FEDERICA LIVI, SAMANTHA PAGNINI**
soprani secondi **MARTINA BONANZI, LAURA PALMA**
contralti **ELISA BONAZZI, LINDA DUGHERIA**
tenori **ALESSANDRO TRONCONI, SERGIO MARTELLA**
bassi **GIOVANNI AUGELLI, DECIO BIAVATI**

maestro preparatore, maestro alle luci
e alle video proiezioni **DAVIDE CAVALLI**
assistente alla regia e direzione scenica **MARIA GRAZIA MARTELLI**
responsabile allestimento **ROBERTO MAZZAVILLANI**
capo macchinista **FRANCESCO OREFICE**
capo elettricista **URIA COMANDINI**
maestro collaboratore video programmer **SILVIA GENTILINI**
produzione grafica e video set e visual design **UNITÀ C1:**
fotografie **FEDERICA CARABONI**
riprese video **MATTEO SEMPRINI**
realizzazione grafica e video **ROBERTO SANTORO**
assistente costumista **MARGHERITA SAVORANI**
realizzazione scene e costumi
LABORATORIO DEL TEATRO ALIGHIERI

commissione di **RAVENNA FESTIVAL**
coproduzione con **FESTIVAL DEI DUE MONDI DI SPOLETO**
in collaborazione con **TEATRO DELLA TOSCANA**

La nuova composizione – definita Video Opera - commissionata da Ravenna Festival ad Adriano Guarnieri e che ha debuttato a Ravenna il 5 giugno 2015, è un "viaggio" che si nutre del valore universale dell'opera dantesca e che intende evidenziarne tutta l'inesauribile modernità e l'attualità vivificante: in poche parole la sua contemporaneità. Ed è proprio un Dante "contemporaneo" quello che spira nella partitura di Guarnieri che con questo suo nuovo lavoro completa il trittico che, partito nel 2007 con l'Apocalisse trasfusa in *Pietra di diaspro* e proseguito nel 2010 in *Tenebrae*, approda ora alla luce abbacinante del Paradiso.

Un "racconto" articolato lungo le 14 sezioni di una partitura che accosta frammenti del Paradiso appropriandosi della forza evocativa della parola dantesca, del suo stesso suono. Un racconto percorso da un filo rosso che collega, come ci dice Guarnieri, "i temi della luce, dell'infinito, dell'amore terreno, fisico, traslato poi metafisicamente nelle visioni di Beatrice e della Vergine; e temi che ci riconducono al moto delle sfere e degli universi. In un intreccio di simbologie, anche teologiche che si incarnano in linee melodiche, polifoniche, corali, strumentali, e simulano fisicamente e spazialmente quell'armonia delle sfere insita nella struttura della Divina Commedia".

L'Amor che move il sole e l'altre stelle ha inaugurato la collaborazione di Ravenna Festival con il Festival dei Due Mondi di Spoleto: la video-opera di Adriano Guarnieri è frutto infatti della coproduzione tra le due istituzioni.

A tentar d'"intender l'inno"

ma già volgeva il mio disio e 'l velle

Dopo il lungo viaggio nel regno dei morti, Dante giunge alle soglie dell'inaccessibile. Quella Luce che riesce a cogliere solo attraverso gli occhi di Beatrice lo acceca, e capisce che non gli è dato andare oltre. Capisce che è impossibile accedere al Mistero: possiamo soltanto esserne folgorati. Così il Poeta non può che volgersi indietro, tornare sulla terra, farsi sublime cantastorie e raccontare. Il suo non è un ritorno: è una ripartenza verso il mondo dei vivi, per dar conto dell'impotenza dell'uomo e rivelare la grandezza di quella Luce "etterna" per l'uomo che "s'etterna". Per l'uomo che esiste perché continua a ricercare.

s'accogliea per la croce una melode che mi rapiva, sanza intender l'inno

I versi di Dante, popolari, tradotti in tutte le lingue e in tutti i dialetti, sono quelli di un cantastorie, e il suo "recitar cantando" in endecasillabi è quello di un rapper antelitteram: il mistero della sua musica ci rapisce, intrisa di significati che trascendono la semplice comprensione. E nel Paradiso, Adriano Guarnieri ci disvela il colore della parola, dilatato, sospeso, diafano, rarefatto, continuo. Le figure di Dante e di Beatrice, della Vergine e dell'Altissimo e delle anime tutte, immobili, fisse, appaiono e scompaiono, facendo riaffiorare immagini bizantine, ferme, sospese, senza un vero e proprio appoggio, che sembrano galleggiare nel roteante pulviscolo del "grande lume". E tutte abbarbicate alla croce fan "dolce tintinno" per tentar di "intender l'inno"...

Cristina Mazzavillani Muti

***A "journey" which is nourished by the universal value of Dante's work and that intends to highlight all the inexhaustible innovation and revived newness: that is to say, its contemporaneity. There is an interlace of symbolism, that is even theological, embodied in melodic, polyphonic, choral and instrumental lines, which both physically and spatially simulate the harmony of the spheres that is intrinsic within the structure of the* Divine Comedy.**

ADRIANO GUARNIERI | Nasce a Sustinente (Mantova) nel 1947, compie gli studi a Bologna con Giacomo Manzoni e Tito Gotti. Nel solco di una ricerca poetica di sintesi fra storia ed avanguardia, realizza *Musica per un'azione immaginaria* (1976), *Recit* (da Pasolini, 1978), sino a sfociare, sempre con Pasolini, nel *Trionfo della notte* (stagione '85/'86, Premio Abbiati). Nel 1985 segue il *Concerto per violino ed orchestra n. 2 Romanza alla notte*. Nel 1994 scrive per Montepulciano l'opera *Orfeo cantando... tolse* su testo del Poliziano. Nel 1995 inaugura la Biennale di Venezia con *Quare tristis*, messa laica realizzata in collaborazione con Giovanni Raboni. Nel 1998, per il Festival di Salisburgo scrive, di nuovo con Raboni, la cantata *Pensieri canuti*, per soli, coro, due ensemble a doppio coro e live electronics. Nel 2000, il Teatro alla Scala gli commissiona un'altra cantata, la *Passione secondo Matteo*, eseguita alla Basilica di San Marco a Milano in occasione del giubileo. Nel 2002 viene messa in scena, a Venezia, in prima assoluta, l'opera video *Medea*, per soli, coro e orchestra, insignita nel 2003 del Premio Abbiati. Sempre nel 2003, Guarnieri inaugura a Torino il Festival di Musica Contemporanea RAI con *La terra del tramonto* per l'Orchestra Nazionale della Rai. Nel 2011, a Pesaro e a Bologna, viene eseguita l'opera da camera *Nell'alba dell'umano Processo a Costanza* e nel 2014 viene rappresentata in forma scenica, in omaggio delle vittime del rogo della Thyssen Krupp, la cantata *Lo stridere luttuoso degli acciai*. Per Ravenna Festival intraprende la scrittura di un trittico di opere teatrali su tematiche sacre, regia di Cristina Mazzavillani Muti: *Pietra di diaspro* (2007), *Tenebrae* (2010) e *L'amor che move il sole e l'altre stelle* (2015).

PIETRO BORGONOVO | Nato a Milano, Pietro Borgonovo si distingue nella direzione di produzioni sinfoniche e operistiche per prestigiosi festival e teatri. Da segnalare la presenza al Salzburger Festpiele alla guida del Klangforum Wien e dell'Arnold Schoenberg Chor, al Maggio Musicale Fiorentino, alla Biennale di Venezia, al Ravenna Festival con l'Orchestra Cherubini e il Chicago Children's Choir. Dirige al Teatro dell'Opera di Roma, al Teatro San Carlo, all'Arena di Verona, al Teatro La Fenice di Venezia, al Teatro Carlo Felice di Genova, al Teatro Lirico di Cagliari, al Teatro Verdi di Trieste e le principali orchestre in Italia, Europa e Stati Uniti. Nello scorso giugno ha diretto al Ravenna Festival la prima mondiale dell'opera *L'amor che move il sole e l'altre stelle* di Adriano Guarnieri con la regia di Cristina Muti; nel mese di ottobre ha

aperto la stagione di concerti al Teatro San Carlo e all'Arena di Verona. Giovanissimo si impone quale solista di oboe tra i più affermati sulla scena mondiale. Allievo di Heinz Holliger alla Musikhochschule di Freiburg, si esibisce nelle principali sale e nei maggiori festival internazionali: Teatro alla Scala, Salzburger Festpiele, Musikverein di Vienna, Festival d'Automne di Parigi, Festival di Montreux, Donaueschinger Musiktage, Carnegie Hall di New York, Sala Grande del Conservatorio Tchaikovsky di Mosca, Filarmonica di San Pietroburgo, Fondazione Gulbenkian di Lisbona. Pietro Borgonovo è Direttore Artistico della Giovine Orchestra Genovese e dal 2003 Direttore Artistico del Concorso Internazionale di Musica G. B. Viotti di Vercelli.

CRISTINA MAZZAVILLANI MUTI | È nata e vive a Ravenna. Dopo i diplomi in pianoforte didattico e canto artistico al Conservatorio di Milano, debutta nel 1967 come protagonista dell'*Osteria di Marechiaro* di Paisiello diretta da Riccardo Muti, ma nel 1969 si sposa e lascia la carriera. Nel 1990 accetta l'invito della propria Città di mettere a frutto la propria esperienza culturale organizzando Ravenna Festival, di cui da allora presiede il comitato artistico, e nel cui ambito, dal 1997, si fa promotrice del progetto "Le vie dell'amicizia". Dal 1995 promuove innovativi "laboratori" dedicati ai giovani nell'ambito dell'opera lirica. Nel 2001, nell'ambito di Ravenna Festival, firma la regia de *I Capuleti e i Montecchi* di Bellini, avvalendosi di un uso strutturale di quelle moderne tecnologie multimediali che diverranno tratto distintivo del suo stile. Del 2003 è la regia de *Il trovatore* di Verdi, mentre nel 2008 è la volta di *Traviata*. La trilogia "popolare" verdiana si completerà nel 2012 con un nuovo allestimento di *Rigoletto*: le tre opere riunite (che confluiranno nella creazione *Echi notturni di incanti verdiani*, a Roncole Verdi, Busseto) vengono rappresentate secondo un inedito modulo produttivo che permette di allestire ogni sera un'opera diversa sullo stesso palcoscenico. Così come accadrà l'anno successivo con la regia delle opere "shakespeariane" di Verdi: *Macbeth*, *Otello* e *Falstaff*. Nel 2007, con la regia dell'opera-video *Pietra di diaspro*, inizia la collaborazione con Adriano Guarnieri: seguiranno poi l'ideazione e la regia della

cantata video-scenica *Tenebrae* (2010) e di *L'amor che move il sole e l'altre stelle*(2015). Tra l'altro, firma il disegno registico de *L'ultima notte di Scolacium*, su musiche originali di Piovani (2014). E recentemente quello per la *Bohème*, nell'ambito della *Trilogia pucciniana* di Ravenna Festival 2015. Nel 2000 le viene conferito il Jerusalem Foundation Award e, nel 2005, dal Presidente della Repubblica Italiana riceve l'onorificenza di Grand'Ufficiale al Merito della Repubblica Italiana.

EZIO ANTONELLI | Laureatosi al DAMS di Bologna, si dedica alla professione di grafico e illustratore, disegna story e immagini per film animati e programmi televisivi. Dal 1983 opera con la Compagnia Drammatico Vegetale, attiva nel teatro di figura e per ragazzi, e dal 1991 con Ravenna Teatro. Dagli anni Novanta prevale l'attività teatrale come scenografo e visual designer, applicando la cultura dell'immagine alla scena, integrandola alla sua fisicità, alla materia ed allo spazio. Nel 2009 inizia una collaborazione stabile e costante con il gruppo di professionisti dell'immagine virtuale Unità C1, del quale è direttore artistico, sviluppando una intensa attività nel campo delle videoproiezioni, con scenografie virtuali per il teatro, installazioni e architetturali. Come scenografo e/o visual designer, costumista, partecipa a produzioni di opere liriche, musicali, di prosa e balletto, curando creazioni per Teatro Alighieri di Ravenna, Fondazione Arena di Verona, Teatro dell'Opera di Roma, Teatro alla Scala, Teatro Pérez Galdóz, Las Palmas Gran Canaria, Opéra Royal de Liège Wallonie, Belgio, Opéra Orchestre National Montpellier. Particolarmente ampia la collaborazione con Ravenna Festival per il quale firma, tra l'altro *Don Chisciotte* (1994), *Orfeo e Pulcinella*(1995), *Renardo la volpe* (1997), *La foresta incantata* (1999), *I Capuleti e i Montecchi* (2001), *Prossimi al cielo* (2004), *La pietra di diaspro* (2007), *La persa* (2008), *Tenebrae* (2010), *Macbeth*, *Otello* e *Falstaff* (2013), *L'amor che move il sole e l'altre stelle* (2015). Del 2013 sono le scene per *Orfeo ed Euridice*, di Gluck, prodotta da Opéra Orchestre National Montpellier, con la regia di Chiara Muti e nel 2015 realizza videoproiezioni architetturali per il *Mosè* di Rossini al Duomo di Milano nell'ambito di EXPO.

TEMPO REALE | Centro di ricerca produzione e didattica musicale. Fondato da Luciano Berio nel 1987, è uno dei principali punti di riferimento per la ricerca, la produzione e la formazione nel campo delle nuove tecnologie musicali. Dalla sua costituzione il Centro è

impegnato nella realizzazione delle opere di Berio, lavorando nei più prestigiosi contesti concertistici di tutto il mondo. Lo sviluppo di criteri di qualità e creatività derivati da queste esperienze si è riverberato nel lavoro condotto continuativamente tanto con compositori e artisti affermati quanto con giovani musicisti emergenti. Al centro della ricerca di Tempo Reale sono l'ideazione di eventi musicali di grande spessore, lo studio sull'elaborazione del suono dal vivo, le esperienze di interazione tra suono e spazio, la sinergia tra creatività, competenza scientifica, rigore esecutivo e didattico. Nel 2008 fonda il Tempo Reale Festival, una serie di concerti, performance e spettacoli dedicati alla musica di ricerca.
Francesco Canavese esperto di informatica musicale, chitarrista e compositore di ambito jazz. Si è specializzato come esecutore di live electronics, partecipando a progetti esecutivi e installativi di varia natura. Insegna Informatica musicale al Conservatorio di Cuneo.
Francesco Giomi compositore e regista del suono, ha coordinato l'equipe di Tempo Reale per i lavori di Luciano Berio e di altri compositori, registi e coreografi in importanti teatri e festival di tutto il mondo. Insegna Composizione Musicale Elettroacustica al Conservatorio di Musica di Bologna.
Damiano Meacci si occupa di informatica musicale, live electronics e post-produzione musicale. Collabora con Tempo Reale come membro dello staff di produzione sia in veste esecutiva che per lo sviluppo di ambienti esecutivi complessi e di sistemi sonori interattivi. Insegna Informatica musicale al Conservatorio di Bologna.

VINCENT LONGUEMARE | Nato a Dieppe, dopo gli studi a Rouen e a Parigi, viene ammesso alla sezione teatrale dell'Institut National Supérieur des Arts a Bruxelles. Si forma inoltre con registi quali Philippe Sireuil, Michel Dezoteux, Jean-Claude Berutti. Collabora con Robert Altman e prosegue la sua formazione tecnica all'Opéra de la Monnaie-De Munt di Bruxelles. Nel 1987 entra a far parte dell'Atelier Théâtral de Louvain La Neuve diretto da Armand Delcampe, dove lavora con Josef Svoboda. Collabora inoltre con Xavier Lukomsky, Leila Nabulsi, Théâtre Varia, Atelier St. Anne, Compagnie José Besprosvany, Kunsten Festival

des Arts di Bruxelles. Nel 1992 si unisce alla compagnia di Thierry Salmon, con cui approda in Italia, dove si trasferisce nel 1996. Continua a interessarsi di teatro e danza contemporanei lavorando con La Sosta Palmizi, Teatro delle Albe, Déjà-Donné, Kismet Opera, Marco Baliani, Giorgio Barberio Corsetti. Si interessa anche di illuminazione architetturale e disegna scenografie partendo dalla luce, vincendo il Premio Speciale Ubu per le luci nel 2007. In campo operistico, ha collaborato con Daniele Abbado, Mietta Corli, Chiara Muti e con Cristina Mazzavillani Muti. Per lei, nell'ambito di Ravenna Festival, ha curato le luci in occasione di allestimenti quali *Tenebræ* e *L'amor che move il sole e l'altre stelle* (2010 e 2015, entrambe di Adriano Guarnieri), *Rigoletto*, *Trovatore* e *Traviata* (2012); *Macbeth*, *Otello* e *Falstaff* (2013), *Bohème* (2015). Nell'ambito di Ravenna Festival, nel 2012 disegna le luci per *Sancta Susanna*, regia di Chiara Muti, e *Nobilissima visione*, coreografia di Micha van Hoecke, entrambe dirette da Muti. Di nuovo per Chiara Muti, nel 2013 firma le luci del *Dido and Aeneas*di Purcell in scena a Caracalla.

DAVIDE BROCCOLI | Inizia a lavorare in campo teatrale nel 2004 per *La Gioconda*, regia di Micha van Hoecke, in seguito alla quale ha curato il coordinamento tecnico video per *I Capuleti e i Montecchi* e *La pietra di diaspro*, regia di Cristina Mazzavillani Muti. Dal 2007 collabora con il visual director Paolo Micciché, realizzando *Macbeth*, in cui le proiezioni hanno per sfondo il Castello dei Ronchi di Crevalcore, *Invito in Villa* a Villa Torlonia a Roma, *Romagnificat*nel quale vengono "dipinte" con luci e proiezioni le architetture del Foro Traiano, *Natività*, a Faenza, Roma e New York, e *La luce della musica*, sulla facciata del Teatro alla Scala. Nel 2009 collabora, per il Teatro Lirico di Cagliari, ad una edizione di *Cavalleria rusticana* presentata in diverse piazze della Sardegna che diventano veri e propri set, e a *Farinelli, estasi in canto*, in cui le proiezioni hanno per sfondo l'Ara Pacis a Roma. Come Assistente visual director firma *Il giudizio universale*, in cui Paolo Micciché sposa il Requiem verdiano agli affreschi michelangioleschi della Cappella Sistina, e collabora con Ravenna Festival per *Il trovatore* (2012), *Macbeth* e *Falstaff* (2013), *Bohème* (2015), regia di Cristina Mazzavillani Muti. Collabora inoltre con il Teatro Rendano di Cosenza all'opera virtuale *Telesio* di Franco Battiato; con il Maggio Musicale Fiorentino a *L'affare Makropulos* di Leoš Janáček per la regia di William Friedkin e le scene di Michael Curry; con il Theater an der Wien per *Les contes d'Hoffmann*, sempre con Friedkin e Curry; col Wiener Festwochen per *Quartett* di Luca Francesconi per la regia di Àlex Ollé (La Fura dels Baus).

SONIA VISENTIN | Ha debuttato ruoli principali come *Lucia in Lucia di Lammermoor* di Donizetti, La regina della notte in *Die Zauberfloete* di Mozart, Corinna in *Viaggio a Reims* di Rossini, Dinorah nell'omonima opera di Meyerbeer, Olympia in *Les Contes d'Hoffmann* by Offenbach, M.me Herz in *Der Schauspieldirektor* di Mozart, Lucieta in *I Quattro Rusteghi* di Wolf- Ferrari. Ha lavorato con direttori quali Zedda, Oren, Bellugi, Panni, Tate, Fournillier, Veronesi, Renzetti, Rizzi-Brignoli, Lijfors, Parisi, Masson, Curtis, Borgonovo, Rek, Benedetti-Michelangeli, Pidò, e con registi come Kemp, Proietti, Foà, De Fusco, Gregoretti, De Bosio, Marini, Crivelli, Barberio-Corsetti, Pichon, Landi. È stata ospite di stagioni d'opera e concertistiche in teatri quali: Regio di Parma, Teatro Rossini di Pesaro, Regio di Torino, Fenice di Venezia, Comunale di Bologna, San Carlo di Napoli, Teatro Verdi di Trieste, Politeama di Palermo, Teatro Verdi di Firenze, Ponchielli di Cremona, Donizetti di Bergamo, Grande di Brescia, Festival Teatro di Napoli e all'estero al Teatro di S. Etienne, Vichy, Chatelet di Parigi, Teatro di Bastia (Corsica), Liceu di Barcelona, Teatro di Oviedo, Teatro di Avignone, Teatro di Lione, Festival Barocco "le Feste di Apollo" Festival di musica contemporanea a Reykjavik, Tourcoing, Ludwigsburg, Istanbul, Budapest. Nella musica contemporanea, è stata protagonista di numerose prime assolute tra cui: *Giudizio Universale* (Città di Castello) e *Killer di parole* (Fenice/Nancy) di C.Ambrosini, il *Re Nudo* L. Lombardi (Opera Roma), *Divorzio all'Italiana*(ComunaleBologna) di C. Battistelli , *Medea* (Fenice) e *L'amor che move il sole e l'altre stelle* (Festival di Ravenna) di A. Guarnieri e il recente *La grande guerra...raccontata dagli occhi di un bambino* di C. Ambrosini.

CLAUDIA PAVONE | Giovane promessa della lirica, Claudia Pavone è vincitrice di numerosi concorsi lirici, tra i quali: il Concorso Lirico Internazionale Ruggero Leoncavallo di Montalto Uffugo (2012); il prestigioso I Concorso Internazionale Scaligero Maria Callas Verona (2013); il Concorso Internazionale di Canto Giacinto Prandelli di Brescia (2013); Il Concorso lirico Città di Bologna; il Concorso internazionale "Ferruccio Tagliavini" di Graz, il Concorso lirico Internazionale "Marcella Pobbe" di Vicenza (2014) e il IV Concorso lirico Internazionale "Anita Cerquetti"(2015). Si avvicina al mondo della musica dapprima come

voce bianca nel coro “Pueri Cantores di Vicenza” diretto da Roberto Fioretto, poi con gli studi nei conservatori “Arrigo Pedrollo” di Vicenza e “Agostino Steffani” di Castelfranco Veneto, dove nel 2012 si diploma con il massimo dei voti e la lode. In ottobre 2013 debutta ne *La Boheme* di G. Puccini, nel ruolo di Mimì nel teatro Re Grillo di Licata in Sicilia. Nel febbraio 2014 debutta al Teatro Sociale di Rovigo nel ruolo di Gasparina ne *Il Campiello* di E. Wolf-Ferrari che verrà successivamente eseguito per La Fenice di Venezia al Teatro Malibran. Nella stagione 2014/15 canta al Landestheaer Niederbayern per i concerti di capodanno, dove debutta il ruolo di Laura in *Der Bettelstudent*, e si esibisce in numerosi concerti dal repertorio verdiano e pucciniano. Nell’estate 2015 debutta al Ravenna Festival con l’opera contemporanea *L’amor che move il sole e l’altre stelle, Dante nostro contemporaneo* di Adriano Guarnieri. Da novembre (2016) sarà Violetta Valery ne *La Traviata* di G. Verdi a Reggio Emilia, Modena, Como, Bergamo, Brescia e Pavia. Frequenta in parallelo il repertorio sacro esibendosi come solista in prestigiose formazioni.

CARLO VISTOLI | Dopo gli studi di chitarra classica e pianoforte, si dedica allo studio del canto lirico come controtenore, con Fabrizio Facchini, William Matteuzzi e Sonia Prina. Nel 2012 debutta come Sorceress in *Dido & Aeneas* di Purcell al Teatro Bonci di Cesena e al Teatro Alighieri di Ravenna e come Licida in *L’Olimpiade* di Josef Mysliveček al Teatro Comunale di Bologna. Nel 2013-14 è a Napoli per lo *Stabat Mater* di Logroscino, a Poitiers con Les Ambassadeurs e Alexis Kossenko, con cui ha poi debuttato a Varsavia in *Tamerlano* (ruolo del titolo) di Handel. Interpreta *King Arthur* di Purcell a Roma, alla Sagra Malatestiana di Rimini e a Bologna. Nel 2014 canta Piritoo a Rennes e a Nantes in *Elena di Cavalli*, direttore Garcia Alarcon, produzione del Festival di Aix en Provence e interpreta Tolomeo in *Giulio Cesare* di Handel con l’ensemble Opera Fuoco e David Stern, a Shanghai. Dal 2015 è entrato nell’ensemble Le Jardin des Voix, partecipando a concerti in Francia, Australia, Estremo Oriente, Mosca, Londra, Lucerna, diretto da William Christie. Nel 2015 ha debuttato al Lincoln Center di New York, poi al Ravenna Festival per una creazione di Adriano Guarnieri e ha cantato

al Teatro Regio di Torino in *Dido and Aeneas* di Purcell. Ai concerti del Quirinale di Radio Tre si è esibito ne *I talenti vulcanici*. Fra i recenti impegni, Ottone in *Agrippina* di Handel al Baroque Festival di Brisbane, e nel giugno 2016 una serie di concerti al Ravenna Festival cui seguirà una tournée con Le Jardin des Voix in Cina, Corea e Giappone; nel 2017 canterà in *Orfeo* di Monteverdi con Les Arts Florissants e in *Erismena* di Cavalli al Festival di Aix en Provence, nuova produzione. Ha vinto numerosi premi in concorsi internazionali, fra i quali il VI Concorso Internazionale Città di Bologna 2012 e il V Concorso Internazionale di Canto “Renata Tebaldi” 2013 (I Premio per il Repertorio antico e barocco di San Marino e Premio Rotary).

BIANCA TOGNOCCHI | Nata a Como, nel 2010 si diploma brillantemente presso il conservatorio Verdi di Milano. È vincitrice di numerosi concorsi internazionali. A partire dal 2010 è impegnata in diverse produzioni As.Li.Co, presso i teatri del Circuito Lirico Lombardo: *Rigoletto, Le Nozze di Figaro, Die Zauberfloete, La finta semplice*. Interpreta inoltre, Serpina ne *La Serva Padrona*, Livietta nell’opera *Livietta e Tracollo* di Pergolesi, Fanny nell’opera *La Cambiale di Matrimonio* di Rossini. Collabora stabilmente con il Tiroler Festspiele di Erl, diretto da Gustav Kuhn: è Susanna ne *Le Nozze di Figaro*, Zerlina nel *Don Giovanni* di Mozart, solista nella *Messa in Si minore* e nel *Weihnachts Oratorium* di J. S. Bach; Waldvoegel in *Siegfried* di Wagner, e solista nei *Carmina Burana* di Orff. Partecipa in qualità di solista ad un ciclo di concerti di musica sacra con l’Orchestra Haydn di Bolzano e Trento. Nel 2014 è Lucia nell’opera *Lucia di Lammermoor* inaugurando la stagione del Festival Donizetti presso l’omonimo teatro di Bergamo. Interpreta Olympia ne *Les Contes d’Hoffmann* di Offenbach presso i teatri del Circuito Lombardo e di Jesi, e di Adina ne *L’Elisir d’Amore* di Donizetti, sempre con As.Li.Co. È Sandmaenchen e Taumaenchen nell’opera *Hansel und Gretel* presso il Teatro Regio di Torino. Nel 2015 è Nannetta nel *Falstaff* di Verdi in occasione dell’Italian Opera Academy presso il teatro Alighieri di Ravenna, con la direzione del Maestro Riccardo Muti e Giannetta ne *L’Elisir d’amore* presso il Teatro alla Scala di Milano. Successivamente è Giulia ne *La Scala di seta* di Rossini presso i teatri del circuito lombardo per la regia di D. Michieletto. Fra i prossimi impegni: Solista nella *9 Sinfonia* di Beethoven, Jemmy nel *Guglielmo Tell*, La regina della notte ne *Die Zauberfloete* e Elvira ne *L’Italiana in Algeri* presso il Tirolerfestspiele di Erl.

ANTONELLA CARPENITO | Mezzosoprano, si diploma al Conservatorio di Avellino col massimo dei voti e la lode. Si perfeziona sotto la guida di Renata Scotto (Accademia Santa Cecilia – Opera Studio, Roma 2009), Teresa Berganza (Spagna: masterclass a Pamplona 2010 e presso la Fundacion Eutherpe a Leon nel 2011), Amelia Felle, Mariella Devia. Vincitrice di molti primi premi assoluti in concorsi lirici internazionali e nazionali, si è esibita al Teatro Verdi di Salerno, a Roma al Campidoglio-Musei Capitolini e alla Camera dei Deputati-Montecitorio, Comunale di Firenze, Gran Teatro Giacomo Puccini di Torre del Lago, Teatro Alighieri di Ravenna, Teatro Romano di Benevento, Auditorio Ciudad de Leon e Auditorio de Palma de Mallorca, Teatro Nazionale del Barhain a Manama, Comunale di Ferrara e Municipale di Piacenza, Teatro della Grancia, Teatro Asioli di Correggio, Teatro Stabile di Potenza, Auditorium di Columbia-Missouri, Theatre des Varietes e Folies Bergere a Parigi, Auditorium dell'Università di Cheng-du in Cina, Teatro Goldoni, Fortezza da Basso. Ha debuttato in: *Suor Angelica* e *Gianni Schicchi* di Puccini ; Cherubino nelle*Nozze di Figaro* in Cina, Flora in *Traviata* al Maggio Musicale e a Torre del Lago, Maddalena in *Rigoletto*; prende parte alla *Trilogia Popolare* (*Rigoletto, Il Trovatore, La Traviata*) di Ravenna Festival 2012 e alla *Trilogia "Verdi & Shakespeare"* nel 2013, per la regia di Cristina Mazzavillani Muti, sotto la bacchetta di Nicola Paszkowski. Si è esibita a Pechino presso la Città Proibita, a Firenze per festeggiare i 90 anni di Rolando Panerai e in un gala per premiare, con il Pavarotti d'oro, la coppia Daniela Dessì-Fabio Armiliato; si è esibita presso l'Italian Opera Academy del Maestro Riccardo Muti; è Mamma Lucia in *Cavalleria Rusticana* a Cracovia; è la Strega Knusperhexe nell'opera *Hansel e Gretel* di Humperdinck per il Maggio Musicale Fiorentino, ricevendo ottime critiche.

ANNALISA FERRARINI | Soprano, si è laureata in Canto Lirico con il massimo dei voti presso il Conservatorio Boito di Parma. Nel 2012 ha vinto il 1° premio al Concorso Internazionale di Canto Lirico Valerio Gentile. Nel 2013 si è classificata al 1° posto nel Concorso Lirico per Giovani Cantanti della Comunità Europea di Spoleto. Ha cantato per l'Orchestra Sinfonica Tito Schipa di Lecce, per il Festival dei Due Mondi di Spoleto, per la stagione lirica e concertistica del Teatro Lirico Sperimentale Belli di Spoleto, per Montecitorio, per l'Orchestra Sinfonica di Sanremo. Ha cantato anche per l'incisione della colonna sonora del film di Angela Finocchiaro *Ci vuole un gran fisico*. Recentemente ha interpretato Lauretta in *Gianni Schicchi* ed Eileen in *Alfred, Alfred* diretta da Marco Angius e con la regia di Paolo Rossi; ha ricoperto il ruolo di Adina in *Elisir d'amore* al Teatro Filodrammatici di Milano, diretta da Michele Spotti e con la regia di Gianmaria Aliverta; nell'ambito del Ravenna Festival, ha cantato nell'opera contemporanea *L'amor che move il sole e l'altre stelle* di Adriano Guarnieri; per il Teatro sull'Acqua Festival è stata Clorinda ne *Il combattimento di Tancredi e Clorinda* di Monteverdi, diretta da Alessandro Maria Carnelli e con la regia di Mario Barzaghi; ha inoltre preso parte a numerosi concerti della Festa dell'Opera del Teatro Grande di Brescia.

VALENTINA VANINI | Mezzosoprano emiliana, si diploma con il massimo dei voti al Conservatorio Musicale "A. Boito" di Parma. Borsista per il Master Biennale di II livello in Repertorio Vocale da Camera presso il Conservatorio Verdi di Milano, si è specializzata all'Accademia di Musica Vocale da Camera di Cortona, studiando con Guido Salvetti e Stelia Doz. Ha partecipato a numerose masterclass internazionali ed è vincitrice di premi internazionali, tra i quali il Primo premio Assoluto al Concorso Etruria sezione Musica Vocale da Camera. Lavora con il pianista Marco Santià, con il quale ha formato il RaRe Duo nel 2009 e ha collaborato con numerosi artisti: Giorgio Albiani, Francesco Santucci, Omar Cyrulnik, Anna Pasetti, Claudio Ortensi, Solisti del San Carlo di Napoli, Orchestra Nuova Cameristica di Milano, Folke Graesbeck, Willem Peerick, Thomas Busch, Martino Faggiani, Alchimia Duo. Si è esibita al Teatro Filarmonico di Verona, Teatro Alighieri di Ravenna, Festival Internazionale di Arezzo, Teatro del Conservatorio Nazionale di Parigi, Teatro Regio di Parma, Auditorium del Gonfalone di Roma, Teatro Valli di Reggio Emilia, Duomo di Milano, Festival Verdi, Teatro Cucinelli, Festival Serassi, Festival Ferdinandeo. Selezionata da Sony Classica Talent Scout è stata invitata più volte negli studi di Radio Classica. Ha debuttato i ruoli di Sorceress in *Dido and Aeneas* di H. Purcell, Proserpina in *Orfeo* di C. Monteverdi, Mamma Lucia in *Cavalleria Rusticana* di P. Mascagni, Fenena nel *Nabucco* di G. Verdi. Ha debuttato al Ravenna Festival 2015 nell'Opera di Adriano Guarnieri in prima assoluta e inciso un disco di musica da camera per mezzosoprano del compositore pianista Mario Totaro.

JACOPO FACCHINI | Dopo il diploma in pianoforte e la laurea in direzione e composizione per coro conseguiti presso il Conservatorio di Bologna, si diploma in canto presso il Conservatorio di Firenze perfezionandosi negli anni in canto barocco con Sara Mingardo, Gloria Banditelli, Monica Bacelli, Romina Basso, Michael Chance e Gerard Lesne. Collabora regolarmente con gruppi vocali e strumentali specializzati nel repertorio antico come Il Canto di Orfeo, Concerto Romano, La Venexiana, Cantar Lontano, l'Ensemble Pian & Forte, laBarocca, Cappella Musicale Arcivescovile di S. Petronio, Gambe di Legno, Forma Antiqua, L'Armonia degli Affetti, lavorando sotto la direzione di F.M.Bressan, G. Capuano, C. Cavina, R. Gini, R. Jacobs, M. Mencoboni, A. Quarta, W. Testolin, M. Vannelli, e con registi come Alvis Hermanis, Pier Luigi Pizzi e Cristina Mazzavillani Muti. Lo scorso anno ha preso parte all'opera *Die Soldaten* di Bernd Alois Zimmermann sotto la direzione di Ingo Metzmacher presso il Teatro alla Scala di Milano. Ha partecipato come solista alla prima esecuzione di *L'amor che move il mondo e l'altre stelle* di Adriano Guarnieri. Si è esibito presso diversi teatri come il Verdi di Firenze, l'Alighieri di Ravenna, l'Olimpico di Vicenza, il Lauro Rossi di Macerata, il Bibiena di Mantova, il Bonci di Cesena, l'Auditorium di Milano, e ha preso parte a importanti festival internazionali come Musica e Poesia a S.Maurizio, Ravenna Festival, MITO Settembre Musica, Sferisterio Opera Festival, Festival de La Chaise-Dieu, Festival de Royaumont, Barocktage Stift Melk, Festival Bach de Lausanne. Ha inciso per Arts, Christophorus, Dynamic, E Lucevan Le Stelle, Naxos, Stradivarius, Tactus.

MDI ENSEMBLE | Nasce nel 2002 su iniziativa di sei giovani musicisti uniti dalla passione per la musica contemporanea, grazie al sostegno dell'associazione Musica d'Insieme di Milano. Fin dagli esordi, l'ensemble affianca il lavoro a stretto contatto con importanti compositori quali Helmut Lachenmann, Sofia Gubaidulina, Pierluigi Billone con l'esecuzione di diverse première di giovani compositori emergenti, collaborando tra l'altro con direttori come Beat Furrer, Pierre André Valade, Yoichi Sugiyama. mdi ensemble è artist-in-residence presso il festival Milano Musica fino al 2017; è inoltre ospite delle più importanti istituzioni musicali italiane e straniere, tra cui Mito-Settembre Musica, Società del Quartetto di Milano, Biennale Musica di Venezia, Festival Traiettorie di Parma, Bologna Festival, Amici della Musica di Palermo, Festival Présences di Radio France (Parigi), SMC di Losanna, SWR di Stoccarda, ORF di Innsbruck. Negli USA si esibisce al LACMA di Los Angeles e al Chelsea Music Festival di New York come ensemble-in-residence; nel 2008 debutta a Tokyo. Nel 2015 debutta al Ravenna Festival con la prima assoluta de *L'amor che move il sole e l'altre stelle* di Adriano Guarnieri e realizza presso la fondazione Cini di Venezia le riprese del documentario *See the Sound*, dedicato alla musica da camera di Helmut Lachenmann. La produzione discografica dell'ensemble comprende "Antiterra" di Stefano Gervasoni (Aeon), premiato dall'Académie Charles Cros con il Coup de coeur - musique contemporaine 2009, "Dulle Griet" di Giovanni Verrando (Aeon), "Autotono" di Sylvano Bussotti (Stradivarius), "Almost Pure" di Marco Momi (Stradivarius), "Etheric Blueprint" di Misato Mochizuki (Neos) e l'album "Emanuele Casale by mdi ensemble" (Stradivarius). Dal 2008 mdi collabora con RepertorioZero, progetto interamente dedicato alla performance su strumenti elettrici, amplificati o concreti, premiato nel 2011 con il Leone d'argento alla Biennale di Venezia.

Camera di Commercio
Perugia

BIGLIETTI
primo settore posti numerati € 50,00
secondo settore posti numerati € 38,00
terzo settore posti numerati € 25,00

durata: 55 minuti

EPISCOPIO DEL PALAZZO ARCIVESCOVILE 9 LUGLIO 19.30

UN PERCORSO
NELLA MODERNITÀ DEL BAROCCO
progetto ideato e realizzato dalla FONDAZIONE CARLA FENDI

CLAUDIO MONTEVERDI

Vespro della Beata Vergine

direttore **RINALDO ALESSANDRINI**
ensemble **CONCERTO ITALIANO**

Il capolavoro barocco di Claudio Monteverdi, un lavoro monumentale per 10 voci, due cori misti e orchestra, composto nel 1610 quale sua prima opera sacra, viene eseguito in questa occasione nella versione vivida e brillante dell'ensemble Concerto Italiano diretto da Rinaldo Alessandrini, tra i gruppi italiani che si sono imposti negli ultimi anni per aver rivoluzionato i criteri d'esecuzione della musica antica.

The Baroque masterpiece by Claudio Monteverdi, for voices and instruments, in the vivid and brilliant version of the ensemble Concerto Italiano, which is among the Italian groups which have revolutionized the criteria governing the performance of ancient music in recent years.

RINALDO ALESSANDRINI | Clavicembalista, organista e fortepianista, è fondatore e direttore di Concerto Italiano. In occasione del concerto monteverdiano all'Edimburgh Festival 2005 il Times lo ha definito "the man who has done so much to make Italian Baroque music sound Italian again". Conduce una intensa attività solistica, ospite dei festivals di tutto il mondo, negli USA, in Canada, in Giappone oltre che in Europa. Negli ultimi anni si è dedicato alla direzione d'orchestra, privilegiando il repertorio di fine settecento e inizio ottocento, consolidando alcune collaborazioni continuative con il Teatro dell'Opera di Oslo, la Filarmonica Toscanini, l'orchestra del Capitole di Toulouse, e dirigendo alcune tra le migliori orchestre con strumenti d'epoca in Europa e negli USA. Alcune registrazioni di Concerto Italiano sono state indicate come versioni di riferimento dalla critica internazionale (*Le quattro stagioni* di A. Vivaldi e i *Concerti brandeburghesi* di J. S. Bach). Tra gli anni 2009 e 2015 ha realizzato la trilogia monteverdiana presso il Teatro alla Scala con Robert Wilson. Ha edito per Barenreiter le partiture dell'*Orfeo* e del *Ritorno d'Ulisse in patria* di Claudio Monteverdi. Nel 2013 ha diretto *Euridice* di Caccini a Innsbruck e *Orfeo ed Euridice* di Gluck a Oslo. Nel 2014, *L'incoronazione di Poppea* all'Opéra national de Paris. Nel 2015 ha diretto l'*Incoronazione di Poppea* alla Scala di Milano, il *Don Giovanni* all'opera di Bergen, il *Giulio Cesare*, all'opera di Toulon, la *Finta semplice* di Mozart con l'orchestra della Radio di Monaco di Baviera, l'*Isola disabitata* di Jommelli al Teatro San Carlo di Napoli, l'*Orlando* di Handel alla Welsh National Opera. La sua discografia - per le case Opus 111, Arcana, Astrèe, Harmonia Mundi France - che comprende non solo opere di compositori italiani ma anche di scuola tedesca, gli ha valso una messe notevole di distinzioni e riconoscimenti da parte della critica discografica (tra cui un Grand Prix du Disque e un Premio della Critica Discografica Tedesca). Nel 2003 è stato nominato Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres dal Ministro francese della Cultura. È Accademico della Filarmonica Romana. È inoltre autore di una monografia su Monteverdi pubblicata in Francia da Acte Sud e responsabile editoriale per Baerenreiter dell'edizione critica delle opere di Monteverdi.

CONCERTO ITALIANO | Nato nel 1984, si è imposto in questi ultimi anni tra i gruppi italiani che hanno rivoluzionato i criteri d'esecuzione della musica antica, a partire dal repertorio madrigalistico – e monteverdiano in particolare – fino a quello orchestrale e operistico per il repertorio settecentesco. Le incisioni discografiche di Concerto Italiano sono ormai considerate versioni di riferimento da critica e pubblico, a testimonianza del rinnovato interesse verso un repertorio ora rivisitato attraverso la sensibilità mediterranea. L'ensemble è ospitato regolarmente dai festival e dai teatri più prestigiosi in tutto il mondo. Concerto Italiano ha appena terminato la trilogia monteverdiana alla Scala ed è reduce da una trionfante tournée in Australia e Nuova Zelanda dove ha eseguito i *Vespri* di Monteverdi. Tra i prossimi progetti, una tournée europea con il "Caino di Scarlatti", un tour europeo con il RIAS Kammerchor con un programma di polifonia romana di fine seicento, e i numerosi progetti monteverdiani per l'anniversario del 2017, tra cui, oltre ai numerosissimi concerti europei, un tour cinese con l'*Orfeo* e uno giapponese con i *Vespri* e un concerto alla Carnegie Hall con l'*Incoronazione di Poppea*. Concerto Italiano incide in esclusiva per Opus 111. Le distinzioni e i rinoscimenti della critica discografica, pervenuti negli ultimi anni alla sua discografia sono enormi: tra l'altro quattro Gramophone Awards – 1994, 1998, 2002 e 2004 e unico gruppo italiano con tre registrazioni in nominations nel 1998 e il migliore disco della categoria "barocco strumentale" nel 2004 - due Grand Prix du Disque, tre Premi della Critica Discografica Tedesca (tra cui l'ultimo nel 2008 per la registrazione dell'*Orfeo* di Monteverdi), Premio Cini, cinque premi al Midem a Cannes oltre al Disque de l'Annèe 1998 e 2005, Disco dell'anno per Amadeus 1998). La critica musicale inglese ha decretato le registrazioni delle *Quattro Stagioni* di A. Vivaldi e dei *Concerti Brandeburghesi* di J. S. Bach le migliori attualmente sul mercato. Concerto Italiano ha inoltre ricevuto il Premio Abbiati 2002 per l'attività.

FONDAZIONE
CARLA FENDI

BIGLIETTI
Posto unico I Settore €40,00
Posto unico II Settore €35'00

durata: 1 ora e 30 minuti

CHIESA DI SANT'EUFEMIA - SALA PEGASUS

Concerti di mezzogiorno
Concerti della sera

a cura della **SCUOLA DI MUSICA DI FIESOLE**

La Scuola di Musica di Fiesole torna al Festival, forte della considerazione e della stima conquistate in tanti anni di impegno appassionato per la formazione musicale. I 20 concerti a cura dalla Scuola di Fiesole costituiranno durante il Festival una doppia occasione quotidiana per "gustare" la musica cameristica. La grande varietà delle proposte riflette la multiforme attività della Scuola, dove convivono la formazione di base e l'eccellenza dei corsi di perfezionamento, che attraggono talentuosi musicisti da tutto il mondo. Spazio privilegiato dell'educazione fiesolana è da sempre - come propugnato tenacemente dal fondatore Piero Farulli - il repertorio cameristico, occasione di crescita non solo professionale, ma anche umana e civile per i giovani musicisti. Si avvicendano quindi i Quartetti Taag e Adorno, con due concerti e due programmi diversi ciascuno: alla classica triade Haydn-Mozart-Beethoven saranno affiancate opere di Mendelssohn, Šostakovič, Stravinsky e von Zemlinsky. Il duo si declina nelle più varie tipologie, dal pianoforte a quattro mani - con brani di Schubert e Brahms - all'insieme di arpe, passando per le formazioni di violino, flauto, oboe e violoncello con pianoforte. Sei bravissimi pianisti sono impegnati in recital, con programmi che spaziano tra Domenico Scarlatti e il primo Novecento, e un'ampia presenza di capolavori del Romanticismo europeo. E ancora, un Trio d'archi, con Beethoven, e un Quintetto di fiati, con un programma composito da Mozart a Ligeti.

FONDAZIONE
CARLA FENDI

20 concerts with the young and talented musicians of the School of Music in Fiesole that will perform, in very diverse formations, a wide and varied program from the chamber repertoire.

SCUOLA DI MUSICA DI FIESOLE – FONDAZIONE O.N.L.U.S. | Fondata nel 1974 da Piero Farulli, violista del Quartetto Italiano, la Scuola di Musica di Fiesole è da quarant'anni un punto di riferimento internazionale, con 1.300 allievi, 7 orchestre, 6 cori, 140 docenti e oltre 200 appuntamenti musicali realizzati ogni anno. Artisti straordinari hanno messo a disposizione dell'istituzione il loro magistero didattico e concertistico. Tra gli altri, Riccardo Muti, Salvatore Accardo, Luciano Berio, Claudio Abbado, Carlo Maria Giulini, Maria Tipo, il Trio di Trieste, Natalia Gutman, György Kurtág, Gabriele Ferro, Krzysztof Penderecki, Daniele Gatti, Pavel Vernikov, Gianandrea Noseda, Giuseppe Sinopoli. Recentemente accreditata al rilascio del Diploma AFAM di I livello, la Scuola di Musica di Fiesole ha fondato l'ECMA (European Chamber Music Academy) insieme ad alcune delle più prestigiose accademie musicali europee. Tra le molteplici collaborazioni, i progetti con il Mozarteum di Salisburgo, all'interno dei quali è stato realizzato l'allestimento del capolavoro mozartiano *La clemenza di Tito*. L'attività della Scuola, di cui dal 2008 è Direttore Artistico Andrea Lucchesini, mentre Lorenzo Cinatti è

Sovrintendente dal 2012, è resa possibile dal sostegno economico del Ministero per i Beni e le Attività Culturali, della Regione Toscana, di Provincia e Comune di Firenze, del Comune di Fiesole. L'Ente Cassa di Risparmio di Firenze è mecenate insostituibile dei progetti fiesolani, e numerosi sono i privati che mettono a disposizione borse di studio, come di recente aveva disposto con un gesto carico di significato Claudio Abbado, devolvendo gli emolumenti della carica di Senatore a vita. Già destinataria nel 1981 del Premio Abbiati quale migliore iniziativa musicale, la Scuola ha ricevuto inoltre nel 2005 da Carlo Azeglio Ciampi il Premio Nazionale Presidente della Repubblica e dalla Japan Art Association il Praemium Imperiale Grant for Young Artists nel 2008.

PROGRAMMA

DOMENICA 26 GIUGNO ORE 12.00

C. Saint-Saëns Havanaise
in mi maggiore op. 83
Allegro Lusinghiero,
Allegro, *Allegro ma non troppo*
H. Wieniawski Légende op. 17
in sol minore
P. Grieg Sonata n. 3
in do minore op. 45
Allegro molto ed appassionato
Allegretto espressivo alla romanza
Allegro animato

Matteo Cimatti violino
Silvia Da Boit pianoforte

MARTEDÌ 28 GIUGNO ORE 19.00

D. Shostakovich Quartetto n. 8
in do minore op. 110
Largo, *Allegro molto*,
Allegretto, *Largo*, *Largo*
L. van Beethoven Quartetto n. 15
in la minore op. 132
Assai sostenuto. Allegro
Allegro ma non tanto
Canzona di ringraziamento offerta alla divinità da un guarito, in modo lidico. Molto adagio
Alla marcia, assai vivace
Allegro appassionato

QUARTETTO TAAG
Tommaso Fracaro,
Alessandra Deut violini
Alessandro Curtoni viola
Giulio Sanna violoncello

MERCOLEDÌ 29 GIUGNO ORE 12.00

L. van Beethoven Trio n. 3
in do minore op. 9
Allegro con spirito
Adagio con espressione
Scherzo. Allegro molto e vivace.
Trio, *Presto*
L. van Beethoven Serenata n. 2
in re maggiore op. 8
Marcia: Allegro. Adagio
Minuetto: Allegretto
Adagio
Allegretto alla Polacca
Tema con variazioni: Andante quasi Allegretto. Marcia

TRIO NEDO
Emanuele Brilli violino
Federica Cucignatto viola
Giorgio Marino violoncello

MERCOLEDÌ 29 GIUGNO ORE 19.00

F. Schubert 12 Ländler D. 790
F. Schubert/F. Liszt
Liebesbotschaft; Auf dem Wasser zu singen
F. Schubert Sonata n. 21
in do Minore D. 958
Allegro
Adagio
Menuetto. Allegro con Trio
Allegro

Giovanni Nesi pianoforte

GIOVEDÌ 30 GIUGNO ORE 12.00

D. Scarlatti Due Sonate
I. Albeniz Triana da Iberia
R. Schumann Davidsbundlertanze op.6
M. Ravel Jeux d'eau
C. Debussy L'isle joyeuse

Federica Bortoluzzi pianoforte

GIOVEDÌ 30 GIUGNO ORE 19.00

F. Schubert Tre Marce Militari op. 51
F. Schubert Fantasia D. 940
J. Brahms 8 Valzer da op. 39
J. Brahms 5 Danze Ungheresi

Federica Bortoluzzi,
Giovanni Nesi pianoforte
a quattro mani

VENERDÌ 1 LUGLIO ORE 12.00

D. Scarlatti Tre Sonate
W. A. Mozart Sonata
in re maggiore K 311
Allegro con spirito
Andante con espressione
Rondo
F. B. Mendelssohn Fantasia in fa diesis minore op.28, detta "Sonata Scozzese"
Con moto agitato. Andante.
Con moto agitato
Allegro con moto, *Presto*
S. Prokofiev Sonata n. 2 op. 14
Allegro ma non troppo
Scherzo. Allegro marcato
Andante
Vivace

Vito Venezia pianoforte

VENERDÌ 1 LUGLIO ORE 19.00

L. van Beethoven Sonata n.4 per violino e pianoforte in la minore op.23
Presto
Andante scherzoso, più Allegretto
Allegro molto
J. Brahms Sonata n. 2 per violino e pianoforte in la maggiore op.100
Allegro amabile
Andante tranquillo – Vivace – Andante – Vivace di più
Allegretto grazioso
quasi andante
C. Debussy Sonata per violino e pianoforte in sol minore, L.140
Allegro vivo
Intermède fantasque et légère
Finale: Très animé

Azusa Onishi violino
Irene Novi pianoforte

SABATO 2 LUGLIO ORE 12.00

J. N. Hummel Sonata
in re maggiore op. 50
Allegro con brio, *Andante*
Rondò Pastorale
F. Martin Ballade
S. Taglietti Codex
(prima esecuzione assoluta)
S. Prokofiev Sonata n. 2 op. 94a
Moderato, *Scherzo*, *Andante,*
Allegro con brio

Bartolo Piccolo flauto
Giuseppe Stoppiello pianoforte

SABATO 2 LUGLIO ORE 19.00

W. A. Mozart Ouverture da
Il flauto magico
F. Danzi Quintetto op. 68 n. 2
in Fa maggiore
Allegro
Andante quasi allegretto
Minuetto allegretto
Allegretto
G. Ligeti Sei Bagatelle
Allegro con spirito
Rubato lamentoso
Allegro grazioso
Presto ruvido
Adagio mesto
(Béla Bartók in memoria)
Molto vivace capriccioso
S. Barber Summer Music Op. 31
J. Ibert Trois pièces breves
Allegro
Andante
Assez lent - Allegro scherzando

QUINTETTO AEOLUS
Paolo Ferraris flauto
Andrea Centamore oboe
Irene Marraccini clarinetto
Claudia Rigoni corno
Anna Vittoria Zanardi fagotto

DOMENICA 3 LUGLIO ORE 12.00

F. Chopin 12 studi op. 10 integrale
M. Ravel Valses Nobles
et Sentimentales
Modéré très franc
Assez lent
Modéré
Assez animé
Presque lent -
dans un sentiment intime
Vif
Moins vif
Épilogue - lent
S. Prokofiev Sonata n. 7 op. 83
Allegro inqueto
Andante caloroso
Precipitato

Alessandro Marchetti pianoforte

DOMENICA 3 LUGLIO ORE 19.00

W.A. Mozart Sonata in fa maggiore per violino (oboe) e pianoforte K 13
Allegro
Andante
Minuetto I e II
R. Schumann 3 Romanze per oboe e pianoforte op. 94
Nicht schnell
Einfach, innig
Nicht schnell
F. Poulenc Sonata per oboe e pianoforte FP185
Elégie
(Paisiblement, sans presser)
Scherzo (Très animé)
Déploration (Très calme)
J.S. Bach Sonata in mi bemolle maggiore per flauto (oboe) e cembalo (pianoforte) BWV 1031
Allegro moderato
Siciliano
Allegro
H. Dutilleux Sonata per oboe e pianoforte
Aria
Scherzo
Finale

Enrico Peyronel oboe
Annalisa Cocciolo pianoforte

MARTEDÌ 5 LUGLIO ORE 19.00

I. Stravinsky Tre pezzi
Danza
Stravagante
Cantico
F. J. Haydn Quartetto n. 1
in si minore op. 33
Allegro moderato
Scherzo: Allegro di molto
Andante
Finale: Presto
W. A. Mozart Quartetto n. 14 in sol maggiore K 387
Allegro vivace assai
Minuetto allegro
Andante cantabile
Molto allegro

QUARTETTO TAAG
Tommaso Fracaro,
Alessandra Deut violini
Alessandro Curtoni viola
Giulio Sanna violoncello

MERCOLEDÌ 6 LUGLIO ORE 12.00

O. Respighi Siciliana
G. F. Händel Passacaglia
M. Tournier Dai Quattro Preludi per due Arpe n. 1 e 4
L. Spohr Fantasia
per Arpa op. 35
M. Grandjany, Duets: Eleanor and Marcia, Sally and Dinny
J. Thomas Cambria
M. Tournier Féerie: prélude et danse
C. Salzedo Tango e Rumba
J. Massenet "Aragonaise"
dal Balletto "Le Cyd"
Tradizionale
Danze Sudamericane
Tutu Maramba
Bailecito
Rosa Amarela
Variations sur "Corazon de Madera"
Milonga
Cueca

Fabrizio Aiello,
Silvia Podrecca duo di arpe

MERCOLEDÌ 6 LUGLIO ORE 19.00

L. van Beethoven Sonata n. 3 in do maggiore op. 2
Allegro con brio, *Adagio*, *Scherzo: Allegro*
Allegro assai
F. Schubert Fantasia 'Wanderer' in do maggiore op. 15
J. Brahms Variazioni su un tema di Paganini op. 35 volume I

Clarissa Carafa pianoforte

GIOVEDÌ 7 LUGLIO ORE 12.00

R. Schumann Faschingschwank aus Wien op. 26
Allegro, *Romanze*, *Scherzino*
Intermezzo, *Finale*
F. Chopin Ballades
Ballade n. 1 in sol minore op.23
Ballade n. 2 in fa maggiore op.38
Ballade n. 3 in la bemolle maggiore op.47
Ballade n .4 in fa minore op.52

Vito Venezia pianoforte

GIOVEDÌ 7 LUGLIO ORE 19.00

L. van Beethoven Sonata n. 3 in la maggiore op. 69
Allegro ma non tanto
Scherzo. Allegro molto
Adagio cantabile, *Allegro vivace*
D. Shostakovich Sonata
in re minore op. 40
Allegro non troppo
Allegro, *Largo, Allegro*

Lorenzo Cosi violoncello
Michele Giorgi pianoforte

VENERDÌ 8 LUGLIO ORE 12.00

M. Clementi Sonata op. 8 n. 2 in mi bemolle maggiore
Allegro assai, *Larghetto*
Rondeau
F. Schubert Improvviso n. 4 in la bemolle maggiore op. 90
F. Chopin Improvviso in fa diesis maggiore op.36
F. Chopin Berceuse op.57
F. Chopin Barcarola op.60
C. Debussy Préludes, Livres I-II (Excerpts)
La fille aux cheveux de lin
La sérénade interrompue
Bruyères
Minstrels
M. Ravel Toccata (da *Le tombeau de Couperin*)

Giovanni Berdondini pianoforte

SABATO 9 LUGLIO ORE 12.00

L. van Beethoven Quartetto n. 1 in fa maggiore op. 18 n. 1
Allegro con brio
Adagio affettuoso ed appassionato
Scherzo: Allegro molto
Allegro
A. von Zemlinsky Quartetto
n. 3 op. 19
Allegretto. Gemächlich, inning bewegt
Thema mit Variationen
Romanze. Sehr mässig Achtel.
Andante sostenuto
Burleske. Sehr lebhaft. Allegro moderato

QUARTETTO ADORNO
Liù Pelliciari, Edoardo Zosi violini
Benedetta Bucci viola
Danilo Squitieri violoncello

DOMENICA 10 LUGLIO ORE 12.00

W.A. Mozart Quartetto n. 20 in re maggiore K 499
Allegretto
Menuetto: Allegretto-Trio
Adagio, *Allegro*
F. B. Mendelssohn Quartetto n. 2 in la minore op. 13
Adagio-Allegro vivace
Adagio non lento
Intermezzo: Allegretto con moto-Allegro di molto
Presto-Adagio non lento

QUARTETTO ADORNO
Liù Pelliciari, Edoardo Zosi violini
Benedetta Bucci viola
Danilo Squitieri violoncello

BIGLIETTI
posto unico € 20,00

durata: 1 ora circa

foto Vincenzo Cositore

TEATRO ROMANO
25 GIUGNO 21.30

Carmen

ELEONORA ABBAGNATO

balletto in due atti di **AMEDEO AMODIO**
dal racconto di **PROSPER MERIMÉE**

coreografia e regia **AMEDEO AMODIO**

musica **GEORGES BIZET**

adattamento e interventi musicali originali **GIUSEPPE CALÌ**

scene e costumi **LUISA SPINATELLI**

con
ALEXANDRE GASSE
GIACOMO LUCI
GIORGIA CALENDA

e con
GIACOMO CASTELLANA
GIOVANNI CASTELLI
VIRGINIA GIOVANETTI
WALTER MAIMONE
GLORIA MALVASO
MARCO MARANGIO
VALERIO MARISCA
FLAVIA MORGANTE
GIOVANNI PERUGINI
VALERIO POLVERARI
SUSANNA SALVI
FLAVIA STOCCHI

maître du ballet
STEFANIA DI COSMO

produzione
DANIELE CIPRIANI ENTERTAINMENT

“Ah, Carmen! Ma Carmen adorée!” Sulle ultime note dell’opera si chiude il sipario.
In palcoscenico inizia lo smontaggio delle scene. A poco a poco il personale e quanti altri hanno assistito allo spettacolo da dietro le quinte, vengono catturati dai fantasmi del dramma appena trascorso e man mano, un gesto, una frase, uno sguardo li spinge ad immedesimarsi in ognuno dei personaggi, per puro caso. Sarà, dunque, per puro caso che Don José incontra Carmen, che rappresenterà per lui l’unico momento di vita autentica, intensa, ma anche quello della morte. A questo punto è tutto stabilito, meno il percorso o labirinto dei due destini ormai indissolubilmente legati. Così si potranno creare accostamenti scenici imprevedibili e surreali, ma sempre volti verso un’unica fine. Sarà comunque Carmen, profondamente consapevole dell’ineluttabilità del momento finale, a condurre il gioco trasgressivo ed eversivo, in un impossibile tentativo di sfuggire alla sua sorte. La scena, come la musica, si svuota durante lo svolgimento del racconto, fino a rimanere nel momento finale completamente scarna, desolata ad esprimere la “solitudine tragica e selvaggia” di una donna che cerca di affermare il proprio diritto all’incostanza.

Amedeo Amodio

Si dice che nell’attimo della morte tutti i momenti importanti della vita riaffiorino per rendere presente ancora una volta ciò che sta per essere irrimediabilmente perduto; soprattutto le grandi emozioni, i momenti d’amore, ritornano a celebrare se stessi in un ultimo anelito di attaccamento alla vita o a ciò che di essa ha rappresentato l’essenza.
Carmen vive una tragedia, quella di chi non può sopravvivere alle proprie trasgressioni ed anche la musica, a suo tempo, è stata sentita come trasgressiva e forse quasi blasfema; un flusso incontrollabile di sensualità portato nel luogo più borghese e meno trasgressivo della società tardo ottocentesca: il teatro. In questo lavoro di adattamento ho voluto restare il più fedele possibile all’originale di Bizet, mantenendo i brani delle *suites* già esistenti ed adattando le parti vocali nel modo più conforme possibile alla partitura dell’opera. Solo alla fine, quando la tragedia diventa nostra, e di qualsiasi epoca, la musica di Bizet ritorna in forma di ricordo, uno sguardo sul passato, ed il dramma della cancellazione si consuma, si racconta e si trasforma nella musica in forma di esalazione progressiva dal suono al silenzio; un abbandono del tempo fino all’immobilità più totale.

Giuseppe Cali

Reggio Emilia e il suo teatro “Valli”, Amedeo Amodio e la sua *Carmen*, un incontro nel palcoscenico vuoto nel fascino di uno spazio che con i suoi chiaroscuri ha accolto nella sua lunga storia chissà quante *Carmen* – ma *Carmen*, poesia, incantesimo, “formula magica” come il significato del suo nome, è ancora una volta presente. Nella nostra visione progettuale questa *Carmen* doveva poter agire in un rinnovato contesto che ha portato alla scelta dello spazio vuoto, con la sua astratta magia, quale contenitore attivo dell’evento drammatico. Spazio vuoto, filtrato attraverso un diaframma semitrasparente, che ripropone una realtà (il palcoscenico vuoto) solitamente nascosta allo spettatore. Alla visione di questo spazio si arriva attraverso un altro filtro che evoca simbolicamente il rosso del sipario d’opera. Dietro a questo sipario si è appena conclusa la tragica fine di *Carmen*, si smonta lo spettacolo e si ricompone una nuova situazione che, ricordando le parole di Merimée (“l’energia, anche se spesa in passioni funeste, suscita sempre stupore e una specie di ammirazione involontaria”), consentirà ad Amedeo di esprimere, attraverso forme e colori, l’essenza della sua visione poetica mediante le figurazioni che la danza suggerisce. Il mio apporto alla creazione di questo spettacolo si è, così, circoscritto all’individuazione di fogge per i personaggi che nella modernità del contemporaneo trovassero la loro ragione d’essere. Il supporto scenografico è pertanto affidato all’essenzialità del vuoto che acquista significato solo nelle sequenze dell’azione coreografica.

Luisa Spinatelli

The “tragic and savage solitude” of a woman who tries to assert her right to inconstancy. Eleonora Abbagnato is Carmen, poetry, enchantment, “magic spell”, in the choreographic version of Amedeo Amodio.

ELEONORA ABBAGNATO | Nata a Palermo, inizia a studiare danza classica all'età di 4 anni con Marisa Benassai. Continua i suoi studi a Montecarlo, Cannes e, a 14 anni, è la prima italiana ad essere ammessa alla prestigiosa scuola dell'Opéra di Parigi, dove grazie ad una passione travolgente e una volontà ferrea, a soli 22 anni diventa Première Danseuse, interpretando le creazioni dei più grandi maestri della coreografia come Roland Petit, Pina Bausch, William Forsythe, John Neumeier, che la prediligono per la sua versatilità e intelligenza interpretativa. Esordisce in televisione a 12 anni in un programma condotto da Pippo Baudo. In seguito appare in diversi spettacoli televisivi, nel 2007 esordisce come attrice protagonista nel film *Il 7 e l'8* di Ficarra e Picone e nel 2009 affianca Paolo Bonolis alla conduzione del Festival di Sanremo. Nell'autunno dello stesso anno Vasco Rossi la sceglie come interprete ideale, per evocare le diverse sfaccettature della figura femminile nel suo nuovo video "Ad ogni costo", che diventa in poche settimane un cult. La Casa Editrice Rizzoli presenta a novembre 2009 la sua autobiografia "Un angelo sulle punte", in cui Eleonora racconta il suo straordinario percorso costruito con entusiasmo e tenacia che "l'ha portata proprio dove voleva essere". Il libro raggiunge rapidamente la terza edizione. Il 31 dicembre 2009 Eleonora corona un altro sogno: ballare in occasione del concerto di capodanno a Vienna trasmesso in mondovisione con i costumi disegnati appositamente per lei da Valentino. Curiosa ed eclettica è da anni coinvolta anche nel mondo della moda: scoperta da Karl Lagerfeld in veste di fotografo, è legata da un rapporto di amicizia agli stilisti Dolce & Gabbana. Il Presidente Sarkozy la nomina, nel maggio del 2010 con un decreto, "Chevalier dans l'ordre national du mérite" per ricompensarla del suo impegno al servizio dell'Opéra e della Francia. Il 27 marzo 2013, su proposta di Brigitte Lefèvre Direttrice della Danza, Nicolas Joel Direttore de l'Opéra National de Paris la nomina Danseuse Etoile de l'Opéra de Paris, in occasione dell'ultima replica della *Carmen* di Roland Petit, proprio una creazione del grande coreografo che l'aveva scelta a 12 anni per essere Aurora bambina ne *La bella Addormentata nel bosco*. Ad aprile 2015 viene nominata Direttrice del Balletto del Teatro dell'Opera di Roma.

AMEDEO AMODIO | Nasce nel 1940 a Milano dove studia alla Scuola di Ballo del Teatro alla Scala entrando quindi a far parte della Compagnia di ballo nella quale ricopre molti ruoli solistici. A 24 anni lascia La Scala perché scelto come primo ballerino nella trasmissione televisiva "Studio Uno". Lavora quindi come artista ospite all'Opera di Roma dove nel 1970 realizza la sua versione di *Petroushka* (1970). Fra le altre sue coreografie: per il Festival di Spoleto *Escursioni* (1967), *Variazioni* (1969), *Après-midi d'un faune* (1972); per la Scala di Milano: *Ricercare a nove movimenti* (1975), *Oggetto amato* (1976), *Actus III* (1977); per il Carlo Felice di Genova: *Il flauto danzante* (1978); per il Comunale di Bologna: *Parsifal* (1980) e la regia di *Tristano e Isotta* (1981) su musiche dal vivo degli Area. Molte le sue interpretazioni accanto a Carla Fracci, tra cui *Il gabbiano* (1968), *Il bacio della fata*, *Pelléas et Mélisande*, *La figlia di Jorio*. Al cinema è fra gli interpreti principali in *Il portiere di notte* (1974) e *Al di là del bene e del male* (1977) di Liliana Cavani. Nel 1979 gli viene affidata la direzione artistica del nascente Aterballetto, riconosciuta sotto la sua guida come la prima compagnia di balletto italiana. Impostosi come coreografo-regista, realizza *Romeo e Giulietta* di Berlioz e *Lo Schiaccianoci* di Cajkovskij che gli valgono il premio Danza & Danza per il migliore spettacolo dell'anno nel 1987 e 1989. Molte le creazioni di Amodio per Aterballetto, alcune delle quali su musiche appositamente composte da autori quali Berio, Corghi, Sciarrino, Eugenio Bennato, Garbarek, Vasconcelos, Calì. Firma le coreografie per molte opere come *La Vestale* alla Scala (1993), *Carmen* (1995). Nel 1996, con la sua ultima creazione per Aterballetto, *Lo strano caso del Dr. Jekyll e Mr Hyde* lascia la Direzione della Compagnia per dirigere il Corpo di ballo del Teatro dell'Opera di Roma fino al 2000. Nel 2001 firma la coreografia di *Kiss me, Kate* al Regio di Torino, nel 2002 rimonta *Carmen* per il Tulsa Ballet e per il Maggio Fiorentino. Nel 2003 è Direttore di Ballo al Teatro Massimo di Palermo, dove firma le coreografie per *Lakmè* e *Romeo e Giulietta* e la nuova creazione *We like Mozart*. Firma quindi le coreografie dell'*Aida* al Regio di Parma. Nel 2006 firma la coreografia di *Sakuntala* all'Opera di Roma e di *Macbeth* al Regio di Parma. Nel 2009 è fra l'altro coreografo e regista dello spettacolo *Napoli zompa e vola* andato in scena al Teatro San Carlo e a Mosca. Nel novembre 2010 gli viene assegnato il Premio alla carriera "Anita Bucchi". Sempre al San Carlo ha firmato le coreografie per *I Vespri siciliani*.

LUISA SPINATELLI | Nata a Milano, studia Scenografia presso l'Accademia di Belle Arti di Brera, dove insegna metodologia della progettazione per lo Spettacolo. Debutta come il più giovane scenografo nel 1965 al Teatro alla Scala di Milano con la *Francesca da Rimini* con Carla Fracci e la coreografia di Mario Pistoni. Come assistente di Ezio Frigerio, ha l'opportunità di incontrare Giorgio Strehler con il quale collabora e acquisisce quel modo di "fare Teatro" che l'ha accompagnata per tutto il suo percorso di lavoro. Esercita la sua attività professionale dedicandosi alternativamente alla Prosa, alla Lirica e al Balletto e lavora in Italia e all'estero con registi e coreografi che la coinvolgono in spettacoli prestigiosi. Vince il Premio Quadrivio 1990. Nel settore prosa si ricordano: per la regia di Giorgio Strehler, *La grande magia* di De Filippo al Piccolo Teatro, 1985/86; *L'Illusion* di Corbeille (costumi) all'Odeon di Parigi, 1984; *Faust parte I-II* di Goethe Teatro Studio dal 1988 al 1992; l'*Isola degli schiavi* di Marivaux al Piccolo Teatro di Milano, 1994/95. Instaura un sodalizio artistico con la coppia Carla Fracci/Beppe Menegatti realizzando per loro numerose e impegnative produzioni, debuttando come "prima donna scenografo" all'Arena di Verona nel 1976 con *Schiaccianoci* di Tchaikovsky. Vince il Premio Positano "Léonide Massine" per l'arte della danza nel 1989. Stimolante la collaborazione con Roland Petit in produzioni molto particolari, fra le quali: *DIX oder Eros und Tod* per lo Staatsoper unter den Linden di Berlino nel 1993, *Le Guépard* al Teatro Politeama di Palermo nel 1995, *Cherì* al Teatro alla Scala Milano nel 1996, *La Dame de Pique* al Bolscioj di Mosca nel 2001. Per la coreografia di Patrice Bart si ricordano: *Schwanensee* di Tchaikovsky al Barenboim Staatsoper Unter den Linden di Berlino nel 1997, grazie al quale riceve la nomination per il Benois de la Danse nel 1999. Per Amedeo Amodio, si ricordano: *Se n'è gghiuto a Venezia* di Stravinsky, Teatro Malibran di Venezia 1982, *Naturale* di Berio, Festival delle Ville Vesuviane di Napoli 1984, *Romeo e Giulietta* di Berlioz 1987, *Carmen* di Bizet, 1995 Reggio Emilia, Maggio musicale Fiorentino, Firenze 2002, Teatro alla Scala, Milano 2005, Tulsa Ballett 2006. E ancora: *Kiss me Kate*, Teatro Regio Torino 2001, *We like Mozart*, Teatro di Verdura Palermo 2005. Tra i tanti balletti realizzati si ricordano inoltre i titoli: *Orlando*, coreografia R. North, Teatro dell'Opera Roma 1997, *Paquita*, coreografia P. Lacotte, Opera Garnier Paris 2001, *The Sleeping Beauty*, London 2003, *A Midsummer Night's Dream*, coreografia G. Balanchine, Teatro alla Scala Milano 2003, *Raymonda*, coreografia A. Maki 2004, New National Theatre Tokyo, con il quale vince il Premio Akiko Tachibana come migliore spettacolo dell'anno a Tokyo l'11 maggio 2005.

foto Vincenzo Cositore

UNA SPREMUTA DI OLIVE
MONINI
dal 1920

BIGLIETTI
settore gold € 60,00
posto unico centrale € 55,00
posto unico laterale € 48,00

durata: 1 ora e 45 minuti

foto Maxim Waratt

TEATRO ROMANO 1, 2, 3 LUGLIO 21.30

Decadance Spoleto

BATSHEVA DANCE COMPANY

direzione artistica
OHAD NAHARIN

con i ballerini della Batsheva Dance Company stagione 2015/16

programma ideato per Spoleto59

coreografie **OHAD NAHARIN**
costumi **RAKEFET LEVI**

con **OLIVIA ANCONA, WILLIAM BARRY, MARIO BERMUDEZ GIL, OMRI DRUMLEVICH, BRET EASTERLING, IYAR ELEZRA, HSIN-YI HSIANG, RANI LEBZELTER, OR MOSHE OFRI, RACHAEL OSBORNE, SHAMEL PITTS, OSCAR RAMOS, NITZAN RESSLER, IAN ROBINSON, OR MEIR SCHRAIBER, MAAYAN SHEINFELD, ZINA (NATALYA) ZINCHENKO, ADI ZLATIN**

con il sostegno dell'**AMBASCIATA DI ISRAELE IN ITALIA**

BATSHEVA DANCE COMPANY
direzione artistica **OHAD NAHARIN**
direttore esecutivo **DINA ALDOR**
co-direttore artistico **ADI SALANT**
company and stage manager **YANIV NAGAR**
senior ripetitore **LUC JACOBS**
organizzazione tour internazionali:
direttore **IRIS BOVSHOVER**
producer **NAOMI FRIEND**
direttore tecnico **RONI COHEN**
luci **GADI GLIK**
fonica **DUDI BELL**
palcoscenico **ALIAKSEI PREZHYN**
sartoria **MAYA LAVI, SHOSHANA OR LAVI**

foto Maxim Waratt

Decadance è lo spettacolo con cui nel 2000 la compagnia Batsheva e il suo direttore artistico, Ohad Naharin, hanno festeggiato i dieci anni di collaborazione. Alcuni estratti delle coreografie da lui create per la compagnia sono stati rielaborati e combinati così da offrire al pubblico nuove chiavi di interpretazione. La struttura aperta e mutevole di *Decadance* ha offerto a Naharin la possibilità di ideare *Decadance Spoleto* riprendendo sezioni di opere e modellandole per lo spazio del Teatro Romano.

Ohad Naharin, the choreographer who has revolutionized the language of contemporary dance, presents Batsheva Dance Company in a program designed for Spoleto59 which evokes and re-elaborates some of his most memorable creations.

BATSHEVA DANCE COMPANY | Fondata a Tel Aviv sotto la supervisione artistica di Martha Graham, è oggi diretta dal geniale Ohad Naharin che ha saputo rivoluzionare il linguaggio della danza contemporanea rendendo la compagnia una delle realtà più entusiasmanti del panorama coreografico internazionale.
La Batsheva Dance Company prende il nome dalla Baronessa Batsheva de Rothschild, che nel 1964 ottiene la supervisione artistica di Martha Graham. La compagnia diviene la prima compagine ad avere l'autorizzazione di eseguire le coreografie della leggendaria artista. Oggi, la Batsheva Dance Company assieme alla compagnia di giovani, Batsheva Ensemble, si compone di 40 ballerini provenienti da Israele, ma non solo. Ohad Naharin ha assunto il ruolo di Direttore artistico nel 1990 (nel 2009 Adi Salant diviene direttore artistico associato), potenziando e ampliando il repertorio.
Naharin è l'ideatore di Gaga, un linguaggio di movimenti sviluppato all'interno della sua esperienza alla Batsheva. Gaga offre un nuovo modo per raggiungere una profonda conoscenza e consapevolezza di sé stessi attraverso il corpo e i suoi movimenti. Questa tecnica richiede che il partecipante sia agile/vigile, veloce, flessibile, pieno d'immaginazione e abile nell'uso del proprio corpo. «Mi piace rompere e ricostruire il mio lavoro. Implica una sottrazione di peso (così da poter volare o almeno galleggiare...)». I danzatori di Batsheva si allenano quotidianamente con una particolare ricerca sulle infinite possibilità del movimento e sullo sviluppo della propria sensibilità. La loro curiosità e il loro entusiasmo fanno sì che partecipino attivamente al processo creativo, esprimendo il proprio talento individuale in occasione dell'annuale Batsheva Dancers Create project.

OHAD NAHARIN | Nato nel 1952 nel Kibbuz Mizra in Israele, si avvicina allo studio della danza nel 1974 presso la Batsheva Dance Company. Notato immediatamente da Martha Graham per il suo straordinario talento, viene invitato a unirsi alla sua compagnia a New York, città dove completa la sua formazione artistica, grazie a una borsa di studio dell'America-Israel Cultural Foundation, prima presso la School of American Ballet poi presso la Juillard School. Collabora inoltre con Maggie Black e David Howard. La sua carriera di interprete lo porta a lavorare con numerose compagnie internazionali tra le quali l'israeliana Bat-Dor o il Ballet Bejart a Bruxelles. Nel 1980 ritorna a New York e nello stesso anno crea insieme alla moglie Mari Kajiwara, morta nel 2001, la Ohad Naharin Dance Company. Per dieci anni la compagnia presenta con grande successo le nuove creazioni sia a New York che nel resto del mondo. Grazie alla fama per il suo nuovo linguaggio coreografico, gli vengono commissionati nuovi lavori da parte di importanti compagnie, fra le quali la Batsheva Dance Company, Kibbutz Contemporary Dance Company e Nederlands Dans Theater. Nel 1990 viene nominato alla direzione artistica della Batsheva Dance Company. Nel corso degli anni ha creato per la compagnia, e per l'Ensemble Batsheva Junior, oltre trenta nuovi lavori. Dotato di una solida formazione musicale, si avvale di questa sua abilità per amplificare l'impatto delle sue coreografie. La sua straordinaria inventiva e l'unicità del vocabolario del suo movimento lo rendono uno dei coreografi più richiesti da parte delle più prestigiose compagnie del mondo. Per il suo indiscusso contributo al mondo della danza è stato insignito di numerosi premi e riconoscimenti: Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres (1998), New York Dance and Performance (Bessie) Award per la creazione Virus (2002), New York Dance and Performance (Bessie) Award per la creazione Anaphaza (2004), Doctor of Philosophy honoris causa dal Weizmann Institute of Science (2004), Israel Prize for dance (2005), Doctor of Philosophy honoris causa dalla Hebrew University (2008), EMET Prize nella categoria delle Arti e della Cultura, (2009), Samuel H. Scripps American Dance Festival Award for Lifetime Achievement (2009), Dance Magazine Award (2009), Honorary Doctor of Fine Arts dalla Juilliard School di New York (2013), Honorary Fellowship dal Tel Aviv Museum (2014) e Honorary Fellowship dal Rupin Academic Center (2015).

Banca Popolare di Spoleto
Gruppo Banco Desio

ISRAEL
Ufficio culturale Ambasciata di Israele - Roma

foto Maxim Waratt

BIGLIETTI
settore gold € 60,00
posto unico centrale € 55,00
posto unico laterale € 48,00

durata: 1 ora e 45 minuti

foto Ivo Dankovic

TEATRO ROMANO 7, 8, 9 LUGLIO 21.30

Romeo e Giulietta

BALLETTO NAZIONALE DI PRAGA

musica **SERGEI PROKOFIEV**
libretto **YOURI VÀMOS** e **LEONID LAVROVSKÉHO**
da **WILLIAM SHAKESPEARE**

coreografia
YOURI VÀMOS

scene e costumi **MICHAEL SCOTT**
concezione luci **DANIEL TESA**
ballet master **ALEXEJ AFANASSIEV**

SOLISTI E CORPO DI BALLO CZECH NATIONAL BALLET

Gioiello intramontabile del balletto classico, *Romeo e Giulietta* è un'opera incentrata su tre grandi temi: vita, amore e morte. Fu questo, nel 1997, il primo balletto creato da Youri Vàmos, coreografo noto in tutto il mondo, per il Ballett Deutsche Oper am Rhein. Vàmos disgiunge la tragica storia d'amore dal Rinascimento italiano per ambientarla negli anni Venti e Trenta, periodo nel quale Prokofiev aveva composto l'opera. L'assoluta gioia di vivere e l'umanità dei personaggi, spirito arguto, ritmo e passione, permeano l'intero balletto, inframezzato da struggenti ed emozionanti scene d'amore. Il coreografo ha concepito questo balletto, prima di tutto, come la storia di due giovani che, a dispetto della loro età e ingenuità, seguono le loro passioni più profonde, incuranti delle conseguenze. Per esprimere tale potenza di sentimenti, i due interpreti principali, oltre che perfezione tecnica nella danza, devono mostrare in scena anche grandi doti attoriali.

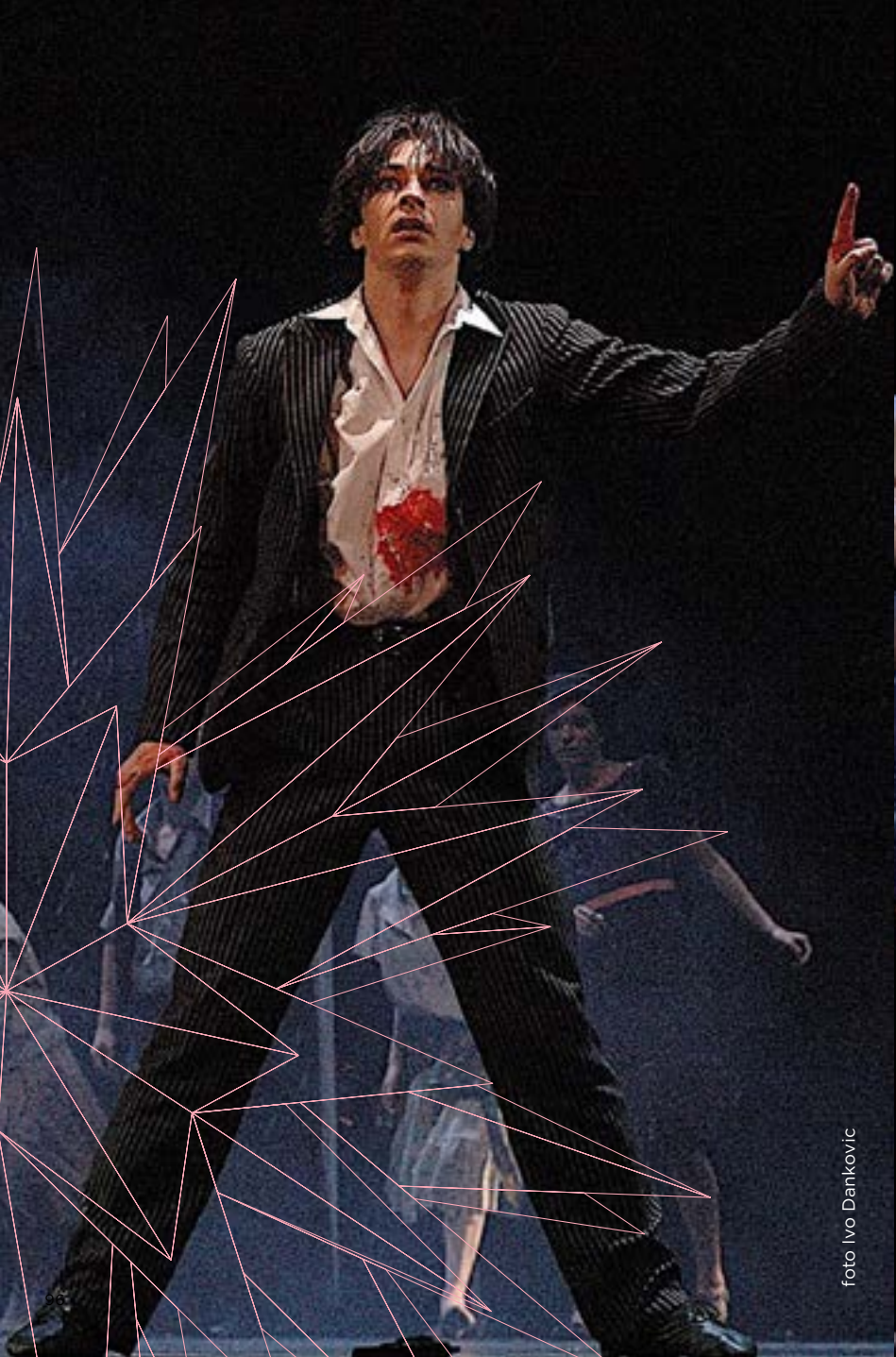


foto Ivo Dankovic

Youri Vàmos, the Hungarian choreographer who is among the greatest European masters of the classical narrative ballet, brings the National Theatre Ballet of Prague on stage in an exciting and original reinterpretation of Romeo and Juliet *set in the thirties, the period when Prokofiev created the work.*

YOURI VÀMOS- VÁMOS GYÖRGY | È nato a Budapest dove ha compiuto gli studi di danza presso la Scuola del Balletto di Stato della sua città. Dopo un primo incarico come solista per l'Opera di Stato Ungherese, ottiene un contratto come primo solista alla Bayerische Staatsoper di Monaco. Da allora, quasi tutta la sua carriera professionale si svolge nell'Europa di lingua tedesca. Conclusa la carriera di ballerino solista, lavora come direttore dei corpi di ballo dei teatri di Dortmund, Bonn e Basilea. Le sue coreografie si distinguono per la creatività, l'eccezionale senso drammaturgico e la grande musicalità. A dispetto di tutte le sue innovazioni, il coreografo ungherese rimane fedele al patrimonio classico, che dà fondamento alla sua arte. Il suo credo artistico, quello di presentare soggetti tradizionali riportandoli in linea con i tempi, è la ragione del suo successo presso la Deutsche Oper am Rhein, la più importante compagnia del Nord-Reno/Westfalia che per 13 anni ha portato l'impronta di Vàmos. Il libro di Jochen Schmidt, "Tanzgeschichte des 20. Jahrhunderts in einem Band" (Storia della danza del XX secolo in un unico volume) descrive Youri Vámos come "forse il miglior narratore coreografico del presente". Nel 2001 Youri Vámos è nominato Professore onorario presso l'Accademia della Danza di Budapest. Nel 2007 è insignito dell'Ordine al Merito dello Stato federato della Renania Settentrionale-Vestfalia. Dal 2009 lavora come coreografo indipendente e numerose sono le sue creazioni per i più importanti teatri europei e nel mondo.

foto Ivo Dankovic

FABIANA FILIPPI

Posteitaliane

BIGLIETTI
settore gold € 60,00
posto unico centrale € 55,00
posto unico laterale € 48,00

durata: 1 ora e 45 minuti

TEATRO CAIO MELISSO SPAZIO CARLA FENDI
7 LUGLIO 20.00 | 8 LUGLIO 16.00

Lecture on nothing

regia, ideazione scene e luci **ROBERT WILSON**

con **ROBERT WILSON**

testo **JOHN CAGE**

musiche **ARNO KRAEHAHN**

video **TOMEK JEZIORSKI**

co-regia **TILMAN HECKER / ANN-CHRISTIN ROMMEN**

uomo con il binocolo **TILMAN HECKER**

commissionato e prodotto da **RUHRTRIENNALE**
produzione esecutiva **CHANGE PERFORMING ARTS**

Omaggio a John Cage, Robert Wilson interpreta la *Lecture on Nothing* del rivoluzionario compositore, testo centrale della letteratura sperimentale del ventunesimo secolo. Con il suo approccio formale al testo e alla materia, liberando l'immaginazione, Robert Wilson è il perfetto interprete di Cage e dà vita ad un'inspirata interpretazione visiva e acustica del filosofico e poetico testo di Cage, composto con lo stesso criterio della sua musica, eleggendo a soggetto la lecture stessa e la sua continuità temporale. Gli accenti e le pause vocali, così come il ritmo e il suono del linguaggio vengono portati in primo piano creando uno spazio dove testo e silenzio hanno ruoli paritetici, un linguaggio/musica del suono del silenzio.

"Il testo di Cage è affascinante, spesso divertente, un testo da citare e allo stesso tempo volutamente irritante e profondamente stimolante per il pensiero. Il compositore era in una fase di transizione, allontanandosi dalla composizione in qualche modo tradizionale per avvicinarsi alla realizzazione di musiche che incorporano elementi casuali e trattano il silenzio con devoto rispetto [...]
Wilson crea cose eccezionalmente belle, i suoi oggetti di scena sarebbero da esporre in musei. Eppure il suo teatro è un teatro non narrativo, comprensibile solo sperimentandolo, vivendolo.

‘Tutto quello che so sul metodo’ scrive Cage alla fine dalla sua *Lecture on Nothing*, ‘è che quando non sto lavorando a volte penso di sapere delle cose, ma quando lavoro è del tutto evidente che non so nulla.’Alcuni potrebbero definirla un’illuminazione. Wilson, in maniera sublime, dimostra il perché”.

Mark Swed per il Los Angeles Times, 16 Ottobre 2013

As a tribute to John Cage, Robert Wilson stars in Lecture on Nothing, the central text of the experimental literature of the twenty-first century by the revolutionary composer. With his formal approach to the text and to the topic, releasing the imagination, Robert Wilson is the perfect interpreter of Cage and gives life to an inspired, visual and acoustic interpretation of the philosophical and poetic text.

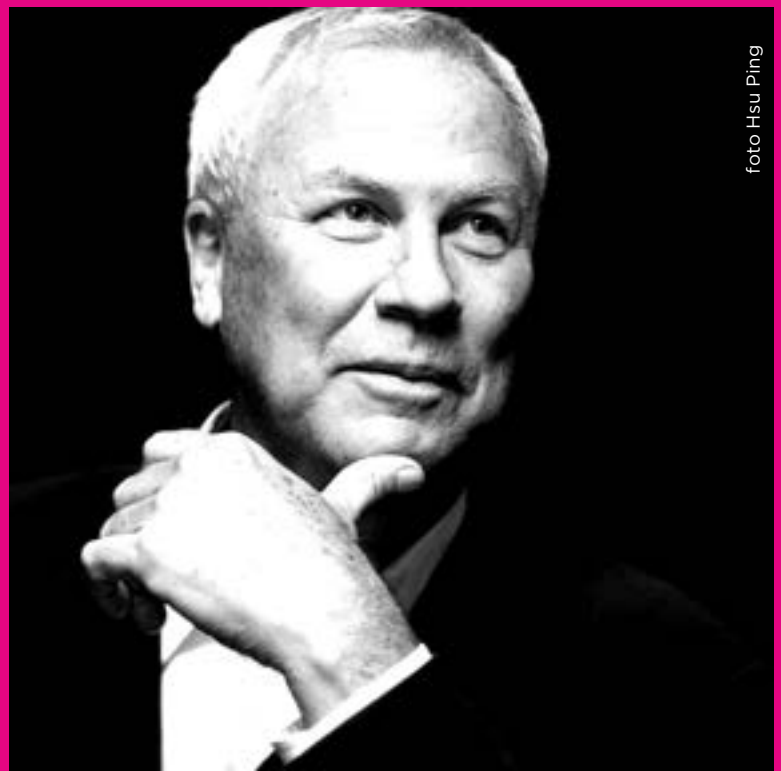


foto Hsu Ping

ROBERT WILSON | Nato a Waco in Texas, Robert Wilson è tra i più importanti artisti visivi e teatrali al mondo. Il suo lavoro si serve di diverse tecniche artistiche integrando magistralmente movimento, danza, pittura, luce, design, scultura, musica e drammaturgia. Dopo gli studi all’Università del Texas e al Pratt Institute di Brooklyn, alla metà degli anni ’60, Wilson fonda a New York il collettivo artistico “The Byrd Hoffman School of Byrds” con cui elabora i suoi primi originali spettacoli, *Deafman Glance – Lo sguardo del sordo* (1970) e *A Letter for Queen Victoria* (1974-1975). Nel 1976 firma con Philip Glass *Einstein on the Beach*, performance che cambia la concezione convenzionale dell’opera come forma artistica. Negli anni ha stretto collaborazioni con autori e musicisti del calibro di Heiner Müller, Tom Waits, Susan Sontag, Laurie Anderson, William Burroughs, Lou Reed e Jessye Norman. Disegni, dipinti e sculture di Wilson sono stati esposti in centinaia di mostre collettive e personali, e fanno parte di collezioni private e musei in tutto il mondo. Ha ricevuto numerosi premi e onorificenze, tra cui la nomination per il Premio Pulitzer, due premi Ubu, il Leone d’Oro per la scultura alla Biennale di Venezia e il premio Laurence Olivier. È stato nominato all’Accademia Americana di Arti e Lettere e Commandeur des arts et des lettres in Francia. Wilson è il fondatore e il direttore artistico del Watermill Center, un laboratorio creativo dedicato alle arti, con sede a Watermill, Long Island.

foto Holger Jacobs

BIGLIETTI
platea € 70,00
palchi di platea € 60,00
palchi I ordine € 50,00
palchi II ordine € 40,00
loggione € 25,00

durata: 1 ora circa

foto Bob Turton

TEATRO ROMANO 26 GIUGNO 21.30

Tim Robbins & Friends

TIM ROBBINS chitarra e voce
JACK PINTER sax, fisarmonica, strumenti vari
SHANE BEALES pianoforte, tastiera, chitarra
MILES ROBBINS chitarra
AOIFE NI BHRIAIN violino
NOEL LANGLEY tromba
RORY MCFARLANE contrabbasso, basso
MARTYN BARKER batteria e percussioni

ingegnere del suono **ALAN HAGGARTY**

produzione **THE ACTORS' GANG**
in collaborazione con **CHANGE PERFORMING ARTS**

Il programma musicale del concerto prevede canzoni originali di Tim Robbins & The Rogues:
Moment in the sun
You are my dare
The Brooklyn Bridge
Queen of dreams
White train
Crush on you
Time to kill
Toledo girl
When the lighting called

e
What a little moonlight can do (Billie Holiday)
Wild Mountain Thyme (Francis McPeake)
Lowlands away (English folk song)
Deportee (Woody Guthrie)
Marianne (English folk song)
Oh Mary don't you weep (1915, Fisk Jubilee Singers / a cappella)
My son John (English traditional song)
Hard times come again no more (Stephen Foster)
Well may the world go (Pete Seeger & Arlo Guthrie)
Don't let us get sick (Warren Zevon)
Before the Deluge (Jackson Browne)
Holland 1945 (Neutral Milk Hotel)

Noto al grande pubblico per i ruoli sul grande schermo e per l'impegno sociale, meno conosciuto è il background di Tim Robbins come musicista e compositore. Figlio di due musicisti folk, il padre Gil - membro del gruppo The Highwaymen - e la madre Mary, cresce negli anni '60 nel Greenwich Village di New York, fucina della controcultura americana che ha influenzato tutta la seconda metà del XX secolo.

Raggiunta la fama internazionale come attore, regista e autore cinematografico e teatrale, Tim Robbins ha continuato a coltivare nel privato la sua passione per la musica folk e rock. Fino al 2010, quando grazie alla collaborazione con il produttore musicale Hal Willner esce il suo primo disco, Tim Robbins & The Rogues Gallery Band, con le canzoni da lui composte e la sua inconfondibile voce a interpretarle. I tanti progetti e impegni nel cinema e nel teatro rendono le sue esibizioni in concerto eventi rari e memorabili, capaci di coinvolgere il pubblico in ballate che si rifanno alla tradizione musicale americana di contestazione e d'impegno sociale, da Bob Dylan a Bruce Springsteen.

The son of two folk musicians, Tim Robbins, having achieved international fame as an actor, director and film and theater author, has continued to cultivate his passion for folk and rock music. His concerts are rare and memorable events.

TIM ROBBINS | Attore, regista, sceneggiatore e produttore di film e spettacoli teatrali, Robbins ha vinto numerosi premi, tra cui un Oscar come miglior attore non protagonista per *Mystic River*, e il premio come miglior attore al Festival di Cannes per *The Player - I protagonisti* di Robert Altman. *Dead Man Walking*, di cui è stato regista, sceneggiatore e produttore, ha vinto numerosi premi tra cui un Oscar come migliore attrice per Susan Sarandon. Robbins è anche direttore artistico della Actors' Gang, la compagnia teatrale che ha fondato nel 1982 e che ha messo in scena più di 80 produzioni guadagnandosi centinaia di riconoscimenti. Il suo spettacolo *Embedded* è rimasto in scena per più di quattro mesi al Public Theater di New York, registrando sempre il tutto esaurito, per poi intraprendere una tournée che ha toccato Londra e gran parte degli Stati Uniti. Con l'Actors Gang ha messo in scena un adattamento molto discusso e di grande successo di *1984* di George Orwell, che è stato presentato in quattro differenti continenti. Robbins e la sua compagnia promuovono programmi educativi nelle scuole dell'area di Los Angeles, e negli ultimi cinque anni hanno iniziato a proporre laboratori teatrali coinvolgendo i detenuti degli istituti carcerari della città californiana.

JACK PINTER | Jack Pinter è felice di unirsi nuovamente alla Tim Robbins band, con la quale ha suonato in tutto il mondo e si è esibito lo scorso anno al Festival Les Nuits de Fourvière di Lione. Recentemente ha collaborato con Kevin Rowland dei Dexys Midnight Runners, Cait O'Riordan dei The Pogues, Kathryn Williams, Adrian Utley dei Portishead, Romeo Stodart dei The Magic Numbers e con la leggenda del folk Martin Carthy. Negli ultimi anni il polistrumentista inglese ha seguito in tour Marianne Faithfull riproponendo "200 Motels", il capolavoro di Frank Zappa del 1971, e ha suonato al fianco di Yoko Ono, Boy George e Siouxsie Sioux. Nel corso della sua lunga e variegata carriera, Jack ha formato numerosi gruppi jazz, si è esibito in orchestre e ensemble cameristici, accompagnato decine di produzioni teatrali e ha suonato con pop star persiane, rapper britannici, leggende del blues e brass band. Tra i punti salienti della sua carriera si ricordano le collaborazioni con Tom Waits, Dizzy Gillespie, Dave Brubeck, Ute Lemper e il cantante blues Joe Williams. Pinter ha composto musica per il cinema e la televisione. Ha lavorato come direttore musicale per decine di produzioni teatrali del Royal National Theatre, Manchester Royal Exchange e Nottingham

Playhouse. Il suo ultimo lavoro teatrale è *Captain Greedy's Carnival*, una satira del capitalismo, scritta in collaborazione con Roger Eno.

SHANE BEALES | Nato a Nottingham nel 1982, si trasferisce ancora in fasce a Perth, dove vive fino ai 6 anni. Da adolescente frequenta il liceo a Melbourne, dove la musica presto diviene la sua disciplina preferita. Studia così batteria e percussioni, e inizia a comporre ed eseguire i suoi primi pezzi al piano. Nel 1999 si trasferisce a Colchester per studiare musica e nuove tecnologie e filosofia. Forma la sua prima band, Magic Joe, al college. Il loro primo concerto si tiene al concorso locale delle band della contea di Essex, e si conclude con la vittoria del primo premio e l'incisione del disco "OneEightSixNineNine". Frequenta il Liverpool Institute for Performing Arts. Con la band Baby Igrid, formata dagli ex componenti dei Magic Joe, pubblica l'EP "Stand Sit Lie" e successivamente l'album "I'll Repair Your Mistakes", pubblicato nel 2005. Nel frattempo, Shane inizia a lavorare al suo primo disco da solista,"Beautiful". Durante l'università ha l'occasione di incontrare diversi grandi artisti che apprezzano particolarmente la sua musica, tra i tanti l'acclamato cantautore Guy Chambers e Paul McCartney. Dopo l'università si dedica al "Project 52", progetto per il quale compone una canzone a settimana durante un'intero anno, formando successivamente una band per portare il lavoro in tutta Inghilterra. Nel 2009 pubblica l'EP "Heavy Clouds" con il chitarrista e compositore Stu G. Dal 2010 vive a Londra, dove nel 2011 con l'album "Tel Aviv" riceve un ottimo riscontro dalla critica nazionale, favorendo la sua collaborazione ad un cortometraggio di Ross Vernon Mcdonald. È attualmente in tour per promuovere il suo ultimo album "Time".

MILES ROBBINS | Musicista e DJ di Brooklyn, NY. Inizia sin da piccolo ad approciarsi alla musica folk, country e blues. A New York forma i Powpow, di cui è compositore e voce. Componente del duo elettronico Househusband. Nella Tim Robbins & The Rogues Gallery Band Miles suona la chitarra ritmica e canta.

AOIFE NÍ BHRIAIN | Inizia a studiare violino sin da piccola con Maria Kelemen, conquistandosi presto un posto alla Young European Strings. È allieva di Maeve Broderick a Dublino e Constantin Serban in Francia, dove riceve il Prix D'Or. Da allora intraprende un'attività da solista che la porta ad esibirsi con prestigiose orchestre tra cui National Symphony Orchestra of Ireland, RTE Concert Orchestra, Ulster Orchestra, Korean Chamber Orchestra, the HMT Leipzig Symphony Orchestra, Esker Festival Orchestra, Leipzig MuKo Orchestra, Orchestra Resphigi di Latina e Orchestre de Chambre d'Ariege. Dirige l'Irish Memory Orchestra e suona regolarmente con i Crash Ensemble. Vince diversi concorsi di musica classica e tradizionale irlandese, tra cui sette All Ireland Titles al Fleadh Cheoil, diversi premi al ESB Feis Ceoil, Camerata Ireland Young Musician of the Year Award 2011, al Campus Internazionale da Musica, Pontino Festival Young Musician Award e il secondo premio al Concours International du Violon Marie Cantagrill 2014, terzo premio al Vasco Abadjiev International Violin Competition 2015 e un TG4 Gradam Ceoil 2014, il più prestigioso tra i premi per musicisti irlandesi. Quest'ultimo le consente di incidere il CD "Tunes from the Goodman Manuscripts". Negli ultimi anni suona con diversi compositori contemporanei in Irlanda e all'estero. Da ricordare la collaborazione con la vincitrice di un Grammy Award Judith Sherman. Accompagna in tour la European Union Youth Orchestra e dal 2013 suona con il Leipzig Mendelssohn Quartet a fianco del celebre pianista Eliso Virsaladze. Si esibisce con prestigiosi musicisti come Martin Hayes & Denis Cahill, Mariana Sirbu, Massimo Paris, Finghin Collins, Tatjiana Masurenku e Frank Reinecke.

NOEL LANGLEY | È uno dei i principali esponenti della scena musicale britannica degli ultimi trent'anni quale interprete, compositore, arrangiatore, produttore ed insegnante. Rinomato per la sua versatilità, ha lavorato con molte delle più grandi orchestre sinfoniche del mondo e collaborato con le più importanti jazz, rock e pop band esibendosi inoltre in più di sessanta produzioni del West End. Seguendo una lunga tradizione familiare, Noel ha iniziato a suonare la cornetta sin

dall'età di quattro anni nella banda della sezione locale dell'Esercito della Salvezza. Il suo eccezionale talento è stato scoperto da Leonard Bernstein durante i suoi studi alla Guildhall School of Music and Drama, dove ora insegna. Si è affermato negli anni a seguire come uno dei migliori trombettisti a livello europeo, esibendosi con grandi jazzisti del calibro di Sir John Dankworth, Billy Cobham, Hermeto Pascoal, Diana Krall e Harry Connick Junior. Nel 1991 ha fondato la London Jazz Orchestra, con la quale ha suonato ogni mese al Vortex Jazz Club per più di vent'anni. È inoltre membro della leggendaria band inglese Loose Tubes ed è attualmente parte del virtuoso ensemble del compositore classico contemporaneo Graham Fitkin. Negli ultimi anni Noel ha suonato e registrato con Radiohead, Lou Reed, Adele, Massive Attack, Tom Jones e Sade. Nel 2014 ha pubblicato il suo primo album da solista, "Edentide", ottenendo un grande successo da parte del pubblico e della critica.

RORY McFARLANE | Il bassista londinese inizia la sua carriera nel 1983 affiancando l'artista folk Richard Thompson. Successivamente accompagna in tour e nelle sessioni in studio numerosi cantanti e musicisti come Tanita Tikaram, Loudon Wainwright, Martin Carthy, Dave Swarbrick e, per circa otto anni, il violinista classico Nigel Kennedy. Nel 1989 inizia a comporre colonne sonore per lungometraggi, pubblicità e film d'animazione, tra cui una serie animata creata in occasione della Coppa del Mondo di calcio del 2002 in Corea e Giappone. Dal 2001 collabora in numerosi spettacoli del West End a Londra; attualmente lavora in molte grandi produzioni tra cui *The Lion King*, *Matilda* e *Wicked*. Ha insegnato contrabbasso e gestito laboratori in varie scuole e università inglesi, tra cui il Bass Institute e il Centre for Young Musicians. Recentemente ha lavorato con Damon Albarn, Marianne Faithfull, Tom Waits e Katie Melua, con la quale sarà presto nuovamente in tour. Attualmente è membro delle folk-rock band Home Service, Gryphon, Acoustic Earth e da diversi anni accompagna la Tim Robbins' band.

MARTYN BARKER | È un batterista e percussionista di fama internazionale, noto per essere stato membro della band post punk inglese Shriekback alla quale si è unito poco dopo la sua formazione e di cui è ancora oggi fa parte. Da allora numerose sono le sue collaborazioni in studio e live con artisti prestigiosi del calibro di Robert Plant, Marianne Faithful, Billy Bragg, Goldfrapp, Ju ju, Sarah jane Morris, Ray Davies e Juliet Greco. Produttore e compositore visionario e di grande inventiva, spazia abilmente tra i diversi linguaggi musicali grazie alle sue particolari doti da polistrumentista (hang drum, chitarra, sintetizzatore moog per citarne solo alcuni). Nel 2012 forma i Big World Blue con la cantante, compositrice e musicista Jo Beth Young. Un'esperienza unica tra il folk e il progressive, canzoni eteree e allo stesso tempo composizioni complesse che, grazie all'ipnotica estensione vocale di Beth e all'incredibile talento di Martyn, accompagnano l'ascoltatore in un affascinante viaggio armonico. Tra le più recenti collaborazioni di Martyn: Robert Plant, Ray Davies, Shriekback in "Without Real String or Fish" Studio Album 2015, Goldfrapp in "Tales of Us", Phill Brown in "Drum Drops", The Winterson's Bright Phoebus Tour, Sarah-Jane Morris in "Bloody Rain, Joe Boyd's Way To Blue" Tour e Live Album, Hal Wilner's Rogue's Gallery Tour e Album.

solgeniakhela

BIGLIETTI
posto unico € 35,00

durata: 1 ora e 45 minuti

foto Dianna Oliva-Day

SAN NICOLÒ SALA CONVEGNI 30 GIUGNO 21.30
1 LUGLIO 16.00 | 2 LUGLIO 12.00 | 3 LUGLIO 20.00

GEORGE ORWELL
1984

adattamento
MICHAEL GENE SULLIVAN
regia **TIM ROBBINS**

con
PIERRE ADELI
BRIAN FINNEY
COLIN GOLDEN
LEE HANSON
WILL MCFADDEN
BOB TURTON

luci **BOSCO FLANAGAN**
suono **DAVID ROBBINS**
direttore di scena
CIHAN SAHIN
assistente alla direzione
di scena **DORA KISS**

presentato su licenza di AM
Heath per conto degli eredi
di Sonia Brownell Orwell

fotografie
DIANNA OLIVA-DAY

una produzione
THE ACTORS' GANG
direttore artistico
TIM ROBBINS
direttore artistico associato
CYNTHIA ETTINGER
direttore operativo
SIMON HANNA
in collaborazione con
CRT MILANO
e **CHANGE PERFORMING ARTS**

In un mondo in cui il perpetuarsi della guerra è giustificato dalla lotta al terrorismo e i nostri governanti hanno perso credibilità, dove la libertà di parola è solo una memoria, un gruppo di agenti conduce l'interrogatorio di Winston Smith in seguito al ritrovamento del suo diario, per costringerlo a confessare i suoi crimini contro lo Stato e la sua ultima ribellione: il suo amore per 9752 Larson, ovvero Julia.

In a world where perpetual war is waged against terrorism and our leaders have no accountability, where freedom of speech is a memory, a team of interrogators equipped with Winston Smith's diary coerce him into acknowledging his crimes against the state and his ultimate rebellion: his love for 9752 Larson, Julia.

"Nel nuovo millennio siamo indotti a pensare di essere sotto costante minaccia da parte dei terroristi, degli stranieri, degli emarginati, del ragazzo nel drugstore o del bambino di colore all'angolo!
A ogni attacco suicida, Osama Bin Gangsta, il radicale, la bambinaia che compie abusi, l'ambientalista è lì fuori per farti del male, quindi ti prego non fare caso che la Nazione che i tuoi genitori hanno contribuito a fondare ti è stata rubata da sotto il naso, e stai perdendo i diritti conquistati in centinaia di anni di lotte sanguinose.
Il dubbio è tradimento, e la Paura ti distrarrà, e il messaggio che passa è: devi avere paura, molta paura. Il Grande Fratello dice: l'Ignoranza è Forza, la Libertà è Schiavitù, la Guerra è Pace".

Michael Gene Sullivan

GEORGE ORWELL | Orwell (pseudonimo di Eric Blair) nasce in India, figlio del Raj britannico. Fino dall'età di cinque o sei anni, sente di dover diventare uno scrittore, e quindi leggere molto. Ma quando a 13 anni, scopre che ad Eton dove è iscritto non insegnano letteratura, si dedica da autodidatta allo studio dei maestri della prosa inglese che più gli piacciono, tra cui Swift, Sterne e Jack London. A 19 anni, entra a far parte della Polizia Imperiale indiana, ma ben presto si rende conto che oltre a sottrarre tempo alla sua attività di scrittore, ciò significa avvallare un sistema politico in cui non crede. Desidera "sfuggire da... ogni forma di dominio dell'uomo sull'uomo" (*La strada di Wigan Pier*, 1937). All'età di ventiquattro anni, torna in Inghilterra, e si stabilisce in un piccolo appartamento in un quartiere degradato, deciso a imparare a scrivere, e allo stesso tempo di trasformarsi da Eric Blair, ex studente di Eton e poliziotto coloniale inglese, in George Orwell, inclassificabile antiautoritario. Vivendo tra gli emarginati, riceve l'incarico dal Left Book Club di studiare le condizioni dei poveri e disoccupati. Da questa esperienza si sviluppa *La strada di Wigan Pier*. Nel 1936 va in Spagna per seguire la guerra civile tra comunisti e socialisti repubblicani in opposizione alla rivoluzione militare fascista di Franco. A Barcellona, fa esperienza dell'annullamento delle differenze di classe e si convince che un mondo socialmente consapevole è possibile, ma solo per rimanere deluso quando la fine della guerra porta a un "ritorno alla normalità", e lui diventa persona non grata. Queste esperienze lo convincono che, se c'è speranza, c'è anche qualcosa nella natura umana che sembra cercare la violenza, il conflitto, il potere sugli altri. Nel 1938 si ammala di tubercolosi e allo scoppio della seconda guerra mondiale viene riformato come fisicamente non idoneo. Ma comunque ha dato il suo contributo e alla fine della guerra, si trasferisce con la famiglia in una remota isola al largo della Scozia, dove crea le sue due opere più durature: *La fattoria degli animali* e *1984*.

THE ACTORS' GANG | Durante i suoi 35 anni di vita, The Actors' Gang si è guadagnata riconoscimenti internazionali per aver messo in scena più di 150 nuovi e anticonvenzionali testi teatrali e dinamiche re-interpretazioni dei classici, andate in scena a Los Angeles, in 39 degli Stati Uniti e in 5 continenti. Guidata dal direttore artistico Tim Robbins, la compagnia è stata fondata nel 1981 da un gruppo di artisti con gli stessi ideali e mossi dalla volontà di produrre spettacoli teatrali che abbiano un senso per la società in cui viviamo e restituire al palcoscenico la sua originale funzione di luogo sacro. Attraverso un avanzato programma didattico, gli attori della compagnia introducono le tecniche teatrali a studenti a rischio incoraggiandoli a scoprire la loro creatività. Il progetto dedicato alle prigioni - recentemente riconosciuto dalla Casa Bianca e dal Dipartimento di Giustizia – coinvolge attualmente otto istituti penitenziari in California, dando l'opportunità ai carcerati, uomini e donne, di avere accesso a programmi di riabilitazione, che hanno abbassato in modo significativo la percentuale di recidiva. La prima tournée internazionale di The Actors' Gang è nel 1989, quando presenta al Festival di Edimburgo, *Carnage, a Comedy*, presentata poi al Public Theater di New York. Da allora la compagnia ha fatto tournée in Europa, Asia, Australia e l'intero continente americano, con diverse produzioni, tra cui *Sogno di una notte di mezza estate*, *George Orwell's 1984*, *The Trial of the Catonsville 9*, *The Guys*, *The Exonerated*, *Moliere's Tartuffe*, e *Embedded*, una satira contro la Guerra in Iraq.

BIGLIETTI
posto unico € 35,00 **durata: 2 ore e 15 minuti**

SAN NICOLÒ TEATRO 6 LUGLIO 19.00 | 7 LUGLIO 17.00
8 LUGLIO 17.30 | 9 LUGLIO 15.00 | 10 LUGLIO 11.00

Harlequino: On to Freedom

scritto e diretto da
TIM ROBBINS

con
PIERRE ADELI
CYRILLE AUTIN
OLIVIA COURTIN
BRIAN FINNEY
COLIN GOLDEN
SIMON HANNA
LEE HANSON
ADAM J. JEFFERIS
DORA KISS
JOSHUA R. LAMONT
WILL MCFADDEN
MARY EILEEN O'DONNELL
MOLLY O'NEILL
STEPHANIE PINNOCK
PEDRO SHANAHAN
BOB TURTON
SABRA WILLIAMS
JILLIAN YIM
PAULETTE ZUBATA

suono e musiche **KEN PALMER**
e **DAVID ROBBINS**
direttore musicale
DAVID ROBBINS
maschere **ERHARD STEIFEL**
luci **BOSCO FLANAGAN**
direttore di scena
CIHAN SAHIN
assistenti alla direzione di
scena **DORA KISS,**
STEPHANIE PINNOCK,
MARY EILEEN O'DONNELL

una produzione
THE ACTORS' GANG
direttore artistico
TIM ROBBINS
direttore artistico associate
CYNTHIA ETTINGER
direttore operativo
SIMON HANNA
in collaborazione con
CRT MILANO
e **CHANGE PERFORMING ARTS**

foto Mathias Rogriguez

La Commedia dell'Arte si sviluppa come forma artistica all'inizio del XVI secolo, un periodo contraddistinto da grande fermento religioso e culturale.
Gli eretici vengono espulsi dalla Chiesa nei primi anni della Riforma. La tratta degli schiavi dall'Africa ha inizio in Portogallo. I conflitti religiosi sfociano in una serie di guerre tra Spagna, Italia e Francia. In questa temperie, qualcuno comincia a raccontare la storia delle relazioni tra ricchi e poveri, il ricco Pantalone e il suo servitore Zanni (che successivamente prenderà il nome di Arlecchino). Parallelamente si svolge la storia degli Innamorati, sfrenati e passionali, osteggiati nel loro amore puro dagli affari di Pantalone, il pomposo Dottore e l'infingardo valoroso militare.
L'ipocrisia viene presa di mira nelle piazze delle città da compagnie di attori e musicisti girovaghi. Storicamente non abbiamo documenti che riportino i contenuti di quelle rappresentazioni. Il primo testo

scritto risale all'inizio del XVII secolo, e si riferisce alle compagnie ufficiali che si esibivano per il re. Cosa sappiamo dei primi cento anni della Commedia dell'Arte? Chi sono quegl'ignoti interpreti? Cosa contava per i poveri e i poverissimi nel 1530 in Italia? Perché in un documento troviamo menzione che il Duca di Mantova si sentì offeso da una compagnia al punto da impiccarne tre attori? Chi erano questi coraggiosi e acrobatici attori che osavano sfidare il potere per raccontare la verità?
Harlequino: on to Freedom offre una risposta a queste domande. Ambientato tra 1530 e 2016, lo spettacolo racconta la storia di una compagnia di attori girovaghi che irrompe in una conferenza sulla Commedia dell'Arte. Lo spettacolo si domanda: come la storia viene scritta, cos'è divertente, quando un servitore diventa uno schiavo e perché vale la pena parlarne ancor'oggi?

Tim Robbins

A group of rogue actors hijack Dr. Phinneas Preamble's lecture and slide show on the Commedia dell'Arte. The actors' perception of the Commedia is quite different from the good Dottore. Their conflict becomes a battle for the soul of the Commedia, questioning the purpose of art, how history is written, what is funny and what it means to be free...

BIGLIETTI
mercoledì 6 e giovedì 8 luglio:
primo settore posti numerati € 40,00
secondo settore posti numerati € 28,00
terzo settore posti numerati € 15,00

venerdì 8, sabato 9 e domenica 10 luglio:
primo settore posti numerati € 50,00
secondo settore posti numerati € 38,00
terzo settore posti numerati € 25,00

durata: 2 ore e 40 minuti (con intervallo)

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI
8 LUGLIO 19.00 | 9 LUGLIO 17.00 | 10 LUGLIO 15.00

Eugene Onegin

CAPITOLI SCELTI DAL ROMANZO IN VERSI

di **ALEXANDER PUŠKIN**

VAKHTANGOV STATE ACADEMIC THEATRE OF RUSSIA

ideazione, adattamento e regia
RIMAS TUMINAS

scene
ADOMAS JACOVSKIS
costumi
MARIYA DANILOVA
musiche
FAUSTAS LATENAS
coreografie
ANGELICA CHOLINA
direttore musicale
TATIANA AGAYEVA
disegno luci
MAYA SHAVDATUASHVILI
trucco
OLGA KALYAVINA

preparazione attori
ALEXEI KUZNETSOV
stage speech training
SUSANNA SEROVA
editor
ELENA KNYAZEVA
ingegneri del suono
VADIM BULIKOV e **RUSLAN KNUSHEVITSKY**
maestro concertatore
NATALIA TURIYANSKAYA
assistente stagista
GULNAZ BALPEISOVA
aiuto regia
NATALIA MENSHIKOVA e **NATALIA KUZINA**

Si ringraziano i Mecenati del Festival per il sostegno.

personaggi e interpreti

Eugene Onegin
SERGEY MAKOVETSKIY
ALEKSEI GUSKOV
EUGENY PILUGIN
Pensionato Ussaro
VLADIMIR SIMONOV
Vladimir Lensky
OLEG MAKAROV
VASILY SIMONOV
Tatyana Larina
EUGENIA KREGZHDE
"Il Sogno Di Tatyana"
IRINA KUPCHENKO
Olga Larina
MARIA VOLKOVA
Vagabonda con domra
TATIANA KAZYUCHITS
Bambinaia, maestra di danza
LYUDMILA MAKSAKOVA
Tutor delle classi di danza
PAVEL TEKHEDA - KARDENAS
Ragazze della classe di danza
OLGA BOROVSKAYA
ANASTASIA VASILYEVA
NATALIA VINOKUROVA
MARIA VOLKOVA
LILIA GAISINA
POLINA KUZMINSKAYA
OLGA NEMOGAY
MARIA SHASTINA
EKATERINA SIMONOVA
YANA SOBOLEVSKAYA
Anisya, la cameriera
YANA SOBOLEVSKAYA
La coppia Larins
ELENA MELNIKOVA
ALEXEY KUZNETSOV
I vicini di casa dei Larins
VLADIMIR BELDIYAN
YURIY KRASKOV
KIRILL RUBTSOV
VALERY USHAKOV
Ulan
KIRILL RUBTSOV
"Bunny"
VASILISA SUKHANOVA
Cugina da Mosca
ELENA SOTNIKOVA
Cugino
LIUBOV KORNEVA
Principe
YURY SHLYKOV

Rimas Tuminas non aspira a mettere in scena un adattamento completo del romanzo in versi di Puškin. Sceglie, quale tema principale, la storia dell'amore di Tatyana per Onegin. Lo spettacolo si sviluppa attraverso le memorie e l'immaginazione dei personaggi e, come in un viaggio, lo spettatore viene trasferito nei diversi luoghi, dalla stanza di Onegin alla sua tenuta in campagna, poi alla vicina casa dei Larin, a Mosca, e infine nuovamente nella sua stanza. La gamma degli eventi cambia di continuo, dai chiassosi festeggiamenti alle meditazioni solitarie, dalle scene affollate ai ricordi personali. E tutto è riunito insieme, dal passato, proprio come i frammenti della lettera d'amore di Tatyana, incorniciata e appesa al muro accanto alla poltrona di Onegin. Le immagini nella memoria sono scisse tra passato e presente, tra realtà e immaginazione. Per questo, in scena, ci sono due Onegin: il più anziano, che ricorda gli eventi, e il più giovane che li vive in prima persona. Ci sono anche due Lensky: il più giovane, così com'era al tempo degli accadimenti descritti nel passato, e l'altro, un immaginario amico di Onegin dai capelli bianchi, colui che Lensky avrebbe potuto essere se non fosse stato ucciso in duello. C'è un altro personaggio inoltre, non descritto da Puškin, ma come trasportato dagli anni della sua giovinezza. È un ussaro

pensionato, affascinante ma rimasto invalido dalla guerra, intelligente ma squattrinato, un ubriacone che argomenta su ogni cosa. Gli viene concessa la voce dell'autore, e il diritto di intervenire nell'azione così da poter esprimere... "le gelide intimazioni della ragione e gli echi di un cuore addolorato". *Eugene Onegin* è stato definito "un'enciclopedia della vita russa" del XIX secolo: le storie principali di Puškin rappresentano un vivido ritratto della quotidianità, delle idee, degli umori, delle abitudini del popolo russo nella capitale e nelle province. La produzione di Rimas Tuminas va ben oltre il racconto e lascia molto spazio alla riflessione.

Volevo rompere gli stereotipi. Mentre lavoravo alla produzione di *Eugene Onegin*, cercavo una sinfonia dei significati, per avvicinarmi all'armonia emotiva e musicale del romanzo. Allo stesso tempo, sapevo quanto fosse importante evitare eccessivi sentimentalismi. Eugene Onegin è Luce, Bellezza. Il Teatro in generale è un luogo di Pace e la sua Missione è portare armonia nel mondo tramite l'amore. Il senso vero dell'Arte consiste nell'amplificare i valori etici, le virtù, nel tentativo di rendere il mondo un posto più luminoso.

Rimas Tuminas

Eugene Onegin *was called "an encyclopedia of Russian life" in the XIX century: the scenes of everyday life, ideas, moods and habits of Russian people in the capital and provinces are seen through Pushkin's main storylines. Rimas Tuminas' production also reaches out beyond the main plot and leaves much room for reflection.*

RIMAS TUMINAS | Laureate of the State Prize of the Russian Federation e del National Prize of Lithuania e Holder of the Order of Frienship , dal 1978 Rimas Tuminas ha prodotto oltre 20 spettacoli in diversi teatri della Russia e dell'Europa. Fin dal 1979 tiene workshop sull'arte della regia. Nel 1990 fonda il Maly Theatre di Vilnius in Lituania. Nel 2002 dirige *L'ispettore generale* di Nikolai Gogol al Vakhtangov Theatre. Nel 2007 diviene direttore artistico del Vakhtangov Theatre su invito del celebre attore russo Mikhail Ulyanov. Sotto la sua direzione, la compagnia del Vakhtangov diviene una delle più importanti sulla scena teatrale con spettacoli messi in scena in tutto il mondo. Per il Vakhtangov Theatre, Tuminas ha prodotto *Troilo e Cressida* di William Shakespeare, *Le ultime lune*di Furio Bordon e Harold Muller, *Zio Vanya* di Anton Cechov, *Un ballo in maschera* di Mikhail Lermontov, *Le vent des peupliers* di Gerald Sibleyras, *The Haven* (tratto da diversi autori), *Eugene Onegin* di Alexander Puškin, *Smile to us, O Lord* di Grigory Kanovicius, *Minetti* di Thomas Bernhard. La magnifica rappresentazione della produzione

The Haven è stata un'incredibile e talentuosa dimostrazione delle capacità della guida artistica a capo della compagnia. L'ultima produzione di Tuminas è *Katerina Izmailova* per il Bolshoi Theatre di Mosca.

ADOMAS JACOVSKIS | Laureate of the National Prize of Lithuania, dal 1978 al 1983 Adomas Jacovskis è stato capo scenografo per lo State Youth Theatre della Lituania. Dal 1989 insegna Scenografia all'Accademia Lituana delle Belle Arti. Ha disegnato le scene di oltre 80 spettacoli di teatro, opera lirica e danza. Ha collaborato con il National Dramatic Theatre of Lithuania, lo State Youth Theatre della Lituania, il Maly Theatre di Vilnius, il LIFE Festival, il Lithuanian Theatre of Opera and Ballet, il Kaunas Dramatic Theatre, la Riga National Opera, il Modern Theatre di Vrotslav in Polonia, il Rep Theatre in Scozia, il National Theatre a Reykjavik in Islanda, il Göteborg Theatre in Svezia, il Sovremennik Theatre a Mosca, il Vakhtangov State Academic Theatre e il Bolshoi Theatre in Russia. Dal 1994 collabora con il regista Rimas Tuminas. Per il Vakhtangov Theatre ha disegnato le scene di *Zio Vanya* di Anton Cechov, *Un ballo in maschera* di Mikhail Lermontov, *Le vent des peupliers* di Gerald Sibleyras, *The Haven* (tratto da diversi autori), *Eugene Onegin* di Alexander Puškin, *Smile to us, O Lord* di Grigory Kanovicius, *Minetti* di Thomas Bernhard. Di recente, ha creato le scenografie per l'opera lirica *Katerina Izmailova* diretta da Rimas Tuminas al Bolshoi Theatre. Adomas Jacovskis è anche un pittore e ha esposto le sue opere in numerose mostre nazionali e internazionali.

FAUSTAS LATENAS | Laureate of the State Prize of Lithuania, dal 1979 al 1991, Faustas Latenas è stato direttore musicale e guida del Puppet Theatre di Vilnius in Lituania. Dal 1991 al 2005 ha lavorato per il Maly Theatre di Vilnius come direttore musicale assumendone poi la carica anche di direttore artistico. Nello stesso periodo diviene direttore del National Drama Theatre della Lituania. Nel 1996 e negli anni 2005 e 2006, è Vice Ministro della Cultura della Lituania. Dal 1997 al 1999 è Consigliere di Stato Lituano per i Beni Culturali e nel 2006 viene eletto Segretario del Primo Ministro. Nel 2012 e 2013 è Addetto Culturale presso l'Ambasciata della Lituania a Mosca. Latenas compone musica per orchestra e strumenti solisti, musica da camera, musica per voci e coro. È autore di oltre 100 colonne sonore per film, documentari e fiction. Per il Vakhtangov Theatre ha composto le musiche de *L'ispettore Generale* di Nikolai Gogol, *Troilo e Cressida* e *Misura per misura* di William Shakespeare, *Le ultime lune* di Furio Bordon e Harold Muller, *Zio Vanya* di Anton Cechov, *Un ballo di maschera* di Mikhail Lermontov, *Iwona Principessa di Borgogna*

di Witold Gombrowicz, *Le vent des peupliers* di Gerald Sibleyras, *The Haven* (tratto da diversi autori), *Eugene Onegin* di Alexander Puškin, *Smile to us, O Lord* di Grigory Kanovicius, *Le nozze di Figaro* di Pierre Beaumarchais.

ANGELICA CHOLINA | Fra i più famosi coreografi della Lituania, Angelica Cholina è Professore Associato all'Accademia Lituana di Musica e Teatro e fondatrice del teatro A|CH. È stata insignita per due volte del Premio "Golden Cross of the Stage" per la miglior coreografia da parte del Ministero della Cultura della Repubblica della Lituania. Le sue coreografie sono molto diverse tra di loro, ma tutte rivelano appieno il fascino delle sue linee registiche, il suo stile coreografico decisamente personale e uno spiccato talento musicale ed estetico. Ogni sua creazione rappresenta una meravigliosa sintesi tra balletto classico, danza moderna e recitazione, laddove, non a caso, gli attori si uniscono in scena con i ballerini professionisti. I suoi spettacoli sono l'espressione perfetta di maestria creativa, formidabile senso estetico, scelte musicali eccellenti, costumi e scene dal design impeccabile. Nei suoi 25 anni di carriera artistica, Angelica Cholina ha messo in scena 15 spettacoli di danza, due balletti, un musical, un'operetta e più di 100 mini-coreografie. È il direttore della coreografia di diversi lavori e film della Warner Brothers. Dal 2008, collabora con il Vakhtangov State Academic Theatre per il quale ha creato le coreografie di *The Coast of Women* con le canzoni di Marlene Dietrich, *Anna Karenina* di Lev Tolstoy, *Otello* di William Shakespeare, *Men and women, o Scripts of human life* tratto da diversi balletti. Per il regista Tuminas, ha curato le coreografie di *Eugene Onegin* di Alexander Puškin, *Minetti* di Thomas Bernhard al Vakhtangov Theatre e dell'opera *Katerina Izmailova* al Bolshoi Theatre in Russia.

SERGEY MAKOVETSKIY | National Artist of the Russian Federation, Laureate of the State Prize of Russia e Holder of the Order of Frienship, Sergey Makovetskiy è un attore molto amato dal pubblico e molto richiesto dai registi grazie alla sua energia magnetica e all'abilità di portare nuove idee in ogni produzione, di essere capace di effervescente umorismo ma anche di assoluta credibilità nella interpretazione delle storie più tragiche. È conosciuto dal pubblico delle più varie fasce d'età per aver prestato la voce in molti film d'animazione. I suoi ruoli per il Vakhtangov Theatre includono: Shostakovich in *Lessons of a Master*, Tsarevich Aleksei in *Gracious Sovereign, our Father*, Avvocato Malpieri in *Non ti conosco più*, Amphitryon nell'opera omonima, Iago in *Otello*, Mayor ne *L'ispettore generale*, Trigorin ne *Il gabbiano*, Voynitsky in *Zio Vanya*, Eugene Onegin nell'opera omonima, Efraim Dudak in *Smile to us, O Lord*. Fra gli altri suoi lavori teatrali, *M. Butterfly* e *Catapult* al Teatro Romano di Vityuk, Malvolio ne *La dodicesima notte* al Teatro K.S. Stanislavsky; Henry Higgins in *Pigmalione* al Teatro Sovremennik; Kovrin ne *Il monaco nero* al Moscow Theatre of the Young Spectator di Mosca. A Sergey Makovetskiy sono stati attribuiti oltre 40 premi per il cinema e per il teatro in Russia e all'estero, oltre a riconoscimenti speciali da parte del Governo nel campo della letteratura e delle arti performative.

ALEKSEI GUSKOV | National Artist of the Russian Federation e Laureate of the State Prize of Russia, Aleksei Guskov è un attore russo molto conosciuto anche all'estero per i film e le collaborazioni con registi stranieri. La critica internazionale lo considera un simbolo del metodo tradizionale di recitazione russo caratterizzato da una profonda autenticità psicologica ed emotiva. Oltre a essere un eccellente attore, Guskov è anche produttore di film per la tv, lungometraggi e film d'animazione. È stato protagonista di moltissime performance nei più importanti teatri di Mosca, quali il Moscow Art Theatre, il Theatre Studio diretto da Oleg Tabakov, il Pushkin Theatre, il Theatre at Malaya Bronnaya Street. Fra le sue partecipazioni in film e serie TV, *Le Confessioni* regia di Roberto Andò, *Non avere paura - Un'amicizia con Papa Wojtyla* regia di Andrea Porporatti, *Il Concerto* regia di Radu Michaileanu (vincitore del David di Donatello come miglior film europeo 2010), *Italian Movies* regia di Matteo Pellegrini, *L'Idéal,* regia di Frédéric Beigbeder, *Polina,* regia di Angelin Preljocaj, Valérie Müller. Per il Vakhtangov State Academic Theatre Aleksei Guskov è stato Eugene Onegin nell'opera omonima, Shmule-Sender Lazarek in *Smile to us, O Lord*, diretti da Rimas Tuminas e Antipa Zykov in *Just people*, diretto da Vladimir Ivanov. Aleksei Guskov ha ricevuto prestigiosi e numerosi premi nazionali e internazionali.

VLADIMIR SIMONOV | National Artist of the Russian Federation, Vladimir Simonov è stato protagonista di molte produzioni teatrali e film. Dotato di eccezionale talento sia per il teatro che per la commedia e di una particolare imponenza scenica, è un attore richiestissimo. Tra i ruoli interpretati per il Vakhtangov State Academic Theatre: Tartaglia e Pantalone in *Principe Turandot*, Chopin in *Summer in Nohant*, Kopeykin in *Old Russian Vaudevilles*, Benya Krik in *Sunset*, Peachum ne *L'opera del mendivante*, Jean ne *La signorina Julie*, Otello ne l'opera omonima, Colonel in *Mademoiselle Nitouche*, Pandaro in *Troilo e Cressida*, Serebryakov in *Zio Vanya*, Rene in *Le vent des peupliers*, Pensionato ussaro in *Eugene Onegin*,

Efraim Dudak in *Smile to us, O Lord*, Minetti nell'opera omonima. Ruoli interpretati per altri teatri includono, Treplev e Trigorin ne *Il gabbiano*, Waller in *Tartuffe* al Moscow Art Theatre; Podkolesin ne *Il matrimonio* e Mayor ne *L'Ispettore generale* al K.S. Stanislavsky Theatre; Trigorin ne *Il gabbiano. Un esperimento per assimilare il Metodo Stanislavsky* e Professor Higgins in *Imago. Pigmalionioum* al Theatre of Nations; Voynitsky in *Zio Vanya*, Kuvaldin in *Guide for those Wishing to get Married*, Sganarelle in *The Reluctant Doctor*, Sancho Panza in *Don Chisciotte* al Et Cetera Theatre. Vladimir Simonov ha lavorato in oltre 100 film, diretto da celebri registi, quali Mikhail Schweitzer, Ivan Dykhovichny, Anatoly Efros, Pyotr Fomenko. Oltre all'amore e all'apprezzamento del pubblico, Simonov ha ricevuto molti premi, di cui tre Premi "Seagull" (uno dei maggiori riconoscimenti russi in ambito teatrale) e il premio "Mayor" di Mosca nel campo delle letteratura e delle arti performative.

EUGENIA KREGZHDE | Diplomatasi allo Schukin Theatre Institute nel 2005, Eugenia Kregzhde si è unita alla compagnia del Vakhtangov Theatre lo stesso anno. Fra le sue prime interpretazioni, Valentina in *The last summer in Chulimsk* e Deniza in *Mademoiselle Nitouche*. A dispetto della sua giovane età ha già dimostrato la sua bravura di attrice sia nel teatro psicologico che nelle commedie più originali. Il suo talento è stato riconosciuto da critica e pubblico in particolare per la sua interpretazione in *Troilo e Cressida* diretta da Rimas Tuminas. La fortuna è arrivata poi nell'essere scelta dal leggendario regista teatrale russo Yuriy Lubimov per interpretare Lisa nella sua produzione di *Demoni* di Fyodor Dostoevsky. Oggi la Kregzhde è tra le attrici più importanti della giovane generazione del Vakhtangov Theatre. È Tatiana in *Eugene Onegin* e Katerina in *The Storm*. Fra le altre interpretazioni per il Vakhtangov Theatre, Fatima in *Ali Baba e i quaranta ladroni*, Bourgeois lady in *If you run after two hares…*, Chomera in *Dedication to Eve*, Beata in *Cyrano de Bergerac*, Zaika in *A Hedgehog in the Fog*, Maria Grushina in *The little demon*, Arabella Gross in *Real story of one quarter*, The Coast of Women nell'opera omonima, Sonya in *Zio Vanya*, Isabella in *Misura per misura*, lo Studente in *The Haven*.

IRINA KUPCHENKO | National Artist of the Russian Federation, Laureate of the State Prize of Russia e Holder of the Order of Frienship, Irina Kupchenko è una delle guide artistiche e fra le attrici più rappresentative del Vakhtangov Theatre per il quale lavora da più di 40 anni. Fra i molti ruoli interpretati nella sua eccezionale carriera, Lady Anne in *Riccardo III*, Octavia in *Antonio e Cleopatra*, Aglaya in *The Youth of the Theatre*, Dolly Oblonskaya in *Anna Karenina*, Inessa Armand in *Peace Treaty of Brest*, Donna Anna in *The Stone Guest*, Roxane in *Cyrano de Bergerac*, la Madre ne *Le ultime lune*, Filumena Marturano in *The Haven*, Il Sogno di Tatyana in *Eugene Onegin*. Dotata di grande talento drammatico e capace di interpretare ruoli dai difficili risvolti psicologici, Irina Kupchenko ha dimostrato le sue eccellenti doti in produzioni teatrali e film quali *Un nido di nobili*, *Zio Vanja*, *Romance about Lovers*, *Someone's messages*, *Weird Lady*, *A Lonely Woman Wishes to Get Acquainted*, *Bless the Woman*, *The Captivating Star of Happiness*, *Un miracolo ordinario*, *The Adventures of Sherlock Holmes and Dr. Watson*, *The Hound of the Baskervilles*, *Come Look at Me*, *The Malicious Teacher* e molti altri. È stata protagonista di film dei generi più diversi, dramma storici, melodrammi, film d'azione e fantasy. Ha collaborato con celebri registi quali Eldar Ryazanov, Mark Zakharov, Stanislaw Goworuchin, Vladimir Motyl, Igor Maslennikov. Durante la sua carriera le sono stati attribuiti numerosi premi e riconoscimenti.

LYUDMILA MAKSAKOVA | National Artist of the Russian Federation, Laureate of the State Prize of Russia e Holder of the Order for Merit to the Fatherland, Lyudmila Maksakova è una delle guide artistiche, orgoglio e gloria del Vakhtangov Theatre. Tra i suoi migliori ruoli teatrali, Adelma in *Princess Turandot*, Knipper-Cechova in *My Mocking Happiness*, Mamaeva in *Enough Stupidity in Every Wise Man*, la Baronessa in *The Glembays*, Masha in *The Living Corpse*, Anna Karenina nell'opera omonima, la Duchessa di Marlborough in *A Glass of Water*, Paola ne *La signora senza camelie*, Korinkina in *Guilty without Guilt*, la Contessa in *The Queen of Spades*, Arkadina ne *Il gabbiano*, Voynitskaya in *Zio Vanya*, Grandmother in *The Haven*, Bambinaia e Maestra di Danza in *Eugene Onegin*, Lady in *Minetti*. La Maksakova è una leggenda del palcoscenico. Ha lavorato con i più grandi registi teatrali del 20° secolo, quali Ruben Simonov, Alexandra Remizova, Evgeniy Simonov, Alexander Belinsky, Roman Vityuk, Eimuntas Nekrosius, Pyotr Fomenko, Rimas Tuminas. La sua carriera di attrice cinematografia non è da meno. Nei suoi film è stata diretta da registi quali Grigory Chukhrai, Iosif Heifitz, Igor Talankin, Pyotr Todorovsky, Andrei Smirnov. Tra i suoi titoli, *There Once Lived an Old Couple*, *Tatiana's Day*, *A Trip to Saturn*, *Extrajudicial*, *Autumn*, *The Bad*, *Good Man*, *Father Sergey*, *Trips in an Old Car*, *Along the Main Street with Orchestr*, *Ten Little Black Boys*, *Mu-Mu*, *Anna Karenina*. Per le sue strordinarie performance le sono stati attribuiti numerosi premi e riconoscimenti.

BIGLIETTI
platea I settore € 50,00
platea II settore € 40,00
palchi platea e I ordine centrali € 32,00
palchi platea e I ordine laterali € 26,00
palchi II e III ordine centrali € 26,00
palchi II e III ordine laterali € 17,00
loggione € 10,00

durata: 2 ore e 30 minuti

foto D. Matvejevc

SAN SIMONE 25 GIUGNO 20.00 | 26 GIUGNO 12.00

A Hunger Artist

di **FRANZ KAFKA**
regia **EIMUNTAS NEKROŠIUS**
scene **MARIUS NEKROŠIUS**
costumi **NADEŽDA GULTIAJEVA**

con
VIKTORIJA KUODYTĖ A Hunger Artist
VYGANDAS VADEIŠA
VAIDAS VILIUS
GENADIJ VIRKOVSKIJ

assistente alla regia **TAURAS ČIŽAS**
sound designer **ARVYDAS DŪKŠTA**
light designer **AUDRIUS JANKAUSKAS**
attrezzista **GENADIJ VIRKOVSKIJ**

prodotto da **MENO FORTAS THEATRE**
con il sostegno del **LITHUANIAN CULTURE COUNCIL**
produzione in Italia **ALDO GROMPONE**

Nekrošius takes his cue from Kafka's last story, to investigate into our unconscious, to look at our glance, our eyes and see the emptiness and the need for nourishment, and our hunger to understand and to love. An ironic and sarcastic parable on the eternally outdated "mission" of the artist, on his contradictions and on his shortcomings.

A Hunger Artist and the Three of Her Men
“Un artista del digiuno” e i suoi tre uomini

A Hunger Artist è l’ultima produzione di Meno Fortas, la compagnia teatrale con base a Vilnius fondata da uno dei più grandi registi di teatro europei, Eimuntas Nekrošius, acclamato dal suo pubblico e vincitore di numerosi premi in Italia e all’estero, grazie alle interpretazioni innovative di lavori teatrali classici, da Shakespeare a Čechov, e di opere letterarie, come *Il Cantico dei Cantici* e *La Divina Commedia* di Dante.

La cena è servita!
Ma qualcuno mangerà?
La versione teatrale di Eimuntas Nekrošius tratta dall’ultimo racconto di Kafka, *A Hunger Artist*, coglierebbe assolutamente di sorpresa perfino quello spettatore che avesse letto tutti i più autorevoli saggi analitici scritti su quest’opera.
Assistendo allo svolgimento in scena del dramma, ci si ritrova più volte ad accennare un sorriso incerto - senza gioia, come avviene quando si ha a che fare con la maggior parte degli scritti di kafka. E si sperimenta anche una sorta di leggera dissonanza cognitiva nel vedere un “artista del digiuno” donna al posto del personaggio maschile creato da Kafka. E ci si potrebbe chiedere perché la protagonista di Nekrošius si aggiri sempre libera mentre kafka aveva descritto il suo protagonista imprigionato in una gabbia.
La critica letteraria, nel tentativo di analizzare questo racconto breve di Kafka, si è profusa in mille interpretazioni per trovarne i suoi significati più reconditi, dalla possibilità che potesse trattarsi della tragedia di un artista rifiutato dal pubblico a quella di un uomo che tenti di sopraffare Dio. In ogni caso, qualsiasi sia la versione corretta, l’interpretazione teatrale della splendida Viktorija Kuodytė e del trio di attori che la affiancano – Vaidas Vilius, Vygandas Vadeiša e Genadij Virkovskij – è talmente potente e coinvolgente da lasciare gli spettatori senza né tempo né voglia di scavare fra i diversi significati filosofici, almeno fino a quando la performance non abbia termine. E tutto a un tratto, ti ritrovi ad ascoltare una canzone della tua infanzia cantata dall’“artista del digiuno”, oppure a tentare di comprendere un breve saggio medico sulla digestione - e, senza quasi esserne sorpresi, tutto sembra e suona assolutamente naturale. Proprio quel minimalismo ascetico così in sintonia con Kafka. E, soprattutto, i quattro artisti sul palco suscitano, quasi incessantemente, quelli che qualcuno definisce brividi dell’anima.

EIMUNTAS NEKROŠIUS | Nato nel 1952, si diploma al Lunacharski Institute of Theatre Art di Mosca. Lavora per lo State Youth Theatre di Vilnius e per il Kaunas Drama Theatre. Con lo State Youth Theatre realizza *La piazza* di Yeliseyeva, *Amore e morte a Verona* di Antanėlis e Geda, *Pirosmani, Pirosmani*, *Un giorno più lungo di cento anni* di Aitmatov, *Zio Vanja* di Čechov e *Il naso* di Gogol. Tutte le sue produzioni vengono premiate e riscuotono un grande successo nazionale e internazionale. Egli stesso viene insignito di numerosi premi ufficiali nel campo delle arti. Incaricato della direzione del Festival Teatrale Internazionale Lituano LIFE, realizza *Mozart e Salieri*, *Don Giovanni*, *Il festino durante la peste* di Puškin, *Le tre sorelle* di Čechov (Premio Ubu miglior spettacolo straniero 95/96) e *Amore e morte a Verona*. Nel 1994 riceve un premio speciale come miglior regista dell’anno dall’Associazione Teatrale Lituana, dall’Assemblea Baltica per *Mozart e Salieri*, *Don Giovanni*, *La peste* e il Premio Europa per le Nuove Realtà Teatrali da Taormina Arte. Nel 1997 produce il pluripremiato *Amleto* di Shakespeare (Premio Ubu miglior spettacolo straniero 97/98). Viene insignito del titolo di Gran Duca Gediminas e ottiene il Premio Nazionale della Lituania. Dal 1998 è direttore artistico del teatro studio Meno Fortas, fondato nello

stesso anno. Realizza *Macbeth* di Shakespeare, premio Maschera d'Oro dalla critica russa e premio Ubu miglior spettacolo straniero 99/2000, debutta a Venezia l'*Otello* di Shakespeare, premio migliore produzione e miglior regista al MESS Festival di Sarajevo e riceve il premio internazionale K. S. Stanislavskij a Mosca. Nel 2002 presenta la sua prima opera, il *Macbeth* di Verdi al Teatro Comunale di Firenze. Nel 2003 debutta con *Le stagioni* di Kristijonas Donelaitis, premio miglior regista dell'anno dal Ministero della Cultura lituano e Maschera d'Oro del Festival internazionale teatrale russo come miglior produzione teatrale straniera e produce l'acclamato *Giardino dei ciliegi* di Čechov. È del 2004 la poetica produzione tratta dal *Cantico dei Cantici* del *Vecchio Testamento*. Seguono le opere *I bambini di Rosenthal* di Desiatnikov, per il Bolshoi di Mosca, e *Boris Godunov* per il Teatro Comunale di Firenze, *Faust* di Goethe, *Le valchirie* di Wagner, *Anna Karenina* e *La leggenda della città invisibile* di Kitezh, *L'Idiota* di Dostoevsky che riceve la Golden Stage Cross, *Faust* di Gounod alla Scala di Milano, *Caligula* al Teatro delle Nazioni di Mosca, l'*Otello* di Verdi al Teatro dell'Opera e Balletto nazionale lituano, la *Divina Commedia*di Dante e *Paradiso* al Teatro Olimpico di Vicenza, *Qudsja Zaher* al Teatro Wielki di Varsavia, *Il libro di Giobbe* al Teatro Meno Fortas. Nel 2015 dirige *Boris Godunov* di Pushkin al Lithuanian National Theatre.

MARIUS NEKROŠIUS | Nato nel 1976 a Palanga in Lituania, studia architettura all'Accademia di Belle Arti di Vilnius. Dal 1998 lavora in teatro come scenografo. I suoi lavori, dal 1999 al 2013, includono: *Macbeth* di Shakespeare, Meno Fortas, Vilnius; *Il Gabbiano* di Čechov, Ecole des Maîtres, Fagagna, Udine; *Europeans* di Barker, National Drama Theater, Vilnius; *Ivanov* di Cechov, Teatro Argentina, Roma; *Macbeth* di Verdi, Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, Teatro Massimo di Palermo; *Le Stagioni* di Donelaitis, Meno Fortas, Vilnius; *La sposa del diavolo*di Ganelin,Vilnius; *Macbeth* di Verdi, Bolshoi Theatre, Mosca; *Gratulatio Vilnae*, Vilnius; *Cantico dei Cantici*, basato sul *Vecchio Testamento*, Meno Fortas, Vilnius; *I figli di Rosenthal* di Desyatnikov, tournèe del Bolshoi, Mosca; *Boris Godunov* di Musorgskij, Teatro del Maggio Musicale Fiorentino; *Faust* di Goethe, Meno Fortas, Vilnius; *Die Walküre*di Wagner, Teatro Nazionale Lituano dell'Opera e del Balletto; *Anna Karenina* di Tolstoi, Teatro Storchi, Modena; *La leggenda della città invisibile* di Kitež di Rimskij Korsakov, Teatro Lirico di Cagliari, Bolshoi Theatre di Mosca; *Boris Godunov* di Musorgskij, Teatro La Fenice, Venezia; *L'idiota* di Dostoevskij, Meno Fortas, Vilnius; *La morte di Tarelkin*di Sukhovo-Kobylin, Mogilev, Bielorussia; *Faust* di Gounod, Teatro alla Scala, Milano; *Quando noi morti ci destiamo* di Ibsen, Panevezys, Lituania; *Caligola* di Camus, Teatro delle Nazioni, Mosca; *Otello* di Verdi, Teatro Nazionale Lituano dell'Opera e del Balletto; *Divina Commedia* di Dante, Meno Fortas, Vilnius; *Otello* di Verdi, Fondazione Petruzzelli, Bari; *Paradiso* di Dante, Meno Fortas, Vilnius. Nel 2005 è stato nominato per il Premio Maschera d'Oro di Mosca ed è stato insignito del Premio della Critica Teatrale della Lituania come miglior scenografo della stagione. Nel 2009 ha ricevuto il Premio Ubu per la migliore scenografia in Italia per *Anna Karenina*. Nel 2010 ha vinto il Primo Premio al Concorso internazionale di architettura per il nuovo Russian Drama theatre di Astana, in Kazakhstan (insieme a K. & A. Reimeris, S. Norviliute, G. Klimavicius, A. Siaurusaitytė, M. Savickas).

NADEZDA GULTIAJEVA | Nata a Irkutsk in Russia, è laureata in Scenografia all'Irkutsk Art College. Negli anni 1972-1973 è stata la Scenografa Principale dello State Youth Theatre di Irkutsk. Ha frequentato corsi di produzione al GITIS di Mosca e ha lavorato con Eduard Kochergin a San Pietroburgo. Dal 1976 vive e lavora in Lituania. Ha disegnato le scene e i costumi per le produzioni di Eimuntas Nekrošius dello *Zio Vanja*, *Le tre sorelle* e *Il giardino dei ciliegi* di Čechov, l'*Amleto* ed *Otello* di Shakespeare, i costumi per *Vita e morte a Verona* di Antanelis e Geda, *Macbeth*di Shakespeare, *Ivanov* di Čechov, *The Seasons* di Donelaitis, il *Cantico dei Cantici* tratto dal poema dell'*Antico Testamento*, *Faust* di Goethe, *L'idiota* di Dostoyevsky, *Caligula* di Camus, *Divina Commedia* di Dante, *Macbeth* di Verdi e *Boris Godunov* di Musorgsky al Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, *I figli di Rosenthal* al Bolshoi Theatre di Mosca, le scenografie de *I sette peccati capitali* di Kurt Weil, i costumi de *Die Walkuere* di Wagner e dell'*Otello* di Verdi al National Opera of Lithuania, *La leggenda della città invisibile* di Kitež di Rimsky Korsakov al Teatro Lirico di Cagliari, l'opera di Pawel Szymanski *Qudsja Zaher* al Teatr Wielki di Varsavia. Nel 2002 ha ricevuto il Premio della Critica Teatrale della Lituania come migliore scenografa della stagione, mentre nel 2004 è stata candidata per il Premio Maschera d'Oro di Mosca. Nel 2016 è stata insignita del Lithuanian Government Culture Award come riconoscimento alla sua carriera.

VIKTORIJA KUODYTE | Nata nel 1970, è laureata in Letteratura alla Vilnius University, diplomata attrice professionista alla Lithuanian Music and Theatre Academy e ha seguito i corsi pianoforte alla M.K. Ciurlionis arts school. In teatro è stata diretta da Eimuntas Nekrošius, per LIFE, in *Piccole tragedie* di Pushkin, ne *Le tre sorelle* di Čechov, in *Amore e morte a Verona*, in *Amleto* e in *Macbeth* di Shakespeare. È stata diretta da Gintaras Varnas in *Portia Koglen* di M. Caar, in *Delitto e castigo* di Dostoevsky al Kaunas Drama Theatre, in *Merlin oder das wüste Land* di Dorst all'Utopia Theatre e ne *Le baccanti* di Euripide al Lithuanian National Drama Theatre. Ha recitato ne *I Demoni* di Dostoevsky diretta da Jonas Vaitkus al Lithuanian National Drama Theatre, nel *Giardino dei ciliegi* di Čechov diretta da Algis Latenas allo State Youth Theatre, in *Music 2* di Marguerite Duras diretta da Audronis Liuga, in *Piazza degli eroi* di Bernhard diretta da Kristian Lupa al Lithuanian National Theatre. Per il cinema è stata la madre di Emilia in *A Balcony* per la regia di G. Beinoriute, Margo in *Perpetum Mobile*, per la regia di Navasaitis, l'insegnante ne *La fortezza delle farfalle dormienti*, regia di A. Puipa. Ha preso parte in *A Silent night* diretta da Martinson e in *Orchard of Eden* diretta da A. Puipa. Dal 2006 al 2014 ha insegnato alla Lithuanian Theatre and Music Academy. Fra i suoi riconoscimenti, il St. Christopher award come migliore protagonista femminile in *Amleto* nel 1997, come miglior interprete femminile in *Macbeth* nel 1998 e come miglior interprete femminile in *Portia Koglen*.

VYGANDAS VADEISA | Nato nel 1988, ha conseguito una laurea magistrale in recitazione alla Music and Theatre Academy of Lithuania e ha studiato alla Dvariono Music School specializzandosi nello studio della fisarmonica con Gintautas Smolskas. In teatro ha recitato in *Ivanov* tratto da Čechov diretto da Silva Krivickienė al teatro studio Theaomai, in *Boris Gudonov* di Pushkin diretto da Eimuntas Nekrošius al Lithuanian National Drama Theatre, in *Jaučio aukojimas* da R. Granauskas diretto da Paulius Markevičius e prodotto da Meno Fortas, in *The Smug Citizens* di Gorky, in *Keletas pokalbių apie (Kristų)* diretto da Tadas Montrimas al Lithuanian National Drama Theatre, in *The Man Outside* tratto da Wolfgang Borchert diretto da Silva Krivickienė per la Lithuanian Academy of Music and Theatre,

ne *Il libro di Giobbe* basato sul *Vecchio Testamento*, *Paradiso* e *Divina Commedia* diretto da Eimuntas Nekrošius per il Meno Fortas. Da Silva Krivickienė viene diretto anche ne *I fratelli Karamazov* di Dostoyevsky e in *Ivanov* per la Lithuanian Academy of Music and Theatre. È nuovamente Beckmann in *The outside man* diretto da Paulius Ignatavičius per la Lithuanian Academy of Music and Theatre. Per il cinema, è un soldato in *Guerra e pace* di Tostoy per la regia di Tom Harper, Sofija in *Isto(e) rija apie šoferį Sofiją* dal romanzo di A. Spraunius diretto da Tomas Gvozdas, il meccanico in Music in ice diretto da Jurijus Vasiljevas, Matas in *Street Kids* diretto da Darius Šilėnas, Eskimo in *Mondo Eskimo* diretto da Vytautas Katkus, Marija Kavtaradzė, un ufficiale delle SS in *Genaration War* diretto da Philipp Kadelbach.

VAIDAS VILIUS | Nato nel 1979, ha conseguito un laurea magistrale in Letteratura alla Vilnius University, e una laurea in Letteratura lituana alla Klaipeda University. In teatro, diretto da Eimuntas Nekrošius per il Meno Fortas, ha recitato ne *Le stagioni* di Donelaitis, nel *Cantico dei cantici*, in *Faust*, ne *L'idiota* di Dostoevsky, nella *Divina Commedia*, ne *Il libro di Giobbe*. Ha preso parte inoltre in *Uždaras vakaras* diretto da D. Gavenonis, J. Paulėkaitė, in *The Harbour* di Joice diretto da Vaidas Vilius, in *Boris Godunov* diretto da Eimuntas Nekrošius per il Lithuanian National Drama Theatre. Ha diretto *Rožės pražydėjimas tamsoj* e *The Harbour* di Joyce per il Meno Fortas.

GENADIJ VIRKOVSKIJ | Nato nel 1966, designer, ha frequentato il Leningrad Art Institute, è stato capo attrezzista per il Lithuanian Russian Drama theatre, macchinista per il LIFE Festival ed è direttore di palcoscenico per il Meno Fortas Theatre dal 1998.

BIGLIETTI
posto unico € 25,00

durata: 1 ora e 15 minuti

PIAZZA DUOMO 8 LUGLIO 22.00

Jeff Mills

LIGHT FROM THE OUTSIDE WORLD

ORCHESTRA ROMA SINFONIETTA

direttore **GABRIELE BONOLIS**

produzione **THE ROOF**
presentato in collaborazione con **DANCITY FESTIVAL**

PROGRAMMA
Opening blue potential version, Imagine, Flying Machines, Gamma Player, The Art Of Barrier Breaking, Eclipse, Medium C, The Man Who Wanted Stars, Daylight, The Bells, Amazon, Sonic Destroyer blue potential version, Bourgie Bourgie, Utopia

The legendary techno artist from Detroit presents his latest project which combines techno music and symphonic music - a musical arrangement which is an Italian exclusive at the Festival of Spoleto.

Prima e unica data italiana per *Light from the Outside World*, il progetto che Jeff Mills, insieme all'orchestra Roma Sinfonietta composta da 57 elementi e diretta dal maestro Gabriele Bonolis, porta sul palco di Piazza Duomo. I più grandi classici del repertorio di Mills, da sempre eseguiti in discoteca, sono stati riportati sugli spartiti, grazie anche alla collaborazione con il compositore Thomas Russell. L'orchestra non è più così parte esterna e subordinata alla performance di Mills, ma diviene figura centrale, con partiture appositamente scritte. Il leggendario dj si inserisce perfettamente in questo accordo sinfonico, utilizzando microfoni che registrano l'ensemble dell'orchestra e sintetizzatori, come la famosa "Roland TR 909", che modificano e amplificano i suoni riprodotti dai 57 elementi. Mills regala così, ogni volta, un'esecuzione in live-show e un'unica e inimitabile performance musicale. Light form the outside world è già stato prodotto in alcuni dei più importanti teatri nel mondo, quali il Barbican Theatre di Londra e il Sidney Myer Music Bowl.

JEFF MILLS | L'artista americano Jeff Mills, nato a Detroit nel 1963, è un dj e produttore discografico. Inventore della Detroit Techno Sound, alla fine degli anni '80, è una delle superstar planetarie della Techno. Nel 1992 crea la sua etichetta "Axis", mantenendo così la propria indipendenza musicale e continuando a produrre composizioni senza tempo ispirate alla fantascienza. Si esibisce come dj in tutto il mondo con una media di 100 apparizioni nell'arco di un anno. Mills è stato il primo dj a collaborare con un'orchestra sinfonica. Ha collaborato per le colonne sonore di film come *Metropolis* di Fritz Lang, "Mono" un'installazione ispirata al film *2001: Odissea nello spazio* di Stanley Kubrick. Nel 2007 viene invitato dalla regista cinematografica Claire Denis a creare un contesto sonoro per la mostra "Diaspora" al Musée du Quai Branly di Parigi. Nello stesso anno riceve il titolo di "Chevalier des Arts et des Lettres" dal Ministero francese della Cultura. Grazie alla forte capacità di attrarre un pubblico giovane e attento alle novità musicali, le sue performance sono sold out in tutto il mondo.

BIGLIETTI
settore gold - numerato piazza € 55,00
I settore - posto unico piazza € 45,00
II settore - posto unico piazza € 35,00
posti in piedi - scalinata € 25,00

durata: 1 ora e 30 minuti

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI
1, 2 LUGLIO 21.30 | 3 LUGLIO 17.00

Filumena Marturano

di **EDUARDO DE FILIPPO**

con **MARIANGELA D'ABBRACCIO** e **GEPPY GLEIJESES**

regia **LILIANA CAVANI**

scene e costumi **RAIMONDA GAETANI**

musiche **TEHO TEARDO**

luci **LUIGI ASCIONE**

e con
NUNZIA SCHIANO
DOMENICO MIGNEMI
GREGORIO MARIA DE PAOLA
ELISABETTA MIRRA
YLENIA OLIVIERO
AGOSTINO PANNONE
FABIO PAPPACENA
EDUARDO SCARPETTA

assistente alla regia **MARINA BIANCHI**

con il sostegno della
FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI CARPI

produzione **GITIESSE ARTISTI RIUNITI**
diretta da **GEPPY GLEIJESES**
in collaborazione con **SPOLETO 59 FESTIVAL DEI 2MONDI**

Filumena Marturano, ***perhaps the best known and represented post-war Italian comedy abroad, has a central role in Eduardo De Filippo's production. In Filumena's drama - she refuses to reveal to her lover, which of her three children brought into the world is his - Eduardo intended to represent an allegory of Italy which was wrenched and impoverished to a great extent even morally, and prefigure the dignity and desire for liberation.***

Filumena Marturano – forse la commedia italiana del dopoguerra più conosciuta e rappresentata all'estero – ha un ruolo centrale nella produzione di Eduardo De Filippo, collocandosi tra i primi testi di quella *Cantata dei giorni dispari* che, a partire da *Napoli milionaria!*, raccoglie le opere più complesse e problematiche in cui si riversano i drammi, le ansie e le speranze di un Paese e di un popolo sconvolti dalla guerra.
Nel dramma di Filumena, che rifiuta di rivelare all'amante quale dei tre figli da lei messi al mondo sia suo, De Filippo dichiarava di aver inteso rappresentare un'allegoria dell'Italia lacerata e in larga misura depauperata anche moralmente, e prefigurarne la dignità e la volontà di riscatto.

Secondo la più lunga, meticolosa e bella didascalia mai scritta da Eduardo, la più celebre eroina del suo teatro appare in scena, mentre le ultime luci del giorno dileguano. È in piedi sulla soglia della camera da letto, le braccia conserte in atto di sfida; in camicia da notte, piedi nudi nelle pantofole scendiletto, capelli in disordine, con qualche filo grigio che denuncia tutti i suoi quarantotto anni e un «atteggiamento da belva ferita, pronta a spiccare il salto sull'avversario». Domenico Soriano è nell'angolo opposto della stanza e del palcoscenico, come in un ideale ring di pugilato. È un bel cinquantenne solido e giovale, che s'è goduto la vita grazie ai soldi della pasticceria lasciatagli dal padre. Da giovanotto lo chiamavano don Mimì (come il gaudente figlio di Eduardo Scarpetta) ed era famoso per i cavalli, le donne e i capricci. Ora se ne sta lì, pantaloni e giacca di pigiama sommariamente abbottonati, «pallido e convulso di fronte a Filumena, a quella donna "da niente" che per tanti anni è stata trattata da lui quasi come una schiava e che ora lo tiene in pugno». Agli altri due angoli della stanza, in attesa – sembrano i "secondi" dei pugili che stanno per affrontarsi – ci sono Rosalia Solimene, una donna del popolo che da sempre aiuta Filumena, e Alfredo Amoroso, «che riassume tutto il passato del suo padrone».
Domenico è furente perché Filumena, una ex prostituta che da anni vive con lui come la più paziente e sottomessa delle mogli, è riuscita a strappargli un matrimonio, facendogli credere che era in punto di morte. Poi, dopo quelle nozze in articulo mortis, era balzata dal letto, guaritissima e ferocemente soddisfatta di aver ripreso il suo posto legittimo nella casa che per tanti anni aveva contribuito a far prosperare. A quello stratagemma estremo s'era risolta perché, dopo mille avventure da lei sopportate in silenzio, il suo uomo voleva ora darle il benservito, per sposare una ragazza di vent'anni. E non era tutto, perché con una sorprendente rivelazione aveva raccontato di avere tre figli segreti, già grandi, e per giunta cresciuti a balia grazie ai denari rubati a Soriano. Questi va su tutte le furie, dichiara che il matrimonio gli è stato carpito con l'inganno e ne ottiene l'annullamento. Allora l'indomabile Filumena ripiega su un altro più sottile espediente: uno dei tre giovanotti è figlio di Domenico. Quale? La donna lascia la casa, la sua casa, portandosi via il segreto. Domenico, attanagliato dalla più angosciosa curiosità, la supplica di rivelargli la verità; ma intanto riscopre tutte le qualità umane di quella donna. E per non lasciarsi sfuggire il figlio, acconsente a liberarsi della fidanzata, a sposare – questa volta davvero – Filumena e a prendersi in casa i tre giovani. Ma nemmeno diventata moglie Filumena svelerà il segreto. Madre di tutti e tre, non accetterà che uno di loro goda di qualche privilegio. Così, alla fine, Domenico li accetterà tutti serenamente, ripetendo le parole di lei: «'E figlie so' ffiglie... E so' tutte eguale... Hai ragione Filume', hai ragione tu!».

Maurizio Giammusso da "Vita di Eduardo", Edizioni Elleu

foto Tommaso Le Pera

MARIANGELA D'ABBRACCIO | Napoletana, debutta in teatro nella compagnia di Luca De Filippo diretta da Eduardo De Filippo. Diventa protagonista del nostro teatro lavorando, fra gli altri, insieme a Giorgio Albertazzi ne *Il Ritorno di Casanova* di A. Schnitzler, Luca De Filippo in *Napoli Milionaria* diretta da F. Rosi - Premio Persefone 2004 miglior spettacolo - Arturo Brachetti, Valeria Moriconi in *Filumena Marturano*. È *Maria Stuarda*, regia F. Tavassi, e *Camille Claudel* di D. Maraini, *Sunshine* di W. Mastrosimone, regia M. Mattolini. È *La Gatta sul Tetto che Scotta* e Serafina di *La Rosa Tatuata* di T. Williams e *Anna Dei Miracoli* di W. Gibson con la regia di F. Tavassi, personaggi di donne forti e passionali. Lady Macbeth, Gertrude, la regina in *Amleto* di W. Shakespeare, Beatrice in *Molto rumore per nulla* e *La Duchessa di Amalfi*. Vince il Premio Flaiano come migliore attrice per *Sei personaggi in cerca d'autore* di L. Pirandello, regia Patroni Griffi. In cinema è diretta da Zeffirelli, Benigni, Veronesi, Del Monte, Vanzina, Greco. Per la Sony music incide il cd *Il Cuore di Totò*. Dedica il concerto-spettacolo *Amarafemmena* alla canzone napoletana. Seguono *Anima latina*, in tournée in Argentina, Cile, Portogallo fino a Napoli, e *Napoletana* nuovo concerto-spettacolo per Londra, Olimpiadi 2012. Per Asti Teatro e Taormina Arte 2011 è *Teresa la ladra* di D. Maraini con musiche e canzoni originali di S. Cammariere, regia F. Tavassi - Premio Persefone 2012 come migliore interprete femminile teatro canzone. Vince il Premio Gassman 2010 - miglior spettacolo- per *La Strana Coppia*, regia F. Tavassi. Diretta da A. Pugliese interpreta *La lampadina galleggiante* di W. Allen. Nel 2012 porta in scena *Marilyn Monroe Fragments*, regia C. Giordano. Pubblica il suo secondo disco tratto da *Teresa la ladra*. Torna ad Eduardo De Filippo con *Eduardo al Kursaal*, regia A. Pugliese. Debutta al Festival dei Due Mondi *Dopo il silenzio* di F. Niccolini e M. Rubino, regia A. Pizzech. Esce il suo terzo cd, *E chi mo canta appriesso a me*, produzione Polo Sud. Al Ravello Festival, in *Borges Piazzolla*, interpreta le canzoni del musicista argentino e divide il palco con G. Albertazzi, per la regia di F. Tavassi.

GEPPY GLEIJESES | Attore, regista e produttore teatrale. Debutta a 17 anni insieme a Mario Scarpetta nelle *Nuvole* di Aristofane. Nel '74 Eduardo vuole che interpreti il suo ruolo ne *Il figlio di Pulcinella* con la regia di Bogdan Jerković per il Collettivo di Parma e nel '75 è lui stesso a chiedere ad Eduardo di poter interpretare e dirigere *Chi è cchiù felice 'e me?* e *Gennariniello*. Eduardo non solo acconsente, ma in una serie di incontri nella sua casa di via Aquilea gli dà indicazioni sulla regia e sull'interpretazione. Lo spettacolo ha un grande successo: è il maggio del '75. "Paese Sera" titola: "Eduardo revoca il veto alle sue opere per un ventenne". Nell'80 scrittura Pupella Maggio, diventando il più giovane capocomico italiano, con *Il voto* di Salvatore Di Giacomo, regia di Virginio Puecher. Nell'83 fonda la Gitiesse, sua attuale società di produzione. Nel 1984 con Alida Valli e Marina Malfatti interpreta *Il Malinteso* di Albert Camus, regia di Sandro Sequi. Sempre nell'83 Gleijeses è impegnato nelle riprese de *Il caso Ettore Grande* per Rai Uno nel ruolo del titolo, diretto da Riccardo Tortora e Marisa Malfatti. Nell'86 fonda il Teatro Acacia a Napoli; nel '93 è direttore del Teatro Nazionale di Milano, nel '99 fonda il Teatro Stabile di Calabria, dal 2003 dirige il Teatro F. Cilea di Reggio Calabria e nel 2009 vince il bando europeo indetto dall'Eti per l'aggiudicazione del Teatro Quirino. Lavora nel cinema e in televisione con Cobelli, Luca e Luigi De Filippo, i fratelli Taviani, Sordi, Tognazzi, Brignone, Ranieri, Patroni Griffi, Servillo, Danieli, Girotti, Girone. In teatro è stato diretto, fra gli altri, da Squarzina, Monicelli, Guicciardini, Missiroli, Proietti, Caprioli, Pugliese, Calenda, Shammah, Marcucci, Arias.

LILIANA CAVANI | Regista dello scandalo, per di più donna. Provocatrice, cattolica del dissenso. Intellettuale laica e trasgressiva. Demonio e santità. Cinema, televisione, lirica. Due cortometraggi, unici tra documentari e inchieste, sedici film. *Il portiere di notte*, *Al di là del bene e del male* e *Francesco* i titoli più noti di un corpus coerente per originalità d'ispirazione e audacia immaginativa, che consegna la figura di Liliana Cavani alla storia del cinema e della cultura europea. *Il portiere di notte* – riflessione sul nazismo che diventa analisi dell'amore come luogo psichico assoluto – è il capitolo più altisonante di una carriera dalla spiccata vocazione cosmopolita, per contenuti, scenari, territori storici e culturali attraversati, ravvisabile anche nelle combinazioni produttive dei suoi film, in cui dirige cast internazionali (da Lou Castel a Pierre Clementi a Dirk Bogarde, da Charlotte Rampling a Erland Josephson, da Marcello Mastroianni a Claudia Cardinale, Burt Lancaster, Mickey Rourke, John Malkovich). La sua opera è la ricerca inesausta attraverso il mistero e il bisogno d'esserci, dove protagonisti onerosi si spostano dentro e fuori le mura della storia e del tempo in percorsi di sperimentazione

continua, tra smarrimenti, consapevolezze e bagliori. I film di Liliana Cavani sono storie di uomini e donne che si amano, soffrono e cercano il bello senza mai sottrarsi ad alcuna prova. Un'antropologia di eroi antieroici, esseri umani normali e insieme archetipici per una carriera artistica che ha il sapore dell'esplorazione, dove ogni film è, prima di tutto, un invito a ogni possibile viaggio nel mondo, intrapreso per scardinare certezze, luoghi comuni, insinuare dubbi, guardare da altri punti di vista. Dal *Francesco* del 1966 a *Galileo*, da *I cannibali* a *Al di là del bene e del male* a *La pelle*, *Interno berlinese*, al secondo "viaggio" nell'universo dell'Assisiate, dove crea con Mickey Rourke il *Francesco* "definitivo", fino a *Ripley's Game*e ai recenti *De Gasperi* e *Einstein*.

RAIMONDA GAETANI | Nata a Napoli, studia Architettura. Per il teatro, nel 1973 disegna i costumi per Sabato, domenica e lunedì di E. De Filippo, all'Old Vic, diretto da Franco Zeffirelli, Laurence Oliver e Joan Plowright. Per Zeffirelli, disegna le scene e i costumi di Filumena Marturano al Lyric Theatre Londra, poi al Teatro Reale di Copenhagen e al Teatro Nazionale di Oslo. Dal 1974 lavora con Eduardo De Filippo, per il quale disegna scene e costumi di Natale in casa Cupiello, Uomo e Galantuomo, Il Contratto, Lo curaggio, Arte della Commedia, Berretto a sonagli e per molte produzioni televisive di De Filippo, Scarpetta, Pirandello. Al National Theatre di Londra disegna scene e costumi per Inner voices, direzione Mike Ockrent. Per Zeffirelli, firma i costumi di Sei personaggi in cerca d'autore di Pirandello. Nel 1984, lavora per Spettri di Ibsen diretto da Kirsten Sorlie al Rogaland Theater in Norvegia, poi per Sabato, domenica e lunedì e La grande magia di E. De Filippo, al Teatro Nazionale di Bergen, per Don Giovanni, regia Bentein Baardson, e Bernarda Alba di Lorca. Nel 1999 disegna i costumi per Il suicida di N. Erdman con Luca De Filippo, Il Piacere dell'Onesta, La grande Magia. È la scenografa di Absolutely, perhaps (Così è, se vi pare) di Pirandello, diretto da Zeffirelli al Windham Theatre, Oliver Award Nomination. Ha lavorato con Armando Pugliese, Carlo Cecchi, Enrico Maria Salerno Franco Ricordi e Mario Monicelli. Per l'opera, ha lavorato in Cavalleria Rusticana e Pagliacci, Opera North, per la regia di Stephen Pimlott e in diverse produzioni di Pagliacci, La Traviata e Il Trovatore per la regia di Franco Zeffirelli, nei più prestigiosi teatri lirici del mondo. Per il balletto, ha disegnato le scene e costumi di: Esoterik Satie di

Lorca Massine, Teatro alla Scala; Pulcinella, Teatro La Fenice; Gaieté Parisienne, Garnier Theatre di Montecarlo e Bolshoi Theatre; Peer Gynt, Grand Theatre di Ginevra; Capriccio di Stravinskij, coreografia di L. Massine, con Beppe Menegatti per l'Opera di Roma; Maria Stuarda ultima notte, Teatro Nazionale di Roma; Raymonda, Teatro dell'Opera; Schiaccianoci con Carla Fracci, Teatro Nazionale. Nel cinema, ha lavorato con Nando Scarfiotti in Avanti diretto da Billy Wilder, con Danilo Donati per Casanova (Academy Award for Costumes) diretto da Federico Fellini. Ha disegnato i costumi di Cuore Semplice con Adriana Asti per la regia di Giorgio Ferrara. È Art Director per i film di Zeffirelli Il giovane Toscanini con Elisabeth Taylor e Storia di una capinera nel 1992 e Production designer per lo special Leonardo 2000, produzione sperimentale in Showscan, di Douglas Trumbull.

TEHO TEARDO | Nato a Pordenone, è compositore, musicista e sound designer. Ha composto le colonne sonore di Denti di Gabriele Salvatores, *Lavorare con lentezza* di Guido Chiesa, *L'Amico di famiglia* e *Il Divo* di Paolo Sorrentino, *La ragazza del lago* e *Il Gioiellino* di Andrea Molaioli, *Una Vita Tranquilla* di Claudio Cupellini, *Il Passato è una terra straniera*, *Diaz e La Nave Dolce* di Daniele Vicari, *Quo Vadis Baby* (serie tv), *Gorbaciof* di Stefano Incerti e *Triangledi* Costanza Quatriglio. Vince il David di Donatello, il Nastro d'Argento, il Ciak d'Oro e il Premio Ennio Morricone. Con la compagnia teatrale Socìetas Raffaello Sanzio, realizza lo spettacolo *Ingiuria* in cui partecipano anche il violinista Alexander Balanescu e Blixa Bargeld degli Einsturzende Neubauten con cui realizza gli album *Still Smiling*, *Nerissimo* e l'EP *Spring*!.

Nel 2011 collabora con il violoncellista Mario Brunello alla realizzazione di *Bach*: *Street View*. Collabora con Erik Friedlander, con cui registra *Giorni rubati*, album ispirato alla poesia di Pasolini. Con l'attore Elio Germano realizza lo spettacolo *Viaggio al termine della notte*, tratto dal capolavoro di Céline. A settembre 2012, collabora con il fotografo francese Charles Fréger per allestire un progetto live poi pubblicato col nome *Music for Wilder Mann*. Ha curato la registrazione con i Placebo, presso il suo studio romano, del brano *Loud Like* Love (piano version) contenuto nell'EP dall'omonimo titolo, pubblicato nel 2014 dalla band. Compone le musiche di *Ballyturk*, opera teatrale di Enda Walsh, pubblicando poi l'album omonimo in cui compaiono Joe Lally (Fugazi), Lori Goldston, violoncellista dei Nirvana e Cillian Murphy come voce narrante.
Nel 2014, scrive le colonne sonore per tre film di Man Ray, che saranno poi pubblicate nell'album *Le retour à la raison*, e compone le musiche per lo spettacolo teatrale *The Matchbox* di Joan Sheehy.

NUNZIA SCHIANO | Nata a Portici nel 1959, attrice di teatro, cinema e televisione, Nunzia Schiano ha lavorato a teatro con registi quali Antonio Calenda, Luca De Fusco, Andrea de Rosa, Vincenzo Salemme, Carlo Buccirosso, Mario Scarpetta e in particolare Renato Carpentieri con cui ha collaborato nel progetto pluriennale *Museum*. Approda al cinema e alla televisione grazie a Carlo Vanzina con cui gira *Vacanze di Natale 2000* nel 1999. In seguito collabora con Alessandro D'Alatri, Luca Miniero, Leonardo Pieraccioni, Ivan Cotroneo, Alberto Sironi, Giulio Base, Umberto Marino e Matteo Garrone, per il suo film *Reality*, vincitore del Grand Prix al Festival de Cannes 2012.

MIMMO MIGNEMI | Nato a Catania, si è diplomato alla scuola di recitazione del teatro stabile della sua città nel 1977. Da allora ha partecipato a più di 80 produzioni del Teatro stabile di Catania, dell'Ater Emilia Romagna, del Teatro stabile di Genova, Inda Teatro Greco di Siracusa, Teatro Quirino di Roma, lavorando con Turi Ferro, Valeria Moriconi, Mario Scaccia, Ivo Garranni, Eros Pagni, Flavio Bucci, Beppe Pambieri, Tino Schirinzi, Geppy Gleijeses. È stato diretto da Giuseppe Di Martino, Giuseppe Dipasquale, Giancarlo Cobelli, Armando Pugliese, Roberto Guicciardini, Ennio Coltorti, Lamberto Puggelli. Nel cinema ha partecipato a circa trenta film, tra i quali *Nuovo cinema paradiso* di Giuseppe Tornatore, *I Cento passi*, *La Meglio Gioventù* di Marco Tullio Giordana, *My name is Tanino* di Paolo Virzì. In televisione ha preso parte a varie Fiction e film tv lavorando, fra gli altri, con Terence Hill, Claudio Amendola, Claudia Gerini, Luca Zingaretti, Philippe Noiret.

GREGORIO DE PAOLA | Nato a Napoli nel 1990, nel 2009 frequenta i corsi di recitazione del laboratorio teatrale permanente Elicantropo diretto da Carlo Cierciello. Entra a far parte di "Imprenditori di Sogni", associazione culturale fondata e presieduta da Claudia Natale, con la quale parteciperà a diversi spettacoli ed eventi. Dopo aver calcato le scene in tutti gli spazi off del territorio, nel 2011 entra al Centro sperimentale di cinematografia per frequentare il corso di recitazione diretto da Giancarlo Giannini. Gira una dozzina di corti e segue un workshop con l'actor coach Ivana Chubbuck. Diplomatosi al Centro nel 2013, muove i primi passi da professionista in teatro con *Saul* di Vittorio Alfieri per la regia di Stefano Sabelli, poi in *Ditegli sempre di sì* di Eduardo De Filippo per la regia di Marco Kretzmer. Nel 2014 vince una borsa di studio per un corso di perfezionamento biennale al Teatro Argentina di Roma e debutta con *L'esposizione universale*, una pièce inedita di Luigi Squarzina per la regia di Piero Maccarinelli. Si cimenta come critico cinematografico e teatrale freelance per una piattaforma virtuale, TrinityNews. Il 2014 vede il suo battesimo cinematografico come figurazione speciale in *Mia madre* di Nanni Moretti, mentre in televisione ricopre un piccolo ruolo per il film *Francesco* di Liliana Cavani. Nello stesso anno partecipa al lungometraggio di Giulio Rubinelli *Terrazzo*, film sperimentale e indipendente girato in 24h no stop, vincitore di diversi premi.

ELISABETTA MIRRA | Nata a Napoli, frequenta a Roma l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico" sotto la direzione di Lorenzo Salveti. Durante il secondo anno, nel 2014, gira il film d'esordio *Per amor Vostro* con Valeria Golino e la regia di Giuseppe Gaudino che la porterà alla 72a Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia. Dopo il diploma, comincia a lavorare per la televisione in varie sit-com e fiction (*Zio Gianni*, *Rimbocchiamoci le Maniche*, *Un posto al sole*) e debutta in teatro con *Una giornata particolare* tratto dal film di Ettore Scola, accanto a Giulio Scarpati e Valeria Solarino, diretta da Nora Venturini. Il teatro è da sempre il suo naturale e prediletto luogo di espressione, il motivo per il quale ha voluto fortemente

diventare un'attrice. Torna al Festival in veste di interprete, dopo avervi già preso parte per quattro anni come allieva dell'Accademia "Silvio d'Amico".

YLENIA OLIVIERO | Nata a Napoli nel 1986, inizia a studiare danza e pianoforte a sei anni per poi dedicarsi in adolescenza al canto e alla recitazione con Lorenzo Scuda, leader degli attuali Oblivion. Nel 2008 si diploma alla Musical Theatre Academy di Roma e tra il 2009 e il 2012 si perfeziona in Musical Theatre a Londra con Kenneth Avery Clark, Mark Goldthorp e Derek Hartley. Tornata in Italia inizia un percorso formativo sul Metodo Strasberg con Francesca Viscardi e partecipa a seminari diretti da Pupi Avati e Stefania De Santis. Nel 2014 si laurea in Scienze e Tecnologie della Comunicazione con Tesi su Garinei e Giovannini e La Commedia Musicale all'Italiana. Nel 2016, presso Officina Pasolini, diretta da Massimo Venturiello, approfondisce Shakespeare con A. Pugliese e G. Marini, scherma scenica con M. Cimaglia, interpretazione con M. L. Gorga e V. Cruciani. Nel 2008 è Meg March nel Musical *Piccole Donne* di M. D. Bellucci, liriche di F. Travaglio. Nel 2011 è una giovane Lady Macbeth in *Around Macbeth*, rivisitazione del *Macbeth* di Shakespeare, regia di G. M. Buzzatti. Nel 2012 è protagonista in *El Matador* di F. Tosti; l'anno successivo è tra i protagonisti di *Cenerentola* al Teatro Sistina. Nel 2013 interpreta Delia, protagonista della commedia musicale *C'è qualche cosa in te* di Enrico Montesano, che la vedrà impegnata tra il Sistina e l'Augusteo per i successivi due anni.

AGOSTINO PANNONE | Nato a Napoli nel 1993, debutta in teatro nel 2012 con *Nasi rossi* per la regia di Sergio di Paola, dopo aver conseguito il diploma presso la Scuola di Cinema di Napoli e l'E-Laboratorio del Nouveau Theatre de Poche. Successivamente entra a far parte della Scuola del Teatro Stabile di Napoli, diretta da Luca De Filippo. È stato diretto in teatro da registi quali Luciano Melchionna, Giuseppe Miale di Mauro, Massimo De Matteo, Lello Serao. Nel 2014 diventa l'assistente alla regia di Luciano Melchionna per lo spettacolo *Dignità*

autonome di prostituzione, in varie tappe nazionali. In televisione, è protagonista dello spot *Made in Love*, vincitore del premio Napoli Cultural Classic.

FABIO PAPPACENA | Studia recitazione con la scuola del Piccolo Teatro di Potenza diretta da Domenico Mastroberti e segue stage di formazione attoriale con Pippo Delbono, Mimmo Cuticchio, Giorgio Rossi, Lello Arena. Alla professione attoriale accompagna l'esperienza musicale avendo studiato canto, chitarra e basso elettrico. A teatro recita, tra gli altri, in: *Blake Eternal Life*, concerto/spettacolo di Pappacena/Vezzani; *Le mille e una notte*, regia M.G. Cipriani (2016); *Iliade*, regia M.G. Cipriani (2013); *Moby Dick*, regia F. Ferrante (2013); *15 22*, regia T. Sensi (2012); *Parole*, regia P. Civati (2012); *Bizzarra - Una saga argentina*, regia di M. Cherubini (2010); *Ammaliata*, regia G. Bonifati (2009); *Gabbiano - Il Volo*, regia L. Muscato (2009); *Masked-Legami di sangue*, regia M. Fallucchi (2008); *Processo a Nerone*, regia G. Ferrara (2008); *La moscheta*, regia L. Damiani (2006). Per il cinema, la televisione e la radio recita in diverse produzioni, tra cui: *Ustica*, regia R. Martinelli (2016); *Amore criminale*, regia M. D'Errico - RAI 3 (2014 e 2015); *Squadra antimafia 5*, regia di B. Catena (2013) - Canale 5; *Maìn, la casa della felicità*, regia S. Spada (2011); *La nuova squadra–Spaccanapoli*, regia D. Maiorca - RAI 3 (2011); *La seconda casa non si scorda mai*, SkyTV (2010/2014); *Achab*, RaiSatRagazzi (2003); *Giuseppe Mazzini, l'utopia di una vita* (2006) e *Gabriele*, su Gabriele D'Annunzio (2004) - Radio Rai International. Come assistente alla regia ha collaborato con Maddalena Fallucchi e Giorgio Ferrara. È stato assistente alla direzione artistica di Giorgio Ferrara durante il Festival dei Due Mondi nel 2008 e 2009.

EDUARDO SCARPETTA | Figlio d'arte, debutta in teatro all'età di 9 anni con il padre in *Feliciello e Feliciella* di Eduardo Scarpetta per i 150 anni dalla nascita del famoso attore e commediografo teatrale napoletano. Dall'incontro con Francesco Saponaro nascono *Vespertelli* nel 2009 e *In memoria di una signora amica* di Giuseppe Patroni Griffi nel 2015, al Teatro Mercadante di Napoli e al Franco Parenti di Milano. Partecipa al Napoli Teatro Festival con il progetto "Arrevuoto", insieme agli allievi di diverse scuole della Campania, vestendo i panni di Kratos ne *Le baccanti* e *Prometeo incatenato* di Euripide con la regia di Pasquale di Sabato, professore di greco al Liceo Classico Umberto I di Napoli. Nel 2015 è Miglior interprete maschile al Roma Film Corto con *Tutto quello che non ci siamo detti*, premio Miglior cortometraggio, per la regia di Giovanni Dota. Dal 2013 al 2015 frequenta il Centro Sperimentale di Cinematografia. Gira altri due cortometraggi: *Sono un eroe* diretto da Giovanni Dota e *Ex machina* per il 48 ore Film Project, ottenendo la candidatura a miglior cast, miglior regia e miglior film, nel 2014. Debutta al cinema con una piccola parte in *Pericle il nero* di Stefano Mordini, film che ottiene "Un certain regard" a Cannes.

BIGLIETTI
platea I settore € 50,00
platea II settore € 40,00
palchi platea e I ordine centrali € 32,00
palchi platea e I ordine laterali € 26,00
palchi II e III ordine centrali € 26,00
palchi II e III ordine laterali € 17,00
loggione € 10,00

durata: 1 ora e 40 minuti

TEATRO CAIO MELISSO SPAZIO CARLA FENDI
25 GIUGNO 21.30 | 26 GIUGNO 16.00

Tre risvegli

di **PATRIZIA CAVALLI**

regia **MARIO MARTONE**
musica **SILVIA COLASANTI**

con
ALBA ROHRWACHER Innamorata
PATRIZIA CAVALLI Coro dei sintomi
ROBERTO DE FRANCESCO Messaggero

scene e costumi **ORSINA SFORZA**
luci **PASQUALE MARI**
aiuto regia **IPPOLITA DI MAJO**

QUARTETTO GUADAGNINI
FABRIZIO ZOFFOLI violino
GIACOMO COLETTI violino
MATTEO ROCCHI viola
ALESSANDRA CEFALIELLO violoncello

NINO ERRERA percussioni

la maschera del Coro è da un pastello di Isabella Ducrot

produzione **SPOLETO59 FESTIVAL DEI 2MONDI**

La protagonista, detta qui l'*Innamorata*, per tre volte di seguito si presenta in scena come appena uscita dal sonno. Tre risvegli durante i quali la donna subisce, sotto l'influsso di particolari condizioni climatiche, una serie di alterazioni psicofisiche talmente strane e violente e così simili a quelle che accompagnano il desiderio amoroso da costringerla a un delirante rovello sui misteri del nostro corpo. Nel suo ossessivo congetturare trova una figura, quella dell'amante assente, che dà forma e significato a quei sintomi che sarebbero altrimenti vuoti e insensati. L'arrivo liberatorio della pioggia al terzo giorno scioglie ogni domanda e ogni dolente desiderio trasformandoli in una pura gioia che non ha più bisogno di alcun oggetto d'amore. Al seguito dell'*Innamorata* si muovono gli emissari del Dio Ormonale, ovvero il *Coro dei sintomi*, che elenca e commenta le vicende tragicomiche che hanno luogo nel corpo della donna, mentre i mutevoli eventi atmosferici che accompagnano le invettive, le invocazioni e i lamenti dell'*Innamorata*, vengono annunciati e descritti dal *Messaggero* in un

alternarsi di tregue e catastrofi come nei bollettini di guerra. Parole e musica si dividono la scena, quasi fossero personaggi in proprio. Le notti che precedono i risvegli, laddove le parole non possono più nulla, sono affidate alla sola musica di un quartetto d'archi: tre nuclei di narrazione umorale che generano i temperamenti del giorno, dove una tessitura di sole percussioni fa da alter ego alla querula ossessività del *Coro*.

The main character appears on stage for three times in a row as if she has just awoken from her sleep. During these three awakenings, in the presence of diverse climatic conditions, the woman undergoes a series of very strange and violent psychophysical alterations which are similar to those that accompany a loving desire, thus giving rise to unreasonable nagging thoughts on the mysteries of the body.

PATRIZIA CAVALLI | È nata a Todi e vive a Roma da quando vi si trasferì per studiare filosofia. Nei primi anni '70 conobbe Elsa Morante alla quale deve, tra le tante cose, il titolo e la pubblicazione del suo primo libro, *Le mie poesie non cambieranno il mondo* (Einaudi, 1974), cui hanno fatto seguito altre cinque raccolte, sempre presso Einaudi, di cui l'ultima, *Datura* (2013), contiene *Tre risvegli*. Ha inoltre scritto radiodrammi per la RAI e un saggio su Frida Kahlo che le è valso il premio De Sanctis. Nel 2012 ha pubblicato il libro catalogo *Flighty matters* (Quodlibet) con cinque poesie e un racconto sulla moda e, in collaborazione con Diana Tejera, *Al cuore fa bene far le scale*, un libro con cd di poesie e canzoni. Nel 2013 la Galleria Miscetti di Roma ha ospitato una sua mostra di manoscritti, stagnole e liste, dal titolo *I miei splendidi giorni tutti uguali*. Nello stesso anno presso Farrar Straus and Giroux è uscito in edizione bilingue *My Poems Won't Change the World- Selected Poems* (1974 - 2006), con traduzioni di illustri poeti americani. Tradotta anche in francese, spagnolo, tedesco e varie altre lingue, ha ricevuto numerosi premi tra cui Viareggio, Pasolini e Cardarelli. Nel 2003 il governo francese le ha conferito il titolo di Chevalier des Arts et des Lettres e nel giugno di quest'anno riceverà da parte dell'American Academy of Rome la McKim Medal. Sta attualmente lavorando alla raccolta in volume delle sue traduzioni di Shakespeare per il teatro (*La tempesta*, *Sogno di una notte d'estate*, *Otello* e *La dodicesima notte*) che uscirà questa estate presso le edizioni nottetempo.

MARIO MARTONE | Ha cominciato a lavorare giovanissimo a Napoli nel 1977, nel clima delle avanguardie di quel periodo, fondando il gruppo Falso Movimento poi a Teatri Uniti, una compagnia tesa all'incontro tra gli artisti napoletani della nuova generazione, con cui ha realizzato anche i suoi film da indipendente. Il suo primo lungometraggio, *Morte di un matematico napoletano*, ha vinto il Gran Premio della Giuria a Venezia nel '92. *L'amore molesto*, *Teatro di guerra* e *L'odore del sangue* sono stati tutti presentati a Cannes. Ha poi realizzato due film ambientati nell'Ottocento, *Noi credevamo* nel 2010, David di Donatello come miglior film, e *Il giovane favoloso* nel 2014. Tra le sue regie in teatro: *Filottete* di Sofocle, *Riccardo II* di Shakespeare, *Terremoto con madre e figlia* di Fabrizia Ramondino, *I sette contro Tebe* di Eschilo, *Edipo Re* e *Edipo a Colono* di Sofocle, *I dieci comandamenti* di Raffaele Viviani, *L'opera segreta* di Enzo

Moscato, *Falstaff*, un laboratorio napoletano da Shakespeare. Nel repertorio lirico ha messo in scena l'intera trilogia Mozart-Da Ponte - da *Così fan tutte* del 2000 con Claudio Abbado, al *Don Giovanni* nel 2002, a *Nozze di Figaro* nel 2006 - *Lulu* di Berg, *Matilde* di Shabran, *Torvaldo e Dorliska*, *Aureliano in Palmira* di Rossini, *Un ballo in maschera* di Verdi con Antonio Pappano a Londra, *Antigone* di Ivan Fedele al Maggio Musicale di Firenze, *Falstaff* e *Macbeth* di Verdi a Parigi, *Otello* di Verdi a Tokyo, *Cavalleria rusticana/Pagliacci* di Mascagni/Leoncavallo, *Luisa Miller* e *Oberto* di Verdi, *La cena delle beffe* di Giordano alla Scala di Milano, *Fidelio* di Beethoven al Regio di Torino, *I Bassaridi* di Hans Werner Henza all'Opera di Roma. Dal dicembre 2007 Martone è direttore artistico del Teatro Stabile di Torino/ Teatro Nazionale.

SILVIA COLASANTI | Si forma al Conservatorio Santa Cecilia di Roma, e si perfeziona con Fabio Vacchi, Wolfgang Rihm, Pascal Dusapin e Azio Corghi. Le sue composizioni sono eseguite in istituzioni musicali internazionali tra cui l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, La Philharmonie e il Théâtre des Champs-Élysées di Parigi, l'Orchestre National de Belgique, il Konzerthaus Berlin, il Festival Pablo Casals, l'Unione Musicale, la Biennale Musica, MITO SettembreMusica, il Kuhmon Kamarimusiikki, Milano Musica, laVerdi e La Società del Quartetto di Milano, il Maggio Musicale Fiorentino, l'Accademia Musicale Chigiana e dall'Orchestra Sinfonica della RAI. La collaborazione con solisti di calibro internazionale, quali Yuri Bashmet, Salvatore Accardo (che ha definito la sua musica "attraente, sensuale, efficace"), David Geringas, Massimo Quarta, Enrico Bronzi, Jacques Zoon, è di fondamentale importanza per la costruzione della sua poetica. Ha scritto per il teatro il melologo *Orfeo. Flebile queritur lyra* interpretato da Maddalena Crippa, *L'angelo del Liponard. Un delirio amoroso* interpretato da Sandro Lombardi, *Faust. Tragedia soggettiva in musica* su testo di F. Pessoa, commissionato e rappresentato all'Accademia Chigiana da Ferdinando Bruni, *La Metamorfosi*, su libretto da Kafka e regia di Pier Luigi Pier'Alli, commissionata e rappresentata nel 2012 e 2014 al Maggio Musicale Fiorentino, *Dal paese dei rami*, per Mariangela Gualtieri e la Compagnia di Teatro Valdoca. Vincitrice dello European Composer Award (Berlino), è membro del Comitato d'Onore Internazionale Viva Toscanini e della Società del Kalevala. Nel 2013 il Presidente della Repubblica Napolitano la nomina Cavaliere della Repubblica. Il suo primo cd monografico s'intitola *In-Canto*(Dynamic, 2011). Le sue opere sono pubblicate da Casa Ricordi.

ALBA ROHRWACHER | Nata a Firenze, si forma all'Accademia dei Piccoli e prosegue gli studi al Centro Sperimentale di Cinematografia. Debutta al cinema nel 2004 diretta da Carlo Mazzacurati con *L'amore ritrovato*. Seguono *Mio fratello è figlio unico* di Daniele Luchetti, *Due partite* di Enzo Monteleone, *L'uomo che verrà* di Giorgio Diritti, *Il papà di Giovanna* di Pupi Avati, *Giorni e Nuvole* e *Cosa voglio di più* di Silvio Soldini, *Riprendimi*di Anna Negri e *Sorelle mai* di Marco Bellocchio. Rappresenta l'Italia in occasione della Berlinale 2008 e viene premiata come shooting star europea. Vince il Ciak d'oro come attrice esordiente, il Premio Flaiano e il David di Donatello prima come miglior attrice non protagonista in *Giorni e Nuvole* e poi come miglior attrice protagonista ne *Il papà di Giovanna*. Per il teatro recita ne *La casa degli spiriti*, *Il mondo salvato dai ragazzini*, *Lisa e Nocciolina*diretta da Valerio Binasco. Nel 2010 escono *Io sono l'amore* di Luca Guadagnino, nelle sale internazionali, e *La solitudine dei numeri primi* diretto da Saverio Costanzo, film per il quale vince

il premio Francesco Pasinetti a Venezia, il Ciak d'oro e il Nastro d'argento come miglior attrice protagonista. Nello 2011 recita nelle commedie *Missione di pace* di Francesco Lagi e *Il comandante e la cicogna* di Silvio Soldini. Nel 2012 è nelle sale tedesche con *Gluck* di Doris Dorrie e viene scelta da Marco Bellocchio come protagonista del film *Bella addormentata*. Nel 2013 ottiene il Premio Francesco Pasinetti a Venezia 70 per *Via Castellana Bandiera* di Emma Dante e per il corto *Con il fiato sospeso* di Costanza Quatriglio. Partecipa al film *Le meraviglie*, della sorella Alice Rohrwacher, vincitrice del Grand Prix a Cannes 2014, e gira a New York un lungometraggio di respiro internazionale al fianco di Adam Driver, per la regia di Saverio Costanzo, *Hungry Hearts*, che le vale la Coppa Volpi come migliore interprete femminile a Venezia 71. È la protagonista assoluta del film di Laura Bispuri *Vergine Giurata*. Nel 2014 recita nel film *L'ultimo vampiro* di Marco Bellocchio e collabora con Matteo Garrone ne *Il racconto dei racconti*. Nel 2015 è protagonista nel film commedia diretto da Paolo Genovese *Perfetti sconosciuti*. Per il mercato francese recita nei film *Taj Mahal*, regia di Nicolas Saada, *L'ami (François d'Assise et ses frères)* diretto da Renaud Fely e *Scribe* diretto da Thomas Kruithof.

ROBERTO DE FRANCESCO | Attore di teatro, cinema e televisione, dopo essersi diplomato al Centro Sperimentale di Cinematografia lavora principalmente a teatro dove porta sul palcoscenico opere quali *David Copperfield* con il Teatro Studio di Toni Servillo, *Alphaville* con il gruppo Falso Movimento, *Orfani*, *Rasoi*, *Riccardo III*, *Misantropo*, *I sette contro Tebe* e *Sogno di una notte di mezza estate*, entrando in contatto, fra gli altri, con i registi Ennio Coltorti, Mario Martone e Carlo Cecchi. Dal suo debutto cinematografico, nel 1993 quando Giuseppe Piccioni lo sceglie per il ruolo di Yuri in *Il grande Blek,* prende parte a oltre trenta film e numerose fiction televisive.

ORSINA SFORZA | Artista, è nata a Milano, ha studiato e lavorato a Londra, San Francisco e New York. Attualmente vive e lavora a Roma. Ha tenuto varie mostre personali a New York, Londra, Milano e Roma. Hanno scritto della sua pittura, fra gli altri, Sue Hubbard, Ottiero Ottieri, Patrizia Cavalli e Diane Kelder. Nel corso degli ultimi vent'anni ha creato e mostrato le sue "luci", lampade sorprendenti e uniche, fatte con le sue mani in materiali semplici come carta, plastica o stoffa e legno, ferro o plexiglass. Orsina Sforza ha esposto le sue luci in diverse mostre personali a Londra, Milano e Roma e ha creato numerose luci di grandi dimensioni su commissione. Le sue creazioni sono state vendute in tutto il mondo e a svariate aste. Ha disegnato lampade per Zanotta, vetri per Barovier Toso e scene per *La Morte di Anton Weber* al Teatro Comunale di Firenze. La sua lampada "Marie Antoinette Dora Storta" è attualmente in mostra alla Triennale di Milano all'interno della mostra Design after Design, "W. Women in Italian Design".

PASQUALE MARI | Light Designer e Direttore della Fotografia, socio fondatore del gruppo di lavoro teatrale e cinematografico Teatri Uniti. Collaboratore fisso di Mario Martone, nel tempo lo è diventato, tra gli altri, di Andrea De Rosa, Toni Servillo, Carlo Cecchi, Valerio Binasco, Arturo Cirillo, Alessandro Gassmann, Luca Zingaretti, Luigi Lo Cascio, Daniele Luchetti, Francesco Saponaro. Negli ultimi anni ha lavorato a numerose produzioni d'opera nei maggiori festival europei quali Aix-en-Provence, Pesaro, Salisburgo, collaborando nel corso degli anni con direttori d'orchestra come Claudio Abbado, Riccardo Muti, Daniele Gatti, James Conlon, Myung-Whun Chung e, tra i registi, oltre a Martone e De Rosa, con Gianni Amelio e Marco Bellocchio. Tra le occasioni più prestigiose in questo campo, la *Matilde* di Shabran al Rossini Opera Festival di Pesaro e al Covent Garden, il *Falstaff* ed il *Macbeth* di Verdi allo Champs Elysées, *Cavalleria rusticana*, *Luisa Miller*, *Cena delle beffe* alla Scala, il *Don Pasquale* al Real di Madrid, *Elektra* di Strauss al Petruzzelli di Bari, *Simon Boccanegra* alla Fenice di Venezia e

al Mariinsky di S. Pietroburgo. È stato inoltre light designer del *Flauto Magico* dell'Orchestra di Piazza Vittorio e di numerose creazioni del Balletto Civile di Michela Lucenti. In campo cinematografico si ricordano *Teatro di Guerra* di Mario Martone, *L'uomo in più* di Paolo Sorrentino, *Il bagno turco* e *Le fate ignoranti* di Ferzan Ozpetek, *Renzo e Lucia* e *Lezioni di Volo* di Francesca Archibugi, *L'ora di religione*, *Buongiorno, Notte* e *Il regista di matrimoni* di Marco Bellocchio nonché i recenti *La città ideale* di Luigi Lo Cascio e *Neve* di Stefano Incerti. Ha ricevuto due Globi d'Oro, un Ciak e un Esposimetro d'Oro, un premio Sacher, una nomination ai David di Donatello, due ai Nastri d'Argento, una al premio Le Maschere 2015.

QUARTETTO GUADAGNINI | Vincitore del premio Franco Abbiati (Premio Piero Farulli) nel 2014, a soli due anni dalla fondazione, il Quartetto Guadagnini si qualifica attualmente tra le più promettenti formazioni cameristiche d'Europa, dedite al grande repertorio quartettistico classico e romantico, con una particolare attenzione al repertorio del Novecento e alla musica del nostro tempo. Si è già esibito nelle più importanti sale da concerti italiane, per la Società del Quartetto di Milano, l'Accademia Filarmonica Romana, lo Stradivari Festival di Cremona, all'inaugurazione del nuovo Auditorium Arvedi del Museo del Violino, all'Unione Musicale di Torino, alla Società Umanitaria, al Bologna Festival, agli Amici della Musica di Padova, al Teatro Alighieri di Ravenna, al Teatro Ponchielli, al Teatro Massimo di Pescara, al Teatro Savoia di Campobasso, e per la Camerata musicale barese. Nel 2015 si è esibito con la pianista Beatrice Rana all'Istituto italiano di cultura di Parigi, dove tornerà nel dicembre 2016 quale ensemble in residenza e dove terrà diversi concerti dedicati in particolare al repertorio del Novecento e contemporaneo italiano e dell'est europeo. Nel 2016 debutta al Teatro La Pergola di Firenze per gli Amici della Musica e alla Sala Piatti di Bergamo. La suite strumentale che sarà tratta da *Tre risvegli*, sarà dedicata dalla compositrice alla formazione. Il Quartetto Guadagnini ha il privilegio di poter suonare quattro strumenti d'eccezione, di scuola piemontese, ricevuti in prestito da Gianni Accornero: Fabrizio Zoffoli suona un bellissimo violino Giovanni Francesco Pressenda, del 1838, Giacomo Coletti un Francesco Guadagnini del 1885, mentre Matteo Rocchi e Alessandra Cefaliello, rispettivamente, una viola e un violoncello di Annibale Fagnola, datati 1910.

NINO ERRERA | Si è laureato in strumenti a percussione presso il Conservatorio "A. Scontrino" di Trapani. Ha ricevuto numerosi premi in concorsi nazionali e internazionali tra i quali: primo premio alla XV edizione del "Torneo Internazionale di Musica", sezione musica da camera, con il Duo Biogroove; premio Vivi Milano assegnato ai migliori artisti emergenti italiani dal Corriere della Sera; Marimba Special Mention al Concorso "Ibla World Competition"; Premio delle arti nella sezione musica da camera con il Duo Biogroove e menzione speciale come solista nella categoria strumenti a percussione; primo premio al "Concorso internazionale per strumenti a percussione e batteria" organizzato dall'Italia Chapter della Percussive Arts Society; primo premio al Concorso nazionale "Eliodoro Sollima". Si è esibito come solista o in formazioni cameristiche in prestigiosi contesti musicali, la Carnagie Hall di New York, la Konzerthaus di Berlino, la Biennale di Salisburgo, i festival Suona Italiano e Suona Francese a Parigi, il Musikfestpiele Herrenhausen di Hannover, il Cap Ferret International Music Festival, la stagione Contemporanea dell'Auditorium Parco della Musica di Roma, il "World Arts Performing Festival" in Pakistan, Rai RadioTre. Ha eseguito prime esecuzioni assolute e prime italiane di Steve Reich, Steingrimur Rohloff, Ludovico Einaudi, Lucia Ronchetti, Sergio Lanza, Andrea Talmelli. Ha suonato musica contemporanea, classica, etnica con artisti prestigiosi.

BIGLIETTI
platea € 50,00
palchi di platea € 50,00
palchi I ordine € 40,00
palchi II ordine € 30,00
loggione € 20,00

durata: 1 ora e 15 minuti

SAN SIMONE
6 LUGLIO 21.00 | 7, 8 LUGLIO 21.30 | 9 LUGLIO 12.00 | 10 LUGLIO 18.00

Odissea a/r

testo e regia **EMMA DANTE**
liberamente tratto dal poema di **OMERO**

con gli allievi attori della "Scuola dei mestieri dello spettacolo"
del Teatro Biondo di Palermo **MANUELA BONCALDO,**
SARA CALVARIO, TOTY CANNOVA, SILVIA CASAMASSIMA,
DOMENICO CIARAMITARO, MARIAGIULIA COLACE, FRANCESCO
CUSUMANO, FEDERICA D'AMORE, CLARA DE ROSE, BRUNO DI
CHIARA, SILVIA DI GIOVANNA, GIUSEPPE DI RAFFAELE,
MARTA FRANCESCHELLI, SALVATORE GALATI,
ALESSANDRO IENZI, FRANCESCA LAVIOSA, NUNZIA LO PRESTI,
ALESSANDRA PACE, VITTORIO PISSACROIA,
LORENZO RANDAZZO, SIMONA SCIARABBA, GIUDITTA VASILE,
CLAUDIO ZAPPALÀ e con l'amichevole partecipazione
di Rocco, attore a quattro zampe

costumi ed elementi scenici **EMMA DANTE**
luci **CRISTIAN ZUCARO**
suono **GABRIELE GUGLIARA**
assistente ai costumi **ITALIA CARROCCIO**
adattamenti e modifiche sartoriali **SILVIA DI GIOVANNA**
assistente alle coreografie **SANDRO MARIA CAMPAGNA**
assistente di produzione **DANIELA GUSMANO**
canzoni **SERENA GANCI** (*Zeus*, *La canzone delle ancelle*)
e **BRUNO DI CHIARA** (*Rapimi la porta*)

direttore dell'allestimento scenico **ANTONINO FICARRA**

capo reparto macchinisti **EDOARDO PACERA**
vice capo reparto macchinisti **RAIMONDO CAMMARATA**
primi macchinisti **MARIO IGNOFFO, STEFANO INGRASSIA**
macchinisti **FRANCESCO LA MANNA, GAETANO PRESTI**
capo reparto fonica **PIPPO ALTERNO**
fonico **PIPPO MACALUSO**
capo reparto elettricisti **NINO ANNALORO**
vice capo reparto elettricisti **GIUSEPPE BAIAMONTE**
elettricisti **RAFFAELE CARUSO, PIERO GRECO, MARIO SCHILLACI**
capo reparto sartoria **ERINA AGNELLO**
amministratore di compagnia **ANDREA SOFIA**
ufficio stampa **ROBERTO GIAMBRONE**
assistente volontaria alla produzione **SILVIA MAIURI**
illustrazione locandina **MARIAGIULIA COLACE**
foto di scena **FRANCO LANNINO / STUDIO CAMERA**

produzione **TEATRO BIONDO DI PALERMO**
in collaborazione con **SPOLETO 59 FESTIVAL DEI 2MONDI**

Nel settembre del 2015, al termine del primo anno di corso, gli allievi della "Scuola dei mestieri dello spettacolo" del Teatro Biondo di Palermo diretta da Emma Dante, sono andati in scena al Teatro Olimpico di Vicenza con *Odissea - Movimento n°1*, studio sul poema omerico scritto per loro e diretto da Emma Dante. A conclusione del biennio formativo della Scuola, debutta in prima nazionale al Festival lo spettacolo definitivo sul poema omerico: *Odissea a/r*, scritto e diretto da Emma Dante e incentrato sul viaggio di Telemaco alla ricerca del padre e sul ritorno a Itaca di Odisseo.

Sono trascorsi tre anni da quando Itaca ha perduto le tracce di Odisseo, partito vent'anni prima alla conquista di Troia. Ostacolato dal dio Poseidone per averne ucciso il figlio Polifemo, gli ultimi echi del suo viaggio di ritorno risalgono all'incontro con la splendida dea Calipso.
Da allora un gruppo di pretendenti, approfittando della prolungata assenza del re, occupa l'immenso salone della reggia di Itaca. Maleducati, vili, rozzi e volgari, i Proci bramano di sposare Penelope e di impossessarsi definitivamente del Regno. Trascorrono le giornate banchettando tra musica, bestemmie e schiamazzi, e vivendo di istinti e pulsioni che manifestano senza pudore.
La prima parte dello spettacolo è dedicata alla Telemachia. Atena esorta Telemaco, non più ragazzino, a partire in cerca di notizie del padre, gli infonde coraggio, lo invita a prendere il comando della casa e a diventare uomo.
Odissea a/r è il viaggio che ogni essere umano fa nel corso della vita. È il poema che ci ha permesso di interrogarci sui percorsi che segnano il destino, dove il motore di tutto è il movimento verso la propria origine. Dall'incontro con figure umane e sovrumane, ninfe e mostri, pretendenti e mendicanti è nato uno spettacolo ricco di evocazioni fantastiche legate al mito ma anche di riflessioni sulla condizione dell'uomo-eroe, che si dimostra piccolo e bugiardo. Dopo avere errato vent'anni, Odisseo torna a Itaca e l'incontro tra il padre e il figlio ci permette di assistere all'umanizzazione del mito. Di Odisseo, Penelope e Telemaco scopriremo i lati più teneri e fragili, i loro difetti, le loro imperfezioni. Una madre e un figlio hanno aspettato a lungo il ritorno del mito e, durante l'attesa, hanno cambiato la propria natura.

Emma Dante

Written and directed by Emma Dante and focused on the voyage of Telemachus looking for his father and the return of Odysseus to Ithaca,* Odissea a/r *is the journey that every human being takes during his lifetime. The driving force of everything is the search of our own origins, across the experience of encounters with human and superhuman figures, nymphs and monsters, claimants and beggars.

EMMA DANTE | Nata a Palermo nel 1967, Emma Dante esplora il tema della famiglia e dell'emarginazione attraverso una poetica di tensione e follia nella quale non manca una punta di umorismo. Drammaturga e regista, si è diplomata all'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico". Nel 1999 costituisce a Palermo la compagnia Sud Costa Occidentale con la quale vince il premio Scenario 2001 per

il progetto *mPalermu* e il premio Ubu 2002 come novità italiana. Seguono nel 2001 il premio Lo Straniero, nel 2003 il premio Ubu con lo spettacolo *Carnezzeria*, nel 2004 il premio "Gassman", nel 2005 il premio Golden Graal. Pubblica *Carnezzeria. Trilogia della famiglia siciliana* (Fazi 2007) e il suo primo romanzo *via Castellana Bandiera* (Rizzoli 2008), che gli vale il premio Vittorini e il Super Vittorini 2009. Nel 2009 le viene assegnato il premio Sinopoli per la cultura e inaugura la stagione del Teatro alla Scala con la regia di *Carmen* di Bizet diretta da Daniel Barenboim. Sono stati in repertorio dal 2000 al 2010 in Italia e all'estero: *mPalermu*, *Carnezzeria*, *Vita mia*, *Mishelle di Sant'Oliva*, *Medea*, *Il festino*, *Cani di bancata*, *Le pulle* e tre favole per bambini e adulti pubblicati da Dalai editore, *Le principesse di Emma*. Nel 2011 gira in Italia e all'estero i tre capitoli dello spettacolo *La trilogia degli occhiali*, pubblicato da Rizzoli. Nel 2012 debutta a Parigi all'Operà Comique *La muta di Portici* di Auber diretta da Patrick Davin (premio Abbiati 2014) e al teatro Olimpico di Vicenza, *verso Medea* da Euripide. Nel 2013 presenta in concorso alla 70a Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia, il film *Via Castellana Bandiera* (Coppa Volpi a Elena Cotta, Premio Soundtrack alla miglior colonna sonora, Premio Navicella, Premio Lina Mangiacapre). Nel 2014 inaugura la stagione del Teatro Massimo di Palermo con *Feuersnot* di Strauss con la direzione di Gabriele Ferro e riceve l'incarico biennale di direttrice artistica del 67° ciclo di spettacoli classici al teatro Olimpico di Vicenza. Debutta inoltre al Teatro Mercadante di Napoli *Le sorelle Macaluso* coprodotto dal Theatre National di Bruxelles e dal Festival d'Avignone (Premio "Le Maschere", Premio della critica, Premio Ubu) e al teatro Kismet di Bari Operetta burlesca. Sempre nel 2014 diventa regista principale al Teatro Biondo e direttrice della "Scuola delle arti e dello spettacolo" del Teatro Stabile della città di Palermo. Vince il premio De Sica per il teatro e il Premio Ipazia all'eccellenza femminile. Nel 2015 inaugura la stagione del Teatro Massimo con *Gisela!* di Hans Werner Henze. Nel 2016 firma la regia de *La Cenerentola* di Rossini diretta da Alejo Perez al Teatro dell'Opera di Roma.

SCUOLA DEI MESTIERI DELLO SPETTACOLO DEL TEATRO BIONDO DI PALERMO | Diretta da Emma Dante, ha avviato, il 1° ottobre 2014, il primo anno del corso biennale per attori. Al corso sono stati ammessi 23 allievi di età compresa tra i 18 e i 28 anni, a seguito di una selezione alla quale hanno partecipato centinaia di candidati provenienti da tutta Italia. Fulcro della scuola è il Laboratorio permanente, condotto da Emma Dante insieme a Sandro Maria Campagna, Carmine Maringola, Elena Borgogni, Italia Carroccio, Sabino Civilleri e Manuela Lo Sicco. Il programma di studi

comprende, inoltre, diverse discipline pratiche e teoriche. Le lezioni si svolgono al Teatro Nuovo Montevergini e, occasionalmente, in altri spazi del Teatro Biondo. Al termine del biennio, i 23 allievi che hanno portato a compimento il primo anno di corso, sono stati impegnati nella realizzazione dello spettacolo *Odissea - Movimento n°1*, scritto e diretto da Emma Dante, del quale già alla fine del primo anno è stato presentato un primo Studio: dal 20 al 31 luglio 2015 al Teatro di Villa Pantelleria di Palermo e il 26 e 27 settembre al Teatro Olimpico di Vicenza.

BIGLIETTI
posto unico € 25,00

durata: 1 ora e 10 minuti

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI SPOLETO

foto Luca Del Pia

SAN SALVATORE 25, 26 GIUGNO 1, 2, 3 LUGLIO 17.30, 19.00

Giulio Cesare. Pezzi staccati

intervento drammatico su **W. SHAKESPEARE**

ideazione e regia **ROMEO CASTELLUCCI**

con
DALMAZIO MASINI Marco Antonio
SERGIO SCARLATELLA ...vskji
GIANNI PLAZZI Giulio Cesare

assistenza alla messa in scena **SILVANO VOLTOLINA**
tecnica **ANDREA MELEGA**

produzione **SOCÌETAS RAFFAELLO SANZIO**

Nel quadro de "e la volpe disse al corvo. Corso di linguistica generale" Progetto speciale della città di Bologna 2014

A historical title of the Socìetas Raffaello Sanzio,* Giulio Cesare, *inspired by Shakespeare's tragedy, is back on stage rearranged in "fragments": a new way to evoke an unrepeatable performance by Romeo Castellucci. A clash between two worlds without remission, airplane and obscure symbols, the conflict between fathers and sons, and the power of rhetoric, glowing sign of strength and decline.

Tornare a *Giulio Cesare*, spettacolo della Socìetas Raffaello Sanzio andato in scena per la prima volta nel 1997, non significa assecondare la nostalgia o la seduzione dell'autocitazione.„Ä® I discorsi di "...vskij" e Marco Antonio si fronteggiano ora come due nuclei vivi. Sono pezzi staccati come qualcosa che si riferisce a un tutto ma che, al contempo, lo supera in funzione. Sono immagini icastiche di quel dramma della voce, alle prese con il potere ammantato dalla forza della parola. La topologia del dire (dell'attore), incistato nel linguaggio e nelle sue macchine, la sua compromissione con la retorica, si inscrivono in una polarità che ha la forma del calco e dell'impronta. Al centro c'è il corpo con i suoi organi locutori, in ruolo di spicco. Da un lato: il personaggio di "...vskij", allusione a uno dei padri fondatori del teatro, inserisce una telecamera endoscopica nella cavità nasale fino alla glottide. Il percorso dell'endoscopio è proiettato su uno schermo circolare che visualizza il viaggio a ritroso della voce fino alla soglia delle corde vocali. Il lungo tubo che conduce il soffio e le parole del dialogo tra Flavio, Marullo e il Ciabattino fino al suo sipario di carne, mostra l'origine sessuale delle parole, il limite tautologico di una voce che coincide con la vibrazione udibile-visibile del cavo orale. Assoluto tatuaggio della fonazione. Dall'altro: Marco Antonio è un laringectomizzato. Mette sul piedistallo l'orazione funebre che è picco retorico del dramma, tensione al monumento, con una tecnica fonatoria altra. La voce, senza una gola di carne, diventa pulsione esofagea, puro vibrare di commozione. L'articolazione dei significati si offusca e svanisce: ne rimane la modulazione vocale, mezza persa e, d'un colpo, assorbita dai rumori del corpo. Il dire sgolato diventa l'esoscheletro della persuasione retorica, mentre il discorso coincide con un parlato letteralmente da una "ferita", la sola in grado di sopportare il racconto del corpo di Giulio Cesare trafitto da "bocche mute". Questo corpo senza l'organo del linguaggio (le corde vocali) è vessillo di un corpo di per sé eloquente come un 'io' invaso dal cadavere che occupa il trono del discorso con l'esposizione nuda di un castigo corporale. In una teologia negativa della voce, il buco attraverso cui passa il respiro di Marco Antonio, lascia intravedere in assenza la gola rivoltata di "...vskij".

Piersandra Di Matteo

foto Luca Del Pia

ROMEO CASTELLUCCI | Nato nel 1960 a Cesena, si diploma in Pittura e Scenografia all'Accademia di Belle Arti di Bologna.Nel 1981 insieme a Claudia Castellucci e a Chiara Guidi fonda la Socìetas Raffaello Sanzio. Da allora realizza numerosi spettacoli come autore, regista, e creatore delle scene, delle luci, dei suoni e dei costumi. Noto in tutto il mondo – i suoi lavori sono stati presentati in più di cinquanta nazioni - come autore di un teatro fondato sulla totalità delle arti e rivolto a una percezione integrale, ha anche scritto diversi saggi di teoria della messa in scena, che percorrono il cammino del suo teatro. Le sue regie, infatti, propongono linee drammatiche non soggette al primato della letteratura, facendo del teatro un'arte plastica, complessa, ricca di visioni. Questo ha sviluppato un linguaggio comprensibile come possono esserlo la musica, la scultura, la pittura e l'architettura.
Il suo lavoro è regolarmente invitato e prodotto dai più prestigiosi teatri di prosa, teatri d'Opera e festival internazionali.

DALMAZIO MASINI | Nato a Firenze, debutta professionalmente nel 1959 quando, come "giovane autore di canzoni", partecipa a un festival all'Arena di Verona e il suo testo viene premiato con la

medaglia d'oro. Negli anni '60 produce numerosi spettacoli musicali e firma i testi di un centinaio di canzoni. Nel 1971 un suo testo vince un concorso indetto da TV Sorrisi e Canzoni e riceve il "Gatto d'Argento". Nel 1972 esce la sua canzone di maggior successo, *I giorni dell'arcobaleno*, che vince il 22° Festival di Sanremo. Nel 1983 è tra i fondatori del gruppo teatrale "I Giovani Attempati" per il quale scrive i testi delle cinque commedie musicali che verranno messe in scena e più volte replicate per i successivi dodici anni. Dalla fine degli anni '70 si dedica a tempo pieno alla poesia. Scrive le prime pagine della sua raccolta di versi *Settignano e dintorni*. Nel 1983 partecipa alla fondazione dell'Associazione Accademia Vittorio Alfieri della quale diventerà presidente nel 1989 e in quello stesso anno fonda, e tutt'ora dirige il Periodico Letterario L'Alfiere/Dolce Stile Eterno. Dal 1997 al 2003 partecipa come attore protagonista alla messa in scena del *Giulio Cesare*, tratto da Shakespeare, per la regia di Romeo Castellucci. Lo spettacolo viene presentato nei più prestigiosi festival europei oltre che negli USA e in Australia. Nel 2006 è nel gruppo che elabora e sottoscrive il manifesto del movimento letterario "Il Dolce Stile Eterno", da lui stesso ideato, che ha come scopo la conservazione e la prosecuzione della poesia italiana classica.

SERGIO SCARLATELLA | Studia alla scuola di teatro Bibena di Bologna e si specializza seguendo numerosi stage di teatro, danza e canto con alcuni tra i più rappresentativi maestri del panorama contemporaneo. Dal 1993 conduce laboratori teatrali rivolti ad attori e principianti, corsi di formazione per insegnanti e educatori, laboratori teatrali nelle scuole di ogni grado. In teatro, dal 2001 lavora con Romeo Castellucci, per la Socìetas Raffaello Sanzio, come attore e collaboratore, in tournée mondiali, nelle produzioni *Giulio Cesare-Pezzi Staccati*, *Go down-Moses*, *Sul concetto di volto nel figlio di Dio*, *Neither*, *Folk*, *Hey Girl!*, *Il velo nero del pastore*, *Purgatorio*, *Vexilla regis prodeunt inferni*, *Don't look at my face*, nel ciclo *Tragedia Endogonidia* e in *Giulio Cesare*. Dal 2000 al 2005 lavora negli spettacoli *Ri-evoluzione* e *Eusapia* di e con Angelo Amaduzzi e Sergio Scarlatella e in *The Hidden Face* di Max Lyandvert. Nel 1994 Fonda il Teatro dell'Idra e mette in scena *L'escuriale*, *Selezione* e *Il giorno dei conti*. Lavora inoltre nelle compagnie Teatro Bibiena, Compagnia Ludens, Edoardosecondo Teatro. Per il teatro-danza, lavora in *Ritratti-Divino Sposo* di Monica Francia, in *In guerra e in amore*, *Tangaz* e *Strambalo* di Gerardo Lamattina e ne *L'anacoreta della pioggia* di Selina Bassini e Claudia Bruni. È nelle performance *Mannekempis*, *Ibernation*, *Contrapasso*, *Vile body*, con la Teddy Bear Company. Per il teatro ragazzi e di figura, lavora in *Cuore* di Silvia Costa, *Palavras no Escuro* con Areiacanta, in *Pinocchio* e *Cyrano* con Teatro del Drago. Nell'ambito della poesia, prende parte a *Bum, morto!*, *La festa di un giorno normale*, *Foglie di luce dal mare* di Stefano Maldini e a *Poesia in forma di musica* da P.P. Pasolini, con Gabriele Bombardini Trio.

GIANCARLO PLAZZI | Nato a Ravenna, dal 1987 al 1990 collabora con la compagnia del Teatro delle Albe di Marco Martinelli e Ermanna Montanari come scenografo e come attore, nel ruolo di Strepsiade "l'uomo in ginocchio" (*Le nuvole*), in un affresco su Aristofane. Dal 1990 al 1994 collabora con la compagnia del Teatro del Drago dei fratelli Monticelli, teatro di figura per burattini, pupazzi e attori, come scenografo, creatore di maschere, pupazzi e burattini, e come regista. Dal 1994 al 2004 conduce laboratori teatrali nelle scuole medie superiori e nelle università finalizzati mettendo in scena opere di Aristofane, Plauto, Shakespeare, Marivaux, Goldoni, Buechner, Loris Vian, Achille Campanile. Cura alcune regie di musical con la Compagnia de I Sogn'attori: *Judas and Jesus* dal *Jesus Christ Superstar* e *Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat* di A. Lloyd Webber e Tim Rice e la versione italiana del *Re Leone*. Dal 1994 con la Socìetas Raffaello Sanzio lavora nel ciclo della *Tragedia Endogonidia*, in *Look at my face*, *Inferno*, *Sul concetto di volto del figlio di Dio*, *Giulio Cesare-Pezzi staccati*.

BIGLIETTI
posto unico € 25,00

durata: 45 minuti

CHIESA SS. GIOVANNI E PAOLO
25, 26, 28, 29, 30 GIUGNO 15.00 | 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10 LUGLIO 15.00

Persona

concepito e creato per Quadriennial in Prague giugno 2011

installazione di **ROMEO CASTELLUCCI**

suono **SCOTT GIBBONS**
scultura **GIOVANNA AMOROSO**, **ISTVAN ZIMMERMANN**

produzione **SOCÌETAS RAFFAELLO SANZIO**

Nell'oscurità della cripta della chiesa SS. Giovanni e Paolo di Spoleto si va incontro a una maschera satiresca che nelle cavità degli occhi e della bocca è agita da un dispositivo meccanico convulso e assordante. Si tratta di un Papposileno di epoca ellenistica, la raffigurazione del più vecchio dei satiri, colui che ha in odio la città. È con una lingua comica che Castellucci dice la commedia umana, ed è con uno sguardo disumano che fissa l'umano. La pesante materia del bronzo monumentale di cui la maschera è fatta viene contraddetta dalla velocità del suo sguardo e della sua lingua: questa entità semi-ferina vede "tutto" e parla "tutto", vi si sommano le angolazioni visive e le lingue dei popoli. La sonorità che capta e rimanda, mentre torce i bulbi oculari come in preda a un'estasi o a un delirio, è frutto della condensazione di una folla urlante e il suo bronzo risuona come una campana. L'obiettivo dell'installazione è di incutere paura, ma la paura di ciò che essa vede: noi, gli spettatori, il novero della specie, gli spettatori-spettacolo. Persona, che in latino significa "maschera", è il nostro faccia a faccia con una sirena d'allarme.

p.s. Persona in Latino significa maschera.

Romeo Castellucci

In the obscurity of the crypt of the church of S.S. Giovanni e Paolo in Spoleto, one approaches a satyric mask that, in the recesses of its eyes and the cavity of its mouth, is acted on by a frenetic and deafening mechanical device. The installation's objective is to install fear, but a fear of that which the mask sees: us, the spectators, the entire range of our species, the spectators-spectacle.* Persona, *which in Latin means "mask", is our face-to-face with a siren, an alarm.

BIGLIETTI
ingresso € 5,00

SAN NICOLÒ TEATRO
25 GIUGNO 16.00 | 26 GIUGNO 18.30

Il casellante

di **ANDREA CAMILLERI - GIUSEPPE DIPASQUALE**

con
MONI OVADIA
VALERIA CONTADINO
MARIO INCUDINE

e con
SERGIO SEMINARA
GIAMPAOLO ROMANIA

e i musicisti
ANTONIO VASTA
ANTONIO PUTZU

scene
GIUSEPPE DIPASQUALE

musiche originali **MARIO INCUDINE**
con la collaborazione di **ANTONIO VASTA**

costumi **ELISA SAVI**
luci **GIANNI GRASSO**

ingegnere del suono **FERDINANDO DI MARCO**

la canzone *La crapa avi li corna* è di Antonio Vasta

regia **GIUSEPPE DIPASQUALE**

produzione
PROMO MUSIC-CORVINO PRODUZIONI
CENTRO D'ARTE CONTEMPORANEA TEATRO CARCANO
COMUNE DI CALTANISSETTA

Il Casellante è, fra i racconti di Camilleri, uno dei più struggentemente divertenti del ciclo cosiddetto mitologico. Secondo a *Maruzza Musumeci* e prima de *Il Sonaglio*, questo racconto ambientato nella Sicilia di Camilleri, terra di contraddizioni e paradossi, narra la vicenda di una metamorfosi.
Ma questa Sicilia è la Vigàta di Camilleri che diventa ogni volta metafora di un modo di essere e ragionare le cose di Sicilia.
Dopo il successo ottenuto dalle trasposizioni per il teatro de *Il birraio* di Preston, *La concessione del telefono*, che insieme a *La Cattura*, *Troppu trafficu ppi nenti*, *La Signora Leuca*, *Cannibardo* e *la Sicilia* costituiscono la drammaturgia degli ultimi anni, l'autore del romanzo e il regista dell'opera tornano nuovamente insieme per riproporre al pubblico teatrale nazionale una nuova avventura dai racconti camilleriani.
Una vicenda affogata nel mondo mitologico di Camilleri, che vive di personaggi reali, trasfigurati nella sua grande fantasia di narratore. Una vicenda emblematica che disegna i tratti di una Sicilia arcaica e moderna, comica e tragica, ferocemente logica e paradossale ad un tempo. *Il Casellante* è il racconto delle trasformazioni del dolore della maternità negata e della guerra, ma è anche il racconto in musica divertito e irridente del periodo fascista nella Sicilia degli anni Quaranta.
Il carattere affascinante di questo progetto, posto essenzialmente sulla novità del testo e della sua possibile realizzazione, si sposa tutt'uno con la possibilità di ricercare strade sempre nuove e diverse per la drammaturgia contemporanea.
La parola, ed il giuoco che con essa e di essa è possibile intraprendere, fa di questo testo un oggetto naturale da essere iniziato e elaborato all'interno di un'alchimia teatrale vitale e creativa.
Altro aspetto è quello della lingua di Camilleri. Una lingua personale, originalissima, che calca e ricalca, in una divertita e teatralissima sinfonia di parlate una meravigliosa sicilitudine linguistica, fatta di neologismi, di sintassi travestita, di modi d'uso linguistico mutuati dal dialetto che esaltano la recitazione di possibili attori pensati a prestare i panni al mondo dei personaggi camilleriani.

Giuseppe Dipasquale

Il Casellante *is a story immersed in Camilleri's mythological world, which speaks of real people, transfigured in his great imagination as a storyteller. It is a story of the transformation of the pain of denied motherhood and war, but it is also an amusing and mocking story in music of the fascist period in Sicily in the forties.*

GIUSEPPE DIPASQUALE | Regista e autore teatrale, si diploma in Regia presso l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico". Lavora in teatro dal 1981 ed è attualmente direttore del Teatro Stabile di Catania. Tra le sue oltre quaranta regie si ricordano: per il Premio Borgese scrive e dirige Massimo Foschi e Mariella Lo Giudice in *Per un ritratto dello scrittore*, su testi di Sciascia e Borgese; *Spiritus Mundi*, opera in musica di Maurizio Squillante per il XXXIX Festival dei Due Mondi di Spoleto, sotto la direzione artistica di Gian Carlo Menotti; *La recitazione della controversia liparitana* di Leonardo Sciascia; per il Teatro Stabile di Catania *Sinfonie d'amore* di Giuseppe Fava; *Il magnifico cornuto*, di Fernand Crommelynck; *La Cattura* di Pirandello, Camilleri, Dipasquale con Turi Ferro; *Oresteanella* traduzione di Pier Paolo Pasolini; per il Teatro Eliseo di Roma *Il negozio all'angolo*, musical di Bock, Masteroff, Harnick, con Paolo Ferrari; per il Teatro Stabile di Catania, *Il birraio di Preston*, dal romanzo di Andrea Camilleri; *Don Giovanni in Sicilia* di Vitaliano Brancati, con Mariano Rigillo; *I Beati Paoli* con Giulio Brogi e Pippo Pattavina; *Troppu trafficu ppi nenti* di A. Camilleri, G. Dipasquale, rifacimento di *Molto rumore per nulla* di William Shakespeare; *Il berretto a sonagli* di Luigi Pirandello con Pino Caruso; *Cannibardo e la Sicilia* di Andrea Camilleri con Massimo Ghini, che debutta al Festival dei Due Mondi di Spoleto diretto da Giorgio Ferrara; *I Giganti della montagna* di Luigi Pirandello con Vincenzo Pirrotta e Magda Mercatali; e ancora *Erano tutti miei figli* di Arthur Miller, con Mariano Rigillo e Anna Teresa Rossini; *Il giardino dei ciliegi* di Anton Cecov, con Magda Mercatali; *Re Lear* di William Shakespeare, con Mariano Rigillo e Sebastiano Tringali; *La Tempesta* di Shakespeare per il Festival Internazionale Shakespeariano di Danzica (2006).

MONI OVADIA | È considerato uno dei più prestigiosi e popolari uomini di cultura e artisti della scena italiana. Il suo teatro musicale, ispirato alla cultura yiddish che ha contribuito a far conoscere e di cui ha dato una lettura contemporanea, è unico nel suo genere, in Italia e in Europa. Noto per il suo costante impegno politico e civile a sostegno dei diritti e della pace, è un punto di riferimento per le giovani generazioni. Ovadia inizia l'attività teatrale vera e propria nel 1984 collaborando con personalità di primo piano come Pier'Alli,

foto Carmelo Marchese

Bolek Polivka, Tadeusz Kantor, Giorgio Marini e Franco Parenti. Nel 1987 crea con Mara Cantoni, *Dalla sabbia e dal tempo* in occasione del festival di Cultura Ebraica: è l'occasione per fondere le proprie esperienze di attore e musicista, dando vita alla proposta di un "teatro musicale" in cui ancora oggi opera la sua ricerca espressiva. Nel 1990 fonda la TheaterOrchestra e mette in scena *Golem*, presentato a Milano, Roma, Berlino, Parigi, New York. Nel 1993 si impone all'attenzione del grande pubblico con *Oylem Goylem*, una creazione di teatro musicale in forma di cabaret, osannato dalla critica e dal pubblico. Nel 1994 inizia il sodalizio artistico con Roberto Andò con cui mette in scena *Frammenti sull'Apocalisse*, *Diario ironico dall'esilio* (1995), *Il caso Kafka* (1997), *Le storie del signor Keuner* (2006-2007), *Shylock, il Mercante di Venezia in prova* (2009). Ancora dalla collaborazione con Mascia Cantoni nascono *Dybbuk* (1995), spettacolo sull'Olocausto, accolto come uno degli eventi principali della stagione, e *Ballata di fine millennio* (1996, con il

Piccolo Teatro di Milano). Del 1998 è *Mame, mamele, mamma, mamà* con la TheaterOrchestra. Tra gli altri spettacoli degli anni Duemila: *Konarmjia: L'armata a cavallo* dal testo di Isaac Babel' (2003); *Adesso Odessa*, ancora da Babel' (2013); *Benvenuti nel Ghetto*, ideato per il settantesimo anniversario dell'insurrezione nel Ghetto di Varsavia (2013); *Le Supplici* di Eschilo al Teatro Greco di Siracusa (2015).

VALERIA CONTADINO | Attrice catanese, si forma al teatro stabile di Catania iniziando la sua carriera giovanissima. Cresce sul palco a fianco di Ida Carrara, Giulio Brogi, Mariano Rigillo, Pippo Pattavina, Mariella Lo Giudice, Guia Ielo, Tuccio Musumeci, Marcello Perracchio, Gilberto Idonea. Nel 2004 per lo stesso ente catanese interpreta l'Allieva ne *La lezione* di E. Ionesco e Agnese ne *La scuola delle mogli* di Molière. Recita testi di autori contemporanei come Andrea Camilleri - *Il birraio di Preston*, la *Concessione del telefono* e *Troppu trafficu ppi nenti* - spettacoli rappresentati in Italia e in Europa. Da quel momento inizia una fervida attività teatrale con produzioni nazionali che la vedono impegnata in lunghe tournée riscuotendo successi in
prestigiosi teatri italiani. Lavora con registi come Walter Pagliaro, Maurizio Scaparro, Armando Pugliese, Giuseppe Dipasquale, Fabio Grossi, Claudio Di Palma, Vincenzo Pirrotta, Geppy Gleijeses, Alfredo Ariàs. Il 2013 la vede impegnata in tournée nazionale a fianco di Leo Gullotta nel ruolo di Titania nel *Sogno di una notte di mezza estate* di W. Shakespeare e ne *L'avaro* di Molière nel ruolo di Marianna, con Lello Arena. Tra le sue interpretazioni più note ricordiamo quella di Iana ne *La Governante* regia di M. Scaparro; Gwendalin ne *L'importanza di chiamarsi Ernesto* regia G. Gleijeses e di Anna in *Se' Nummari* di Totò Rizzo, per la regia di Vincenzo Pirrotta; spettacoli tutti rappresentati in tournée nazionali. Attualmente è impegnata nella tournée de *Il Bugiardo* di C. Goldoni a fianco di Andrea Giordana, G. Gleijeses e Marianella Bargilli, e in *Casa di bambola* di H. Ibsen regia di Maurizio Scaparro, nel ruolo di Nora.

MARIO INCUDINE | Attore, musicista e autore di colonne sonore, è uno dei personaggi più rappresentativi della nuova world music italiana. Una crescita artistica partita dal successo dei suoi primi album, *Terra* e *Abballalaluna* (Egea), *Beddu Garibbard* e *Anime Migranti* (Finisterre/Felmay) e consacrata da pubblico e critica con il pluripremiato album "Italia Talìa"(Universal), secondo posto al Premio Tenco 2013 e vincitore assoluto del Premio nazionale per la musica tradizionale "Città di Loano". Svariate collaborazioni con i più importanti artisti italiani e internazionali della musica, del teatro e della danza (tra gli altri Camilleri, De Gregori, Battiato, Dalla, Haber, Ghini), Mario Incudine si è esibito nei più prestigiosi festival di *world music* in Italia, Cina, Marocco, Tunisia, Algeria, Capoverde, Olanda, Francia, Spagna, Portogallo, Inghilterra, Germania, Turchia, Romania, Siberia, Messico e negli Stati Uniti, collezionando nell'ultimo anno più di 100 concerti dal vivo. Voce dell'Orchestra Popolare Italiana dell'Auditorium del Parco della Musica di Roma, è anche direttore dell'orchestra internazionale "7LuasOrkestra" e compone colonne sonore per il teatro, per la danza e per il cinema. Ha diretto con Moni Ovadia Le supplici di Eschilo, per il 51° ciclo di rappresentazioni classiche al Teatro Greco di Siracusa, curandone anche la traduzione in siciliano e le musiche originali. È attore, compositore e regista dello spettacolo *Il dolore pazzo dell'amore* di e con Pietrangelo Buttafuoco.

BIGLIETTI
primo settore posti numerati € 50,00
secondo settore posti numerati € 38,00
terzo settore posti numerati € 25,00

durata: 2 ore e 20 minuti

foto Serena Serrani

SAN SIMONE
1 LUGLIO 21.30 | 2 LUGLIO 17.00 | 3 LUGLIO 12.00

Utoya

testo **EDOARDO ERBA**
con la consulenza di **LUCA MARIANI**, autore de
Il silenzio sugli innocenti

regia **SERENA SINIGAGLIA**
scene **MARIA SPAZZI**
luci **ROBERTO INNOCENTI**

con **ARIANNA SCOMMEGNA** e **MATTIA FABRIS**

produzione **TEATRO METASTASIO STABILE DI PRATO**
in collaborazione con **TEATRO RINGHIERA ATIR**

con il patrocinio della
REALE AMBASCIATA DI NORVEGIA IN ITALIA

Scrivere un testo su quanto è avvenuto a Utoya, in Norvegia, nel 2011 è un'impresa impegnativa. Il Teatro non è il luogo della documentazione e dell'informazione in primis, è la sede di una riflessione. E la riflessione su un avvenimento del genere sconcerta: non è un gesto di follia, ma contemporaneamente lo è. Non è cospirazione politica, ma contemporaneamente la è. Non è un esempio di inefficienza dei sistemi di difesa, e tuttavia lo è. Non è un caso di occultamento dell'informazione, però lo è.
Quando ero un ragazzo e aprivo il giornale avevo una griglia, forse un po' rozza ma funzionale, per classificare quel che succedeva. Pareva che in tutto il mondo alcune semplici categorie bastassero per inquadrare un avvenimento, e dessero la possibilità alle persone di trovare un modo per reagire. Ma dopo il 1989 il mondo è diventato un posto molto più complicato da interpretare, e dopo il 2001 capire un evento è come entrare in un labirinto.

Ciò che il Teatro, anzi la mia scrittura teatrale, può fare dentro questo labirinto è trovare dei personaggi che lo percorrano e che ce lo restituiscano attraverso il filtro della loro personalità e dei loro rapporti. Così con Arianna, Mattia, Serena e Luca, compagni in questa avventura, abbiamo scelto di tornare là, in Norvegia, quel terribile 22 luglio del 2011, a osservare tre coppie coinvolte in modo diverso in quello che stava accadendo. Attraverso di loro ho spalancato una finestra di riflessione, che se non ci da tutto il filo per uscire da quel labirinto, per lo meno a sprazzi, ne illumina alcune zone oscure con la luce della poesia.

Edoardo Erba

Tutto è cominciato con un libro, "Il silenzio sugli innocenti" di Luca Mariani, un giornalista che non si arrende alle prime risposte, che insiste.
È il 22 luglio 2011, in Norvegia. Anders Behring Breivik, "il mostro", scatena l'inferno. Otto morti con un'autobomba a Oslo, un diversivo e poi il vero obbiettivo: 69 ragazzi laburisti uccisi uno a uno nell'isola di Utøya, il 'paradiso nordico', sede storica dei campeggi estivi dei giovani socialisti di tutto il mondo.
Avevo rimosso quei fatti. Come avevo potuto dimenticare una strage tanto grave e recente avvenuta nel cuore di un'Europa in pace e unita? Perché avevo dimenticato? La risposta non ha tardato ad arrivare.
La narrazione restituita dai media era distorta, faziosa e arbitraria: una delle tante tragedie causate da "pazzi" armati, come quelle che succedono spesso in America. Insomma quel genere di fatti per cui scuoti la testa e passi oltre fino a dimenticartene.
Niente di più sbagliato. Scoprivo che la strage era stata pianificata per anni, con lucidità e coscienziosità al limite del maniacale, e che non era contro un obbiettivo a caso ma contro il cuore delle giovani "promesse" del socialismo europeo. Era una strage politica.
Quando ho finito il libro, ho sentito forte il desiderio che probabilmente ha animato l'autore stesso: bisogna parlare di queste cose, rifletterci, farle risuonare nelle nostre vite che non scrivono la Storia ma la vivono.
Utoya è il tentativo di fare memoria e denuncia senza fare "teatro civile", è a pieno titolo una tragedia contemporanea.
Guardare ad essa è come guardare a Medea, a Edipo, a Baccanti, con la sola differenza che quanto qui viene narrato è accaduto davvero.
E, forse, potrebbe ancora accadere se non facciamo attenzione a chi siamo, a quale società stiamo contribuendo a costruire, al mondo che vogliamo lasciare in mano ai nostri figli.

Serena Sinigaglia

EDOARDO ERBA | È nato a Pavia e vive a Roma. È considerato uno dei maggiori autori italiani viventi. *Maratona di New York* è il suo titolo più conosciuto insieme a *Muratori* e *Margherita e il Gallo*. *Maratona* è stata tradotta in diciassette lingue e rappresentata in tutto il mondo. *Muratori* è un cult alla quattordicesima stagione. *Margarita e il gallo* è stata presentata nei maggiori teatri italiani. Le altre commedie da segnalare sono: *Italia anni dieci* con la regia di Sinigaglia, *Nove* con la regia di Avogadro, *Vera Vuz* e *Dramma italiano* dirette da Lorenzo Loris, *Tante Belle Cose* messa in scena da D'Alatri, *Senza Hitler* da Pugliese, *Animali nella nebbia* da Magelli, *Vizio di famiglia* da Solari. E ancora: *Venditori, Michelina, Trote, In treno con Albert, Parete Nord, Buone notizie, L'uomo della mia vita, Vaiolo, Curva Cieca, Tessuti umani, Porco Selvatico, La notte di Picasso* e *Ostruzionismo radicale*. All'estero - oltre a *Maratona - La notte di Picasso* è stata presentata a Hollywood e Rio de Janeiro. *Vizio di Famiglia* a Londra e Buenos Aires, *Dejavu* a Londra e Amburgo, *Muratori* a Frankfurt Oder e Varsavia, *Venditori* a Wilhelmshaven, Barcellona, Amsterdam e Budapest, *Animali nella nebbia* a San Pietroburgo. Gli adattamenti per la scena comprendono: *Nudi e Crudi* di Bennet, *Il nipote* di Rameau di Diderot, *Nemico del Popolo* di Ibsen, *Die Panne* su Durrenmatt, *La notte di Maggio* di Yeoshua, *Prima Pagina* e *L'Appartamento* di Billy Wilder, *L'apparenza inganna, Festen, Quando la moglie è in vacanza*. Erba ha tradotto l'intero repertorio teatrale di Agatha Christie pubblicato da Mondadori. È pubblicato in Italia da Ubulibri e Titivillus.

SERENA SINIGAGLIA | Nata a Milano, nel 1996 si diploma in regia alla Civica Scuola di Arte Drammatica "Paolo Grassi" e fonda A.T.I.R. (Associazione Teatrale Indipendente per la Ricerca) di cui è anche direttore artistico. Dal 2008 è direttore artistico del Teatro Ringhiera di Milano. Insegna regia al Naba, Nuova Accademia di Belle Arti Milano, e recitazione alla Scuola del Piccolo Teatro di Milano. Si è dedicata a riletture di classici, a partire dal *Romeo e Giulietta*, passando per le *Baccanti* e le *Troiane* di Euripide fino alle *Donne al Parlamento*

di Aristofane, per poi arrivare a individuare e affrontare molte voci emergenti della drammaturgia europea. Ha diretto e dirige opere liriche tra le quali *Tosca* per il Teatro La fenicie di Venezia e *Carmen* per lo Sferisterio di Macerata, *Il Giasone* per l'Opèra di Ginevra. Ha pubblicato un romanzo per Rizzoli *E tutto fu diverso*. In vent'anni ha stabilito rapporti profondi e collaborazioni importanti coi principali teatri italiani e i migliori artisti del panorama teatrale contemporaneo. Tra le sue regie troviamo produzioni del Teatro Stabile di Torino (*6Bianca* di Stephen Amidon, 2015) e del Piccolo Teatro di Milano (*La bellezza e l'inferno* di e con Roberto Saviano, 2009; *La cimice* di V. Majakovskij, con P. Rossi e M. De Francovich, 2008; o ancora *Il grigio* di G. Gaber, con F. Russo Alesi, 2003). Tra gli ultimi lavori, *Nudi e crudi* di Alan Bennet con Maria Amelia Monti e Paolo Calabresi, produzione Artisti Associati e *Utoya* di E. Erba con Arianna Scommegna e Mattia Fabris, produzione Teatro Metastasio di Prato. Numerosi i riconoscimenti tra i quali il recente premio Hystrio per la regia (2015), Premio ANCT alla carriera fin qui vissuta (2014), Ambrogio d'oro al Teatro Ringhiera (2012).

MARIA SPAZZI | Nata a Milano si laurea in scenografia nel 1995 all'Accademia di Belle Arti di Brera. Dal 1996 lavora come scenografa firmando l'allestimento di spettacoli di prosa per diverse realtà teatrali fra le quali il Piccolo Teatro di Milano nel 2015, 2012, 2009, 2007, il Teatro Stabile di Torino nel 2015 e 2002, del Friuli Venezia Giulia nel 2016 e 2011, della Toscana nel 2015 e della Sardegna nel 2010; per la lirica lavora con la Fenice di Venezia (2014), il Macerata Opera Festival (2012), il Rossini Opera Festival (2003), il Landestheater di Salisburgo (2008, 2006), il Teatro Lirico Petruzzelli (2004), il Circuito Lirico Lombardo (2004, 2005), l'Aslico (dal 1996 al 2014). Dal 2008 conduce seminari di scenografia presso la SUPSI di Lugano. Nel 1996 partecipa alla fondazione della compagnia teatrale ATIR che produce e distribuisce spettacoli di prosa con la regia di Serena Sinigaglia, di cui firma la scenografia, nei maggiori teatri italiani ed esteri e che dal 2007 gestisce il Teatro Ringhiera di Milano. Accanto alla stretta collaborazione artistica con la Sinigaglia iniziata nel 1996, collabora anche con artisti come G. Dall'Aglio e G. Vacis. È direttore creativo per l'immagine del Teatro Ringhiera per il quale crea e promuove il progetto di arte partecipata *La Piana* (2015). Progetta l'allestimento di festival teatrali quali IT festival (2015) e Granara Festival (2000) e partecipa alla fondazione di VDC allestimenti (2010). Lavora anche come designer (Salone del Mobile di Milano 2013) e creatrice di installazioni artistiche site specific (Castel del Monte 2005).

ROBERTO INNOCENTI | Nato a Prato, inizia la sua attività nel 1972 come tecnico teatrale con il Gruppo della Rocca. Nel 1976 prende parte al laboratorio teatrale diretto da Luca Ronconi e partecipa a spettacoli quali *Calderon* di Pasolini, *La Torre* di Hofmannsthal, *Le Baccanti* di Euripide. Al Metastasio di Prato si specializza nella progettazione luci e nel 1989 inizia la sua attività come light designer firmando le luci per oltre ottanta spettacoli sia per il Teatro Metastasio che per diversi teatri europei Italia, Croazia, Serbia, Russia, Austria, Francia, collaborando con numerosi registi e coreografi quali Carlo Lizzani, Pier'Alli, Massimo Castri, Federico Tiezzi, Paolo Magelli, Virgilio Sieni, Stefano Massini, Lugi Lo Cascio, Massimo Luconi, Marco Baliani, Giancarlo Cauteruccio, Remondi e Caporossi, Monica Conti, Eimuntas Nekrosius, Peter Stein. Dal 2011 assume anche la direzione tecnica e degli allestimenti del Teatro Metastasio Stabile della Toscana.

ARIANNA SCOMMEGNA | Nata a Milano, dove vive e lavora, si è diplomata come attrice alla Civica Scuola Arte Drammatica Paolo Grassi di Milano nel 1996 e nello stesso anno ha fondato, con un gruppo di compagni di accademia, tra cui la regista Serena Sinigaglia, A.T.I.R - Associazione Teatrale Indipendente per la Ricerca - che gestisce dal 2007 il teatro Ringhiera, uno spazio nella periferia Sud di Milano. Tante le produzioni teatrali che l'hanno vista interprete con la regia di Serena Sinigaglia, a partire dalle riletture di testi classici tra le quali *Romeo e Giulietta* (dal 1996/2010), *Baccanti* (1998/2000), *Troiane* di Euripide (2004/2006), *Donne in parlamento* di Aristofane (2007), fino a quelle più recenti, quali, *Come un cammello in una grondaia* in tournèe dal 1996, *Di A Da In Con Su Per Tra Fra Shakespeare* di S. Sinigaglia, in tournèe dal 2005, il monologo *Qui città* di M. di Piero Colaprico in tournèe dal 2006. Tra le più recenti, *Il ritorno a casa* con la regia di

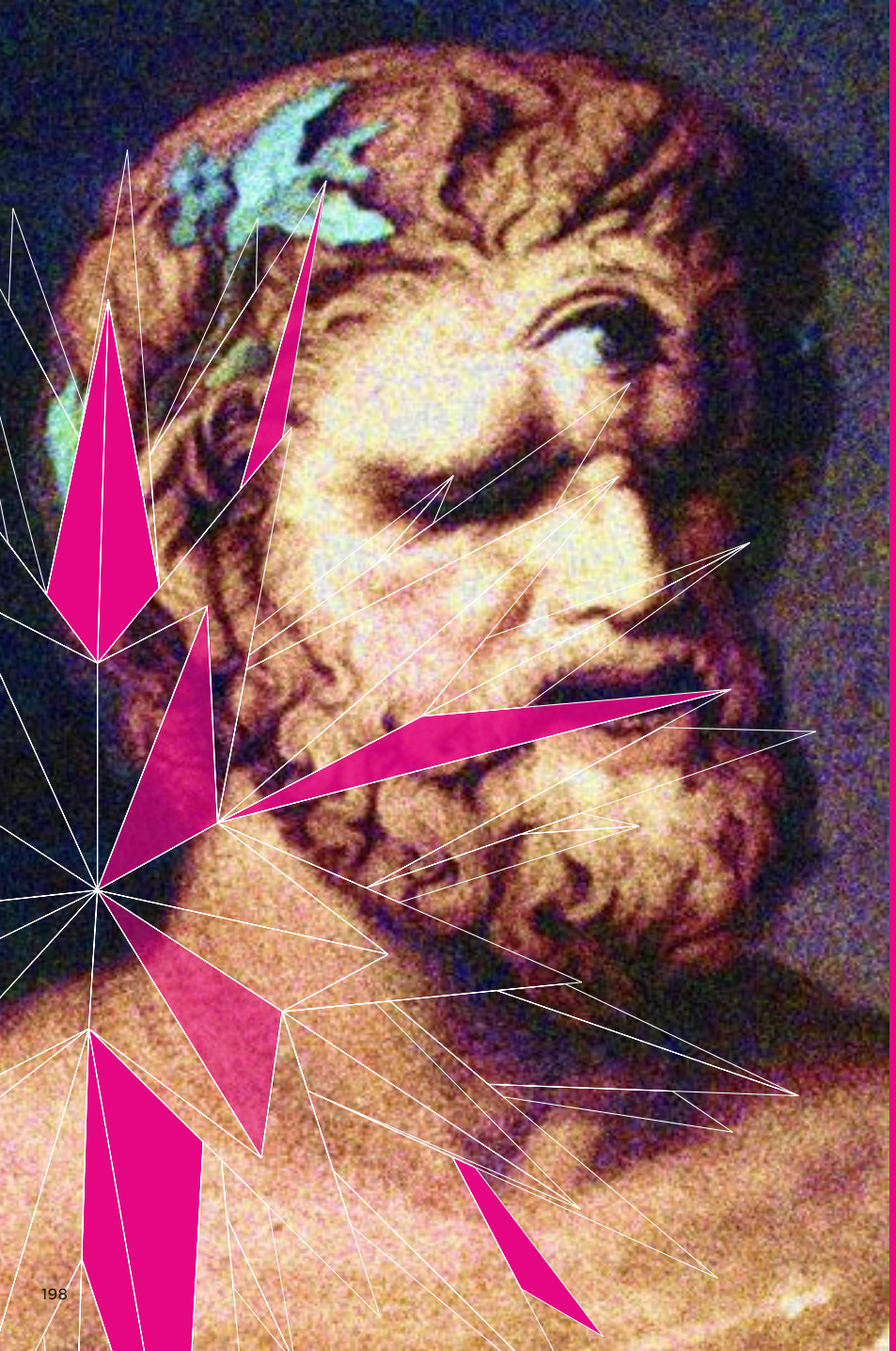
Peter Stein (2013). Tra le sue interpretazioni spiccano i monologhi *Qui città* di M. di Piero Colaprico, e *La Molli (divertimento alle spalle di Joyce)* regia di Gabriele Vacis, entrambi attualmente in tournèe. Arianna Scommegna è attiva anche nel mondo del cinema. Tra i suoi lavori più interessanti: *Scialla! (Stai Sereno)* (2011) di Francesco Bruni dove interpreta Marina e *La variabile umana* (2013) nel ruolo di Ruth Levi. È inoltre impegnata come attrice e trainer nel progetto speciale dell'A.T.I.R. "Gli spazi del teatro": laboratorio permanente di teatro sociale per persone diversamente abili. Nel 2014 vince il premio UBU come miglior attrice, nel 2011 il premio Hystrio.

MATTIA FABRIS | Si diploma alla civica scuola d'arte drammatica Paolo Grassi nel 1996. Durante gli anni della formazione lavora con i registi Giampiero Solari, Gabriele Vacis, Maria Consagra, Gigi dall'Aglio, Armando Punzo. Dopo la scuola la sua attenzione si rivolge particolarmente al teatro. Nel 1996 fonda l'Associazione Teatrale Indipendente per la Ricerca A.T.I.R sotto la direzione artistica di Serena Sinigaglia. Con A.T.I.R recita in quasi tutti gli spettacoli prodotti. La compagnia ad oggi gestisce il Teatro Ringhiera di Milano. All'interno di A.T.I.R. è anche trainer fisico in tutte le fasi laboratoriali della compagnia. Parallelamente alla sua attività in A.T.I.R. lavora come attore anche con registi esterni quali Cristina Pezzoli, Gabriele Vacis, Bob Wilson. Come regista dirige Chiara Stoppa nello spettacolo *Il ritratto della salute* del quale è anche autore. È co-autore e co-regista dello spettacolo *(S)legati* di cui è anche interprete. Negli ultimi anni ha dato via all'innovativo progetto "Teatro in Quota" che vede la realizzazione di tournée teatrali nel circuito dei... rifugi d'alta quota.

BIGLIETTI
posto unico € 25,00

durata: 1 ora e 15 minuti

foto Serena Serrani



SALA FRAU 25, 26 GIUGNO 15.00

Il ciclope

di **EURIPIDE**
traduzione macaronica e adattamento di **ENZO SICILIANO**

con **FRANCESCO SICILIANO**
regia **FRANCESCO SICILIANO**
scene **GIADA ESPOSITO**
costumi **VALENTINA MEZZANI**

produzione **PANAMAFILM SRL**

Il ciclope, l'unico dramma satiresco arrivato fino a noi, racconta la famosissima vicenda di Ulisse e del ciclope Polifemo. Ulisse, arrivato con i compagni sulle rive sicule, cerca di barattare il vino che gli ha donato Dioniso con del cibo per sfamarsi, ma il ciclope, invece di accettare lo scambio o di onorare l'ospitalità, uccide e divora alcuni compagni dell'eroe. La furbizia di Ulisse ha la meglio sulla brutalità di Polifemo: dopo averlo fatto ubriacare e avergli detto di chiamarsi "Nessuno", lo acceca e riesce a fuggire dalla carneficina che il divoratore di uomini si apprestava a compiere. Il ciclope urla la sua disperazione dicendo che Nessuno lo ha accecato e Nessuno gli ha fatto del male. Questa la notissima storia.
Enzo Siciliano tradusse *Il ciclope* in un italiano che si confondeva con tutti i dialetti dell'Italia meridionale, della Magna Grecia appunto: il siciliano, il calabrese, il napoletano, ma anche il romano e il pugliese e, nel caso del personaggio di Ulisse, l'eroe che ha viaggiato e conosciuto di più il mondo, anche qualche accento di inglese e di francese e persino di tedesco.
Questa lingua così composita e così colorita, e allo stesso tempo tesa verso una marcata comicità, è la vera protagonista dello spettacolo. Il testo ridotto a monologo da Francesco Siciliano, regista e interprete della pièce, rincorre le parole in un gioco continuo fra l'immaginazione e il vino raccontato e amato da Bacco come deus ex machina dell'intera vicenda La scena rappresenta una discarica e il baratto avviene fra la "munnezza". Al centro, l'entrata della grotta di Polifemo. In questo quadro di assoluto degrado l'intelligenza avrà la meglio sul totale abbrutimento, e il gioco e lo scherno renderanno la disperazione del Ciclope ancora più assoluta.

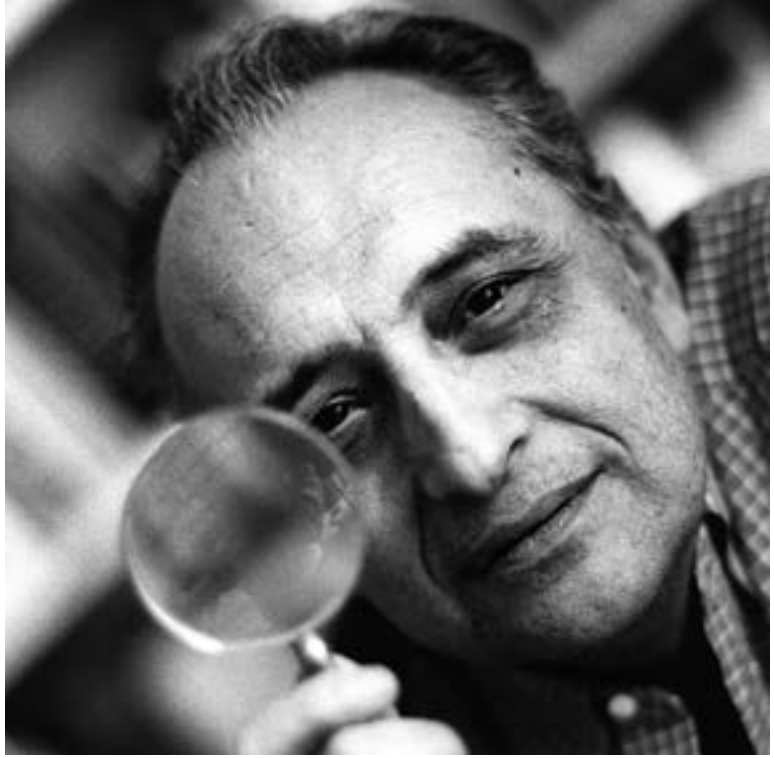


foto Piero Pompili

Enzo Siciliano translated* Il ciclope *into an Italian which was blended with all the dialects of southern Italy, from Sicily, Calabria, Naples, but also from Roma and Puglia, and in the case of the character Ulysses, the hero who traveled and knew the most about the world, with an English and French accent, and even German. This composite and colorful language, tending towards sharp comedy at the same time, is the protagonist of the monologue that Francesco Siciliano has drawn from.

BIGLIETTI
posto unico € 25,00

durata: 50 minuti

FRANCESCO SICILIANO | 41 anni, attore, regista e produttore italiano, dopo il diploma all'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica, inizia a collaborare con le principali istituzioni teatrali italiane, fra le quali il Teatro Stabile di Torino, il Teatro di Roma, il Teatro Stabile di Parma, il Piccolo Teatro di Milano; lavora con registi come Luca Ronconi, Mario Missiroli, Gabriele Lavia, Walter Le Moli, Piero Maccarinelli, Memè Perlini e molti altri, spaziando dai classici ai contemporanei. Al cinema lavora, fra gli altri, con Bernardo Bertolucci, Ettore Scola (per *La cena*conquista ex equo il nastro d'argento come miglior attore non protagonista), con Mimmo Calopresti, Marco Tullio Giordana e Abel Ferrara. Ha preso parte a numerose fiction televisive. Come regista ha diretto alcune commedie contemporanee e vari cortometraggi fra i quali *Otello atto quinto scena seconda*, presentato alla Mostra del Cinema a Venezia, e *Aspettando il treno*, vincitore di numerosi premi internazionali fra cui Capalbio Cinema e Montpellier. Ha diretto per due anni la rassegna del Teatro Eliseo Atti di fine stagione. Ha prodotto inoltre per il cinema *La Santa* con RaiCinema e il musical *Hip Hop Zeta* con Sony Music.

GIADA ESPOSITO | Si diploma all'Accademia di Belle Arti di Roma nel 2002 con una tesi su Mario Martone. Dal 2002 lavora come assistente scenografa in teatro, al cinema e in diverse fiction Tv con le scenografe Sonia Peng e Giada Calabria. In seguito lavora come arredatrice per diversi film per il cinema e la tv, tra i quali *Buoni a Nulla* di Gianni Di Gregorio (2013), *La Sedia della Felicità* di Carlo Mazzacurati (2013), *Viva la Libertà* di Roberto Andò (2012). Contemporaneamente cura la scenografia di diversi spot pubblicitari e video musicali. Nel 2013 lavora come scenografa per il film *La Santa* di Cosimo Alemà, nel 2016 per *Le Confessioni* di Roberto Andò e per *Zeta* di Cosimo Alemà. Attualmente sta lavorando come scenografa al nuovo film di Cosimo Messeri.

Volario is an imaginary journey dedicated to the winged beings that fill literary works, poems and essays of the most different cultures and eras: from Mansfield to Cantarelli, passing on to La Capria, Trilussa and Loria. In the east, the singing of birds is considered the voice of our soul, and birds are the means by which soul is reunited with God. Volario is a journey through the symbols, myths and legends evoked by these creatures.

SALA FRAU 8 LUGLIO 20.00 | 9 LUGLIO 17.00

Volario

LETTURE
TRA AFFABULAZIONE E CANTO

regia e drammaturgia **MADDALENA MAGGI**

con
IAIA FORTE voce narrante
ELENA SOMARÈ fischio melodico
LINCOLN ALMADA arpa paraguayana / percussioni

produzione **SKYDANCERS** per **HDRÀ**

In principio fu il Signore, solista della creazione, che musicò l'universo e col fiato residuo animò l'uomo.
Zefiro ne copiò invano il sibilo, ma solo il fischio umano sarebbe stato la verosimile imitazione del soffio divino.

Valentino Zeichen

Il fischio è un suono, né canto né strumento, inusuale in musica, un suono misterioso. È come suonare con la bocca chiusa, in segreto. È un suono strano, sempre in bilico tra la nota pura e quella stridula. Il fischio non può essere impostato come la voce, in lui c'è l'anima della persona, senza filtri. Tra tutti i suoni è quello più umano, il meno infallibile. In oriente il canto degli uccelli è la voce dell'anima e gli uccelli sono il tramite grazie al quale l'anima si ricongiunge a Dio: lo spettacolo porta in scena un dialogo tra la voce umana di Iaia Forte e quella degli uccelli-anima, attraverso il fischio melodico di Elena Somarè, accompagnata dal musicista Lincoln Almada. La regista Maddalena Maggi ha elaborato alcuni testi di letteratura varia, per creare un bestiario dedicato agli esseri alati che costellano le opere letterarie, le poesie e i saggi delle più disparate culture ed epoche; dalla Mansfield a Cantarelli, passando per La Capria, Trilussa e Loria. Un Volario immaginario, una commistione di aneddoti, racconti e poesie che un po' fanno ridere, un po' commuovono, un po' ti fanno dubitare del confine tra verità e leggenda. È un viaggio attraverso i simboli, i miti e le leggende evocate da queste creature. Sottobraccio alla parola e ai racconti, la musica e il fischio melodico, per fare in modo che le storie abbiano la loro colonna sonora suonata dal vivo. Tre personaggi sul palco, uniti dal filo conduttore della narrazione dei testi.

MADDALENA MAGGI | Inizia la sua carriera lavorativa come attrice con Peter del Monte e Marco Bellocchio, subito dopo essersi diplomata al Centro Sperimentale di Cinematografia, proseguendo nell'interpretazione di ruoli da protagonista con registi come Salvatore Piscicelli, Stefano Incerti, Lucio Pellegrini, Alex Infascelli e Francois Girard. Nel 2006 i suoi interessi si orientano verso la regia e la musica classica. Trasferitasi a Parigi intraprende una collaborazione formativa come aiuto regista nell'opera lirica. Tornata in Italia, prosegue il suo percorso lavorativo con Gabriele Lavia come aiuto regista e cura l'organizzazione di concerti sinfonici. Nel 2013 entra nell'Associazione Emma For Peace come Project Manager. Negli ultimi tre anni ha curato per il Festival di Spoleto "Gli incontri di Paolo Mieli". Nel 2016 firma la regia di *Histoire du soldat* di Igor Stravinskij, con Iaia Forte e L'Orchestra di Piazza Vittorio, prodotta dal teatro Nazionale della Toscana.

IAIA FORTE | Nata a Napoli, diplomata al Centro Sperimentale di Cinematografia, ha debuttato in teatro con Toni Servillo, e ha collaborato a lungo con il gruppo "Teatri Uniti". In teatro ha lavorato con Leo De Bernardinis, Mario Martone, Carlo Cecchi, Federico Tiezzi, Valerio Binasco, Emma Dante, Alfonso Santagata, Luca Ronconi, partecipando a spettacoli tra i più premiati dalla critica degli ultimi anni. Ha vinto il Premio della Critica come migliore attrice per *Il Misantropo* con la regia di T. Servillo, il Fiorino Doro della società Dantesca. Ha esordito sul grande schermo con *Libera* di Pappi Corsicato, con cui ha interpretato anche *I buchi neri*, *I Vesuviani*, *Chimera*, *Il volto di un'altra*. Ha lavorato anche con M. Nichetti, M. Ferreri, T. De Bernardi, M. Martone, R. De Maria, M. Risi, E. Cappuccio, Peter Greenaway ottenendo due Nastri d'Argento, due candidature al David, un Globo d'Oro, un Ciak d'Oro, il premio Agis, il Linea d'Ombra e un Premio Sacher come miglior attrice protagonista. Nel 2013 ha girato il film di P. Sorrentino *La grande bellezza*, *Miele*, esordio alla regia di V. Golino, e *La vita oscena* di R. De Maria. Nel 2014 con G. Manfredonia *Terra Madre* e con M. Martone *Il giovane favoloso* e per la televisione una miniserie in due episodi dal titolo *Sottocopertura* per la regia di Giulio Manfredonia. Nel 2015, per il cinema, recita in *Ho ucciso Napoleone*, regia di Giorgia Farina e, per il teatro, è protagonista di *Hanno tutti ragione* dal romanzo di P. Sorrentino. Per la tv, nel 2016, è nel cast di *Squadra Antimafia 8* per la regia di R. De Maria e S. Zarmandili.

ELENA SOMARÈ | Artista multimediale, è una delle rarissime e più note interpreti, sul piano internazionale, nel campo della musica per fischio. Nel suo percorso artistico, ha saputo portare questo particolare strumento ai più alti livelli interpretativi, liberandolo dal pregiudizio che lo vedeva confinato alla pura esibizione virtuosistica. Si è esibita al Piccolo Teatro di Milano, al Reial Cercle Artistic di Barcelona, all'Auditorium Parco della Musica, al Teatro Sistina di Roma e in molti altri teatri e luoghi prestigiosi. Nel 2011, nella Casina di Raffaello a Villa Borghese, si inaugura "Il fischio magico", una grande mostra personale multimediale per la quale realizza il suo primo compact disc. Nello stesso anno, al Ministero dei Beni Culturali, inaugura la XIII Settimana della Cultura, con una mostra personale antologica e un concerto per Fischio Tiorba e Arpa. Nel 2013 per "I concerti di Palazzo Mezzabarba" si esibisce nella sala consiliare del Comune di Pavia con un concerto per fischio e arpa rinascimentale. Per due volte inaugura il Festival Capalbio Libri. Nel maggio 2016 esce il suo secondo disco dal titolo "Incanto", dedicato alla grande melodia italiana.

LINCOLN ALMADA | Nato in Paraguay, giovanissimo inizia a suonare, come percussionista, musica tradizionale per banda per dedicarsi in seguito all'arpa, strumento che nel suo paese di origine si avvale ancora di antiche tecniche ormai perdute in Europa. Almada ha elaborato un suo stile personale che nasce dalla fusione di tali tecniche con i ritmi che ha assorbito negli anni da diverse culture, quelli della regione Guaranì (Paraguay e litorale argentino), della musica "llanera" (Colombia e Venezuela) e della musica afro-latinoamericana (Cuba e Perú). Affianca la sua attività concertistica internazionale ai numerosi corsi, dedicati all'improvvisazione e all'interpretazione dei ritmi latinoamericani e delle tecniche dell'arpa latinoamericana, che tiene in diversi conservatori e scuole di musica in Italia e in Europa.

BIGLIETTI
posto unico € 25,00 **durata: 1 ora**

AUDITORIUM DELLA STELLA
25 GIUGNO 21.30 | 26 GIUGNO 18.00 | 26 GIUGNO 21.30

Antigone IN EXILIUM

regia **BERNARDO RAY**
adattamento drammaturgico **NUBE SANDOVAL**
con **NUBE SANDOVAL**
i rifugiati in Italia **LARA PEDILARCO, OUSMAN, MYRIAM, KISSI, ADOLPHINE, KODJO e CHRIS**
e il gruppo **"ORO Y PLATINO"** del Chocò, Colombia
video **PAUL HARDEN** e **GRAZIA GENOVESE**
fotografia **CECILIA POSADA**
design grafico **SEBASTIAN PALOMÁ**
scenografia e maschere **BERNARDO REY**
costumi **AURORA GHIELMINI**
musica **ERMANNO GHISIO ERBA** e **TEATRO CENIT**
uno speciale ringraziamento a Hollman Morris
per il frammento del documentario "Impunity"
premio all'opera 2015 Ministero della Cultura, Colombia
premio Ellen Stewart International Award 2016

LA MAMA SPOLETO OPEN 2016

A multidisciplinary work of great visual impact which combines movement, video-art, storytelling, masks and music.

Un'opera multidisciplinare, di grande impatto visivo, che unisce movimento, video-arte, narrazione, maschere e musica. A partire dalla visione sulla tragedia della filosofa spagnola Maria Zambrano, una Antigone che vive per ritrovarsi nel duplice labirinto, quello della sua stirpe e quello della guerra dei suoi fratelli. Un epilogo che si svolge nel luogo dove Sofocle lasciò Antigone: sradicata dalla vita e sradicata dalla morte, in uno spazio che si dilata per riflettere l'attuale situazione di migliaia di persone costrette all'esilio. Un gruppo di donne e uomini rifugiati in Italia costituiscono il coro dell'*Antigone in Exilium*. "Ho scoperto Nube Sandoval alcuni anni fa in Colombia e mi è sembrata fin dal primo momento una figura ricca di promesse per il teatro della sua generazione. Fa parte di quegli artisti che giungono a una tale intensità di azione e di presenza da essere immersi nel teatro come nella vita piena, in nessun modo fittizia. Tanto che il rapporto che ha con la società e il suo impegno per un teatro in contatto diretto con i problemi del mondo, la trasformano proprio in un'Antigone dei tempi contemporanei" *(Georges Banu)*.

BIGLIETTI
posto unico € 15,00

durata: 1 ora e 15 minuti

AUDITORIUM DELLA STELLA 1, 2 LUGLIO 18.00

Pylade

di **PIER PAOLO PASOLINI**
regia **IVICA BULJAN**
con **MARKO MANDIĆ** (Pylade)
e gli attori de la Great Jones Repertory Company
MIA YOO, PERRY YUNG, CHRIS WILD, CARY GANT, EUGENE THE POOGENE, MAURA DONAHUE, VALOIS MICKENS, JOHN GUTIERREZ, TUNDE SHO
musica **YUKIO TSUJI**
e **HEATHER PAAUWE**
traduzioni **ADAM PAOLOZZA**
e **COLEEN MACPHERSON**

LA MAMA SPOLETO OPEN 2016

Una reinterpretazione contemporanea del rapporto tra Pilade e Oreste dalla mitologia greca e la *Oresteia*, una poetica, tragica meditazione sulla democrazia, il consumismo e la lotta per il vero cambiamento sociale. Una messa in scena potente e provocatoria, uno spettacolo coraggioso ed estremo che porta a nuova vita il bellissimo testo di Pasolini, qui tradotto in inglese, il cui ritmo e la cui ricchezza emotiva si uniscono alla musica e al movimento corporeo. In scena gli straordinari performer della Great Jones Repertory Company, storica compagnia de La Mama Theatre, diretti da Ivica Buljian, direttore artistico del Teatro Nazionale Croato, regista internazionalmente noto per il suo teatro forte e fisicamente coinvolgente.

A powerful and provocative staging, a brave, extreme and touching show which brings the beautiful text by Pasolini to new life.

BIGLIETTI
posto unico € 15,00

durata: 1 ora e 15 minuti

AUDITORIUM DELLA STELLA 7, 8 LUGLIO 20.00 | 10 LUGLIO 16.00

The girl with the incredible feeling

concerto spettacolo per **ELIZABETH SWADOS**

libretto e musica **ELIZABETH SWADOS**
direttore musicale **KRIS KUKUL**
direzione coro **CLAUDIO SCARABOTTINI**
con la partecipazione straordinaria di **STARR BUSBY**
musicisti
FRANCESCO SAVORETTI percussioni
GIONNI DI CLEMENTE chitarra, oud, mandolino, bouzouki
PAOLO ROSICHETTI basso
voci **OLIVIA VOLPI, AGNESE FALLONGO**
coro **CANTANTI DELL'ASSOCIAZIONE BISSE**
adattamento scenico e regia **ANDREA PACIOTTO**
direzione organizzativa e produzione **ADRIANA GARBAGNATI**
direttore tecnico **PAOLO PANNACCIO**
immagini di archivio **LIZ SWADOS ARCHIVE** e **LA MAMA ARCHIVES**
spettacolo realizzato grazie al contributo di **ROZ LICHTER**

LA MAMA SPOLETO OPEN 2016

Un concerto spettacolo che si ispira alla vita e alla carriera artistica della famosa compositrice e regista americana Elizabeth "Liz" Swados, nota per il suo talento eclettico e per il suo inesauribile spirito creativo. Recentemente scomparsa, Liz Swados - il cui maggiore successo internazionale è stato probabilmente lo spettacolo musicale *Runaways* - ha scritto, composto e diretto opere teatrali e musicals, ma ha anche scritto numerosi romanzi, collezioni di poesie, libri per bambini, creato disegni e animazioni. *The Girl with the Incredible Feeling* ricostruisce il poliedrico immaginario artistico dell'artista, in un vortice di scene che intrecciano momenti di vita personale con altri che la vedono intenta nel suo lavoro.

A concert performance inspired by the life and artistic career of the famous American composer and director, Elizabeth "Liz" Swados.

BIGLIETTI
posto unico € 15,00

durata: 1 ora e 15 minuti

PONTE DELLE TORRI 3 LUGLIO 17.00

Resonance II

SONATA ALLA TERRA, AL CIELO
Evento speciale site specific

LA MAMA SPOLETO OPEN 2016

Una installazione acustica che nasce dalla collaborazione tra il polistrumentista spoletino Marcello Bizzarri ed il compositore toscano Luigi Guarnieri. L'evento coinvolge l'area storico-naturale del Ponte delle Torri: quattro diverse postazioni per quattro diversi ensemble orchestrali, coordinate con tecniche di direzione aperta e modulare dal compositore Luigi Guarnieri. Il progetto viene realizzato con la partecipazione di numerosi musicisti del territorio, incluso i musicisti della Banda Musicale di Spoleto e la Scuola di Musica. L'evento coinvolge l'area storico-naturale del Ponte delle Torri (Rocca Albornoziana, Fortilizio dei Mulini, la grotta eremitica di S. Leonardo e la particolare formazione rocciosa conosciuta a Spoleto come "Sedia del Papa").

A sound installation, an event which involves the natural historic area of Ponte delle Torri: four different positions for four different orchestral ensembles.

ingresso libero fino a esaurimento posti **durata: 50 minuti**

CANTIERE OBERDAN 25 GIUGNO 10.00

Il Fundraising per la cultura in Italia UNA RISORSA ANCORA DA SCOPRIRE?

LA MAMA SPOLETO OPEN 2016

Ritorna l'appuntamento con L'Associazione Italiana Fundraiser- Assif - e in particolare il gruppo territoriale Umbria. Anche quest'anno si parla delle sfide e delle opportunità presentate dalla raccolta fondi per la cultura con i fundraiser professionisti di varie regioni italiane che presentano best practices e case histories di successo.

A day dedicated to Fundraisinig and funds for culture.

ingresso libero fino a esaurimento posti

TEATRINO DELLE 6 LUCA RONCONI
CANTIERE OBERDAN
GIARDINI DELLA CASINA DELL'IPPOCASTANO
IN CITTÀ

Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico"

diretta da **DANIELA BORTIGNONI**

Progetto Accademia 2016

European Young Theatre

STUDI E PERFORMANCE PROPOSTI
DA GIOVANI ATTORI E REGISTI EUROPEI

in collaborazione con
EUROPE: UNION OF THEATRE SCHOOLS AND ACADEMIES,
LA MAMA UMBRIA INTERNATIONAL,
SIAE SOCIETÀ ITALIANA DEGLI AUTORI ED EDITORI

con il patrocinio dell'**AMBASCIATA BRITANNICA**
e dell'**ISTITUTO CERVANTES**

The 2016 edition of the Academy Project and the fourth edition of the* European Young Theatre *will be devoted to Shakespeare and Cervantes, on the anniversary of the fourth centenary of their passing. The protagonists are the students of the Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico" directing and acting courses and fifty young actors and directors from the most important European schools. This meeting was designed for an exchange between different theatrical cultures and overcoming language barriers.

L'edizione 2016 del "Progetto Accademia" dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico" è dedicata a Shakespeare e Cervantes, nella ricorrenza del quarto centenario della loro scomparsa.
Matthias Langhoff ha appositamente ideato per il saggio di diploma degli allievi del III anno dell'Accademia in *Temo che si sveglino prima che sia fatto ovvero Siamo così giovani ancora nel crimine - William's party by Macbeth*, appositamente ideato per il loro saggio di diploma. **Lorenzo Salveti** mette in scena *Il Teatrino delle Meraviglie*, tre intermezzi di Miguel de Cervantes interpretati dagli allievi del II anno. Gli allievi registi di III anno Mario Scandale e Lorenzo Collalti guidati da **Arturo Cirillo** propongono *Tradire Shakespeare*: due 'studi' dedicati al tema delle 'riscritture shakespeariane'.
Anche la quarta edizione di *European Young Theatre* è dedicata a Shakespeare e Cervantes. Cinquanta giovani attori e registi delle più importanti scuole europee propongono una propria idea dei due autori confrontandosi in una Groups' Competition che premierà alla fine del festival le produzioni più meritevoli. Un incontro destinato allo scambio tra culture teatrali differenti ed al superamento delle barriere.
Come ogni anno i giovani allievi del I anno animano le strade del centro storico con una performance itinerante, *Mask 3*, diretta da **Michele Monetta**.

PROGRAMMA

TEATRINO DELLE 6 – LUCA RONCONI

ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA "SILVIO D'AMICO"

MARTEDÌ 28 GIUGNO ORE 20.00
MERCOLEDÌ 29 GIUGNO ORE 16.00 E ORE 20.00
saggio del III anno
del Corso di Recitazione

WILLIAM SHAKESPEARE
Temo che si sveglino prima che sia fatto
ovvero
Siamo così giovani ancora nel crimine
WILLIAM'S PARTY BY MACBETH
ideato e diretto da
Matthias Langhoff
con **Maria Alberta Bajma Riva, Giulia Bartolini, Daniele Boccarusso, Alfredo Calicchio, Luca Carbone, Gloria Carovana, Matteo Cecchi, Anna Chiara Colombo, Alessia D'Anna, Eletta Del Castillo, Andrea Ferrara, Cosimo Frascella, Matteo Lai, Massimo Leone, Marina Occhionero, Lorenzo Parrotto, Giorgio Sales, Maria Giulia Scarcella, Luca Tanganelli, Pavel Zelinskiy, Zoe Zolferino**

SABATO 2 LUGLIO ORE 20.00
DOMENICA 3 LUGLIO ORE 20.00

Tradire Shakespeare
Studi degli allievi registi di III anno
guidati da **Arturo Cirillo**

SABATO 2 LUGLIO ORE 20.00

Non essere
regia di **Mario Scandale**
drammaturgia di
Michele Mazzone, Mario Scandale
con **Giulia Bartolini, Matteo Cecchi, Anna Chiara Colombo, Andrea Ferrara, Flavio Francucci, Massimo Leone, Lorenzo Parrotto, Maria Giulia Scarcella, Pavel Zelinskiy, Zoe Zolferino**

DOMENICA 3 LUGLIO ORE 20.00

Ubu
regia di **Lorenzo Collalti**
con **Maria Alberta Bajma Riva, Daniele Boccarusso, Alfredo Calicchio, Luca Carbone, Gloria Carovana, Alessia D'Anna, Eletta Del Castillo, Cosimo Frascella, Marina Occhionero, Giorgio Sales, Luca Tanganelli**

GROUPS' COMPETITION 2016

LUNEDÌ 4 LUGLIO ORE 18.00

UNIVERSITY OF THEATRE AND FILM ARTS - BUDAPEST - UNGHERIA
Don Quixote
regia di **Benett Vilmányi**
con **Attila Lestyán, Dávid Vizi, Emina Messaoudi, Balázs Szántó, Benett Vilmányi**

LUNEDÌ 4 LUGLIO ORE 20.00

CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR D'ART DRAMATIQUE - PARIGI - FRANCIA
Hamlet
regia di **Roman Jean-Elie**
con **James Borniche, Charlie Fabert, Florent Hu, Sipan Mouradian, Sélim Zahrani**

MARTEDÌ 5 LUGLIO ORE 18.00

THE ALEKSANDER ZELWEROWICZ NATIONAL ACADEMY OF DRAMATIC ART IN WARSAW - POLONIA

The tragedy of...?
regia di **Piotrek Kurzawa**
con **Maciej Cymorek, Filip Milczarski, Szymon Roszak, Martyna Trawczyńska, Wiktoria Wolańska**

MARTEDÌ 5 LUGLIO ORE 20.00

REAL ESCUELA DE ARTE DRAMATICO MADRID – SPAGNA

Yellow McBTH
regia di **Asun Alonso**
con **Manuela Morales, Adan Coronado, David Kelly, Antonio Jimenez , Natalia Fernández**
scenografia **Marta Leiva**

MERCOLEDÌ 6 LUGLIO ORE 20.00

ACADEMY OF PERFORMING ARTS - LUDWIGSBURG– GERMANIA

Concerning Shakespeare: strategies for survival
regia di **Faraz Baghaei**
drammaturgia di **Anna Stegherr**
con **Sophia Hankings-Evan, Ruzbeh Mirmoayadi, Bariş Tangobay, Max Clouth**

GIOVEDÌ 7 LUGLIO ORE 21.30

PREMIO LA REPUBBLICA "GIOVANE TALENTO"
a Luca Marinelli

VENERDÌ 8 LUGLIO ORE 18.00

ROYAL CONSERVATOIRE OF SCOTLAND – GLASGOW - UK

To sleep - to dream
con **Michael Abubakar, Isabel McClelland, Luke O'Doherty**

VENERDÌ 8 LUGLIO ORE 20.00

JANÁČEK ACADEMY OF MUSIC AND PERFORMING ARTS IN BRNO – REPUBBLICA CECA

The taming of the shrew - situations
regia **Barbora Chovancová**
con **Mark Kristián Hochman, Dagmar Kopečková, Jan Mansfeld**, **Adam Gazárek**

SABATO 9 LUGLIO ORE 16.00

ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA "SILVIO D'AMICO"

Ingegno fuori luogo
drammaturgia
e regia **Marco Fasciana**
con **Maria Chiara Bisceglia, Simone Chiacchiararelli, Romina Colbasso,Sergio Maniscalco, Aron Tewelde**

SABATO 9 LUGLIO ORE 18.00

Aringhe e patate
SOGGETTIVA ELSINORE
drammaturgia e regia
Carmelo Alù
con **Carmelo Alù** e **Alice Generali**

SABATO 9 LUGLIO ORE 19.00
PREMIAZIONE GROUPS' COMPETITION 2016
PREMIO SIAE
PREMIO ORESTE LIONELLO

CANTIERE OBERDAN

GROUPS' COMPETITION 2016

GIOVEDÌ 7 LUGLIO ORE 12.00

SEOUL INSTITUTE OF THE ARTS COREA DEL SUD

Shake IT speare

GIARDINI DELLA CASINA DELL'IPPOCASTANO

ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA "SILVIO D'AMICO"

GIOVEDÌ 7 LUGLIO ORE 16.00
E ORE 18.00
VENERDÌ 8 LUGLIO ORE 16.00
E ORE 18.00
saggio del II anno
del Corso di Recitazione

MIGUEL DE CERVANTES
Il teatrino delle meraviglie
diretto da **Lorenzo Salveti**
con **Liliana Bottone, Grazia Capraro, Marco Celli, Irene Ciani, Gabriele Cicirello, Renato Civello, Jessica Cortini, Francesco Cotroneo, Eugenia Faustini, Angelo Galdi, Alice Generali, Emanuele Linfatti, Adalgisa Manfrida, Paolo Marconi, Eugenio Mastrandrea, Elisa Novembrini, Michele Ragno, Riccardo Ricobello, Camilla Tagliaferri, Luca Vassos, Barbara Venturato**
allievi registi **Carmelo Alù** e **Raffaele Bartoli**

IN CITTÀ

ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA "SILVIO D'AMICO"

MERCOLEDÌ 6 LUGLIO ORE 18.00

Mask 3
performance itinerante
per le vie del centro storico
degli allievi del I anno del Corso di Recitazione e Regia
diretta da **Michele Monetta**
con **Francesca Astrei, Matteo Berardinelli, Maria Chiara Bisceglia, Caterina Bonanni, Alessandro Businaro, Dario Caccuri, Tommaso Capodanno, Chiacchiararelli Simone, Romina Colbasso, Paolo Costantini, Carolina Ellero, Marco Fasciana, Lorenzo Guadalupi, Silvia Gussoni, Domenico Luca, Ignazio Sergio Maniscalco, Francesca Melluso, Marco Valerio Montesano, Ada Nisticò, Tommaso Paolucci, Francesco Vittorio Pellegrino, Veronica Perrone, Francesco Pietrella, Rebecca Sisti, Aron Tewelde**

BIGLIETTI

spettacoli adatti ad un pubblico adulto
spettacoli in lingua originale

prenotazione obbligatoria fino ad esaurimento posti.
(massimo 2 prenotazioni a persona)

info line e prenotazioni:
solo al numero 366.6815543
(attivo dal 20 giugno) ore 10.00-13.00 e 15.00-17.00

botteghino Teatrino delle 6 – Luca Ronconi
(dal 25 giugno) ore 10.00-13.00 e 15.00-18.00

British Embassy Rome

Instituto Cervantes Roma

foto Francesca Parisini

A journalist's report becomes a theatre performance. Including survivors' experiences, voices from the factory and from the city around it. Ezio Mauro brings on stage the events which took place at Thyssen, in Turin... and the report becomes a story with music.

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI 25 GIUGNO 18.30

Thyssen. Opera Sonora

di e con **EZIO MAURO**

regia **PIETRO BABINA**
concept audio **ALBERTO FIORI & PIETRO BABINA**
composizione musicale ed esecuzione **ALBERTO FIORI**
con la partecipazione vocale di **UMBERTO ORSINI**
e **ALBA ROHRWACHER**

produzione **ELASTICA SRL**

"Se a Torino chiedi degli operai della Thyssen, ti indicano il cimitero". È passato poco più di un mese dalla tragedia in cui nella notte tra il 5 e il 6 dicembre 2007, nello stabilimento di Torino del colosso tedesco della siderurgia, muoiono sette operai avvolti dalle fiamme. Ezio Mauro, torinese, direttore de La Repubblica, riveste ancora i panni del cronista per un lungo reportage che sarà pubblicato sulle pagine del quotidiano l'11 gennaio 2008. È un lungo racconto, appassionato pur nella necessità di non tradire l'oggettività della cronaca, dove le memorie di un superstite dello stabilimento, Giovanni Pignalosa, si intrecciano al racconto di una città, Torino, motore dello sviluppo industriale italiano, dove, come nel resto del Paese, gli operai sono diventati invisibili.
Il reportage giornalistico diventa ora un'opera sonora, con la regia di Pietro Babina e nell'interpretazione sul palco dello stesso Ezio Mauro. Il Direttore del quotidiano sarà se stesso, voce narrante e giornalistica, in una messa in scena che affida le voci delle testimonianze a Umberto Orsini e Alba Rohrwacher. La loro interpretazione registrata sarà parte del partitura musicale ideata dallo stesso Babina insieme al compositore e musicista Alberto Fiori, dove le loro voci si uniscono ai suoni della città e alle note della musica.

BIGLIETTI
platea I settore € 50,00
platea II settore € 40,00
palchi platea e I ordine centrali € 32,00
palchi platea e I ordine laterali € 26,00
palchi II e III ordine centrali € 26,00
palchi II e III ordine laterali € 17,00
loggione € 10,00

durata: 1 ora circa

TEATRO CAIO MELISSO SPAZIO CARLA FENDI
1 LUGLIO 19.45 | 2 LUGLIO 18.30 | 3 LUGLIO 18.00

Ecce homo
ANATOMIA DI UNA CONDANNA

di e con **CORRADO AUGIAS**

musiche originali **VALENTINO CORVINO**

elaborazioni video, luci e regia **ANGELO GENERALI**

produzione **CORVINO PRODUZIONI SAS**

Sulle ultime ore di Gesù in genere si sa poco; ancora meno si conosce della situazione politica e militare della Palestina in quegli anni. Eppure si tratta di elementi fondamentali per meglio capire la tragica sorte di quel Giusto. Perché Gesù venne arrestato? Quali le accuse? Che cosa spinse il procuratore romano ad emettere una sentenza capitale? I vangeli (canonici e non) danno una spiegazione esauriente – e concorde - degli avvenimenti? O no? Perché si parla così poco di Maria, nulla si dice di Giuseppe? Chi era davvero Giuda? Perché tradì?
Se ci si cominciano a porre queste domande si vede subito che di una vicenda raccontata cento volte si sa in generale pochissimo; i lati oscuri e le domande inevase prevalgono nettamente sui fatti noti.
Lo spettacolo si avvale di immagini accompagnate da un dolente accompagnamento musicale per stimolare lo spettatore alla scoperta di un Gesù non "vittima di un gioco di potere" bensì pronto a mettere in gioco per le sue idee la sua stessa vita.
La scoperta, per certi versi stupefacente, è che un Gesù legato alla terra e al tempo, sostenitore di un messaggio rivoluzionario, rifulge di una luce più intensa del consueto, facendosi ancora più affascinante e commovente.

Why was Jesus arrested? What were the charges? What drove the Roman prosecutor to issue a death sentence? Do the Gospels (canonical and non) give a thorough - and unanimous - explanation of the events? Or not? Why do they talk so little about Mary, and nothing is said about Joseph? Who was Judas really? Why did he betray? Corrado Augias guides us to the discovery of a Jesus who is not "a victim of a power game" but rather someone ready to put his own life at stake for his ideas.

BIGLIETTI
platea € 50,00
palchi di platea € 50,00
palchi I ordine € 40,00
palchi II ordine € 30,00
loggione € 20,00

durata: 1 ora e 20 minuti

TEATRO CAIO MELISSO SPAZIO CARLA FENDI
1 LUGLIO 17.00 | 2 LUGLIO 16.00 | 3 LUGLIO 16.00

3 meditazioni sul passato e sull'avvenire

CRISTIANESIMO | GUERRA | DEMOCRAZIA

di e con ERNESTO GALLI DELLA LOGGIA
con la partecipazione di ADRIANA ASTI
produzione SPOLETO59 FESTIVAL DEI 2MONDI

Cristianesimo, Guerra, Democrazia. Tre smisurati blocchi di eventi e di idee che ci hanno accompagnato nella storia, in particolare quella degli ultimi due secoli, gettando le basi delle nostre società. Tre conversazioni per cercare soprattutto di mettere a fuoco problemi, di suscitare domande e aprire prospettive, con l'aiuto della lettura di testi famosi. In una lunga cavalcata che dal passato condurrà fino ad oggi. Perché tutto naturalmente è cominciato molto tempo fa: si può dire che la stessa identità dell'Europa sarebbe impensabile, infatti, senza i tre elementi che danno il titolo a questi incontri. Molto tempo fa, ho detto, anche se è intorno ad essi che si dipana in particolare il filo che dalla Rivoluzione francese conduce fino ad oggi. Il Cristianesimo ha plasmato il concetto di bene e di male che in grandissima parte è tuttora il nostro, ha rappresentato la premessa per l'immagine totalmente razionale della natura e del mondo che ha condotto al travolgente sviluppo scientifico che sappiamo, ma insieme esso è stato anche la premessa per l'idea di eguaglianza fra tutti gli esseri umani e fra uomo e donna che rende oggi così peculiare e diversa da tante altre la nostra cultura. Senza la guerra, d'altra parte, senza la polarità amico-nemico, come pensare la politica, questo autentico cuore pulsante della nostra storia da 2500 anni? La dimensione della guerra ha significato l'organizzazione dello Stato, le attribuzioni decisive del potere e al tempo stesso la verifica essenziale della sua legittimazione, la sua capacità di ottenere consenso. Così come dopo l''89 il portare le armi ha rappresentato a lungo la condizione prima per la titolarità dei diritti politici necessari ad una piena cittadinanza, e proprio per questo la ragione dell'esclusione delle donne dagli uni e dall'altra. Senza contare il ruolo essenziale che ha avuto la guerra nell'assicurare all'Europa la supremazia assoluta sul resto del pianeta per almeno tre secoli. Da ultimo la democrazia. A prescindere dalla quale l'intero panorama della nostra vita è sempre meno pensabile, anche se mai come oggi ci sembra che molti suoi nodi siano giunti al pettine. Quale significato nella nostra situazione storica possiamo e dobbiamo attribuirle? Quali sono i problemi del suo funzionamento che il tempo ha messo in luce? Quali sue promesse sono ancora realistiche?

Ernesto Galli della Loggia

Three gigantic blocks of ideas and faith, of dramatic realities and high hopes, from which the world in which we were born was created. Three opportunities to think back on a past which is still our present.

BIGLIETTI
platea € 25,00
palchi di platea € 25,00
palchi I ordine € 20,00
palchi II ordine € 15,00
loggione € 10,00

durata: 45 minuti

MUSEO DIOCESANO - SALONE DEI VESCOVI

Gli incontri di Paolo Mieli

ACCADRÀ DOMANI: I PROTAGONISTI DI OGGI RACCONTANO LE SFIDE DEL LORO FUTURO

un format originale di **HDRÀ**
per **SPOLETO59 FESTIVAL DEI 2MONDI**

a cura di
MARIA CAROLINA TERZI
MADDALENA MAGGI
PAOLO GIACCIO

PROGRAMMA DEGLI INCONTRI

SABATO 25 GIUGNO
ore 12.00 **LILLI GRUBER**
ore 16.00 **CESARE CREMONINI**

DOMENICA 26 GIUGNO
ore 12.00 **BEATRICE LORENZIN**
ore 16.00 **EDOARDO ALBINATI**
ore 17.30 **MARCO GIALLINI**

VENERDÌ 1 LUGLIO
ore 12.00 **LUIGI DI MAIO**
ore 16.00 **DOMENICO PROCACCI**

SABATO 2 LUGLIO
ore 12.00 **ILARIA DALLATANA**
ore 16.00 **VINCENZO BOCCIA**

DOMENICA 3 LUGLIO
ore 12.00 **PIERLUIGI BATTISTA**

VENERDÌ 8 LUGLIO
ore 16.00 **ANGELINO ALFANO**

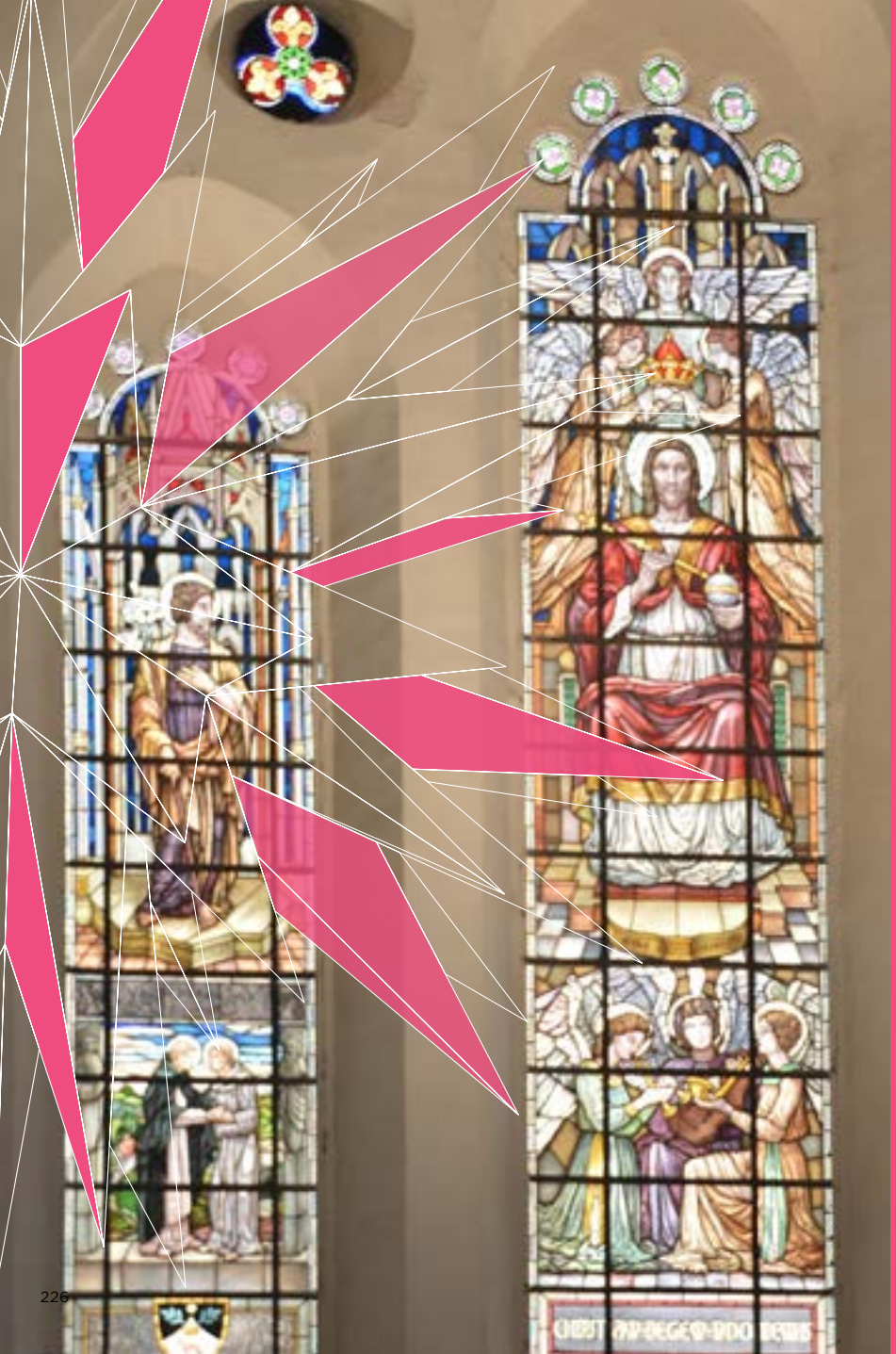
SABATO 9 LUGLIO
ore 12.00 **PAOLO AGNELLI**
ore 16.00 **CATIA TOMASETTI**

DOMENICA 10 LUGLIO
ore 12.00 **FRANCESCA REGGIANI**

ingresso libero fino ad esaurimento posti

Saper leggere nella nostra contemporaneità i segni del futuro che ci attende. Capire dove ci stanno portando le trasformazioni che attraversano il nostro tempo e avere il coraggio di affrontarle cercando di interpretare cosa "accadrà domani". Con queste suggestioni, dopo il grande successo delle passate edizioni, tornano al Festival dei 2Mondi "Gli incontri di Paolo Mieli", rassegna di conversazioni presentate da Hdrà e condotte da una delle voci più influenti del giornalismo italiano. Sotto la lente di Mieli i personaggi che hanno saputo imporre il loro passo alla vita politica, economica e culturale del nostro Paese, incalzati da domande sempre acute e mai banali, ricostruiranno il momento in cui hanno deciso di cambiare le regole del gioco, annullando il confine sottile tra giudizio e azzardo. Una scelta che nel lampo di un secondo ha segnato la traiettoria del loro futuro.

Knowing how to read from our contemporary world, the signs of the future that awaits us. Understanding where the transformations that cross our present-time are taking us and having the courage to face them, trying to interpret what "will happen tomorrow". With these suggestions, is back in Spoleto the review of conversations presented by one of the most influential voices of Italian journalism.



Prediche

UN MESSAGGIO PER IMMAGINI
LE PARABOLE DI GESÙ

a cura dell'**ARCHIDIOCESI SPOLETO-NORCIA**
in collaborazione con **SPOLETO59 FESTIVAL DEI 2MONDI**

I Vangeli raccontano la vita e raccolgono con cura l'insegnamento di Gesù di Nazareth: un uomo sapiente, attento osservatore dell'umano, della natura, del quotidiano; un uomo autorevole e di salde convinzioni; un appassionato per Dio e per gli uomini, soprattutto i poveri e i sofferenti; un uomo capace di sentire l'unicità di ogni persona; un uomo retto e integro, che non adula, non si lascia intimorire, non fa preferenze, ma avanza per la sua strada senza timori riverenziali; un uomo dolce e capace di affetto e di amicizia; un uomo forte, capace di invettive profetiche, di scagliarsi contro gli ipocriti e i menzogneri e di rimproverare duramente i suoi discepoli; un uomo che incontra e parla alle folle, un uomo che spesso si ritira in luogo appartato per nutrire la relazione con il Padre che chiama «abbà, papà»; un uomo libero, che paga il prezzo della sua libertà affrontando la morte; un uomo che ha un motivo per cui vivere e dunque anche un motivo per cui dare la vita: l'amore sempre, l'amore per chiunque, anche per il nemico. Queste caratteristiche peculiari di Gesù appaiono anche nel suo parlare in parabole, dove egli "legge" ed interpreta attentamente la realtà che lo circonda e, traendo il suo insegnamento dalle scene della vita quotidiana, lancia quasi una sfida per stimolare una decisione nell'ascoltatore.
Seguendo quella che ormai è diventata una felice tradizione, il Festival dei 2Mondi propone il ciclo delle "Prediche 2016" come un percorso tra alcune delle più significative parabole di Gesù, ancora capaci di suscitare l'attenzione e interpellare la coscienza dell'uomo contemporaneo.

+ Renato Boccardo

In following what has now become a happy tradition, the Festival proposes the cycle of "Sermons 2016" as a journey among some of the most significant parables of Jesus, still able to arouse attention and probe the conscience of contemporary man.

PROGRAMMA

SABATO 25 GIUGNO, 17.00
I FRUTTI DELL'ALBERO (Lc 6, 39-45)
ON. FAUSTO BERTINOTTI

DOMENICA 26 GIUGNO, 17.00
IL NOME DI DIO È MISERICORDIA (cf Lc 10, 30-37)
MONS. AMBROGIO SPREAFICO,
Vescovo di Frosinone-Veroli-Ferentino
RAV YOSEF LEVI, Rabbino Capo della Comunità Ebraica di Firenze
IMAM IZZEDIN ELZIR, Presidente Unione delle Comunità Islamiche d'Italia - U.CO.I.I.

VENERDÌ 1 LUGLIO, 18.00
IL GIUDICE INIQUO E LA VEDOVA IMPORTUNA (Lc 18, 1-8)
DOTT. MARCO TARQUINIO, direttore di "Avvenire"

SABATO 2 LUGLIO, 17.00
LA PECORA, LA MONETA, IL FIGLIO PERDUTO E IL FIGLIO FEDELE (Lc 15, 4-32)
CARD. ANGELO COMASTRI, Vicario Generale del Papa per la Città del Vaticano

DOMENICA 3 LUGLIO, 17.00
IL FARISEO E IL PUBBLICANO (Lc 18, 9-14)
MONS. GIAMPIERO GLODER, Arcivescovo tit. di Telde, Presidente della Pontificia Accademia Ecclesiastica

VENERDÌ 8 LUGLIO, 17.00
IL SEMINATORE (Lc 8, 5-8. 11-15)
DON ANTONIO SCIORTINO, direttore di Famiglia Cristiana

SABATO 9 LUGLIO, 17.00
L'AMICO IMPORTUNO (Lc 11, 5-13)
MONS. RENATO BOCCARDO, Arcivescovo di Spoleto-Norcia

lettura delle parabole
ANNA LEONARDI

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI SPOLETO

ingresso libero fino a esaurimento posti

durata:
predica del 25 giugno e 1,2, 3, 8, 9 luglio: 30 minuti
predica del 26 giugno: 1 ora

SALA PEGASUS 7, 8, 9 LUGLIO 15.00

L'utopia possibile

IL GRANDE 'TEATRO MONDO' DI LUCA RONCONI

a cura del **CENTRO TEATRALE SANTACRISTINA**

Tre giorni dedicati a Luca Ronconi: un percorso che permette di entrare nel grande "teatro mondo" del Maestro.
Claudio Longhi e **Roberta Carlotto**, curatori della rassegna, hanno scelto tre temi di fondo - la concezione dello spazio, il rapporto con i testi e il lavoro con gli attori - capaci di condurre lo spettatore attraverso un appassionante viaggio teatrale e umano in quell'universo artistico irripetibile, ma che sapeva guardare al futuro.
Proiezioni continue di spettacoli, interviste, documentari, materiali inediti e, ogni giorno alle 18.00, un incontro, guidato da Longhi, con registi, autori e attori per raccontare e riflettere intorno alla figura di Luca Ronconi. A chiusura di ogni giornata la parola torna al Maestro grazie alla riproposizione delle sue interviste con **Ariella Beddini**, **Franco Marcoaldi** e **Jacopo Quadri**.
7 luglio – *Lo spazio scenico*. La rassegna inaugura con la proiezione della versione integrale televisiva dell'*Orlando furioso*, andato in scena per la prima volta a Spoleto nel 1969, uno spettacolo ormai mitico che ha rivoluzionato il concetto di spazio scenico e ha segnato l'inizio di un nuovo modo di fare teatro.
Con **Giorgio Ferrara**, che è stato assistente alla regia nell'*Orlando*, Longhi ripercorrerà la storia dello spettacolo.
Verranno, inoltre, presentati due libri di recente pubblicazione, *Luca Ronconi. Un grande maestro negli anni dei guru*di **Italo Moscati**, e *Ronconi secondo Quadri*, una raccolta di oltre 90 recensioni di Franco Quadri, a cura di **Leonardo Mello**. Entrambe le pubblicazioni partono proprio dall'*Orlando* nella loro riflessione critica e, contemporaneamente, sono l'occasione per rileggere l'esclusivo rapporto durato tutta la vita tra Ronconi e Franco Quadri.

In questa sezione non mancherà un accenno alla produzione lirica e ai grandiosi allestimenti pensati da Ronconi in stretta collaborazione con i suoi scenografi: in particolare, verranno riproposte alcune sequenze di *Viaggio a Reims*.

8 luglio – *I testi*. Il rapporto con i testi messi in scena e l'idea di teatro come "saggio critico", come strumento capace di generare una lettura critica di un testo di qualunque natura esso sia. È questo il tema del secondo giorno, che attraverso memorabili spettacoli, tra cui *Quer pasticciaccio*, *Infinities*, *Gli ultimi giorni dell'umanità*, *Lolita* ripercorre un repertorio quasi enciclopedico, dal Barocco alla contemporaneità con opere teatrali, letterarie, scientifiche. Un itinerario che conduce fino a *Pornografia* e all'ultimo spettacolo *Lehman Trilogy*. **Stefano Massini**, autore del testo, approfondirà con Longhi la riflessione sulla drammaturgia di Ronconi.

9 luglio – *Il lavoro con gli attori*. L'eredità artistica di Luca Ronconi è costituita dagli attori che hanno lavorato con lui e che lui ha formato nel corso dei decenni, favorendo sempre l'incontro e il confronto tra attori di età ed esperienze diverse. È per questo motivo che l'ultima giornata sarà interamente dedicata ai suoi interpreti: una speciale antologia di scene e di sequenze di spettacoli che coprono cinquant'anni di attività e vedono alternarsi grandi protagonisti. Dalle produzioni del Laboratorio di Prato a quelle per il Piccolo Teatro, dagli spettacoli nati dalla lunga e continua collaborazione con il Festival dei Due Mondi Spoleto al *Borkman* televisivo, dall'*Orestea* a *Strano interludio*, dal *Prometeo incatenato*, al Progetto Domani, ad *Amore nello specchio* fino allo *Studio sui Sei personaggi*, per citare solo alcuni dei tantissimi titoli.

Ospiti della giornata **Adriana Asti, Riccardo Bini, Fabrizio Falco, Annamaria Guarnieri, Lucrezia Guidone e Massimo Popolizio**.

Three days dedicated to Luca Ronconi with continuous projections of performances, interviews, documentaries and encounters with his actors: a path that allows us to enter the great "theater world" of the Master. Three background themes - the conception of space, the relationship with the texts and the work with the actors - will lead the spectator through an innovative theatrical and human journey into that unique world, but which was capable of looking forward to the future.

SANTA CENTRO TEATRALE CRISTINA

ingresso libero fino a esaurimento posti

SALA FRAU 9 LUGLIO 11.00

Adriana Asti

A.A. Professione attrice

documentario di ROCCO TALUCCI

La ricchissima carriera teatrale e cinematografica di Adriana Asti assomiglia alla sua vita. Non c'è differenza tra la sua presenza sullo schermo o sul palcoscenico e la sua vita intima e quotidiana.

The immensely rich theater and film career of Adriana Asti looks like her life. There is no difference between her presence on the screen or on stage and her intimate, everyday life.

Ricordare e dimenticare

Presentazione dell'edizione italiana del suo ultimo libro.
Un racconto autobiografico che raccoglie quei ricordi di una vita che paradossalmente si vorrebbero dimenticare, ma che sfuggono all'oblìo.

Presentation of the Italian edition of her latest book. An autobiographical narration which collects the memories of a lifetime which paradoxically one would like to forget, but which elude from oblivion.

con la partecipazione di
CORRADO AUGIAS, RENÉ DE CECCATTY, LUCETTA SCARAFFIA

evento gratuito ingresso consentito previo ritiro dei biglietti. Biglietti in distribuzione da sabato 18 giugno presso il Box Office di via della Filitteria, 18 – Spoleto

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI 26 GIUGNO 11.00

Songbooks
PIANO SOLO E DUO

La Fondazione Festival dei Due Mondi dedica alla memoria di Claudio Cavazza uno speciale concerto jazz, offerto agli spettatori e alla città di Spoleto per ricordare il fondatore di Sigma-Tau, il suo appassionato impegno a favore della diffusione della cultura scientifica, e rendere omaggio alla sua generosa dedizione al Festival. Imprenditore fuori dagli schemi, pioniere dell'industria farmaceutica Italiana che aveva a cuore il futuro del settore e del proprio Paese, acuto mediatore in ambito politico-istituzionale, uomo di cultura, appassionato di arte moderna e musica Jazz, nel 1989 Claudio Cavazza stringeva un sodalizio con il Festival dei Due Mondi con l'innovativo intento di far dialogare la Scienza con le Arti, ideando e promuovendo SpoletoScienza, la sezione scientifica del Festival, che fin dal suo esordio, per circa vent'anni, si affermò come uno dei maggiori appuntamenti dedicati alle questioni scientifiche ed epistemologiche dei nostri tempi.

Fin dagli anni '70, Enrico Pieranunzi ha un rapporto privilegiato col piano solo, per lui luogo di riflessione, terreno di sperimentazione ed efficace strumento di comunicazione. Nei suoi vari songbooks riunisce con disinvoltura sue composizioni originali, improvvisazioni, noti standard americani e diversioni in ambito classico. L'ultima opera discografica di Pieranunzi è "My songbook" che raccoglie 11 composizioni del pianista, autore anche dei testi. In alcuni brani è affiancato dalla cantante Simona Severini.

In 1989 Claudio Cavazza established a cultural sodality with the Festival of The Two Worlds with the innovative attempt to create a dialogue between Science and Art. His daughters want to remember and celebrate this idea by offering Spoleto a jazza concert by Enrico Pieranunzi.

pianoforte
ENRICO PIERANUNZI

special guest
SIMONA SEVERINI

brani di
ENRICO PIERANUNZI

PROGRAMMA

IN PIANO SOLO
Don't forget the poet
Come rose dai muri
Seaward
Leaves
Si peu de temps
Castle of solitude
B.Y.O.H.
Anne Blomster Sang

IN DUO CON SIMONA SEVERINI
Just a song
Premier moment
Fairy flowers
Coralie
Io non saprò mai perché

BIGLIETTI
Il Concerto è offerto al pubblico del Festival al prezzo simbolico di 1 euro posto unico.

durata: 70 minuti circa

PALAZZO RACANI ARRONI

Mario D'Urso Black Box

mostra e progetto a cura di ROBERTO LUCIFERO
con FRANCESCO SERRA DI CASSANO e GRAZIELLA FALCONI
archivio documenti "ASSOCIAZIONE AMICI DI MARIO D'URSO"
archivio fotografico UMBERTO PIZZI

La rappresentazione dell'archivio di Mario d'Urso, costituito da faldoni giganti aperti, prevede la suddivisione dello spazio all'interno di ogni singolo faldone, ricavando una serie di scomparti in cui oggetti valorizzati al meglio si affiancano a immagini, *memorabilia* e cimeli. Un percorso scandito da una serie di *wunderkammer* che svelano uno stile di vita in cui l'eleganza e la bellezza sono malie sapientemente studiate per sedurre donne e uomini di potere di tutto il mondo.
Come cassetti segreti di un criptico secretaire settecentesco questi ciclopici faldoni, rivelano le innumerevoli sfaccettature persino dei momenti più privati della vita di Mario.
Il visitatore, sorpreso dall'effetto estraniante della perdita di proporzioni derivante dalla dimensione dei faldoni, si sentirà come un microscopico investigatore che può accedere ai segreti del mago della finanza e del jet set, confidente delle donne più desiderate del mondo, fiduciario degli uomini più potenti.
Il percorso ha elementi di continuità: la vita sociale e le feste (inviti, menù, fotografie, lettere); le amicizie altolocate, prevalentemente donne, che sono sempre presenti in ogni faldone, ossia le muse ritratte con Mario nei tabloid scandalistici o nelle riviste patinate; le copertine, gli articoli, a significare quanto una frase a effetto pronunciata da Mario su Mario o scritta da qualcun altro su Mario abbia segnato un percorso di vita scandito dalla costante spettacolarizzazione sia del privato che del pubblico.
Le frasi diventeranno esse stesse oggetti, epigrafi, icastiche istantanee che, come immagini, fissano molti momenti chiave della vita di Mario.
La discontinuità è invece rappresentata dai due periodi della vita di Mario d'Urso: protagonista del mondo finanziario prima e politico italiano poi.

L'idea della mostra è svelare i contenuti dell'archivio di Mario d'Urso come sono stati trovati, quasi fosse uno scoop. Un uomo pubblico per antonomasia può, nel riordinare la propria memoria, rivelare storie inedite dai risvolti inimmaginabili. L'obiettivo è mettere al centro la figura di Mario d'Urso, i suoi riferimenti e la sua capacità di visione.
Essere partenopeo su scala planetaria quale fondamento di una personalità dalla carica umana prorompente.
Nell'archivio svelato questo elemento sarà centrale.

Roberto Lucifero

The representation of Mario D'Urso's archive is a path marked by a series of wunderkammer that reveals a life style where elegance and beauty are skillfully designed charms to seduce men and women of power throughout the world.

Orari di apertura:
inaugurazione sabato 26 giugno
ore 11.00
dal 27 giugno al 10 luglio
aperta tutti i giorni
ore 10.00-19.00

ingresso libero

EX MUSEO CIVICO

Daniel Spoerri Bronze age

a cura di **ACHILLE BONITO OLIVA**

curatore esecutivo **GIANLUCA RANZI**
organizzazione e lay-out espositivo **FONDAZIONE MUDIMA**

La mostra, che presenta una decina di bronzi di grandi dimensioni e un egual numero di sculture più piccole, mostra come l'attività di uno dei massimi artisti contemporanei si sia declinata negli ultimi anni anche in una fitta produzione scultorea, che continua ad affiancare quel lavoro dedicato ai *Tableaux Piège* che lo ha reso internazionalmente noto al grande pubblico fin dai primi anni Sessanta. La scelta di mostrare una selezione delle più importanti e recenti opere scultoree di Daniel Spoerri risponde inoltre al desiderio di ricollegarsi alla tradizione espositiva del Festival di Spoleto che, sotto la direzione di Giovanni Carandente, aveva mostrato in Italia le ricerche di artisti attivi internazionalmente e profondamente innovatori rispetto al linguaggio della scultura classica e tradizionale. Lo stesso avviene nelle opere in bronzo di Daniel Spoerri che, prodotte in Italia dove a Seggiano ha anche sede la fondazione dell'artista "Il Giardino di Daniel Spoerri", ribadiscono sia il vincolo che lega l'artista all'Italia, sia la caratteristica del Festival di Spoleto di mostrare opere di artisti internazionali che sono però state pensate in relazione al nostro paese, se non addirittura quivi prodotte e realizzate. Le sculture esposte in mostra sono tutte state ideate e realizzate tra il 2005 e il 2016, attraverso un percorso scandito in tre tappe: l'opera che nasce dall'assemblages di alcuni oggetti trovati da Spoerri nei mercatini delle pulci di tutto il mondo, la prima fusione in bronzo con le canaline di scorrimento del metallo ancora attaccate e infine l'ultima versione, quella della scultura in bronzo ripulita e patinata. In questo modo le sculture in bronzo di Daniel Spoerri confermano l'interesse dell'artista ad indagare come gli oggetti, prelevati dal loro contesto abituale e dalla vita quotidiana, riescano a caricarsi di altri significati e diventino evocativi e spaesanti attraverso la loro decostruzione, l'assemblaggio e la contaminazione. Anche le sculture quindi, alla pari dei suoi famosi quadri-trappola (*Tableaux Piège*) intrappolano il caso e sembrano congelare il flusso della vita per diventare un potente ripensamento sul valore del tempo e sul ciclo della vita e della morte, oltre che sul senso profondo dell'agire umano e del suo essere nel mondo. In questo modo le sculture di Daniel Spoerri ruotano attorno all'idea di fissare per sempre quanto il caso e la vita hanno naturalmente determinato, così come sono la manifestazione del tentativo dell'artista di conservare e di trattenere le tracce e la memoria di situazioni vissute, di tradizioni e di costumi passati. Il percorso che si snoda attraverso le sculture selezionate, che con naturalezza dialogano con uno spazio espositivo anch'esso austero e carico di riferimenti storici, delinea così una sorta di ricostruzione archeologica e antropologica del nostro tempo, rivissuta attraverso la pratica millenaria della scultura e dell'arte.

Spoerri's sculptures, just like his famous* Tableaux Piège*, entrap the instance and seem to freeze the flow of life to become a powerful reconsideration on the value of time and the cycle of life and death, as well as on the deep meaning of human action and on our being-in-the-world.

Orari di apertura:
inaugurazione domenica 26 giugno ore 12.00
dal 26 giugno al al 31 agosto, dal lunedì al giovedì
ore 10.00-13.00 e ore 15.00-19.00
dal venerdì alla domenica ore 10.00-20.00

BIGLIETTI
ingresso € 5,00

PALAZZO COMUNALE

Maurizio Savini Il mondo vola?

a cura di **DUCCIO TROMBADORI**

organizzazione **GALLERIA MUCCIACCIA ROMA**

In una ironica parodia della civiltà delle immagini Maurizio Savini fa il verso alla Pop Art e modella con il chewing gum alcune figure simbolo del nostro tempo meditando sul contrasto di natura e artificio, ecologia e manipolazione industriale di cui si nutre la 'fabbrica delle illusioni' nella moderna società dello spettacolo.

Il mondo vola? Certo, e tutto accade in simultanea, così come volano i due mondi del 59° Festival di Spoleto, tra informazione, arte, spettacolo, cultura e pervasiva connessione telematica che unisce spazio e tempo in una densa e immediata rappresentazione del presente... il mondo gira, cambia di aspetto e genera continue domande che moltiplicano la ricerca spaesante di indecifrabili significati. Maurizio Savini amalgama una parabola sulla storicità di un possibile 'eterno ritorno dell'identico' e suggerisce una sorridente perdita di senso, il distacco dalla natura originaria sempre più plasmata e contraffatta dall'artificio chimico, come portato metaforico della espressione umana, tradotta in una saporita ed emblematica scultura risolta in superficie quale epitelio di una gomma da masticare: il feticcio pubblicitario, l'oggetto del consumo più elementare e diffuso, si presentano così come sintomatica allegoria del multiverso cosmico rispecchiato nella condizione estetica contemporanea. Ironia, allusività, giocosa elaborazione visiva dei miti e dei riti di una cultura e di una società globalizzata, sono ingredienti della poetica spiritosa e spaesante di Savini che sollecita allegramente il nostro presente storico e ne rispecchia le apparenze di culto in una mutevole pantomima sottratta ai fantasmi dell'immaginario collettivo.

Duccio Trombadori

Within an ironic parody of civilization images, Maurizio Savini mocks Pop Art and molds some iconic figures of our time with chewing gum, meditating on the contrast between nature and artifice, ecology and industrial handling which feeds the 'factory of dreams' in the modern society of show business.

Orari di apertura:
inaugurazione domenica 26 giugno ore 11.30
dal 26 giugno al 18 settembre 2016
dal 26 giugno al 10 luglio
da lunedì a giovedì
ore 10.00-13.00 e 15.00-19.00
dal venerdì alla domenica
ore 10.00-20.00
dall'11 luglio al 18 settembre
dal venerdì alla domenica
ore 10.00-19.00

BIGLIETTI
ingresso € 5,00

PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE

Mostre di Palazzo Collicola Arti Visive

direzione artistica **GIANLUCA MARZIANI**

JULIEN FRIEDLER Retro Boz. Opere dal 1998 al 2016
a cura di **Dominique Stella** e **Gianluca Marziani**
Julien Friedler è un personaggio singolare. Il suo passato letterario, la formazione come psicoanalista, l'amore per la filosofia che lo ha condotto alla scrittura di varie opere erudite, il suo gusto per i viaggi e l'incontro con realtà lontane hanno edificato la base di un progetto labirintico - la tematica del labirinto gli è molto cara - di cui una delle forme emblematiche si realizza attraverso i codici delle arti visive. Dipinti, sculture, installazioni sono i portavoce di un immaginario ricolmo e costituiscono i segnali di una verità mitica che l'artista sviluppa attraverso tematiche davvero personali.
Fino al 25 settembre 2016

NICOLA PUCCI Vertigoland
a cura di **Gianluca Marziani**
Nicola Pucci: "Osservo i comportamenti, m'interessano le cause che generano effetti, soprattutto sugli esseri viventi. Dall'osservazione scaturisce una nuova interpretazione della realtà in cui il possibile e l'improbabile si mischiano. Il movimento diventa elemento essenziale, focalizzato nel suo durante, ed è pura sospensione di un gesto..." L'artista distribuisce la sua pittura tra le camere arredate del Piano Nobile, ampliando la qualità narrativa dei suoi viaggi mentali, ricreando vertigine figurative che risucchiano lo sguardo nel vortice filmico delle singole storie. Una perfetta sintonia tra lo spazio fisico e i luoghi narrati.
Fino al 25 settembre 2016

PIERPAOLO CURTI White Corner
a cura di **Gianluca Marziani**
in collaborazione con **Fondazione Mudima**
La dimensione mentale del paesaggio contemporaneo, il vuoto e la solitudine come condizioni percepibili dell'essere. Pierpaolo Curti racconta luoghi senza presenza umana, architetture monolitiche e spazi lisci che ricreano una nuova metafisica d'ispirazione elettronica. La pittura diventa struttura portante del silenzio scenico, un archetipo della vertigine, del mistero oltre la soglia, della bellezza meditativa che accoglie lo sguardo nomade.
Fino al 25 settembre 2016

OASI COLLICOLA
Il cortile interno di Palazzo Collicola Arti Visive si trasforma in un parco ad ingresso gratuito, costellato da sculture ad alta interattività e calibrata ironia. Partendo da "Octectra" di Isamu Noguchi, inserita sulla linea prospettica dell'entrata, Oasi Collicola sviluppa un paesaggio plastico con cui stabilire un contatto letteralmente fisico, sfruttando il potenziale ludico e la molteplicità tematica di ogni scultura. Opere di **MARCELLO MAUGERI, MATTEO PERETTI, MARCO PIERSANTI, MOLINO & LUCIDI, VERONICA MONTANINO**...

DONATO PICCOLO Butterfly Effect (Opera Celibe #3)
a cura di **Isabella Indolfi** in collaborazione con **Bibo's Place**
Ex Chiesa SS Giovanni e Paolo
Nel sacrale silenzio si amplifica il suono impercettibile e si misura la profondità di spazio e tempo. Partendo dal battito d'ali di una farfalla sul tamburo, prende forma una scultura modulare, una sorta di gigantesco alambicco che penetra la chiesa nella sua interezza, trasportando il suono fino all'abside, per sposarsi finalmente con il luogo.
Con la partecipazione della Scuola Umbra Counseling Filosofico e Associazioni Zafferano d'Umbria. / Inaugurazione 25 giugno ore 19.00 fino al 10 Luglio 2016 (dalle 19.00 alle 22.00) - ingresso libero

ELIO CASALINO Onirikon
a cura di **Gianluca Marziani**
Casa Romana (Satellite Collicola)
La pittura di Casalino è un viaggio drammaturgico nel corpo ferito, negli archetipi del dolore, nelle paure ataviche dell'umanità. Le opere sono allestite in un connubio dal suono "archeologico", con i quadri che captano quello spirito del luogo che solo la memoria riproduce. Donne, volti, maschere e riti collettivi in cui le atmosfere figurative pulsano come fuochi morali dalla materia viva.
Fino al 25 settembre 2016

NICOLA PUCCI

JULIEN FRIEDLER

PIERPAOLO CURTI

DONATO PICCOLO

MARCO PIERSANTI

ELIO CASALINO

Orari di apertura:
inaugurazione 25 giugno ore 12.00
dal mercoledì al lunedì
10.30-13.00/15.30-19.00
martedì chiuso

BIGLIETTI
intero € 9,00
ridotto (dai 15 ai 25 anni) € 5,00
ingresso gratuito fino a 14 anni

CHIESA DI S. MARIA DELLA MANNA D'ORO

Scorched or Blackened?

committenza **REGIONE UMBRIA**

coordinamento generale
ACCADEMIA DI BELLE ARTI "PIETRO VANNUCCI" DI PERUGIA

progetto dell'allestimento
Università degli Studi di Perugia
PAOLO BELARDI
Accademia di Belle Arti "Pietro Vannucci" di Perugia
PAUL ROBB,
MATTEO SCOCCIA

progetto dei prototipi
Accademia di Belle Arti "Pietro Vannucci" di Perugia
ARTHUR DUFF, MARCO FAGIOLI, PIETRO CARLO PELLEGRINI, PAUL ROBB

realizzazione dei prototipi
BLUESIDE
GPT - GRUPPO POLIGRAFICO TIBERINO SRL
MUSEO OPIFICIO RUBBOLI PER COTTO ETRUSCO

gestione amministrativa
Accademia di Belle Arti "Pietro Vannucci" di Perugia
DOMENICO FERRERA

realizzazione dell'allestimento
TOTEM SRL

La Regione Umbria sta compiendo un percorso innovativo per arrivare alla definizione di una sua identità di Brand. Su questa strada, che tende alla valorizzazione delle proprie qualità strategiche, hanno un posto definito e particolare la cultura e il design. Quest'ultimo è inteso come fattore di qualificazione delle produzioni artigianali e industriali in funzione della qualità complessiva del territorio. Le radici culturali di questa visione sono facilmente riscontrabili nella tradizione, nella storia delle città dell'Umbria e nei suoi beni culturali, siano essi collocati nei Musei locali, Italiani o in ogni altra parte del mondo. Cultura come base del design diventa quindi un fattore aggiuntivo del sapere fare contemporaneo. Dopo molte esperienze maturate negli anni, specie a Milano al Fuorisalone, arriva al Festival di Spoleto un lavoro che ha avuto inizio a Expo2015.
Il progetto, si propone come oggetto monolitico, ed è volto a evocare aspetti dell'Umbria emozionali e insoliti: dalla chiesa della Porziuncola di Assisi al CIAC di Foligno, dalla foresta fossile di Dunarobba ai cunicoli etruschi di Orvieto, dal Grande Nero di Alberto Burri ai tunnel del minimetro di Jean Nouvel a Perugia. L'esterno del padiglione, è decorato con un anagramma composto con caratteri alfabetici "monk", il nuovo font lanciato in occasione di "Expo Milano 2015", che rimandano all'interrogativo che aleggia sull'installazione (*Scorched or Blackened?*), mentre l'interno è segnato da una teca a sviluppo lineare in cui sono esposte in forma d'installazione le sperimentazioni artistiche ideate da quattro docenti dell'Accademia di Belle Arti "Pietro Vannucci" di Perugia concernenti l'uso innovativo di altrettanti materiali tradizionali propri dell'artigianato e della industria verde regionale: carta, ceramica, legno, vetro. Dalle lettere traggono ispirazione le forme dei prototipi realizzati da aziende umbre per lo Spazio Interni, "no borders", al Fuorisalone 2016. L'istallazione per la prima volta è proposta in Umbria.

The project is proposed as a monolithic object, and is aimed at evoking unusual, emotional aspects of Umbria.

Orari di apertura:
inaugurazione venerdì 24 giugno ore 18.00
dal 25 giugno al 10 luglio
dal lunedì al venerdì ore 15.00-19.00
sabato e domenica ore 11.00-20.00

ingresso libero

TEATRO CAIO MELISSO SPAZIO CARLA FENDI 10 LUGLIO 12.00

UN PERCORSO
NELLA MODERNITÀ DEL BAROCCO

progetto ideato e realizzato dalla FONDAZIONE CARLA FENDI

Cangianze: l'inganno del Barocco

Appositamente ideata in occasione della **quinta edizione del Premio Fondazione Carla Fendi** una perfomance tra contemporaneo e ardite elaborazioni barocche.

Tre diversi momenti tra coralità, danza e canto.
La vocalità classica dei Pueri Cantores della Cappella Sistina. Anima giovane, propulsiva e vero fiore all'occhiello dell'intero coro, i Pueri Cantores tengono viva una tradizione che, se pur con varie interruzioni, dura ormai da 15 secoli, contribuendo alla valorizzazione di un patrimonio musicale unico nel suo genere. In questa performance il coro dialoga con le parole del poeta Giuseppe Manfridi su musica di Samuel Barber.
Versatilità di grandi solisti che "illudono" con impreviste apparenze. La Escuela Nacional de Ballet di Cuba, il meglio delle tradizioni accademiche europee e americane declinate con la vitalità e la musicalità tipiche della Isla Grande; in contrapposizione con la musica barocca di Gian Battista Lulli.
Una voce senza confini e limitazioni. Maestria oltre il tempo del controtenore Max Emanuele Cencic, una tra le più importanti figure nella riscoperta della musica del XVIII secolo; accompagnato dal complesso barocco Il Pomo d'Oro.
Cangianze appunto, come mutevolezza e contemporanea riscrittura di Teatro Barocco. O "dell'inganno".

A performance between contemporary and daring Baroque elaborations, specially created for the fifth edition of the Carla Fendi Foundation Prize. Three different moments of chorality, dance and bel canto.

evento gratuito

durata: 1 ora e 20 minuti

FONDAZIONE
CARLA FENDI

TEATRO CAIO MELISSO SPAZIO CARLA FENDI
10 LUGLIO 12.00

Premio Fondazione Carla Fendi

a **ANTONIO PAPPANO**

Quinta edizione del Premio istituito dalla Fondazione Carla Fendi.
Con questo riconoscimento la Fondazione intende onorare personalità di alto valore nel campo dell'arte, della cultura, della creatività, come testimoni illustri del nostro tempo ed esempi di eccellenze per il nostro futuro. In occasione di Spoleto59 Festival dei 2Mondi il Premio Fondazione Carla Fendi verrà attribuito al Maestro Sir Antonio Pappano che tanto ha contribuito alla cultura musicale in tutto il mondo con i suoi importanti incarichi in qualità di Music Director del Covent Garden di Londra e di Direttore musicale dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

Fifth edition of the Prize instituted by the Carla Fendi Foundation.
With this acknowledgement, the Foundation intends to honor figures of high value in the field of art, culture and creativity who are eminent witnesses of our time, and examples of excellence for our future.

FONDAZIONE
CARLA FENDI

evento gratuito

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI
2 LUGLIO 11.00

PRIORITÀ
CULTURA

A Spoleto il Premio per i Coraggiosi che proteggono le Arti

CULTURAL HERITAGE RESCUE PRIZE
Seconda edizione

La seconda edizione del Premio internazionale per i Coraggiosi che difendono e salvano il Patrimonio culturale in pericolo viene assegnato quest'anno a Spoleto nell'ambito del Festival dei Due Mondi.L'iniziativa è stata fondata ed è coordinata da **Francesco Rutelli**, presidente dell'Associazione Priorità Cultura. Compongono la giuria internazionale del premio: **Francesco Rutelli**, Presidente, **Mounir Bouchenaki**, Consigliere Speciale del Direttore Generale dell'UNESCO, già Direttore ICCROM, **Bonnie Burnham**, Presidente Emerito del World Monuments Fund, New York, **Noah Charney**, Direttore ARCA, Association for Research into Crime against Art, USA, **Stefano De Caro**, Direttore Generale dell'ICCROM - Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e il Restauro dei Beni Culturali, **Jack Lang**, già Ministro della Cultura francese, oggi Presidente dell'Institut du Monde Arabe di Parigi, **Giovanni Nistri**, già Comandante dei Carabinieri per la Tutela del Patrimonio Artistico e Direttore del Progetto Grande Pompei, **Catherine Anne Robert - Hauglustaine**, Direttore Generale ICOM - International Council of Museums, **Ismail Serageldin**, Direttore della Grande Biblioteca di Alessandria d'Egitto, già Vice Presidente della Banca Mondiale, **Peter Watson**, scrittore, autore di saggi sul trafugamento del Cultural Heritage, Londra.

The second edition of The International Prize for the Brave who defend and save cultural heritage in danger is awarded in Spoleto this year during the Festival of Two Worlds. The initiative was founded and is coordinated by Francesco Rutelli, President of the Associazione Priorità Cultura.

ingresso libero fino a esaurimento posti

TEATRINO DELLE 6 LUCA RONCONI 7 LUGLIO 21.30

Premio La Repubblica

"GIOVANE TALENTO"

a **LUCA MARINELLI**

Da sempre il quotidiano La Repubblica punta sui giovani. Quest'anno, media partner del Festival, in occasione dei 40 anni dalla sua nascita e con uno sguardo sempre attento al futuro, premia a Spoleto il giovane talento dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico", Luca Marinelli. A consegnare il premio sarà il direttore di Repubblica Mario Calabresi.

The daily newspaper La Repubblica has always bet on young people. This year, the media partner of the Festival, on the occasion of the 40th anniversary since its foundation and with an ever-watchful eye on the future, rewards a young talent from the National Academy of Dramatic Arts "Silvio d'Amico".

la Repubblica

ingresso libero fino a esaurimento posti

CASA MENOTTI 26 GIUGNO 11.30, 12.30

Premio Monini

UNA FINESTRA SUI DUE MONDI

a **ALBA ROHRWACHER**

premio speciale a **EMILY D'ANGELO**

Settima edizione del premio istituito dalla famiglia Monini per onorare il talento internazionale di uno dei protagonisti del Festival e quello di un giovane artista.Quest'anno il premio viene attribuito ad Alba Rohrwacher, che si affaccerà per salutare il pubblico dalla finestra su Piazza Duomo di Casa Menotti, dopo aver ricevuto il riconoscimento da Maria Flora e Zefferino Monini. Verrà così ritratta in un gesto che riprende la stessa tradizione, ormai divenuta un'icona del festival, di Gian Carlo Menotti. L'attrice è presente a Spoleto59 nei panni dell'*Innamorata*, protagonista dello spettacolo *Tre risvegli* di Patrizia Cavalli. Il premio speciale andrà invece alla giovane promessa della lirica Emily D'Angelo, al Festival nel ruolo di Cherubino nell'opera *Le nozze di Figaro*.

Seventh edition of the award established by the Monini family to honor the international talent of one of the protagonists of the Festival and that of a young artist.

MONINI

TEATRO ROMANO 27 GIUGNO 21.00

Premio Siae Quando la musica racconta

da un'idea di **FRANCO MICALIZZI**
produttore **NICCOLÒ PETITTO**
direzione artistica **FRANCO MICALIZZI** e **NICCOLÒ PETITTO**
direttore d'orchestra **NINO RAPICAVOLI**
orchestra **DIGITAL RECORDS**
regia **MARCO SIMEOLI**
presentano **GIAMPIERO INGRASSIA** e **SERENA ROSSI**
autori **CLAUDIO PALLOTTINI, RAFFAELLO FUSARO** e con
l'amichevole partecipazione ai testi di **MARCO TULLIO BARBONI**
sul palco **CHRISTIAN DE SICA, GIAMPIERO INGRASSIA, SERENA ROSSI, SERENA AUTIERI, MASSIMO GHINI, FABRIZIO BOSSO, FRANCO MICALIZZI, ENRICO BRIGNANO**
ufficio stampa **PAOLA COMIN**
aiuto regia **VIVIANA TUPPUTI**
aiuto produzione **MICHELE MARRA**
produzione **ENPI ENTERTAINMENT**
in collaborazione con **ASSOCIAZIONE CWM**

Per l'ottavo anno, la Società Italiana degli Autori ed Editori è al fianco del Festival dei 2Mondi di Spoleto per sostenere i giovani e la cultura. Quest'anno SIAE presenta un concerto speciale e un nuovo premio intitolato al Maestro Manuel De Sica, da assegnare a un giovane autore di colonne sonore. Il concerto *Quando la musica racconta* è dedicato ai più grandi autori italiani di musica per film, con un'orchestra sinfonica di 45 elementi, sotto la direzione artistica di Franco Micalizzi e Niccolò Petitto, e la partecipazione di Christian De Sica, Giampiero Ingrassia, Serena Rossi e Fabrizio Bosso. In occasione di questo evento, SIAE con la Federazione Autori premia un giovane autore di musiche da film, scelto tra quelli che hanno partecipato a uno specifico bando, pubblicato contemporaneamente dai due enti e dall'organizzazione, che richiede la scrittura di un brano originale su un tema specifico. Il vincitore assoluto, scelto da Christian De Sica tra i primi 10 migliori brani selezionati dalla giuria di qualità della Federazione Autori, riceverà una targa intitolata alla memoria del Maestro Manuel De Sica che gli verrà consegnata dal fratello Christian. Il brano verrà eseguito dal vivo la sera della premiazione.

For the eighth year, the Italian Society of Authors and Publishers flanks the Festival of 2 Worlds to support young people and culture. The concert When music tells a story is entirely dedicated to the greatest Italian authors of music for films. On this occasion, SIAE will reward a young author of film music with a plaque dedicated to the memory of the Maestro Manuel De Sica.

PROGRAMMA

ENNIO MORRICONE
C'era una volta il west - Giù la testa
Il buono il brutto il cattivo
CARLO RUSTICHELLI
Amici Miei - Brancaleone
PIERO PICCIONI
Finchè c'è guerra c'è speranza
You never told me
LUIS BACALOV
Il postino
ARMANDO TROVAIOLI
7 uomini d'oro
Riusciranno i nostri eroi
O cielo ce manna sti cose
NICOLA PIOVANI
La vita è bella
MANUEL DE SICA
Il viaggio
NINO ROTA
La strada - 8 e 1/2
Amarcord - Il Padrino
FRANCO MICALIZZI
Lo chiamavano Trinità - Winter in Berlin - L'ultima neve di Primavera
Stridulum
RIZ ORTOLANI
More

SIAE DALLA PARTE DI CHI CREA

evento gratuito
ingresso consentito previo ritiro dei biglietti. Biglietti in distribuzione da venerdì 10 giugno presso il Box Office di Piazza della Libertà, 10 - Spoleto
durata: 2 ore

MAG - METAMORFOSI ART GALLERY
PALAZZO BUFALINI, PIAZZA DUOMO

Canova. Grazia e bellezza

a cura di **GIULIANA ERICANI**

MAG – Metamorfosi Art Gallery, ospita la mostra *Canova. Grazia E Bellezza*, un' accurata selezione di opere: 31 tra disegni, monocromi, gessi ed incisioni, affiancate da una preziosa raccolta di 11 lettere manoscritte che testimoniano l'intenso e proficuo legame tra l'artista veneto e l'Umbria. Nella splendida cornice di Piazza Duomo, l'esposizione presenta al pubblico il grande protagonista dell'arte neoclassica attraverso opere provenienti dal Museo Civico di Bassano del Grappa che costituiscono un patrimonio ineguagliabile per sondare il momento progettuale e le idee dell'artista "nel momento in cui si formano", ma che emanano anche, di per sé, una rara ed emozionante potenza visiva.

An exhibition dedicated to the great master of neoclassical art. A selection of fine drawings, sketches and sculptures from the Museo Civico of Bassano del Grappa, is accompanied by a valuable collection of handwritten letters that testify the intense and prolific bond between the Venetian artist and Umbria.

Orari di apertura :
inaugurazione sabato 25 giugno
ore 17.00
dal 26 giugno al 2 ottobre
lun-gio 10.00-13.00/15:00-20:00
ven-dom 10:00-23:00

nei giorni 7-8-9-10 luglio
la mostra chiuderà alle ore 17:00
dal 12 luglio al 2 ottobre
mart-dom 10.00-13.00/15:00-20:00
lunedì chiuso

PALAZZO TORDELLI

Amedeo Modigliani, Les femmes

direzione artistica di **ALBERTO D'ATANASIO**

in collaborazione con l'**ISTITUTO MODIGLIANI DI ROMA**
comitato storico artistico **VALENTINA ORLANDO, FLAVIO PEZZOLI, CESARE PIPPI, LUCIANO RENZI, FRANCO SENSI**
con la collaborazione di **LUIGI BEDETTA, MICHELE FABRIZI, MARIA CHIARA FIORUCCI, CARLA LORENZINI, MARIO MERCURI, FRANCESCO MONACO, GIULIA PAZZAGLIA, RAFFAELE RIVIEZZO, DANIELE SPINA, PAOLO VALERI, NICHOLAS WOOD**

La mostra è interamente realizzata con l'ausilio delle moderne tecnologie e presenta 50 opere di Amedeo Modigliani riprodotte ad altissima definizione su uno speciale supporto montato su pannelli retroilluminati a LED, grazie a un processo che ha consentito l'assoluto rispetto delle dimensioni e dei colori degli originali. La mostra, che ha una completezza di opere mai realizzata prima, presenta anche oltre 90 tra foto e documenti d'epoca, spesso inediti, relativi alla vita dell'artista che arricchiscono e contestualizzano storicamente il percorso espositivo. Un corredo tecnologico di video, filmati, animazioni in videocompositing e App, oltre a diversi eventi collaterali, fanno di questa mostra un'occasione straordinaria di comunicazione e di divulgazione culturale, che raggiunge il grande pubblico con i nuovi metodi di fruizione esperienziale applicati al bene culturale.

50 works by Amedeo Modigliani reproduced in full high-definition resolution on LED backlit panels and over 90 photos and documents of the time, often unpublished, related to the life of the great Italian artist.

Orari di apertura:
inaugurazione venerdì 24 giugno ore 10.00
dal lunedì al giovedì ore 10.00-23.00
dal venerdì alla domenica ore 10.00-24.00

BIGLIETTI
ingresso € 8,00

BASILICA DI SAN PIETRO | VIA ARCO DI DRUSO | SALA PEGASUS
PALAZZO DELLA SIGNORIA | ROCCA ALBORNOZIANA

James Capper: Atlas / Telestep

JAMES CAPPER scultura
MATTHEW BURDIS film-maker
a cura di **GUY ROBERTSON, TOMMASO FARACI**
progetto **ANNA MAHLER ASSOCIATION**
per **MAHLER & LEWITT STUDIOS**
con il supporto della **HANNAH BARRY GALLERY**

James Capper presenta due sculture mobili e capaci di scolpire: ATLAS scolpirà tre blocchi in cemento collocati in luoghi cardine di Spoleto. Contemporaneamente, un nuovo film di Matthew Burdis verrà proiettato in anteprima e mostrerà TELESTEP che viene azionata nel paesaggio umbro.

James Capper exhibits two mobile, mark-making sculptures: ATLAS will sculpt three concrete blocks placed at Spoleto's landmarks. A new film by Matthew Burdis, meanwhile, will be premiered showing TELESTEP being tested in the Umbrian landscape.

ATLAS PERFORMANCE
Basilica di San Pietro
25 giugno 11.00 - 12.00 / 17.00 - 18.00
26 giugno 11.00 - 12.00
Piazza della Signoria
2 luglio 11.00 - 12.00
3 luglio 11.00 - 12.00 / 18.00 - 19.00
Rocca Albonorziana
9 luglio 11.00 - 12.00 / 18.00 - 19.00
10 luglio 11.00 - 12.00
TELESTEP PROIEZIONE
Sala Pegasus, Piazza Bovio
26 giugno ore 17.00 | 2 luglio ore 17.00
10 luglio ore 16.30
TELESTEP MOSTRA
Via Arco di Druso, 25
inaugurazione:
sabato 25 giugno ore 18.30

la mostra rimarrà aperta dal 26 giugno al 10 luglio dal venerdì alla domenica
10.00 – 13.00 / 16.00 – 20.00.
oppure su appuntamento:
info@mahler-lewitt.org

evento gratuito

PALAZZO LEONETTI LUPARINI

Schwetzingen by Horst Hamann

MOSTRA FOTOGRAFICA IN OCCASIONE DEL 10° ANNIVERSARIO DEL GEMELLAGGIO TRA SPOLETO E SCHWETZINGEN

Le fotografie esposte ritraggono il famoso parco del castello di Schwetzingen e altri paesaggi urbani. Le immagini di Horst Hamann immortalano scorci romantici e pittoreschi con il caratteristico taglio monumentale dei suoi famosi "verticals". I Giardini del Palazzo di Schwetzingen, tra i più importanti giardini realizzati in Europa nel 18° secolo, hanno da sempre esercitato un grande fascino sull'artista, con le loro architetture e sculture perfettamente integrate nel contesto naturale. In alcune immagini, orizzonti profondi e costellazioni vibranti rivelano una visione del mondo romantica. In altre, le ombre ben definite di elementi naturali o architettonici creano forme perfettamente armoniche che rappresentano il tratto stilistico distintivo del fotografo. Horst Hamann è stato definito "genio della composizione" dal New York Times. Hamann non costruisce: nell'ambiente circostante egli percepisce le proporzioni ideali, l'angolo prospettico ideale e le condizioni di luce ideali. Da tutto ciò deriva la perfezione che contraddistingue le sue fotografie, un'interazione armoniosa tra forme lineari e loro ritmo, in grado di catturare luci e ombre con estrema precisione.

The exhibition by the cosmopolitan artist Horst Hamann, defined "genius of composition" by the New York Times, features images of the famous Schwetzingen Palace Garden and other cityscapes.

Orari di apertura: dal 24 giugno al 30 luglio 2016
dal martedì alla domenica ore 10.30-12.30 e 16.00-19.00

ingresso libero

MUSEO DEL TESSUTO E DEL COTONE

PALAZZO COLLICOLA ARTI VISIVE presenta

Pennellate di cotone

La pittura ricamata di
ELENA MARCHEGIANI MATTICARI

UNITRE AMELIA
UNITRE SPOLETO
COMUNE DI NARNI
COMUNE DI SPOLETO
ASS.NE CULTURALE SATOR
FAMIGLIE MATTICARI E PILERI
SISTEMAMUSEO
A.R.TE. RESTAURO TESSUTI SPOLETO

La figura dell'artista ricamatrice narnese Elena Marchegiani Matticari rappresenta un pezzo fondamentale del tessuto culturale del XX secolo della regione Umbria. La sua formazione da autodidatta unita alle sue elevatissime capacità nel tratto e nella prospettiva e alla maestria con cui ha operato la sua "missione" di ricamatrice, rendono percepibile l'unione tra arte e artigianato che, attraverso la semplicità del filo di cotone e la ricchezza espressiva del manufatto, ha saputo ripercorre con i suoi aghi e suoi fili la modernità e il colore della pittura impressionista e futurista del 900. Le opere esposte appartengono totalmente a collezionisti privati e rappresentano un'esperienza artistica che si colloca fuori dai circuiti e dagli interessi della critica, ma ricchissima di segni, tecniche e valori, che insieme tramandano un patrimonio vivo di cultura e sensibilità.

Across the simplicity of cotton thread and the expressive richness of the artifact, Elena Marchegiani Matticari has managed to retrace the modernity and the color of the Impressionist and futurist painting of the 1900s with her needles and threads.

Orari di apertura:
inaugurazione 25 giugno ore 18.00
dal 25 giugno al 10 luglio
dal giovedì alla domenica
ore 10.30-13.00 e 15.30-19.00

BIGLIETTI
intero € 3.00
ridotto (dai 15 ai 25 anni) € 2.00
ingresso gratuito fino a 14 anni

ROCCA ALBORNOZIANA

In-visibile

L'ARTE CHE RENDE L'INVISIBILE VISIBILE

Azioni artistico-teatrali tra città e carcere

un progetto prodotto da **MUSEO NAZIONALE DEL DUCATO - ROCCA ALBORNOZIANA, MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI E DEL TURISMO, CASA DI RECLUSIONE DI SPOLETO, COMPAGNIA #SINENOMINE - ISTITUTO SANSI LEONARDI VOLTA LICEO ARTISTICO SEZ. CARCERARIA, SITI SOCIAL INNOVATION THROUGH IMAGINATION - AMBASCIATA REBIRTH** a cura di **STEFANIA CROBE, GIORGIO FLAMINI, ROSARIA MENCARELLI**

Ispirati dalla poetica del *Terzo Paradiso* di Michelangelo Pistoletto, una "rinascita" soggettiva e collettiva attraverso l'arte. *in-VISIBILE* si configura come processo laboratoriale, azione performativa e pratica artistica.

LOVE BOXES installazione sensoriale e teatrale
dal 25 giugno al 30 ottobre
performance teatrale **30 giugno e 3 luglio, 17.00**
a cura di **Giorgio Flamini, Rosaria Mencarelli** con **Diletta Masetti, Sara Ragni, Loretta Buonamente e i detenuti della Compagnia #SIneNOmine**
sound designer **Maurizio Bergmann** set design e sculture **Giorgio Flamini** e **Giuseppe Mascaro** scenotecnici **detenuti del Liceo Artistico**
si ringraziano il Direttore della Casa di Reclusione Luca Sardella, il Comandante Marco Piersigilli, gli educatori, agenti e ispettori del Corpo di Polizia Penitenziaria, il Dirigente Scolastico prof.ssa Roberta Galassi.
VOCI, SUONI, RUMORI DAL CARCERE i suoni dal quotidiano carcerario evocano il passato della Rocca Albornoziana
dal 25 giugno al 30 ottobre
a cura di **Giorgio Flamini** e **Rosaria Mencarelli**
IMAGO la strada in-visibile verso il Terzo Paradiso percorso educativo, formativo e cammino urbano che attraversa la città
presentazione 25 giugno 2016, da settembre 2016 a febbraio 2017
CLOSE/D di **Yuval Avital** installazione icono-sonora per altoparlanti e schermi con i detenuti
presentazione 25 o 26 giugno 2016, da gennaio a giugno 2017

Inspired by the poetic of the Third Paradise by Michelangelo Pistoletto, a subjective and collective "rebirth" through art.

Orari di apertura Rocca Albornoziana:
dal martedì alla domenica 9.30-19.30
lunedì 9.30-14.00
BIGLIETTI
biglietto integrato Museo Nazionale del Ducato e Rocca Albornoziana:
da 26 anni di età € 7,50
fino a 25 anni € 3,75
ingresso gratuito fino a 18 anni
biglietto performance Love boxes:
posto unico € 15,00

CASA DI RECLUSIONE DI MAIANO DI SPOLETO 1, 2 LUGLIO 21.00

'A città 'e Pulecenella

regia **GIORGIO FLAMINI**

di e con i detenuti attori, cantanti, danzatori, drammaturghi scenografi e costumisti e pulecenella della compagnia **#SINENOMINE**

e con
DILETTA MASETTI, SARA RAGNI, ALESSANDRA CIMINO, ENRICO CATTANI, ADRIO FELIZIANI, LORETTA BUONAMENTE, GIORGIA FAGOTTO le danzatrici **MARGHERITA COSTANTINI, SERENA PERNA, LIVIA MASSELLI** violino e mandolino **MONICA PONTINI** coreografie **LAURA BASSETTA, MARIOLINA MACONIO** musiche **FABRIZIO DE ROSSI RE** sound designer **FABRIZIO CHIOSTRI, MAURIZIO BERGMAN** realizzazione delle scene, laboratorio di scenografia del liceo artistico diretti da **GIULIANA BERTUCCIOLI, GIORGIO FLAMINI** e **GIUSEPPE MASCARO** costumi **SOFIA VERNA, PINA SEGONI** ricerche adattamento elaborazione testi **ROBERTA GALASSI, RITA CERIONI, LUCIANA SANTIROSI, GIORGIO FLAMINI** adattamento testi in lingua **SILVIA MATRICARDI** e **SOFIA VERNA** trailer **VIDEOMAKER** contributo al trailer promozionale **AZIMUT** e **CESP ROMA** trucco **SANDRO & ANTONELLO** e **PINA SEGONI, SARTORIA SOFIA VERNA**
testi di **SOLONE, LIVIO, VIRGILIO, EDUARDO DE FILIPPO, ANTONIO DE CURTIS TOTÒ, LA SMORFIA, MASSIMO TROISI, PINO DANIELE, GAETANO FILANGIERI SENIOR, ELEONORA P. DE FONSECA, JOHANN WOLFGANG VON GOETHE, OSCAR WILDE, HERMANN HESSE, DEREK WALCOTT, GIORGIO AGAMBEN** e **#SINENOMINE**

spettacolo sostenuto da **CASA DI RECLUSIONE DI MAIANO DI SPOLETO, IIS SANSI LEONARDI VOLTA, FONDAZIONE FRANCESCA, VALENTINA E LUIGI ANTONINI**
e patrocinato da **ANTIGONE ONLUS**

A performance which is innervated on a Neapolitan thread, but constantly open to the question "what does it mean, really" to live the experience of imprisonment.

Un redivivo Goethe, spettatore ammirato di Napoli nel suo *Italienische Reise*, guida lo spettatore tra i diversi quadri, mentre una schiera di Pulcinella, mascherati e muti, lo scortano e lo costringono verso meandri, sempre più intimi e oscuri della città carceraria: a rendere più intellegibili i diversi passaggi, si dirà che a farsi incontro al pubblico sono i De Filippo, personaggi della Smorfia, Gaetano Filangieri, Eleonora Pimentel de Fonseca, la Regina Maria Carolina d'Asburgo-Lorena, Totò, Cimarosa, la canzone neo-melodica napoletana. L'attenzione puntata su Pulecenella non ha niente di coloristico e farsesco in Giorgio Flamini, ma nasce da un'emergenza: la constatazione del peso, del rilievo, dell'intensità della presenza napoletana all'interno della Compagnia, per cui, se pressoché ogni spettacolo ha fatto spazio a momenti, richiami, tarsie "napoletane", questa volta il regista, come sempre in stretta cooperazione con i suoi Attori, ha deciso di lasciare pieno campo a quel sostrato (linguistico, culturale, affettivo) di cui, in ogni caso e quasi involontariamente, si nutre il lavoro della #SIne NOmine. Ma l'operazione non vuole solo offrire allo spettatore un centone di pezzi che, in buona parte, risuoneranno come noti, o già celebrati; Giorgio Flamini, con la durezza che sempre più chiaramente connota il suo lavoro di regista "ristretto", impone una lettura di secondo livello nella quale va cercata la verità dell'operazione: costringersi a pensare quali siano i pensieri, gli affetti, i ricordi di chi - in quel momento, davanti a noi - rievoca quella Napoli, a cui - non per finzione - appartiene per nascita e di cui si porta dietro, e dentro, l'anima, la lingua, gli odori, i luoghi. Lo spettacolo, innervato sul filo della napoletanità, ma costantemente aperto alla domanda del "che cosa significhi, veramente" vivere l'esperienza detentiva, accoglie quindi, necessariamente, altre voci: quelle dedicate al tema della Giustizia e al tema dell'Arte.

Roberta Galassi

ingresso libero spettacolo fruibile esclusivamente da un pubblico maggiorenne visto il particolare contesto, le necessarie operazioni di controllo, si prega di fare tempestiva richiesta comunicando i propri dati anagrafici (data e luogo di nascita), numero di telefono, entro e non oltre lunedì 27 giugno all'indirizzo email: ufficiostampafestival.cr.spoleto@giustizia.it per info: Casa di reclusione Maiano 10 Spoleto tel. 0743 263217 ore ufficio IIS Sansi Leonardi Volta piazza Carducci, 1 Spoleto tel. 0743 223505 ore ufficio **IMPORTANTE**: entro la data programmata accertarsi di aver ottenuto l'autorizzazione per poter accedere allo spettacolo. Se si appartiene ad Enti o ad Istituzioni pubbliche, associazioni che operano nel settore scolastico, universitario, sociale e penitenziario si consiglia di specificarlo nella richiesta.

durata: 45 minuti

PIAZZA DEL MERCATO

28, 29, 30 GIUGNO 22.00
1, 2, 3, 5, 6 LUGLIO 22.00

Concerti di piazza

CONSERVATORIO "FRANCESCO MORLACCHI" DI PERUGIA

Gli allievi dei corsi strumentali, classici e jazz, del Conservatorio "Francesco Morlacchi" di Perugia, presentano vari programmi e generi musicali, nei più diversi insiemi. Unica Istituzione Statale di Alta Formazione Artistico Musicale presente in Umbria, il Conservatorio "Morlacchi" conta sulla professionalità di 106 docenti e oltre 600 allievi iscritti ai Corsi istituzionali che rilasciano lauree triennali e biennali di specialistica. Attivo anche un percorso di studi propedeutico, cosiddetto "pre-accademico", che cura la formazione degli allievi più giovani per il successivo accesso ai corsi istituzionali. Le materie di insegnamento comprendono corsi per tutti gli strumenti sia nella loro versione classica che nella loro espressione jazz. Il dipartimento di Nuove tecnologie musicali (Musica elettronica) dispone di un laboratorio tecnologicamente all'avanguardia; dal prossimo Anno Accademico 2016/2017 sarà attivo anche il nuovo Corso di Orchestrazione e strumentazione per fiati. Alla prassi strumentale si affiancano le materie teoriche e d'insieme, quali la Teoria musicale, l'Armonia, la Storia della musica, la Musica d'insieme e da Camera, l'Orchestra sinfonica, l'Orchestra da Camera, il Coro e il Coro di voci bianche. Dal novembre 2013 il Conservatorio è diretto dal M° Piero Caraba.

The students of the "Morlacchi" Conservatory of Perugia play in Piazza del Mercato performing music by various composers and different genres.

evento gratuito **durata concerti: 70 minuti**

BASILICA DI SAN PONZIANO
PIAZZA PIANCIANI
CHIESA SS. DOMENICO E FRANCESCO

Spoleto segreta e sotterranea

XLVI RASSEGNA D'ORGANO LUIGI ANTONINI

associazione **AMICI DI SPOLETO ONLUS**
coordinatore musicale **PAOLO SEBASTIANI**

La Rassegna d'Organo Luigi Antonini ha come scopo la valorizzazione delle specificità dell'organo antico italiano nel contesto di un territorio che ne presenta pregevoli esemplari.

Basilica di San Ponzianо 30 GIUGNO, 17.00
VISITA GUIDATA | **Storia e arte nel complesso monumentale di San Ponziano e nell'area circostante**
al termine della visita guidata
Basilica di San Ponziano 30 GIUGNO, 18.30
INTERVENTO MUSICALE (Organo 'Giovanni Fedeli', XVIII sec.)
organo **Liuwe Tamminga**
musiche di **Antonio de Cabezón, Gioseffo Guami, Jan Pieterszoon Sweelinck, Dirk Janszoon Sweelinck, Ottavio Bargnani, Girolamo Frescobaldi, Bernardo Pasquini**

Piazza Pianciani 8 LUGLIO, 17.00
VISITA GUIDATA | **Tesori della collezione d'arte della Fondazione Cassa di Risparmio di Spoleto**
al termine della visita guidata
Chiesa dei SS. Domenico e Francesco 8 LUGLIO, 18.30
INTERVENTO MUSICALE
soprano **Elena Cecchi Fedi**
cembalo e organo positivo **Alfonso Fedi**
musiche di **François Couperin, Elisabeth-Claude Jacquet de La Guerre, Johann Sebastian Bach**

The Organ Festival Luigi Antonini pursues the enhancement of the antique Italian organ's features in the context of a territory which boasts valuable specimens.

La partecipazione è gratuita previa iscrizione fino alle ore 16.00 del giorno precedente. Per iscrizioni e informazioni: tel. 333 5765625 / e-mail tastingtravel@gmail.com
durata visita guidata e concerto: 2 ore

SAN NICOLÒ SALA CONVEGNI 9 LUGLIO 16.00

Premio Nuovo Imaie

A **ROBERTO MONJAS GONZALES** e A **FRANCESCA LAVIOSA**

NUOVOIMAIE, l'Istituto di gestione collettiva dei diritti di proprietà intellettuale degli Artisti Interpreti Esecutori, fondato e gestito da soli artisti, si occupa di riscuotere e distribuire i diritti agli attori, doppiatori, cantanti, musicisti, direttori d'orchestra e di coro, derivati dalle utilizzazioni delle opere registrate da loro interpretate. Oltre a svolgere l'attività di intermediazione del diritto connesso, sostiene e promuove da sempre la cultura, contribuendo alla formazione degli artisti e premiando la loro interpretazione. Per la prima volta al Festival dei 2Mondi, assegna due borse di studio a due interpreti meritevoli: l'artista scelto in ambito musicale è Roberto Monjas Gonzales, primo violino dell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia presente al Concerto finale del Festival diretto da Antonio Pappano; per il settore cinematografico e teatrale il secondo riconoscimento va a Francesca Laviosa allieva attrice della "Scuola dei mestieri dello spettacolo" del Teatro Biondo di Palermo, in scena a Spoleto nel ruolo di Penelope nello spettacolo *Odissea A/R* per la regia di Emma Dante.

For the first time at the Festival of Two Worlds, the prize of NUOVOIMAIE (New Institute of Performing Artists).

NUOVOIMAIE
i diritti degli artisti

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI 8 LUGLIO 19.00

Premio Montblanc

PROTAGONISTI DEL CAMBIAMENTO

A **RIMAS TUMINAS**

Il premio Montblanc è un riconoscimento destinato alle personalità che con le loro opere e il loro pensiero sostengono il progresso della civiltà. Montblanc partecipa in qualità di partner alla 59a edizione del Festival dei 2Mondi, rinnovando così per la settima volta il suo sostegno alla cultura e all'arte in tutte le sue forme.
Il premio Montblanc 2016 va a Rimas Tuminas, regista dello spettacolo in programma al Festival, Eugene Onegin, prodotto dal Vakhtangov Theatre of Russia.

Montblanc participates as a partner in the 59th edition of the Festival of 2Worlds in Spoleto, thus renewing its support to culture and art in all its forms for the seventh time.

MONT BLANC

PALAZZO RACANI ARRONI 1 LUGLIO 12.00

Premio Spoleto Gioielli 2016

A **CRISTINA MAZZAVILLANI MUTI**

design **ENRICO MORBIDONI**

Un omaggio al talento e alla femminilità nel mondo dell'arte. Il Premio Spoleto Gioielli pone l'accento sull'unicità nel panorama artistico e culturale. Nel lavoro di un artista ogni creazione è unica e racconta una storia. Partendo da questo assunto, Enrico Morbidoni, ideatore del premio e fondatore dell'omonimo marchio, si ispira a due concetti che da sempre hanno accompagnato il suo lavoro artistico: la qualità come punto di partenza e l'esclusività come forza distintiva. In occasione della 59a edizione del Festival dei Due Mondi, Enrico Morbidoni celebra la femminilità contemporanea ispirandosi alla personalità e al talento di una delle più importanti donne dell'attuale panorama culturale italiano, Cristina Mazzavillani Muti presente al Festival con la regia della video opera *L'amor che move il sole e l'altre stelle*.

The Spoleto Jewels Prize, a tribute to the talent and femininity in the world of art, highlights the uniqueness in the artistic and cultural sphere.

PALAZZO RACANI ARRONI

Il programma degli incontri su www.festivaldispoleto.com

Percorsi di visione

a cura di **GIORGIO TESTA**
e **SARA FERRARI**

SPOLETO59
FESTIVAL DEI 2MONDI
in collaborazione con
REGIONE UMBRIA

La Fondazione Festival dei Due Mondi, con il sostegno della Regione Umbria, per il terzo anno promuove la realizzazione di un corso di formazione per "Mediatori Teatrali" dal titolo *SPAZIO PUBBLICO: La Mediazione Teatrale tra Promozione e Educazione*. Il corso è curato da Giorgio Testa, esperto di educazione al teatro, ideatore e coordinatore di molti progetti nazionali e internazionali, e da Sara Ferrari, organizzatrice, mediatrice teatrale e coordinatrice di progetti di formazione.Durante il Festival, a ideale compimento del percorso formativo, viene realizzato il progetto Sottoventi, opportunità per i giovani, sotto i venti anni di età, di sperimentare una "iniziazione" al linguaggio teatrale nelle sue diverse declinazioni, attraverso percorsi di visione organizzati ad hoc nei tre fine settimana del Festival. Uno spazio di incontro per i ragazzi che saranno accompagnati nella visione e nell'approfondimento di alcuni degli spettacoli in programma al Festival. Un percorso indirizzato ai più giovani ma aperto anche a tutti gli spettatori desiderosi di vivere il Festival in modo attivo.

A series of events open to the public as a meeting space for an in-depth analysis of various productions from the Spoleto59 program, organized by Giorgio Testa.

TEATRO ROMANO 7 LUGLIO 21.30 *premiazione*

Il Festival siamo noi

Alla sua sesta edizione "Il Festival siamo noi" ha per tema *La scoperta del Teatro*. In continuità con lo scorso anno, si propone di incentivare la conoscenza della storia del Festival attraverso alcuni luoghi e spazi scenografici della città nei quali, da oltre mezzo secolo, si svolge la manifestazione, coinvolgere i giovanissimi e i ragazzi, farli riflettere sull'inscindibile legame che esiste fra la città di Spoleto, il suo territorio, la sua comunità e il Festival. Un'opportunità per riscoprire la città, attraverso racconti, ricordi, documenti e materiale d'archivio e per vivere il Festival in prima persona contribuendo alla sua realizzazione. Per questa edizione è stato scelto il Teatro Romano di Spoleto come palcoscenico degli incontri dei giovanissimi partecipanti, per apprendere, divertendosi, la storia, l'architettura e la struttura di questo suggestivo sito. Ad accompagnare i piccoli visitatori alla scoperta delle bellezze del teatro sono gli studenti e le studentesse del liceo classico, delle scienze umane, artistico e linguistico "Sansi - Leonardi - Volta" di Spoleto, nell'ambito del progetto "Guide del territorio". Sulla base dell'esperienza vissuta, ai giovanissimi studenti viene chiesto di produrre un lavoro individuale o di gruppo nell'ambito della classe, con l'aiuto e il coordinamento degli insegnanti, per la creazione di elaborati di ogni genere e forma: composizioni scritte, elaborati grafici, audiovisivi e digitali.

In this edition "The discovery of Theater" is the theme of the project and the suggestive Roman theater is the stage for the meetings of the young participants.

SAN NICOLÒ SALA CONVEGNI 8 LUGLIO 17.30

Socially Correct 2016

DIFFERENTI MA UGUALI

ASSOCIAZIONE "PAOLO ETTORRE - SOCIALLY CORRECT"
con il patrocinio della
PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI - DIPARTIMENTO PER LE PARI OPPORTUNITÀ

L'Associazione "Paolo Ettorre - Socially Correct" nasce per commemorare la figura di Paolo Ettorre, il quale, durante una trentennale carriera nell'agenzia pubblicitaria Saatchi & Saatchi, si è sempre distinto per la sensibilità e per l'impegno nel sociale, facendosi promotore di numerose campagne su temi di rilevanza per la società. Con l'intento di continuare questo impegno, ogni anno l'Associazione bandisce un concorso, rivolto a studenti che frequentano corsi nel settore della comunicazione, che ha come obiettivo lo sviluppo di una campagna su un tema sociale. La campagna vincitrice darà la possibilità alla coppia creativa di effettuare uno stage presso il reparto creativo dell'agenzia Saatchi & Saatchi. Il tema scelto per la 9a edizione del concorso è di grande importanza: l'eliminazione degli stereotipi e delle differenze di genere.
Il patrocinio e il sostegno che la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le Pari Opportunità- ha assicurato alla campagna attraverso la diffusione della stessa nell'ambito delle proprie attività di comunicazione istituzionale, hanno l'obiettivo di mettere in atto un cambiamento culturale nella società civile sul tema delle "differenze di genere" con un messaggio forte: valorizzare l'uguaglianza per arrivare all'accettazione della differenza. Uomini e donne sono differenti, ma sono uguali nei ruoli, nei desideri, nelle opportunità. L'unico obiettivo è la crescita della persona. www.pariopportunita.gov.it
www.sociallycorrect.it

The objective of the competition entitled "Different but equal", is to create a communications campaign under the free patronage of the Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le Pari Opportunità, to promote public awareness regarding the importance of eliminating gender differences and stereotypes.

ingresso libero fino a esaurimento posti

SALA PEGASUS

Spoleto Cinema al Centro

una collaborazione **CINETECA DI BOLOGNA - IL CINEMA RITROVATO, VIGGO E RIPLEY'S FILM, TUCKER FILM, PERUGIA SOCIAL FILM FESTIVAL**

25 GIUGNO
20.15 e 22.30
GIORNO DI FESTA
di **Jacques Tati**
24.00
NOSFERATU
di **Friedrich Wilhelm Murnau**

26 GIUGNO
11.00
IL GRANDE DITTATORE
di **Charlie Chaplin**
18.00
ROMA CITTÀ APERTA
di **Roberto Rossellini**
20.15
SALÒ O LE 120 GIORNATE DI SODOMA
di **Pier Paolo Pasolini**
22.30
ROCCO E I SUOI FRATELLI
di **Luchino Visconti**

27 GIUGNO
17.30 e 22.30
LE VACANZE DI MONSIEUR HULOT
di **Jacques Tati**
20.00
VIAGGIO A TOKYO
di **Yasujirō Ozu**

28 GIUGNO
18.00
MOUCHETTE
di **Robert Bresson**
20.15
AU HASARD BALTHAZAR
di **Robert Bresson**
22.30
ASCENSORE PER IL PATIBOLO
di **Louis Malle**

29 GIUGNO
17.30 e 22.30
MON ONCLE
di **Jacques Tati**
20.00
IL GUSTO DEL SAKÈ
di **Yasujirō Ozu**

30 GIUGNO
17.00
ROCCO E I SUOI FRATELLI
di **Luchino Visconti**
20.15
ROMA CITTÀ APERTA
di **Roberto Rossellini**
22.30
SALÒ O LE 120 GIORNATE DI SODOMA
di **Pier Paolo Pasolini**

1 LUGLIO
18.00
MIA MADRE FA L'ATTRICE
di **Mario Balsamo**
incontro con l'autore
20.00
VIAGGIO A TOKYO
di **Yasujirō Ozu**
22.30
MON ONCLE
di **Jacques Tati**

2 LUGLIO
18.00
NO TODO ES VIGILIA
di **Hermes Paralluelo**
20.15
I WANT TO SEE THE MANAGER
di **Hannes Lang**
22.30
ARDEIDAE
di **Corrado Chiatti, Chiara Faggionato, Daniele Tucci**
a seguire
LA REINA
di **Manuel Abramovich**
24.00
IL GABINETTO DEL DOTTOR CALIGARI
di **Robert Wiene**

3 LUGLIO
17.30 E 22.30
PLAYTIME
di **Jacques Tati**
20.00
VIAGGIO A TOKIO
di **Yasujirō Ozu**

4 LUGLIO
17.30 E 22.30
IL GRANDE DITTATORE
di **Charlie Chaplin**
20.00
IL GUSTO DEL SAKÈ
di **Yasujirō Ozu**

5 LUGLIO
18.00
AU HASARD BALTHAZAR
di **Robert Bresson**
20.15
MOUCHETTE
di **Robert Bresson**
22.30
NOSFERATU
di **Friedrich Wilhelm Murnau**

6 LUGLIO
18.00
ROMA CITTÀ APERTA
di **Roberto Rossellini**
20.15
ASCENSORE PER IL PATIBOLO
di **Louis Malle**
22.30
IL GABINETTO DEL DOTTOR CALIGARI
di **Robert Wiene**

BIGLIETTI
intero € 5,00
ridotto € 3,00
possessori di Cinecard e under 30 - ingresso gratuito per gli eventi realizzati in collaborazione con il PerSo film festival

SALA PEGASUS 3 LUGLIO 11.00

Fango e gloria

un film di **LEONARDO TIBERI**

una produzione **BAIRES PRODUZIONI / MAURIZIO E MANUEL TEDESCO**
in collaborazione con **ISTITUTO LUCE CINECITTÀ, LA REGIONE DEL VENETO**
e in associazione con il **GRUPPO BANCO DESIO**
con il sostegno della **DIREZIONE GENERALE CINEMA DEL MIBACT**
e della **REGIONE LAZIO, FONDO REGIONALE PER IL CINEMA E L'AUDIOVISIVO**
sotto l'Alto Patronato della Presidenza della Repubblica, inserito nel programma nazionale delle commemorazioni del Comitato storico scientifico per gli anniversari di interesse nazionale e con il Patrocinio del Ministero della Difesa

Il film, realizzato in occasione del Centenario della I Guerra Mondiale e dei 90 anni dell'Archivio Storico del Luce, narra le vicende dei milioni di giovani coinvolti in quel tragico evento, utilizzando come simbolo proprio colui che sarà prescelto per rappresentare l'enorme schiera dei caduti anonimi: il Milite Ignoto. In particolare è la storia di Mario, dei suoi amici e della sua fidanzata. Ragazzi qualunque della piccola borghesia di provincia, entusiasti e pieni di progetti per un futuro che a molti di loro verrà negato. *Fango e Gloria*, oltre a contenere una parte di fiction si avvale di materiali di repertorio dell'Archivio Storico Luce, sottoposti a procedimenti di colorazione e di sonorizzazione per renderne la fruizione ancora più suggestiva e inedita.

The film narrates the story of the millions of young people involved in the First World War.

Banca Popolare di Spoleto
Gruppo Banco Desio

ingresso libero fino ad esaurimento posti **durata: 90 minuti**

SAN NICOLÒ SALA CONVEGNI 7 LUGLIO 10.00

The reading brain in the digital age

dialogo con **MARYANNE WOLF**

organizzazione **REGIONE UMBRIA**
in collaborazione con **AMBASCIATA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA IN ITALIA**, **CENTRO PER IL LIBRO E LA LETTURA (MIBACT)**, **ASSOCIAZIONE ITALIANA BIBLIOTECHE SEZIONE UMBRIA**
con la partecipazione degli allievi dell'**ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA "SILVIO D'AMICO"**

"La cultura così come ora la conosciamo è figlia del cervello che legge." L'avvento della cultura digitale ha portato ad un cambiamento di paradigma che sta riorganizzando, secondo nuovi parametri, il cervello delle nuove generazioni. Cosa ancora non sappiamo? Quali perdite e quali guadagni per i nuovi lettori? Maryanne Wolf, tra le più note neuroscienziate cognitiviste, studiosa della lettura, tiene una lezione magistrale per presentare i suoi recenti studi e dialoga con alcuni importanti esperti italiani.

introducono
Fernanda Cecchini, Assessore alla Cultura Regione Umbria.
Romano Montroni, Presidente Centro per il Libro e la Lettura MiBACT.

dialogano con
Maryanne Wolf, titolare della cattedra John DiBaggio su Cittadinanza e Servizi sociali alla Tufts University.
Leonardo Fogassi, professore di Neurofisiologia all'Università degli Studi di Parma.
Maria Grazia Mattei, esperta di cultura e comunicazione digitale.
Gino Roncaglia, professore di Informatica applicata alle discipline umanistiche all'Università della Tuscia.

coordina
Armando Massarenti, responsabile del supplemento culturale *Il Sole 24 Ore-Domenica*

The coming of digital culture has led to a change of paradigm that is reorganizing the brain of the new generations according to new parameters.

ingresso libero fino a esaurimento posti
sarà disponibile un servizio di traduzione simultanea

PALAZZO ANCAIANI - SEDE DEL CISAM 7 LUGLIO 10.00

Italia e Russia

RECIPROCHE ESPERIENZE EDUCATIVE, SCAMBI ECONOMICI E RELAZIONI CULTURALI

Sulla scia degli scambi scolastici maturati tra l'Istituto Professionale Alberghiero di Stato "Giancarlo de Carolis" di Spoleto e l'Istituto di Stato per l'Industria del Turismo "Senkevich" di Mosca, una giornata di studio sulle relazioni tra l'Italia e la Federazione Russa sotto il profilo educativo, economico e artistico-culturale. Si ripercorre il prezioso e fondamentale contributo artistico fornito da compagnie e artisti russi nell'ambito della storia del Festival dei Due Mondi e si analizza l'interscambio economico tra la Federazione russa e l'Italia, oggi, alla luce delle tensioni geopolitiche in essere. L'attenzione viene focalizzata sugli scambi tra studenti, avviati dagli istituti scolastici di Mosca e di Spoleto.

Following the school exchanges between the Istituto Professionale Alberghiero di Stato "Giancarlo de Carolis" in Spoleto and the "Senkevich" State Institute of Tourism Industry in Moscow, a study day has been organized on the relations between Italy and the Russian Federation, that will focus on the educational, economic and artistic-cultural aspects.

ingresso libero fino a esaurimento posti

STADIO DI SPOLETO 26 GIUGNO 19.30

Carosello storico

4° REGGIMENTO DEI CARABINIERI A CAVALLO

Il 4° Reggimento Carabinieri a Cavallo costituisce l'unico ed ultimo Reggimento specializzato delle Forze Armate Italiane interamente montato. Erede delle gloriose tradizioni ippiche e storiche dell'Arma dei Carabinieri, il Reggimento svolge attività di istituto, di tutela e ordine della sicurezza pubblica, prevalentemente mediante l'impiego dei quadrupedi dell'Arma. Oltre a queste attività, il Reggimento, per mezzo del Gruppo Squadroni, esegue il celebre Carosello Storico, saggio di equitazione e sintesi dell'addestramento raggiunto dai cavalli e dai cavalieri dell'Arma.
Il Carosello Storico si ispira agli antichi tornei cavallereschi del 1300 e celebra, in particolare, la storica Carica di Pastrengo, avvenuta nell'omonima battaglia del 30 aprile 1848, durante la Prima Guerra d'Indipendenza italiana. Il Carosello Storico dell'Arma dei Carabinieri è un fluido e armonioso alternarsi di figure di maneggio realizzate dagli Squadroni con grande abilità e perizia in diverse formazioni, la cui fondamentale componente è la quadriglia. Quattro binomi affiancati nell'esecuzione delle figure si muovono come un cavallo solo curando con precisione ogni cambio di direzione e di andatura per mantenere la quadriglia compatta e ordinata. L'armoniosa successione delle figure, l'assetto e la compostezza di cavalli e cavalieri sono frutto dell'intenso addestramento che viene svolto quotidianamente dai Carabinieri del Reggimento per raggiungere la massima espressione del binomio.
Il Reggimento è costituito da 273 carabinieri e 239 cavalli. La Fanfara a Cavallo del 4° Reggimento è il più antico reparto musicale interamente montato, erede degli iniziali 12 trombettieri con cui nel 1820 a Torino venne istituita la prima Fanfara a Cavallo. Il complesso si esibisce anche da solo in importanti manifestazioni in Italia e all'estero ed è parte integrante del Carosello Storico, in cui accompagna gli Squadroni nelle loro evoluzioni.

The 4th Regiment of Carabinieri on Horseback, successor of the glorious historical and horse-riding traditions of the Carabinieri Corps, execute the famous Historic Carousel, horseback riding recital and synthesis of training achieved by horses and horsemen of the Corps.

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI SPOLETO
UnipolSai ASSICURAZIONI
CON IL SOSTEGNO DEL BANCO POPOLARE PASSIONE E SENSIBILITÀ PER IL TERRITORIO
MARAN

evento gratuito - ingresso consentito previo ritiro biglietti da venerdì 10 giugno presso il Box Office di Piazza della Libertà, 10 - Spoleto
durata: 50 minuti

TEATRO NUOVO GIAN CARLO MENOTTI 25 GIUGNO 21.30

Fanfara

LEGIONE ALLIEVI CARABINIERI DI ROMA

direttore **M.A.S.UPS. DANILO DI SILVESTRO**

PROGRAMMA
LUDWIG VAN BEETHOVEN *Zapfenstreich n. 1 in fa*
FRANZ VON SUPPÉ *Cavalleria Leggera*
DANILO DI SILVESTRO *Sognando Puccini*
NICOLA PIOVANI *La vita è bella*, colonna sonora
MICHELE MANGANI *Blues*, Fantasia per clarinetto e banda
JOHN WILLIAMS *Indiana Jones Selection*
JOHAN DE MEIJ *Moment for Morricone*, colonne sonore
GIOACCHINO ROSSINI *Guglielmo Tell*, Allegro Finale dalla Sinfonia
LUIGI CIRENEI *La Fedelissima*, Marcia d'Ordinanza dell'Arma Carabinieri
MICHELE NOVARO *Inno Nazionale Italiano*

Composta da 45 militari-musicisti in servizio permanente provenienti dai conservatori italiani, la Fanfara della Legione degli Allievi Carabinieri di Roma, nata per i servizi istituzionali di rappresentanza, quali Giuramenti, Cerimonie, onori a Capi di Stato, Guardia d'Onore al Quirinale, svolge anche una intensa attività concertistica in Italia e nelle maggiori città europee. Il suo repertorio spazia da quello celebrativo, delle Marce e degli Inni, a quello lirico-sinfonico con particolare predilezione per la letteratura nata appositamente per Banda. Inoltre, il complesso musicale della Fanfara accompagna con appropriate musiche di galoppi e trotti il famoso carosello Storico del IV° Reggimento carabinieri a Cavallo

e ha al suo attivo un'intensa presenza a numerose trasmissioni radio-televisive. La Fanfara della Legione Allievi è diretta dall'agosto del 1997 dal Maestro Maresciallo Aiutante Sostituto Ufficiale di Pubblica Sicurezza Danilo di Silvestro.

Composed of 45 military-musicians in permanent service which come from Italian conservatories, the Fanfare of the Legion of Cadet Carabinieri in Rome was founded to represent the Institutional Services, but now also holds an intense concert schedule in Italy and in major European cities.

evento gratuito - ingresso consentito previo ritiro biglietti da venerdì 10 giugno presso il Box Office di Piazza della Libertà, 10 - Spoleto
durata: 50 minuti

IN CITTÀ 25 GIUGNO 12.00

Sfilata

4° REGGIMENTO DEI CARABINIERI A CAVALLO

Il 4° Reggimento Carabinieri a Cavallo saluta la città di Spoleto con la Sfilata nelle vie del centro storico. I Carabinieri del Gruppo Squadroni, accompagnati dalle musiche che verranno eseguite dalla Fanfara a Cavallo, effettueranno un percorso nelle via della città per rendere omaggio ai suoi cittadini. Nell'occorrenza renderanno anche gli onori ai Caduti e in particolar modo al Car. Andrea Moneta, Medaglia d'oro al Valor Civile, a cui è dedicato il monumento situato in viale Trento e Trieste.

The 4th Regiment of Carabinieri on horseback, unique and last specialized Regiment of the Italian Armed Forces completely mounted, parades in the historic center of Spoleto accompanied by the Fanfare on horseback.

evento gratuito

TEATRO ROMANO 4 LUGLIO 19.30

Banda

1° REGGIMENTO GRANATIERI DI SARDEGNA

direttore **1° MAR. LGT. DOMENICO MORLUNGO**

PROGRAMMA
F.D. MARCHETTI *Fascination*
AA. VV. *Canti del Fante*, canti della Prima Guerra Mondiale
G. ORSOMANDO *Alla Czardas,* pezzo da Concerto per Clarinetto in Sib e Banda
A. VIVALDI *Concerto per due trombe e banda*
ARR. C. MARQUES *God save the "Queen"*
J. DE HAAN *Concerto d'amore*
E. MORRICONE *Moment for Morricone*, brani tratti da colonne sonore
AUTORE ANONIMO *Marcia d'ordinanza del 1° Rgt. Granatieri*
M. NOVARO, **A. VESSELLA** *Inno di Mameli*

Sin dal lontano 1786, anno in cui vennero costituite le prime bande musicali, la Banda dei Granatieri ha sempre ricoperto un ruolo di primissimo piano. È proprio grazie a questa secolare tradizione che la Musica d'ordinanza ha saputo adattarsi alla moderna scena musicale, senza aver perso lo stile e la formalità che ha sempre caratterizzato la specialità Granatieri. Il tutto si racchiude in un'atmosfera che riesce ad amalgamare l'aspetto artistico con quello militare, grazie a cerimoniali e comportamenti formali. La Musica d'ordinanza dei "Granatieri di Sardegna" è costituita da sottufficiali, da volontari in servizio permanente, volontari in ferma prefissata, che si dedicano con passione allo studio della musica e svolge compiti come visite ufficiali di Capi di Stato, incontri sportivi internazionali, oltre che molteplici manifestazioni militari e civili. Dal 1° Gennaio 2002 la Musica d'ordinanza è diretta dal 1° Mar. Lgt. Domenico Morlungo.

durata: 1 ora e 30 minuti

Since 1786 regimental music within the ambit of the Grenadier departments has always played a leading role. It is precisely thanks to this secular tradition that it has managed to adapt to the modern music scene without having lost the style and formality which has always characterized the specialty of the Grenadiers.

evento gratuito - ingresso consentito previo ritiro biglietti da venerdì 10 giugno presso il Box Office di Piazza della Libertà, 10 - Spoleto

IN CITTÀ 30 GIUGNO 19.00

Sfilata

1° REGGIMENTO GRANATIERI DI SARDEGNA

Reggimento di antiche e gloriose tradizioni, sfila nel centro storico di Spoleto.

A regiment of ancient and glorious traditions parades in the historic center of Spoleto.

evento gratuito

PIAZZA DUOMO 13 LUGLIO 21.30

ARTEDANZA SRL PRESENTA

Roberto Bolle and Friends

EVENTO SPECIALE IN COLLABORAZIONE
CON **SPOLETO59 FESTIVAL DEI 2MONDI**

La grande étoile, per la prima volta a Spoleto, sarà affiancata da alcuni tra i nomi più importanti del panorama tersicoreo internazionale.

The great étoile Roberto Bolle, for the first time in Spoleto, will be accompanied by some of the biggest names on the international dance scene.

BIGLIETTI
settore gold € 121,00
I settore - piazza € 107,00
II settore - piazza € 87,00
III settore - piazza € 59,00
I settore scalinata €35,00

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI SPOLETO

Banca Popolare di Spoleto
Gruppo Banco Desio

si ringrazia

CASSE DI RISPARMIO DELL'UMBRIA

INFO
E PRENOTAZIONI

CALL CENTER FESTIVAL*
+39 0743 77 64 44
**al costo della tariffa urbana*

biglietteria@festivaldispoleto.com
www.festivaldispoleto.com

TICKET ITALIA +39 0743 222889
www.ticketitalia.com

TICKETONE call center 892.101
www.ticketone.it

PIAZZA DELLA LIBERTÀ 10
10.00-13.00
16.00-19.00
dal 17 giugno al 10 luglio
aperta TUTTI I GIORNI

VIA DELLA FILITTERIA 18
11.00-18.00
dal 18 giugno al 10 luglio
aperta TUTTI I GIORNI

PIAZZA DELLA VITTORIA 25
9.00-13.00
16.00-20.00
dal 17 giugno al 10 luglio
dal lunedì al sabato

BOTTEGHINI DEI TEATRI
dal 24 giugno al 10 luglio
da un'ora prima l'inizio di ogni spettacolo

FESTIVAL CARD

Daily: tutti gli spettacoli del Festival per un giorno a scelta dal giovedì alla domenica.
Costo dell'abbonamento **€70** Tariffa promo
per Gruppi e Clienti degli Hotel convenzionati **€55**
WeekEnd: tutti gli spettacoli del Festival per un fine settimana, dal venerdì alla domenica.
Costo dell'abbonamento **€150**. Tariffa promo
per Gruppi e Clienti degli Hotel convenzionati **€120**
Passport: tutti gli spettacoli del Festival. Costo dell'abbonamento **€500**
Tariffa promo per Gruppi e Clienti degli Hotel convenzionati **€430**

PROMOZIONI

Speciale danza: i grandi appuntamenti internazionali con la danza
al Teatro Romano di Spoleto.
Abbonamento a **2** spettacoli: **€66** (anziché €96)
Porta un Adulto a Teatro: per i bambini fino ai 13 anni d'età
che desiderano "invitare" un adulto a teatro il costo di 2 biglietti è di soli **€11.**
La promozione Porta un Adulto a Teatro è valida anche per gli studenti delle scuole superiori residenti a Spoleto.
Under 30: sconto speciale del **50%** su tutti gli spettacoli (su disponibilità).
L'inaugurazione, il Concerto finale, Carmen e 1984
non sono inclusi nelle festival card e nelle promozioni.

EXCLUSIVE EXPERIENCE

Scopri sul sito del Festival le offerte di pacchetti viaggi, visite esclusive e tour privati.

RIDUZIONI

Residenti a Spoleto, over 65 anni, scuole, gruppi (almeno 10 persone), clienti degli hotel e dei ristoranti convenzionati, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Aci, Anisa, Bibliocard, Carta Giovani, Carta Per Due, CLT - Centro Lavoratori Terni, CRAL INAIL Umbria, CTS Centro Turistico Studentesco, Fai, Fnac, Fondazione Perugia Musica Classica, International Inner Wheel, La Feltrinelli, Interclub Servizi, Romaeuropa, RotaryInternational, Università degli Studi di Perugia, Università per Stranieri di Perugia, Teatro Stabile dell'Umbria, Teatro Quirino, Zètema.

L'inaugurazione, il Concerto finale, Carmen e 1984 non sono inclusi nelle festival card e nelle promozioni.

Visita il sito del Festival
per scoprire
il programma completo
e tutte le promozioni

festivaldispoleto.com

facebook.com/**festivaldispoleto**

twitter.com/**2MondiFestival**

instagram.com/**festival2mondi**

youtube.com/**FestivalDei2Mondi**